





AL HAYAT SATURDAY 27, APRIL, 1996 ISSUE NO 12116

في فرنسا

لجنزائرية ان الرهبان الفرنسينين السبعنة المُخَطُوفُين مَنْدَ ٣٧ أَذَارَ (مارس) الْمَأْضَى لا يُزالون

احياء اعتماماً واسعاً في الاوساط الديبلوماسية

وكانت «الحياة» نشرت امس بياناً للجماعة

ونشرت نشرة والانصار، امس بيان والجماعة،

وجددت فرنسنا امس طلبها اطلاق الرهينان بعة. وقال الناطق باسم وزارة الخارجية

الفرنسية جاك روميلارت في مؤتمر صحافي ان فرنسا اخنت علماً بالبيان الذي نشرته «الحياة»

لكنها ما زالت ،عاجزة عن تاكيد (صحته)، وقال ان بلاده تجدد طلبها «الافراج عن الرهبان احسام

معافين (...) ولا نتوقع اي شيء آخره. واشار ايضا

الى ان فسرنسسا التي تنامل بأن الرهبسان لا يزالون احياء، على «اتصال مستمر» بالسلطات الجرَّاتُرية. وفي معلومات لـ والحياة، عن الجماعة العسوولة

عن هُطُّفَ الرَّهْبِانَ، انها تَتمركز اساساً في نواهي

الثنمة في الصفحة (٦)

الذي وقعه اميرها أبو عبدالرحمن امين. وتَعتبر هذه

النشَّرة الاسلامية التي توزع في لنبن قريبة من

اميرها ومعلومات عن الوضع الإمني م

مصادر «الجماعة» داخل الجرّائر.

الجرَّائرية عرضت فيه على فرنسا مبادلة الرهبان

باعضاء في دالجماعة،

السبب ٧٧ نيسان (ابريل) ١٩٩٦ العوافق 4 لو المحية ١١٤١هم/البغند ٢١١٦ر

اتفاق وقف اطلاق النار وضع الجنوب اللبناني عرض «الجماعة» مبادلة الرهبان أثار اهتماما واسعا

■ تنفس اللبنانيون امس الصعداء مع الجنوب وقفاً لإطلاق النار ببدأ تطبيقه في الرابعة فجر اليوم، واكد الرئيس الأصيركي بيل كلينتون وأن واشنطن لن تت مصاولات جديدة لشعكيس الهدوء الذي تم المسراع في الملعب اللبناني اليسوم الى حسابات الربح والخسارة في حين ينصرف اللبنانيون ألى لعلمة أشللاء ضحاياهم وبقايا بيوتهم ومؤسسساتهم ويتطلع النازحون الى رحلة عودة جديدة املين ان

ومئذ صباح امسبدا واضحأ قرب التوصل الى اتفأق فتسارعت الاتصالات والتقى وزير الضارجية الاسيركي وارن وإثر اللقاء ظهرت علامات مشبجعة وتصريصات تؤكد حصول تقدم. ثم التقى الوزراء رفيق الحريري وانتقل بعدها الى القدس هيث اجتمع مع رئيس الوزراء الإسرائيلي شمعون بيريز. ومن القدس وبيبروت اعلن في وقت منتزامن وقف النار والتسوصل الى اتفساق يركسر على أمن المحتنبين في جنوب لبنان وقي شحال





كريستوغر وبيريز في مؤتمرهما الصحافي في القدس...



## باريس تعتقد ان وقف النار ارتكز اساسا على اقتراح

□ باريس - من رنده تقي الدين:

■ قالت مصادر فرنسية مطلعة أمس ان وقف اطلاق النار الذي اعلن عنه امس، استند الى الأفكار الرئيسية التي تضمنتها الاقتراحات الفرنسية لتسوية الأوضاع في جنوب لبنان، وبينها انشاء مجموعة تتولى مراقبة الاتفاق وتضم كلاً من الولايات المتحدة وفرنسا وسورية ولبنان واسرائيل.

وأضافت أنه إذا كان الاتفاق لا يأتي على نكر الحق في الرد في المنطقة الأمنية فإنه يضمن لاسرائيل عدم استخدام المناطق السكانية كنقطة انطلاق لشن هجمات. وأشارت الى انه شكلت ايضا مجموعة استشارية تضم فرنسا

ورسور الله المنافق المنطقة المنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة والمنطقة المنطقة والمنطقة وا ولبنان لم يقر وانما بقي في اطار الاقتراح، وأن الاشارة الى ضرورة استناف هذه المفاوضات في أجواء من «الاستقرار والهدوء»

نكير بأن فرنسا كانت أول من دعا وقف الطلاق النار، وأن وجود وزير الخارجية الفرنسي هيرفي دوشاريت في المنطقة منذ ١٥ نيسان (ابريل) الجاري لعب دوراً كبيراً في تعبثة المجتمع الدولي، علماً أن هذه التعبئة تعززت بعد

مأساة بلدة قانا في ١٨ نيسان. "
وقالت انه بعد التشاور مع الأطراف وتحديد أوجه المشكلة، قدمت فرنسا مجموعة اقتراحات مكتوبة تناولت كل أوجه الاتفاق الذي ينبغي التوصل اليه، انطلاقاً منّ الحرص على التوانن بين الأطراف المختلفة مما أتاح ابتداء من ٢٠ نيسان (موعد وصول وزير الخارجية الأميركي وارن كريستوفر) بدء المفاوضات والدخول

في المرحلة العملية. ورأت أن المفاوضات سرعان ما تركزت على الأفكار الفرنسية الأساسية في شأن اعتماد الصيغة المكتوبة المذكرة التفاهم، والترام الأطراف العدول عن أي عمل يعرض أمن المدنيين للخطر وتحديد الية رقابة واعتماد عبير أمني يستند الى لجنة.

«ترتيبات»، الذي حصلت عليه «وكالة فرائس برس» من مصدر مأذون له في بأريس: وبعد المباحثات مع حكومتي اسراكيل ولينان وبالنشاور مع سورية ولبنان واسرائيل، تعتبر الولايات المتحدة ان الترتيبات التالية

١ - لن تقوم المجموعات المسلمة في لبنان بهجمات على اسرائيل بواسطة صواريخ كاتيوشا او اي نوع آخر من الاسلحة. ٢ - لن تطلق اسرائيل والذَّبن يتَّعاونون معها اي نوع من الاسلحة طى مدنيين أو أهداف مدنية في آلبتان. ٢ - ويصورة اعم، يتعبد الطرفان عدم تعريض المدنيين، آياً كانت

الظروف، للهجمات وعدم استخدام المناطق الماهولة بالمدنيين والمنشأت الصناعية والكهربائية مركزاً لأنطلاق الهجمات. ع - من دون أنتهاك التبعيدات، لا يمكن لأي من احكام هذه الترتيبات أن يمنع طرفاً من ممارسة حقه المشروع في النفاع عن

## النص الحرفي لاتفاق وقف النار : الابتعاد عن المدنيين وحق

تنفيذ التعهد الآنف الذكر. وتحال الشكاوى الى مجموعة المراقبة. وفي حال الادعاء بانتهاك الترتيبات يتعين على الطرف احالة الشكوى في خلال أربع وعشرين ساعة. وستحند لجنة المراقبة اجراءات معالجة

ستشكل الولايات المتحدة ايضا مجموعة استشارية مؤلفة من فرنسا والاتحاد الاوروبي وروسيا واطراف اخرى معنيين بهدف تلبية اصَّتياجَات اعادة الاعمار في لينان. من العسلم به أن السّريبات المخصصة لانهاء الازمة الحالية بين لبنان واسرائيل لن تكون بديلا من حل دائم. وتدرك الولايات المتحدة اهمية تحقيق سلام شامل في المنطقة. وتقترح الولايات المتحدة لهذه الغاية معاودة مفاوضات السلام بين سورية وأسرائيل وبين اسرائيل ولينان في موعد يتم التوافق عليه، بهدف احلال السلام الشامل. وتدرك الولايات المتحدة أن من المرغوب فيه اجراء هذه المفاوضات في مناخ من الاستقرار والهدوء.

يعلن عز هذه الترتيبات في وقت واحد في جميع الدول المعنية».

اكتشاف مؤامرة لزرع قنابل خلال اولمبياد اتلانتا

 ■ ذكرت وكالة «اسوشسيت، بريس» إمس إن السلطات الفيديرالية الاميركية كشفّت عن مؤامرة كانت تعنها أحدى الميليشيات المعانية للحكومة الفيئيرالية لزرع قنابلُ قبلُ الالعابِ الاولمبيةُ في

مدينة اتلانتا بولاية جورجيا او بعدها. ونسبت الوكائة الى مسؤولين امنيين قولهم ان رجال مكتب الكحول والتبغ والاسلحة النارية التابع لُوزَارة المنال دهنسوا عنداً من العنازل في وسطّ الولاية وان شخصناً واحداً على الاقل اعتقل. وعثر في منزله على صواد يمكن استعمالها لصنع

المتفجرات. وأضافت هذه المصابر أن هناك مذكرة توقيف بحق شخص اخر.

ونكرت شبكة «سيبي اس» نقادً عن مصير امني فيديرالي قوله ان الميليشيا خططت لصنع درينة من القنابل فررعها في اماكن عدة تقام فيها الأفعاب الاولمبية. ونكرت شبكة «سي.ان.ان؛ ان افسراد الميليشيا موضوع الاتهام يتعاطفون مع المتهمين النتمة في العبقجة (٦)

\*IE D

A CHARLES

## وي ينفى وأوساط دينية تؤكد خلافاً بين الأزهر ووزارة العدل حول تسمية المفتي

🗆 القاهرة – من حمدي رزق:

وفاة الشيخ جاد الحق على جاد الحق. وتعزو مصادر داخلُ الأوساط الدينية في

شاغراً ولو حتى لعشس سنوات، ورغم ذلك، فإن المعلومات المتداولة دلخل الاوساط الدينية في القاهرة تؤكد أن وزير العدل

ليتم اختيار احدهما لتولى منصب المفتى، وإن شيخ الازهر رفض تزكية اي منهما وبادر بترشيح أسماء أخرى تنتمي الى جامعة الأزهر، أبرزها الدكتور اسماعيل النفتار. ولوحظ ان الدفتار صار في الايام الاخبرة ضيفاً شبه دائم على البرنامج الديني محديث الروح، الذي ينيعه التلفريون المصري على الهواء مباشرة يوميا لمدة خمس بقائق قبل النشرة الاضبارية الرئيسية في الساعة التاسعة مساء. وهذا ما

في روسيا مشكلتها

ذات الحكم الذائي ، ووفِقاً القانون ينبغى ان

يكون للجميورية (خلافاً للمقاطعة) علم وشعار،

ولذا اعلنت مسابقة يحصل الفائز فيها على

مكافأة مقدارها خمسة سلايين روبل العام

ومن المفترض ان تعكس الرمسور،

الخصائص الجغرافية والتاريضية والقومية

المنطقة. ورغم ضابة عدد السكان اليهود فان

التسمية ذاتها تازم المصممين الاشارة الى

وواجه المتنافسون مشكلة الجمع بين نجمة

وعشرة ملايين الشعار.

دفع الكثيرينُ الى الاعتقاد بأن النفتار، وهو من أقرب المقربين الى طنطاوي، يعتبر الاكثر حظأ بين المرشحين لتولّي منصب المفتي. ومعروف أن وزير العدل معلك - قانوناً حق ترشيح من يراه مناسباً لتولي منصب المفتي. إذ تعتبر وار الاغتاء منذ تأسيسه رسمياً في ١٨٩٦ ضمن الهيئات التابعة إدارياً

الشيخ محمد عبده والشيخ حسونة النواوى والسيخ جاد الحق على جاد الحق، إلا أن هذا المنصب لم يحظ بكل هذا البريق الملحوظ بين لوزارة العدل التي كانت تسمى سابقاً ووزارة عامة المصريين وخاصتهم الا بعد ان تولاه الصقانية ،، ومن ثم فإن المفتى الذي يتقاضى

الى الانهان ما حدث عند تولي الشيّخ جاد الحق علي جاد الحق منصب شيخ الازهر وتركه لمنصب المسفستي في العسام ١٩٨٢، إذ ظل المنصب الأخير شاغراً لشهور طويلة إلى ان تولاه الشيخ عبداللطيف حمزة. وكان منصب مفتي مصر مقصورا علم كبار القضاة الشرعيين لوزارة العدل. وجاء

تعبين طنطاوي في هذا المنصب عمام ١٩٨٦ ليكسر هذه القاعَدة بالنظر إلي أنه كان أستاذاً في جامعة الازهر وليس قاضياً شرعياً. وعلى رغم أن من بين من تولوا منصم العبضتي، منذُ انشائه رسمياً في ١٨٩٦، شخصيات بارزة في الفكر الاسلامي مثل

الجمع بين النسر ذي

ورغم ضالة نسبة اليهود وعدم اقرار الرموز

السداسية فان اسرائيل، مارست هناك نشاطأ

واسعاً أدى الى مضاعفات سياسية. فقد بدأ

مبعوثو وكالة «سحنوث» تطبيق برنامج الدعاية

للهجبرة الي استراتيل ووضحوا خطة لتعليم

التلاميذ البيروبيجانيين في مدارسها. وبالفعل

توجهت الدفعات الأولى آلى اسرائيل وكان

مغترضاً أن يعود التلاميذ الي الوطن لقضاه

العطالة. الا أن ذويهم استغربوا حين عادت

البنات... دون الأولاد، وآثار استغراباً أكبر

التفسير الذي قدمه مسؤولو «المركز التقافي

الاجتماعي، الاسرائيلي الذين قالوا أن

«سمعنوت» تصرص على الأولاد وتنصشى ان

يستدعوا لأداء خدمة العلم غي روسيا (ويتعبير

أخر فانهم يفضلون أن يحدموا في الجيش

التلاميذ التي رفض العدودة المي الوطن، بل

واستدعاء ذويهم للانضعام اليهم في اسرائيل.

أي أن الوالدين يكونان أمام خيار صعب: أما

ويفعل براسج مكثفة لمعفسل الأسغة، ينفع

الاسرائيلي).

«ارض النيعاد».

طنطاوي. ذلك أن مقر دار الافتاء انتقل في عيد طنطاوي من شقة صغيرة في بناية ثابعة أوزارة الاوقاف في احد احياء شرق القاهرة الى مبنى حييث مستقل قرب الجامع الإزهر في قلب العاصمة. وفي عهد طنطاوي أيضاً صدرت عن

ويبقى أن الاوساط الدينية العصرية ترجح أن

الدار نفسها فتاوى كثيرة تتسم بالجرأة وتتعلق بالكثير من القضايا الاجتماعية والاقتصادية والطبية، ما جعل وظيفة المفتى لا ثقل اهمية عن وظيفة شيخ الازهر الذي يعتبر اكبر مرجعية سَنيَّة في العالم الاسلامي. وكأنت مهمة السفني قبل نلك تكاد تكون مقصورة على اعلان بدايات الاشهر الهجرية وفحص قضايا الاعدام المحالة عليه من محكمة

المفتى الجديد، بغض النظر عن اسمه ومرجثه الطمية، سيمارس عمله بسلاسة تامة اذا كان من بين من رشمهم الدكتور طنطاوي. اما اذا جاء من خارج هذه الدائرة، ضيسكونٌ من الصعب التيقن من عدم تكرار حالة الصدام التي انسمت بها العلاقة بين مشيخة الازهر ودار الافتاء طوال السنوات العشر الأخيرة.

فقدان الصلة بالوك او الرحيل شبه الاجباري الى

بيروبيعجان الي طرد وكلاء اسمحنوت ووقف

امسدار محيفة -بيروبيجان شتيرن- بلغة

الايديش. وذكرت مصادر مطلعة أن السفارة

الاسرائيلية في موسكو وجهت الى وزارة الخارجية

الروسية مذكرة احتجاج إلا انها لم تعلن علها خوعاً

من أن يؤدي كشف الجانب الآخر الحقائق الى

مسلسل يقود في النهاية الى ازمة غي العلاقات بين

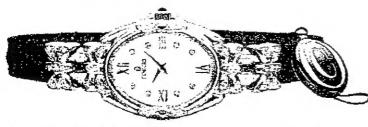
ISSN 0967-5590

وأزاء ذلك اضطرت السلطات المحليسة في

الرأسين ونجمة داود

الطـــه

عندما نحلق على نغمات ايقاع جميل وننظلق في عالم رائع على أجنحة من فصوص الماس اتنفيسة والذهب الخالص ... نجد اننا أمام بابيون ... ابتكار كونكورد للباحثات عن ساعة متميزة... عندها يصبح الحلم حقيقة.



معمع الساعة من الصلب الجالص والدهم السوار من الحلد اللات ترصع الأطار والفراشات ... تعمل بحركة الكوارتز،

CONCORD.

هجوهراتبرکات گینده میرمدین تغير فائف ۱۹۹۱ مار<sup>44</sup> فائد ۱۹ ۳۳ تاهان، فائف ۱<sup>۹۱</sup>۱ (ملک تعرب) ا<u>لسم</u>ية

### رائب وزير، يعتبر من كبار موظفي هذه الوزارة وان كان لا يتلقى توجيهات منها في ما يتعلق بالفتاوي الثي تعتمدها الدار، كما أن تعيينه يأثي رشح اثنين من كبار مستشاري مجلس الدولة بقرار من رئيس الدولة. ويعيد الجدل حول تسمية المفتى الجديد

 نفى الدكتور محمد سيد طنطاوي، شيخ الجامع الازهر، وجود خلاف بين مشيخة الازهر ووزارة العدل المصرية حول تسمية مغتى مصر الجديد خلفأ لطنطاوي نفسه الذي ظل يشغل منصب المفتي لعدة عشر سنوات حتى صدور قرأر تعيينه شيخأ للأزهر الشهر الماضي عقب

القاهرة تأخر صدور قرار تعيين المفتي الجديد الى خلاف بين شيخ الازهر والمستشأر فاروق سيف النصر وزير العدل حول الاسماء الثي يرشحها كل منهما لاختيار المفتى الجديد من

إلا أن الدكتور طنطاوي أكد لـ «الحياة» أنه لا يرجد أي خلاف بينه وبين المستشار سيف النصر. وأضاف أن دار الافتاء تعمل الآن في شكل طبيعي، إذ يتولى الشبيخ ابو السعود أحمد حماد التوقيع على الفتاوى المطلوبة باعتباره أقدم المستشارين العاملين في الدار. واعتبر انه الر تكون هناك أي مشكلة لو ظل منصب المفتي

الجمهورية اليهودية

وكانت مقاطعة المحكم الذاتي اليهودية في اقصى الجنوب الشرقي من روسيا تأسست في الثلاثينات بقزار من يوسف ستالين بهدف اقامة

🖪 الجمع بين نجمة داود والنسر الروسي

ذي الرأسين غدا مشكلة تواجه اللجنة المكافة وضع شعار وعلم الجمهورية اليهودية في بيروبيجان الروسية.

وطن البهود. الا أن اليهود السوفيات الذين كانوا يشغلون مناصب رفيعة على مختلف الصعد وفي شتى الميادين لم يشدعسوا للانتقال الى بيروبيجان رغم انها غنية بالتروات الطبيعية والأراضى الخصبة. وحتى النين انتقلوا البها هاجر الكثيرون منهم الى اسرائيل لاحقاً أو عادوا الى مناطق اخرى في الاتحاد السوفياتي. ووفق احصاءات عام ١٩٨٩ ، لم يكن اليبود يشكلون اكثر من ٤ في المنة من سكان المقاطعة التي احدثت تغييرات في وضعها القانوني عام ١٩٩١ لتصبح «الجمهورية اليهودية

🗖 موسكو -- من يوري تيسوفسكي:

الطابع القومي، الا أن انتماء الجمهورية الى روسياً الاتحاثية يقرض مهمة أخرى تتمثل في اعتماد رموز فيديرالية ايضاً. داود السداسية والنسر ذي الراسين، ورفض اقتراح أن يكون النسر فوق النجمة لأن ذلك قد يذكر بالشعار البظري اذكان النسر الالماني (ذو الرأس الواحد) فوّق الصليب المعقوف. ولم توافق لجنة الفحص على ان يكون النسر داخل النجمة اذ قد يعتبر نلك امتهاناً لمكاتة

ARAB AFFAIRS

التفاهم. هذا من جهة ومن جهة ثانية قان المقاومة

قائعة ضمن الاطر والتوجهات التي تخدم الصلحة

الوطنيـة العليـا، وهي التي تقـررها المكومـة اللبنانية. الدولة اللبنانية هي الضامنة لهذا الثقاهم

في الجَسْرَء المُتسعاقُ بِهُسا، والاخسودُ السسوريون

وبالتشاور معهم كنسا ورد في الاتفاق. والولايات

وقال وفي هذه المرحلة نعبتقد ان هذا التخاهم

سيؤدي الى استقرار، اما الاستقرار النهائي

والسيلام الشيامل فيلا يمكن إن يتميا قبل أنسحنا

اسرائيلُ من الراضي اللبنانية والسورية المحتلة.

واتفاق السلام يوضح كل الأسور. اصا هذا الاتفاق

فانه يجعل الامور في البلاد افضل مما كانت عليه

المتحدة تشاورت مع سورية في هذا الإتفاق.

على لدمان أومن أكلو 

المسارأ من الوالمعط

المحسم، فلم الطوق

للرضافي التدور المصافية

ويس بطار وعات شا

🖪 دعا رئيس المجلس النيابي نبيه بري اهل الجنوب والبقاع الغربي الو العسودة إلى منازلهم وقسراهم ولو مهدمة بدءاً من السابسة صباح اليوم، والسدة بإعمارها. واشعار آلي دان العدوان الاسرائيلي احدث خسائر عدة في لبنان، ألا أن النصير الذي حققه لبنَّان، كان وحدته الوطنية التيّ هي ايضاً سلاح المقاومة الإساس». عبد الرئيس بري في السادس

والنصف مساء امس مؤتمرا صحافيا

في منزله في عين التبنة، بعدما كان اعلن الرئيس رفسيق الحسريري في القصد الحكومي، بنود وقف النار. وقال: «يا اهلنا الصامدين المرابطين في الجنوب والبقاع الغربي، وابنما كنتم محرومين بياركم بفعل الحرب -المنبحة. يا اطفال الجنوب والبقاع الغربي ونساعهما وشيوضهما ورجالهما، يا ابتها الارض التي ما مسك جبار بسوء الاقصم الله ظهره. ايتها البلدات والقرى التي لن تكون الثار التي اصابتك الابردآ وسلام عليك وعلى لبنان. أيها التسسهداء المجددون عرس قانا الذين وقفتم تحت الاسرائيلي، وانتم عزل الامن المحمة الشالصة. أيها الشهداء في سحمر والنبطية والمنصوري. ايها الاطفال النين زرعتم روح براحتكم في الارض لتكون ملحها. ايهما الفالحون والمسيادون الذين انتصرت عيونكم على مسخسارز الطائرات وللدافع. بأ ابطال الجيش اللبناني والسوري، يَا حماة لبنانٍ، شعباً وأرضاً وحاضراً ومستقبلاً. ايتها الدماء الرّكية التر اريقت في حديقة ربيع الوطنٍ من اجِرِّ مستقلاً. يا ابناء لبنان. ايها المغتربون والمنتشرون في كل مكان، الذين رفعتم

علمه وصرح صوتكم في برية العالم

العمل والعودة لصنع سلام لبذان وبنائه بخطوات متسارعة. واضَّافُ ﴿اذَا لَمْ يَتَحَقَّقُ السَّلَامِ لبنان، فسبيب في سلام العالم قلقاً ومضطرباً. فلنبدأ الخطوات من لجل أن تُكونَ أشِيدٍ قُوةً مِنْ فَعَلَ الْمُأْسِأَةَ واكثر حكمة، ومن فعل الدماء الذي ارتكبته اسرائيل عن تصور وتصميم

سابقين. فلنكن جميعاً مستعدين من اجل الَّغد، وليكن الابناء مستحدين لاستكمال ألعام البراسي. ولتكن مؤسسات الضيمة المحصية والاجتماعية في اعلى جهورية لإزالة ولترافق ذلك الورش الرسمعة لازالة ليتميمات الاسترائيلية السنودعن شبكة الطرق والكهرباء والمياه وعن وتابع بري أن «البقاع الغربي

الجنوب البطل الشاهدين الشهيدين

انتصرا اليوم للبنان، كما انتصر بهما لبنان ولهسماء ورأى ان «الوحسدة الوطنية التي تجلت على مساحة لبنان المقيم والمفترب هي اداة هذا النصس وسبلاح القاومة الاساس واننى باسم المجلس النيابي وباسم تكتل التحرير وباسم كشافة الرسالة التي قدمت الشهيد تلو الشهيد، أحيي صمود من تشبث بالارض وتحمل كل شدة، والذين حملوا ابناعهم ونزحوا لأن هول العدوان وللجازر كان فوق قسدرة التسحسمل، واحسيي ابناعنا المقاومين، واشكر الجهد الدَّلْخَلَي على مستوى الإغاثة الذي تجمل مسؤولية المؤسسات الرسمية والاهلية. وأشكر للاشقاء العرب جميعا مواقفهم التحبيرية واخص بالشكن باس جميع اللبنانيين رئيساً ومجلساً نيابياً وحكومة وشعباً، سيادة الرئيس حافظ الاسد والقيادة والشعب والجسيش في سسورية، على الدعم

المتنوع الذي مكننا من الصمود على

كلعام وانتم بخير

بمناسبة عيد الأضحى المبارك

تتقدم ادارة مطعم فخر الدين

من الجالية العربية والاسلامية

بأحر التهانى وأجمل الأمنيات

بهذه المناسبة السعيدة

خدمة الى المنازل

يرجى الحجر مسيقأ

Fax: 0171 495 1977

85 Piccadilly, Mayfair, London WI Tel: 871-493 3424

تدعو السفارة اللبنانية في مدريد اعضاء

الجاليتين اللبنانية والعربية والمواطنين

الاسبان الاشقاء الى تقديم التبرعات الانسانية

بمساعدات عينية من ملبوسات وأدوية ومواد

غندائية واغطية، لضحايا الاعتداءات

الاسرائيلية، وترجو ان يتم الاتصال بها على

رقم الهاتف التالي ٦٨ ١٣ ١٥ ما الراغبين

بالتبرع بالاموال فقد فتحت حسابأ على

Banco de Santander, Castellana 178

mental Relief Committee)

28046-Madrid

Cta, No: 180427 (Lebanese Govern-

العنوان التالي:

مواعيد المفاوضات كان ثمة تخطيط للبنان ما خطط له. وعن الالشرام وضبط الاصور في الداخل، قال «ثمة تفاهم وافق علي لبنان، وعليه أن يسير بحميه والمطلوب من اسسرائيل ان تسسم حسبه والاتعتدي على المنيين وللقرى والبلدات. وعندئذ اذا حصل اي خلل، تقدم هيئة الراقية الدولية شكوى خالال ٢٤ ساعة، لاتضاد الإجراءات اللازمة ...

حاملاً وجعه. ايها اللبنانيون، أن اوان 💡 كل الستويات، خصوصاً الجسر الذي ما انقطع والذي تتقاسم سورية معنا من خيلاله لقيمية العينس، وكينك التعبيرات المتنوعة للموقف السياسي السوري الذي اثبت فعلاً اننا شعب واحد في بلدين مستقلين، واعلن ان مسيادة الرئيس الاسد تبرع بهدية رمسزية لإعسانة بناء جنوب لبنان والبقاع الغربي هي عبارة عن ١٥٠ الف طن من الإسمنت،

وشكر دخصوصا قرنسا التي كان لها دور كبير مكنُ الولايات المتحدة من الوصيدول الى وقف اطلاق النار، وروسيا والجمهورية الاسلامية في ايران 11 بثلته ليضاً في هذا المضمار وناشد ابناء الجنوب والبقاع الغربي دبالعزم نفسه الذي تمسكته من خالاله بالارض، إن يكون عيدنا هو بدءاً من الجنوب. عويتنا الى بيارنا ومنازلنا، من لجل ان نشارك جميعاً في تشييع شهداء

وهل حصل اتفاق على عدم توجيه

واتهم بري اسرائيل بتعطيل

■ اعلن رئيس الحكومــة رفــيق الحــريري، في المجازر الاسترائيلية على شعبناء مؤتمر صحافي عقده في السائسة مساء أمسٌ ق وحقظ مق المقاومة، وتحمل الدولة القصر الحكومي، اتفاق وقف النار الذي تم الثوصل اللبنانية مسوولية كل الناس في اليه توقف العدوان الاسرائيلي على ليدان. وعقد المؤتمر في حضاور وزير الضارجية

الفرنسية هيرفيه بو شاريت الذي جلس الى يمين الصريري، ووزير الضَّارجِية اللبنَّاني فــارس بويرْ الذي جلس الى يساره، واستهله الحريري بالقول: دياسم الحكومة اللبنانية والشبعب اللبناني اتقدم بالتعزية الى جميع الشهداء النبن استشهدوا خلال الاعمال الحربية الاخبرة ونامل للجرحى بالشفاء لترى ما اللازم من اجل أعمار لبنان، العاجل. كنا نقول منذ اول يوم ان الحرب واستعمال القوة لا يمكن أن يحلا المشاكل، وكما رأيتم الآن الحل واستبعد ان بعود الجنوبيون هو سياسي فكان لجدر بنا ان تُوفّر كُلُّ هُذَه المَّاسي على العائلات والاطفال والنسساء والخسسائر ألتم

منيت بها البلاد وكان من الافضل أن نصل الى م

تف أمم، وفي السبادسية من هذا اليسوم يعلن في العواصم المعنية وقف اطلاق النار بدءاً من الساعة

الرابعة فُجِراً. هذا التَفاهم كما تعلمون، عملت

الولايات المتحدة جهدها للوصول اليه، عبر وزير

خارجيتها وإرن كريستوفر. وكان قبلها لفرنسا، أن

بنلت حهداً للتوصل البه أذ أن وزير خارجيتها

السيد هيرفيه بوشاريت كان معنا منذ البوم الاول

لبدء العمليات. وأشكر للرئيس حافظ الاسد الجهد

الذي بتله للوصول الى هذا التفاهم. وأريد ان اشكر

الرئيس الفرنسي جاك شيراك على ما قام به

المأسى على الطبيعة. ونحن نعلم مسؤولياته التي

وأمس وقُبِله. ونْقَدَّر الْجِهِدِ الشُّخْصِيِّ الذِّي قَامَ بِهُ

للوصول الى هذا التفاهم. وتعلم أنه جهد كثيراً لهذا

الهدف. وكما قلت بالعربية فلبنان يعتقد اننا لم نكن

في حاجة الى هذه الازمة. وكل القتل والنمار لا فائدة

نتهما، وقلنا منذ البداية ان هذه المشكلة لا تحل

بالقوة بل بالتفاوض. وهذا صاحصل. كما قلنًا أن

مُشْكِلةً مُصْرِب الله، لا تحل بالقبوة. وهي لم تحل

بِالقَوةِ. محرّبِ اللهِ، بقي سليماً حتى اليوم. لكنْ ٢٠٠

مدنى قطوا، معظمهم اطفال ونساء، و٠٠٠ جرجوا

هم ايضاً من الإطفال والنساء. وهناك الكليس من

الدمار في الجنوب وعلى صعيد الكهرباء هنا، وهذا

سيكلف الكثير من المال، لكن هذا ليس مهماً. قالمال

يمكن ايجاده. حصل عدوان أدى الى الماساة التي

تعرفون، وللهم اننا شعب يطمح الى المسلاء

والحسرية وتحسرير الارض. ولم يكن من مسطح لاسترائيل ولا لنا، أن نرى بلدنا ينصر والناس مَقْتَل

وان يكون هناك ٤٠٠ الف مهجّر وقرى عدة معمرة.

وتابع وشباهدنا التدمير المنظم لقرانا والعني

لتحتبة، وفي كل الإحوال فان هذا التفاهم الذي توصلنا اليه سيوقف الناركما اكدلنا الأفرقاء

واسرائيل ستضمن أن لا قتال ضد المنيين والبني

التحشية. ولا قتال ينطلق من المناطق المدنية والصناعية والمستشفيات والمدارس ستقوم بجهدنا

وقال دمن المؤكد أن الحل الفهائي هو في أن ترى

سرائيل تترك ارضنا ويحل السلام المنطقة. نُحن

تذهب الى السلام وثحن المستقيدون منه لكن ليس

الامر منوطاً بنا فقط بل ايضاً باسرائيل التي عليها ان تقرر اذا كانت تريد العيش بسالام في المنطقة.

وقد اتفقنا على ان تكون هذاك لجنة مراقبة التاكد

أعلن «مجمع الجمعيات غير الحكومية في لبنان، عن فتح

كما أعلنت «الجمعية الدولية للمحافظة على صور، عن فتح

Code Banque: 17 859. Code Guichet: 00010

التضامن معلبنان

دعوة للمساهمة بالتيرعات

لساعدة العائلات اللبنانية المتضررة

من الاعتداءات الاسرائيلية

لبنان وتتفاقم خاصة ابتداء من ١٩٩٦/٤/١١ مخلفة ورامها تهجير

حوالي ١٠٠ ألف شخص من بيوتهم اهدافة الى خسائر فاسعة في

بريطانيا نفسها ملزمة وطنيأ بضرورة الوقوف صفأ واحدأ للمساهمة

في تخفيف أضرار ومعاناة أسر محتاجة. وهي لنلك تدعو كل فرد ومن

موقعه الى الساهمة بكل ما يستطيع والتبرع لساعدة المتاجين

والمؤسسات الانسانية في لينان من مساعدات عينية كالمطبات والاليسة

والادوية أو مساعدات مالية باسم الهيئة العليا للاغاثة. تسلم المساعدات

15 Palace Gardens Mews, London W8 4 RA

وقد فتحت السفارة اللبنانية في لننن حساباً خاصاً للمساعدات

17a Curzon street, London W1Y 7FE

Beirut Riyad Bank,

Account NO: 01/14053-64

المالية على العنوان التالي: Lebanese Governmental Relief Committee

من الساعة التاسعة صباحا حتى الثالثة بعد الظهر.

أرواح الدنيين من اطفال ونساء وشيوخ وشبان.

العينية في مبنى السفارة الكانن في:

تتصاعد الاعتداءات الاسرائيلية من قصف بري وجوي ويحري على

في ظل التجاهل الدولي لهذا الواقع الأليم واحساساً بخطورة الوضع وانعكاساته الاجتماعية والانسانية ترى الجالية اللبنانية في

حساب خاص في باريس للتبرعات: Association Internationale Pour la Sauvegarde de

Banque Franco - Libanaise

ficiaire et Description:énéB

Banque Française de l'Orient

Compte No 0032795060 F11

33, Rue de Monceau. 75008 Paris

Numero de Compte: 15 05 16.06 III

Secours Populaire Libanais/ RELIEF

Verdun - Mazraa

ساب خاص لجمع التبرعات لساعدة المهجرين وعاثاثت ضحايا

الاعتداءات الاسرائيلية على لبنان. يمكن ارسال التبرعات الى

للتاكد من احترام ذلك.

وهذه القرى لم يكن محرب الله، يقاتل منهاء.

وتايع «التقينا وزير الخارجية كريستوفر اليوم

تركها لهذا الهدف، أننا نقدر جهوده.

وتابع الصريري باللغة الانكليزية متوصلنا الى

وصلنا البه من دون قتال،

قانا وكل الشبهداء. ولتنطلق قوافلكم العائدة اعتباراً من السادسة صباح غد (البوم) السبت كل الى بيت وارضه... كل الى الجنوب، بل كل الى

وسئل: هل ثمة ضمانات لأن يكون التَّفَاهُم ثَابِتاً؟ اجابِ دلا شيء ثابِثاً الا اذا حصل التزام وضبط للأمور. وهذا غير وارد البحث فيه، امر مطلوب فيه أمور ذاتية، وأمور من الغير النضاُّ، واضاف ولا اعتقد ان ثمة تَحْوِفًا ﴾. واشار الى نص في التفاهم عن وتمني الولايات المتحدة أن تكون تُمةَ عودةً، في الوقت الذي يثفقَ عليه الاطراف، الى المساوضات بين لبنان واسرائيل، وسورية واسرائيل. هذا كسان قسائها أصسلاً المسائمة المفاوضات هي اسرائيله معرباً عن اعتقاده ان رفي اللحقة التي قدم فيها

موغد الانتخابات الاسرائيلية على

## الهراوي التقى وزيرالدفاع الكويتي في نيويورك

ونقل الشبيخ أحمد للرشيس الهراوي رسالة شفوية من أمير الكويت الشبيخ جابر الاحمد الصباح اكد له فيها دعم الكويت المطلق للبنان في هذه المحنة. وكانت الكويت ارسلت، ولا تزال ترسل، مساعدات عينية إلى لبنان، بواسطة جسر جوي يومّي اقيم لهذه الغاية. وحمل الهراوي وزير النفاع الكويتي رسالة شكر شفوية للشيخ جابر.

## صفيرشكرلفرنسادورها:

صفير أمس في بكركي ولداً فرنسياً ضم اوليفييه ايشابي مستشار الرئيس جاك شيراك وضعه في صورة المهمة التي يقوم بها، وهي توقيع اتفاق بين جامعة المحكمة وجامعة بأريس لانشاء معهد تبيلوماسي. وخُلال اللّقاء دار البّحث على التطورات على الساحة للحلية. وابدى الوفد استنكاره لجريعة قانا واعلن تأييده لموقف لبنان. وأثنى البطريرك صفير على الجهود التي تقوم بها فرنسا بشخص رئيسها ووزير خارجيته هيرفيه دوشاريت الذي «عمل طوال المحنة ولا يزال يعمل من اجل التوصل الى وقف لاطلاق الناري

وردُ الْبِطْرِيرِكَ بِكُلِمَةَ قَالَ فَيهَا دَنْشِكُر لَكُمْ هُذِهِ الزِّيارَةِ وقد نُكَرِتْمُونَا بِمَا حَصَل

■ بيروت - «الحياة» - قال مصنر رسني لبنائي مطلع على المحادثات التي الجراها أول من أمس وزير الخارجية الإيراني الكفور علي اكبر ولايتي مع رئيسي المُجلس النيابي نُبيه بري والْحكومة رفيق الحريري في القُصر الْحكومي. في الصنائع، إن تقويماً حصل لكل التحركات الهادفة الى الثوصل الى اتفاق لوقف اطلاق النار والي بور المقاومة في التصدي للاحتلال من نون البحول في المصادفات يعكس وجهة نظر طهران، مشيراً الى أن موضوع محرب الله، ودوره في المُقاوِمةُ لَمْ يِطْرِحًا، نَظْراً ۚ الى أَنْ البِحِثَ تَنَاولُ هَنَّهُ النَّقَطَةُ فِي شَكَّلُ شَمُولُي. وكشف أن رئيسي المجلس والحكومة اثارا موضوع المساعدات الإيرانية المُقررة للبِنَانَ، وطلباً منه أن تأتي الى الدولة اللبِنَانِيةَ ممثلة بالهِيلَــةُ العليا للاغاثة، إذ لا يجوز، كما حصل في الماضي، تجاهل الدولة وحصر المساعدات بجهة محلية معينة، وأوضح أن ولايتي وعدُّ بموقف ايجابي في هذا الإطار.

ولاحق باستخدام المدنيين والقرى للهجوم الذي طرحته اسرائيل عدل. وتحسث عن ثلاثة بنود واعلناها قيل التقاهم، هي: حفظ حق المنيين وعدم المسبهم ووجود اكبر عند ممكن من الضعانات لعدم تكرار

وعما طالبت به اسرائيل لجهة

البقاع عن النفس، قال دكلًا، لأن النص

ودعا الجنوبيين والبقاعيين الى العبودة الى متازلهم ولو مسهده وستقيم خيمة قرب المنزل ونعمره معاً. الدولة ومجلس الجنوب سيقومان بواجياتهماء واشار ألى أن التقاهم ونص على تشكيل لجنة في اسرع وقت

بقافلة واحدة على غرار ما حصل بعد عدوان تموز (بوليسو) ١٩٩٣، لأن الوضع محتلف الآن فحمم الكارثة ووضع الطرق اكشر ضرراً مما كان

المقبأومية ضبرباتهما الى الشبريط الحدودي المحتل؛ اجاب دهذا موضوع

المفاوضات، وأعتبر انها، من خلال عدو أنها، هزَّت الشُّقَّة بِلبِنَانَ كَبِلَدُ مستقل، وبمرت الكثير فيه ما اعاة، تقدمه واقتصاده. ولبنان بشكل الخطر الاكبر على اسرائيل في زمن السلم وهي لا تريد ان يستعيد عافيته ويقف على قدميه. ثم أن اسرائيل هنفت الى ايجاد منطقة صحروقة في محاذاة الشريط الحدودي واحداث شرخ بين اللبنانيين، واضحاف ان دالنص الوحيد الذي حققناه انفا اثبتنا للعالم ان لبنان واحد موحد، وان من لا يزال يلعب على التناقضيات لإعادة الحرب الْفُ تَنْهُ فَي لَبِنَانَ الى دَلْفُلَهُ، انْهَارَتُ احـلامـه. فَكُلْنَا كِنَا بِدأَ واحـدة، وهذا نصر معنوي حققناه، الا أن حجم

للوصول الى هذأ التفاهم الرئيس الاسد صنيق وجسار للبنان فنحن بلدان جساران ولنا عسلاقسات تَارِيحُيةً. أَنْمَا الرئيس شيراك وجنناه صديقاً لنَّا قام بكلُّ الجُّهد لوقفُ النَّارِ. وْالشُّعْبِ النَّبِنَانِي لَنَ ينسَى نلك وسيتعاون مع فرنساً في السنقيل، وأضاف القد ترك الوزير دوشاريت كل شيء وبقى معنا على رغم انه كانت لديه مشاغل كشير فأخذ يتنقل بين بعشق واسرائيل وبيروت ولحيانأ قام بشلاث رصلات يومياً وعاش الإمناء وشساهد

النمآر وعند الشهداء كان كبير اسرائيل قتلت اكثر من الناس جم ويكفي أن نتنكر الإطفال الذي شنَّعت بهم في قانا وغيرهاء.

■ لندن - «الحياة» - التقى الرئيس الياس الهراوي، خالال وجوده في نبويورك، وزير النفاع الكويتي الشيخ أحمد الحمود الصباح الذي كان بدوره في رْيارة رسمية للولايات المتحدة.

## لبنان يقوم على تضامن ابنائه

والتقى البطريرك صفير عميد كلية اللاهوت الحبرية في جامعة الكسليك الاب بولس صفير على رأس وقد عن طلاب الكلية، هناه بعرور عشر سنوات على توليه السدة البطريركية واثنى على جهوده ومواقفه.

يوم تمَّ انتَخَابُنَّا بِطْرِيرِكاً مِنْ بُونِ استَصْفَاقُ على الْكُنيْسَةُ المَارِوْنِيةَ. وكُما نكرِتم فَالْثِيامُ لا تسميح بالاحتفال لكننا وإياكم نرفع الصلوات الى الله أن يضع حداً لما بعانية لبنان اليوم ... فلبنان لم يقم ألا على تضامن ابنائه وتضافرهم وتمسكهَم بالإيمان والتقاليد والتراث والحريات، وهذا ما يجب أن تقوموا به من لجل قيادة

### وعدإيراني بتسليم المساعدات إلى الحكومة

### دعوةالى التبرع للمهجرين اللبنانيين

تدعو السفارة اللبنانية في المنامة اعضاء الجالية اللبنانية والعربية والاشقاء البحرينيين الى تقديم التبرعات المادية والمساعدات العينية الى لبنان لتمكينه من مواجهة الأزمة الاجتماعية الناتجة عن تهجير مئات الآلاف من اللبنانيين بسبب الاعتداءات الاسرائيلية الأخيرة. ترسل التبرعات باسم السفارة اللبنانية في المنامة.

حساب «الهيئة العليا للاغاثة في لبنان» رقم ١٢٣٥٠/٥١٠ البنك العربي (قرع المنامة أو القضيية أو المحرق). أما بالنسية للمساعدات العينية فيرجى الاتصال بالسفارة على الرقم ٧٨٦٩٩٤ لترتيب تسليمها.

### قَيِلاً. أَضْفَ الِّي ثَلْكُ أَنْ تُمَّةً فَقَرَةً فِي التَّفَاهُم تُوضَعَ منحن سعداء لانجاز وقف ألنار للبنان واسرائيل انَ الجميع مَسْ وجهون ألى السلام في أرادة وسعداء لان يؤمن التفاهم عودة النازحين الى قراهم ويوقف دوامة العنف الذي اخذ منحى دراماتيك وهل الاتفاق افضل من تفاهم تموز؟ اجباب خُلال الايام الـ ١٥ للماضية. أنه ترتيب يعيد ألى كلا ورعونا لا نتكلم على تفاهم تعون تفاهم اليوم هو الطرقين الامن، وتابع وقرنسا فحورة بمبادرة من بين الدول وليس بين اطراف اخرين، الرئيس شيراك بما تم التوصل اليه بمشاركتها، وهل تم الاتصال بعصرب الله، اجاب داعتقد ويافكارها ومفاوضاتها ويعلاقاتها المبرزة معكل انهم يستمعون المؤتمر الصحافي الان على الإفرقاء، والاتصالات مع كل الدين يمكنهم التأثير. نحن مسسرورون ان نرى ان أهم المسادئ التي طرحناها في ١٧ نيسان موجودة في النص النهاثي. انه مكتوب كمنا اقترحنا. وهُو ترتيب مكتوب يحمي

عقدمؤتمراً صحافياً مع دوشاريت اكد خلاله ان الاتفاق الجديد هو بين دول وليس بين اطراف

الحريري: المقاومة داخل الاراضي المحتلة

من احترام هذا التفاهم تتألف من اميركا وفرنسا

وسورية واسرائيل وليتان. هذه ميكانيكية تتأكد من

عدم خرق اي طرف للتفاهم والى جانبها هناك قريق

استشاري سيتالف قريباً من فرنسا واسيركا

والاقصاد الاوروبي وروسيساء وريما دول اخسرى

لترتيب التمويل المطلوب لاعادة الاعمار في البلد.

وهذاك فقرة عن السلام وتصميم الإفرقاء للعنيين اي

لبنان وسورية واميركا واسرائيل على العمل بقوة

وصولاً الى السلام في المنطقة في اقرب وقت. نحن

ملترمون ذلك وامل في ان بلترمه الجميع. ولكن

علينا الان أن نرى ماذا حصل في الجنوب، ونتاكد

وأعطى الحريري الكلام لنوشاريت الذي قال

ان النازحين سيعودون وسيتم احترام وقف الناره.

المندين في كلا الجانبين من اي عملية عسكرية،

وتابع وان تاليف مجموعة المراقبة التي ستشارك

يها فرنسا، يجب ان تؤمن تنفيذ الترتيب الذي تم

التوصل اليه. أنها ميكانيكية اساسية، وقال دان

النص يحفظ مبادئ استقلال لبنان وسيادته، التي

تتعلق بها فرنسا. اهنئ كل الثين شاركوا في هذا

النجاح، الرؤساء الهراوي وبري والحريري ألنين

عملوا بوطنية وبتصميم ونجاح. ورثيس الوزراء

الاسرائيلي شمعون بيريز وكنلك الرئيس الأسد

الذي أدى دوراً مسركسرياً في المضاوضات. والوزير

كريستوفر الذي تريطني به صداقة مستمرة ووثيقة

وكذلك رئيس الاتحاد الأوروبي الذي وضع ثقله وكل

الذين سناهموا في التوصل الي هذا الحل. عشت

معكم ومع الشعب اللبناني، وتأبع الرئيس شيراك مناقضاتنا وأمالنا وخيباتنا ساعة بساعة. والان

يجب ان تعود الحياة ويعود النازحون الى منازلهم

ويجب ان يتمكن بلنكم من متنابعة جنهده المميرّ

للاعمار بتوجيهاتكم. يجب تنظيم طريق السلام

التي تتطلع الشعوب البيها في شغف. وتأكدوا ان

فرنسا ستكون الى جانب اعادة الاعمار وضمان

التقاهم حصل، وعلى الشعب اللبناني أن يعرف أن الدولة كانت حريصة جداً على الخروج بتفاهم يؤدي

الى استقرار الأوضاع وعدم تكرار ما حدث على الاطلاق، البلد بفع الشمن غالبياً لما حدث في

الاسبوعين للأضيين وتعتقد ان هذا التفاهم اقفل

لباب نهائياً على امكان تكرار ما حدث. وكما

لأحظتم الدول الكبري كانت معنا. اضافة الي

الولايات المتحدة كانت فرنسا وروسيا والاتحاد

الاوروبي وبول المنطقة، اي نحن وسورية من جهة

واسرائيل من جهة اخرى. نعتقد بقوة ان هذا

لتفاهم سيؤدي للى استقرار طويل المدى أبي البلاد

والى حماية المنيين في شكل قاطع وعدم استعمال الاماكن السكنية والصناعية وللدارس والستشفيات

والجسور ومحطات الكهرباء وغيرها اماكن النطلاق

القستال منها. المواطن الاسترائيلي المدني داخل

استرائيل تم التنامين على حيباته، هذا هو مجمل

وعن طريقة مراقبة الاتفاق اجاب دثمة هم

دولية ستتولى ذلك، وستجتمع لتبدأ بالعمل. أما

اللَّمُظَّة؛ اجِـابُ مُعَملينات وقَّفَ اطْلاقَ النَّارِ الْجِنِّيةِ

تَلْحُدُ بِعِضَ الوقت ليتوم كل فريق بترتيب اموره،.

ولماذا لم يتم وقف أطالق النار ابتداء من هذه

وعن كلفة العملية العسكرية الاسرائيلية قال

الخسائر الكبرى هي في صفوف المواطنين النين

استشهدوا وفي الجرحيء واضاف شمة مسؤولية على الدولة اللبنانية لتحترم هذا التفاهم، وبالتالي

فان الدولة ستعمل بكل وسائلها على احترام هذا

وقف النار الآن فالجميع سيحترمه.

ثم رد الرئيس الحريري على الاسئلة فقال «هذا

امنكم وتنظيم السلام الي جانبكد،

الى أي مدى يمكن ربط التفاهم بمرحلة ما بعد وقف اطلاق النار واستطرادا بالمفاوضات اجاب دكل أنيء متوقف على النيات. اذا كانت اسرائيل تنوي فعلاً الانسحاب من لبنان وتقيم سلاماً كما يصرح المسؤولون فيها فهذا التفاهم يؤدي الى تسريع المفاوضات، ويؤدي بالتالي الى انسحاب سرمع للقوات الاسرائيلية من لبنان.

ورداً عَلَى سَـوُالْ قَـالَ دَلَسَتِ هِنَا لَاحُكُمْ مِنْ الذِي انهزم. اعلم أن المدنيين في البلدين سيستفيدون من هذا التفاهم. واضاف دهذا الاتفاق مكتوب وواضح وينص على عدم الأعتداء على المدنيين ولا استعمال لْمُناطق المنتية كاماكن للقتال من خلالها. ولا اربد ان اقارنه باتفاق آخر. فالبعض يقول انه اتفاق مكتوب ونسخة لاتفاق ١٩٩٣. انا لا اعتقد ذلك،

وأوضح «أن اللجنة ليست امنية بل للمراقبة، وإذا خرق أحد ما التغاهم تضع اللجنة بنها على المشكلة حتى لا يحصل تصعيده. وهل اعظى التفاهم الحقّ بملاحقة دحرْب الله؟

قال «يشمل المنتيين والمناطق المدنية والبني التحقية. ولكن أذا حصل قتال في المنطقة المحتلة، فما داء الاحتلال موجوداً فهنأك مقاومة. والاتفاق ليس واسبعاً الى هذا الحد. لا احد بمكنه أن يوسع هَجومه. ولا أحد يمكن ان يستخدمه لتوسيع هجومه وخرق التفاهم.

وعن اطار عمل المقاومة قال حضمن الاطر التي تخدم المصلحة الوطنية،. وأوضح «ان اللجنة ستضغ الترتيبات حين تلتَّنْم، وأكَّد «انَّنا لا نتحنتُ عن نزع سلاح أحد بل عن حماية المنتيين، ورداً على سوال عن حق دحزب الله، في القتال

قال «نعم لديهم حق القتال داخل الاراضي المصللة وليس لنيهم حقُّ استخدام المننيين والقرى للهجوم، ولا حق لهم أن يطلقوا أي صواريخ على المديين ورداً على سؤال قال بوشاريت «ان مهمة اللجنة

منع الحرق ومعاينة كل مشكلة بداتها ومعالجتها، ويعود التي اللجنة أن تقرر وسائلها. لذلك يجب أن تجتمع في اقرب وقت. ثم عاد الرئيس الصريري فقال ردا على سؤال،

اذا حصل مس بالمندين في لبنان هل يحق لـ وحزب الله الردة ويعود هذا الامر الى اللجنة، اسم وحزب الله، ليس منكوراً في الاتفاق انما الفصائل المسلحة، وضع وسائل للتصعيد. واخذت في الاعتبار كل الوسائل حتى لا تسمح بالتصعيد في اي شكل من الأشكال وهذه احدى الأسس التي بني عليها هذا التفاهم اي عدم التصعيد وتجنبه، وهذا امر مهم حِداً ، وقَالَ الحدى المشكلات التي فكرت فيها هي ان أسرائيل عندما هاجمت البلد، ارأنت تدمير ما قمنا به في السنوات الأربع الماضية، أرادت تدمير الثقة بمستقبله وعمدنا للتأكيد للجميع عبر هذا التفاهب أن هذا العمل العسكري لن يتكرر. وأذا نفذنا هذا التفاهم لن نرى هذا النوع من العمل العسكري».

بأسعار خاصة جدأ

شحنات كاصلة ومجسزاة الريساض - هاتف: ۲۲۲۲۲۱/۲۲۲۰۹

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة هاتف : ۲۲۸۲۹/۲۲۸۲۹ - فاکس: ۱۹۲۸۲۹ - فاکس: ۱۸۵۰ ۲۴

تعلن السفارة اللبنانية في بروكسيل عن فتح مساب خاص، ليتسنى لابنآء الجالية اللبنانية ضحايا الاعتداءات الاسرائيلية على لبنان بواسطة

Haut comite de Secours N. de Compte: 310-1060500-85 Banque Bruxelles Lambert (BBL). وسترسل هذه التبرعات الى «الهيئة العليا

تدعو السفارة اللبنانية في أثينا اعضاء الجاليتين اللبنائية والعربية والشعب اليوناني الصديق والشركات والجمعيات الخيرية والمراجع والمنظمات الدينية الى تقديم مساعدات عينية (كالأدوية والألبسة والأغطية والمعلبات الخ) ومساعدات مالية كل على قدر امكاناته الى ضحايا العدوان الاسرائيلي.

الأول بالدراخمة رقمه: 405 - 67853 الثانى بالدولار رقمه: 400 - 078530

أما بالنسبة الى المساعدات العينية فيرجى الاتصال بالسفارة على الرقمين:

FAX: 6755612.

## شحن إلى جميع المناطق اللينانية

مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية

وأصدقاء لبنان في بلجيكا من تقديم تبرعاتهم الإنسانية لمساعدة مئات ألوف المهجرين وعائلات حوالات مصرفية الى الحساب التالي: Ambassade du Liban

للاغاثة في لبنان.

وفتحت السفارة حسابين باسم الهيئة العليا للاغاثة في لبنان، لدى البنك العربي في الثينا:

6755873 - 6755874

🛘 بيروت - دالحياة::

 ■ ... ونَعت اســراثيل عــدوانهــا
 الذي استعر ١٦ يوماً برأ وجواً وبحراً على لبنان، امس. (اليوم، الذي تم فيه اعلان لوقف اطلاق النار بدأ سرياته اعتباراً من الرابعة فجراً) بتكثيف قصفها بالطيران والمنفعية على القطاعين النفسريي والاوسط واظليم التفاح.

وكبمنا في الايام المسابقة تركيز القصف على الطرق الرئيسية التي تصل مناطق الجنوب بعضها ببعض ما أدى الى قطع المزيد منها بين القرى والبلدات مساً حسال دون أيصسال المساعدات الطبية والغيدائمة إلى للواطنين المحاميرين، بواسطة قوافل قوات الطوارئ الدولية وصعوبة تنقل الإخيرة بين نقاط تمركزها.

وتواميلت الغسارات والقسصة المنفعي واطلاق صواريخ الكاتيوشنا قبل اعلان وقف النار السادسة مساء مس، وبعده،

التفاصيل لليدانية وشهدت ساعات الليل وحتى فجر امس سلسلة اعتصداءات جسوأ وبرأ شملت مناطق صورء خصوصاً الخط الساهلي شمال المدينة والنبطية واقليم الثَّفاح، وفيما تقطع القصف الْدَفَّعَي الذيّ استَهدف قرى للحور الساحلي في منطقة صور وبعض القرى والبلدات الوسطى والداخلية، شن الطيران الصربي والمروحي منذ الثامنة والنصف صباحأ وحتى ألظهر نصو ثلاثين غارة تركزت على مناطق كفردونين ويذر السلاسل وقلاويه وبرج قالاوية وبيركيفا وصنيقين وجبال البطم والعاصي وخربة سلم وباريش ومعروب ودرتغبا ووادي جيلو وعيتيت وحي البيدر في عيتيد وبير انطار وعين شرغيت ما بين طير نبا وطورا، فقطعت الطرق الرئيسية التي تربط في ما بينها وعزلتها عن مرأكز أقضيتها، وحالت دون وصول المساعدات التي تتولى نقلها قوات الطوارئ النولية الى المحاصرين فيها،

اضافة الى مسعوبة التواصل بين القوات الدولية ومواقعها. ونحو التاسعة مساحاً، اغا، الطيّران الحربي الاسرائيلي، على ىفعتين، على بلدة عيتيت حيث أصيب المواطنان علي جميل شريس وعدنان

وفى منطقة النبطية شن الطيران الصربي الاسرائيلي صباحاً غارتين على طريق جبشيت حاروف اتبعهما بغارة اخرى على طريق كفرفيلا -جباع في اقليم القضاح منا أدى الى قطعيها، وعبدل عناصير وجير أقيات للجيش اللبناني على تصليحها

وفي التاسعة والنصف قبل الظهر نفذ الطيران الحربي والمروحيات الاسرائيلية سلسلة غارات استهدفت بُلِنَّةً جِبَاعٍ فِي اقليمَ السِّفاحِ وطريق جنشيت - عنشيت ووادي جيلو وعيتيت وحاروف وخربة سلم فيمآ

الطيران الحربي الاسرائيلي من نطاق عنوانه وشن أربع غارات مثنائية على مجرى نهر بسري الواقع ما بين منطقة كفوفالوس في قضاء جرين، ويلاة جون الشوفية في منطقة اقليم الخروب، مستهدفاً اياه باكثر من ١٥ صاروع جو - ارض حَلَقت اصْسراراً مابية حسيمة.

وفي الحابية عشرة، شن الطيران

صريقًا - بير كيقًا - برج قلاويه، ما ادى الى قطعها، وفي الوقت تفسه قصفت المفعية الاسرائيلية المنطقة الواقعة بين قانا وعيتيَّت. ونكرت معلومات أن الطريق العامة والطريق الترابية المؤدية الى بثير السلاسل وخربة سلم اصبحت مقطوعة بفعل الغارات الجوية. وظهر امس وعلى مدى ساعتين

تعرض حي كفرزع ترفي مدينة التبطية لسقوط اكثر من ٧٠ قنيفة من العيار الثقيل استهنفت الطبقات السفلي والملاجئ اذ حوصرت سيع عائلات في مبنين يملكهما أبو خالد بنير واشتعلت فيهما النيران، ولم يتمكن الدفاع المُدنى في الصال من الوصول الى الحي لاحمادها بسبب عنف القصف. وتتأثرت جدران ألشقق وتجمعت في الشارع وتدمرت سيارات مدة كانت مسوقفة امام الانته والستعلت فيها النار. وتوجهت آلى الحي بعدها فرق من الدفاع المدني والصليب الاحمر اللبناني عملت على أخماد الحرائق ونقل للواطنين النين اصيب بعضهم بالإغماء وبأنهيارات عصبية، ألى السنشفي الحكومي في النبطية. والعائلات التي انقنت هي سامي حمود وزوجته رقية بركات وأولانهما الستنة وزاهى ابراهيم وعلى ابراهيم ويوسف حيدر ومحمد المسري وزكية ناصر واسعد ناصر وأبراهيم مقلد.

وتوسع القصف بعد ذلك ليطاول حي البياض في النبطية اضافة الى طريق حساروف وطرق جسبشسيت وعسنسيت وشيوكين. وكنان القنصف الاسوائيلي توكز قبل الظهر على حى البياض وهي كفرزعتر وتول وجيشيت وحاروف وزيدين واحصى سفوط نحو مئة قنيفة على حي كفرزعتر

وفي الشائية عشرة والنصف اغارت المروحيات الاسرائيلية على بلنة كغربونين، ثم على طريق بافليه . جويا ما حال بون وصول قافلة أمدادات لقوات الطوارئ كانت متجهة

وقرابة الاولى شنت المروحسيات الاستراثيلية غارة على ضربة سلم وسيقتها ثلاث غارات استهدفت سرتضعات الطباللة بين قالاويه وبشر السلاسل والجبل الكبير وصنيقين. وبعسد خسمس بقسائق شنت للروحيات الاسرائيلية ثلاث غارات تركسزت على مستلث جسبال البطع

وصنيقين ومغرق رشكناناي ترافقت مع قصف منفعي عنيف استهدف المآلكية والمنصوري والقليلة والحبية ونحو الشائشة إلا ربعا تعرضت على مستوطنة كفرجلعادي. الاحياء السكنية ليبية النبطية لقصف

عنيف، هو الأقوى منذ بدأية «عناقب الغيضب، خيصوصياً حي طريق كفرزعت وطريق النصيم والطريق المؤدية من التبطيبة الى بلدة الكفور بقدائف من عسياري ١٥٥ ملم و١٧٥ ... والتهديدات

مروحية منزلاً في بلدة شقرا، ما أدى الى مقتل للواطن حسين محمد سلمان واصبابة اربعت اخترين بجسروح متوسطة لم تتمكن فرق الإسعاف من نقلهم الى المستشفى، ونكرت مصادر أمنية انهم عولجوا محلياً. وفي اقليم التسفساح تعشرضت برتفعات مليتا وجرجوع وجباع

مشبوهة وكثلك هددت المواطئين وبعدم وكفرفيلا واللويزة وجبل صافي لقصف منفعي في الثانية بعد الظهر. التوجه من بيروت في انجاه صيدا وفي الشانبية وعشسر بقيائق تركيز ومسور عبسر طريقي جسسر الاولي القصف المنفعي على احيماء مدينة

النبطية وعين بوسوار. وفي الشالشة، اغسارت الطائرات الاسسرائيليسة مسرتين على بلدة عين بوسنوار في اقليم التنفاح، في حين تُعْرِضْ حَيْ الْبِيْنِاضْ فِي النَّبِطِيَّةُ لقصف منفعي طاول ايضًا اطراف عربصاليه وطريق حوش عين بعال في القطاع الغربي. وحلق الطنسران الحسربي قبيل الثالثة والنصف في اجواء صيدا.

وأفأنت دائرة ألاملاك الاسرائيلية ان ۱۲۸۰ وحدة استيطانية في شمال استرائيل تضمررت، وان ٥٠ سـ دمرت تتسجية للصف المستوطنات بصواريخ كاتيوشا.

وللبسوم التساسع على التسوال

وترافق قبصف البوارج للطريق

وأعلنت المقاومة الاسلامية انها

الى نلك، وأصلت القــــ لاسر ائتلية تمييداتها

لبنان، في حين توأصل تدفق الساعدات العربية والاجنبية. وقال رئيس كِتلة «الوقياء للمقاومة؛ النائب إبراهيم الأمين الس

وفي الضامسة والنصف اغار الطيوأن الحسربي الاسسرائيلي على وادي الكفورين مسينة الن ومحلة كفرجون وسبق نلك قصف منقعي طاول بلدات حاروف وكفرجوز بنحو ١٥ قنيفة، ثم توسع ليشعل بلدة القليلة.

قصفت البوارج الحربية الاسرائيليأ الراسية قبالة الساحل الجنوبي، وفي عثفء صحاح امس المدخل الشر للجنوب عند المنطقة للمتدة من حس الأولى، وحستى الطرف الجنوبي لبلدة الرسيلة في الشوف، سانعة بشول المسأعدأت الطبيبة والغنذائينة للمحاصرين في الجنوب. وسجل قرآبة التأسعة والنصف

من صبياح امس سقوط اكثر من ١٥ قَـنْدِهُـهُ فِي اقلَ مِنْ عَـشَسِرِ نَقَـاتُقَ استهدفت السيارات للدنية وسيارات الاسعاف التي كانت تعبر الطريق من دون تسجيل أصابات

الساحلية مع تحليق للطيران الصربي وعلى علو مخفوض في اجواء منطقة الكاتيوشا

أطلقت حتى الحانية عثيرة والثلث من قبل ظهر امس خمس بقعات من صواريخ الكاتيوشا استهدفت مستوطنات يفتاح وكريات شمونة وغوريم وريشون.

ونكرت الإذاعة الأسرائيلية أن مستوطئين اصيبا بجروح صباحأ عندما سقطت صواريخ كاتيوشا على اصبع الجليل. وقالت ان مصنعا صيب باضرار جسيمة نتيجة

وأعلنت دالمقاومة الاستلامية، لنها اطلقت في الشامسة الاعتسر بقائق دفعة منَّ صواريخ الكاتيوشا على المطلة، وفي الخامسة وخمس بقائق

وكنانت بفعتنان من المسواريخ استهدفتا قرابة الرابعة والثلث مستوطئتي إلراس الإجمر وكريات شموية، وفي الخامسة كفريوقال.

في بيانين متلاحقين حذرت فيهما من دأن البحرية الاسرائيلية ستواصل عملياتها على طول شواطئ لبنان بما في ثلُّكُ النطقة المُستَّدة مَنْ جَسُس الأونى شمالاً وكذلك شمال منينة صور في مُنْطقة جسر القاسمية بهِّدف منْعُ حزب الله، من التوجه جنوباً،. وهندت «بِمُسرِبِ كُلُّ وسيلة نقل

مبنى في النبطية تعرض للقصف والسنة النار تتصاعد من لحدى طبقاته. (ا ب)

## استمرار التنديد بالعدوان وهيئات الاغاثة تواصل عه حزبالله : الأثفاق مكتوب لكنه غير موقع

🗖 بيروت - دالحياة::

📰 دارت للواقف امس على تتمين كلمة رئيس الجمهورية الياس الهراوي في الامم المتحدة وعلى استنكار العدوان الاسرائيلي على وحياً وزير الدفاع محسن دلول موقف رئيس الجمهورية الباس الهراوي في الامم المتحدة وخلال لقائه الرئيس بيل كلينتون. وأكد دانه يُعبِّر عَنْ موقف الوطن بأسره، لأن رئيس الجَمْهُورية تَصَرفُ في شجاعة وعزة وكرامة ترفع رأس لبنان عالياً».

ان الشفاهم الذي يُعمِل عليه ولن يوقع انما يمكن أن يكون مكتوبًا ويعطى للزيد من الضمانات، وعلى الدول المعنية أن تكون الضامن لهذا التفاهم، وشدد على حق المقاومة، مشيراً الى «اننا لم نبدا» بإطلاق الصواريخ على المستوطنات في شمال اسرائيل والا بعدما حرفت اسراميل معاهم معور بعصفها للعمين في جنوب بلنانه. وسلّم النائب فتحي يكن (الجماعة الاسلامية) مذكرة الى الرئيس نبيه بري يدعو المجلس النيابي الى واتضاد موقف صريح بادانة العدوان على فلسطين ولبنان ومطالبة اسرائيل بتنفيذ القرار الرقم ٤٢٥، وطالب بمصاكمة أسرائيل كمجرمة حرب، رأفضاً معالجة

الامور من تنائجها وأثارها. وبعا حزب الوطنين الاحرار، في بيان لصدره عقب اجتماع مجلسه على العرار، في بيان لصدره عقب اجتماع مجلسه العلى قبل ظهر امس برئاسة رئيسه دوري شمعون، «الهل الحكم في لبنان الى التعاطي مع الوضع القائم بعقلانية ومرضوعية».
وأصاف دييد و أن هناك تصعيداً اسرائيلياً يحظى بتغطية القرى النافذة على الاستمرار في العمليات العسكرية خصوصاً أن اللبنانيين عموما والجنوبيين خصوصا هم الذين يتكبدون الثمن

الباهظ من حياتهم وارزاقهم، ومن النعار الذي يصيب البني التحتية

والرافق الحيثوية والاقتصاد الوطني في وقت يشتخل الاطراف الخطة بتغطية كل الاحتياجات الآنية في لمأكن اللجوء، وتغطية الخارجيون كلهم بحثاً عن سبل الاستقادة من التصعيد العسكري، الاحتياجات مع استتباب الامن ويدء العودة. الحارجيون كلهم بحدا عن سبن الاستفادة من المصعيد المستدي، لتعزيز مواقعهم مكتفين بالتفرج من بعيد على نكبة الشعب اللبناني». وتابع ويجب في رأينا الاسراع في سحب الذريعة من يد اسرائيل بايجاد حل تحصف من خلاله الى أمنها ويحملها بالتالي على الانسحاب من الاراضي اللبنانية، باسناد الامن في الجنوب والبقاع الفريي الى للجيش اللبناني مدعماً بقوة متعددة الجنسية». واعتبرت قيادة محزب للوتمره، بعد لجتماع برئاسة رئيس الحزب و عدال مدان ما التحريب المدانية على المدانية ا

عسن هاشم «لن ما تقوم به اسرائيل من لعبَّة أَلَقَتَل في لبنأن هنفَّهُ الابقاء على الشَّكلة مفتوحة في حَدِفا الاقصري على كلَّ الاحتمالات، ومحاولة اللغبُ على الأوتار الداخلية اللبنانية، واستدراج لبنان وسنورية الى استثناف المفاوضات بحسب التوقيت والإطريقة الاسرائيليتين، وجرّ المنطقة الى حرب شاملة من أجل قلب الطَّاولة وتوريط دول العالم الى جانبها ومصلحتها»

الاهلية اعمال الاغاثة وتقديم المساعدات الغذائية والطبية الى العائلات النازحة من الجنوب والبقاع الغريي من جراء العدوان الاسرائيلي في مراكز النزوح في بيروت وللناطق. وجالت رئيسة دالجمعية اللبنائية لرعاية المعاقين، السيدة رندة بري على عدد من المستشفيات في الجنوب وتفقيت الجرحى الذين سقطوا في مجازر النبطية وقانا، وكذلك جالت النائبة بهية الحريري

على مراكز تجمع للنازدين في صيدا.
وأبلغ وزير الشؤون الاجتماعية اسطفان الدويهي المنظمات الدولية ومعثى الوزارات المشاركة في اعمال الاغاثة التي اجتمعت في مقر برنامج الامم المتحدة الانمائي، في حضور للمثل المقيم لبرنامج الامم المتحدة الانمائي، في حضور للمثل المقيم لبرنامج الامم المتحدة روس ماونتان، خطة عمل الوزارة لتأمين مستلزمات الاغاثة المتحدة روس ماونتان، خطة عمل الوزارة لتأمين مستلزمات الاغاثة المتحدة الانمائية المتحددة المتحدة الانمائية المتحددة الانمائية المتحددة الانمائية المتحددة المتحددة المتحددة الانمائية المتحددة كاملة إلى جميع النازحين في مراكز التجمع وخارجها، وتقضى

وجبدت وزارة الشؤون الاجتماعية بعوتها جميع الاسر النازحة والمقيمة خارج مراكز التجمعات الرئيسية المحددة، الى تنظيم لوائح أسمية بحسب القرية أو البلدة أو الحي، تعد بالتنسيق مع اللجان الشعبية أو للجالس البلدية أو الاختيارية والهيئات التعليمية والاندية والجمعيات الموجودة في القرى والبلدات والاحياء المنكورة، وإيداع هذه اللوائح الوزارة ليتم على أساسها ترتيب اعمال الاغاثة لجميم

وعقد ماونتان مؤتمراً صحافياً في مقر برنامج الإمم المتحدة للانماء، في حضور ممثلة اليونيسف جوني هايلي وممثلون لمنظمات اخرى بينها ونظمة الصحة العالمة. وتحدث عن المساعدات الانسانية باعدات الإنسانية التي قدمها البرنامج خلال الاعتداءات الاسرائيلية، وعن المساعدات التي ستقدمها الآمم للتحدة لإعادة الاعمار والتأميل في الناطق

وأكد وتصريك ٨٠٦ مسلايين دولار لتلبية حساجات الاغسانة والاستعداد الساعدة الحكومة في اعادة التأميل والاعمار، وقال وأن البنك الدولي سيساهم في الاعمار فور وقف التار». ووصلتُ الى مطارُ بيرون امس نَفعة جديدة من الساعدات

السعودية للبنان، وهي عبارة عن سيارات اسعاف وتجهيزات طبية مرسلة من جمعية الهلال الاحمر السعودي. مرسلة من جمعية الهلال الاحمر السعودي. وقال السغير للسعودي في لبنان الشيخ احمد الكحيمي دهنه هي الدغمة الثانية من المساعدات التي أمر خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز بارسالها الى لبنان، للتخفيف من معاناة النازحين المدرسة المدرس والمتضررين من الاعتداءات الاسرائيلية، وهي تشمل تعاني سيارات أسبعاني، وستصل في ما بعد بفعة أخرى تتضمن مواد غذائية وأدوية

## الحربى غارتين استهدفتا طريق الساعات الاخيرة من عَضَ الأصابع عرض بري اجواء ها للنواب والحريري للوزراء

المعارجية الأميركي وأرن كريستوفر التمالة برئيس الحكومة رفيقً الحريري العاشرة والثاث صبياح امس مقترحاً عليه أن يوافيه، هو ورئيس المجلس النيابي نبيه بري الى العاصمة السورية من اجل متابعة بري شى تعاصمه السوري من اجر مسابعة للحائثات في شـــــــن وقف اطلاق النار، كسانت الاجواء السائدة التي عاد بها رئيسا المجلس وللحكومة بعيد منتصف ليل اول من امس تشير الى السلبية، وتميل الى التشاؤم، وعُقاً لما عرف عند قليل من معاونيهما بين فجر الجمعة وساعات

معهد الوقع. وكان كل من بري والحريري طلب من معاونيه أن يدعوا الى لقاءات تشاورية، الاول مع رؤساء للكل النيابية وإعضاء هيئة مكتب للجلس ويروساء اللجان النيابية ومقرريها ومن يشاء من النواب، لاطلاعهم على جانب من المشاورات الجارية مع كريستوفر ومع للسؤولين السوريين. لما الثاني فدعا الى لقاء وزاري تشاوري في

القصر الحكومي للغرض نفسه. ويدأ مسعداونو الرئيسسين الاتعسسال بالنواب لدعوتهم الى مجلس الثواب، ويالوزراء لنعوتهم الى الاجتماع في القصر الحكومي في العاشرة، منذ الشامنة صياحاً. واضطر الوزراء الى مغادرة السامته صدياحا، واضعار الوزراء الى معادره منازلهم في يعض المناق للمديء الى بيروت وحضور اللقاء الوزاري في القصسر الحكومي، وتنفر البعض في الوصول الى درجة أنه لم يلحق رئيس الحكومة الذي غادر بعد لجتماع سريع دام من العاشرة الى العاشرة و 10 دقيقة في القصر المحكومي استئن منهم بعدها للمقادرة الى المحكومي الدائرة الى معدها للمقادرة الى دمشق، بعدما ابلغ اليهم ما دار في الاتصال الهاتفي بينه وين كريستوفر الذي كان انتهى لتوه من لقائه رئيس الوزراء الاسرائيلي شمعون بيريز. وكان الصريري ابلغ الى بري فور تلفيه الاتصال من الوزير الاميركي ان عليهما التوجه الى العاصمة السورية وانه سيستعجل في أنهاء اجتماعه مع الوزراء لهذا الغرض، فانفقا على ان يسيق الحريري رئيس المجلس الذي كأن دعا الى اللقاء النشاوري في الحابية عشرة في ساحة

ماذا حصل في اللقاء التشاوري في القصر

مصأدر الرئيس الحريري ويعض الورداء، قالت أد والحياة، أن رئيس الحكومة وضع بعض معاونيه والوزراء في اجمواء لتمسالات اول من امس على

- أن المصابئات وصلت الى مرحلة حرجة وتعقدت أول من أمس تتيجة الاصوار الاسرائيلي على يعض النقاط التي يرفضها لبنان. وهذا غلب النظرة التشاؤمية إلى الآمور، لكن الإتصال الذي اجراه كريستوفر مبياح امس خلف انطباعاً

ايجابياً بامكان تبدل الامور نصو الافضل. وقال المسريري دانا داهب الى دمشق واليوم (امس) يتقرر مصير وقف الناره. يسرد مسير وحب اسان. - أن الاتفاق يعطى الاولوية لحماية المنيين في الجانبين وسلامتهم. ألا أن الاسرائيليين، كما نقل

كريستوفر، أصروا على الاحتفاظ بحق التعقب والرد على المجموعات السلحة التي تقوم بعمليات ضد القوات الاسرائيلية، وملاحقة هذه المجموعات، في شكل يتيح للجال للجانب الاسرائيلي بحسب هذا النص الغامض ان يلفذ مكسباً من تفسيره هذا النص العامص أن يلحد محسب من عسيره للنص يوقف أعمال للقاومة في الشريط الحدودي للحتل. دوهذا ما لا نسلم به لائه يعطي الجانب الاسرائيلي الحق في امكان تعقب المقاومين أذا عادوا إلى قواعد فيها مدنيون وبالتالي يشف مسالة حماية للدنين اللبانين لمورد أنه يلخذ حق ملاحقة المقاومين من دون تحديد، ما يعني التشريع له بضرب المنتين اللبنانيين، والاتفاق في حد ذاته

له بضرب المدنين اللبنانيين، والاتفاق في حد ذات هدفه الرئيسي اولوية ضمان سلامة المدنيين، اي ان الاسرائيلي في هذا النص الذي يصدر عليه يصعي مدنييه ولا يصمي للمنيين اللبنانين، وقد رفضه الجانب اللبناني جملة وتقصيلاً».

- ان الجانب اللبناني حين أصدرت اسدرائيل على حق الملاحقة والر الذي يمكن أن يعرض على على من القوامة في القراءة بين الاسبار، طلب عندها نكر عق المقاومة في القيام بعمليات ضد الاحتلال، وهر نص لم يكن موجوداً في الصياغات السابقة، ولم أن لبنان كان يحفظ هذا الحق عن طريق عدم وحود نص يمنع، فظب نكره في شكل واضح رداً وجود نص يمنعه. فطب نكره في شكل واضع رداً على التعنت الاسرائيلي في شأن حق الشعقب

- ان لينان أصر على أن تحدد آلية عمل لجنة المراقبة والتحقق في شان وقف النار، على أن تحول هذه الالية دون اعطاء اسرائيل هن الرد على اي عملية عسكرية تتعرض لها قواتها من للقاومة. وقال لحد الوزراء لـ «الصياة» أن الآلية يجب أن تَصَمَّنَ أَن يَلَجَأُ أَي فَرِيقَ يَعْتَبِرَ أَنْ هَنَاكُ خَرِقاً لوقف النار، الى معالجة الأمر في أطأر هذه اللجنة التي تمثل أفرقاً، دولين. - أن لبنان أصر على للشاركة الفرنسية في

لجنة الرقبابة على وقف النار وما زال يصر في وقت يرفض الجانب الاسسرائيلي ذلك ويتسلع المانب الاميركي برقضه. ونقل الونداء استياء الحريري من الطريقة التي

وبعن الورراء استياء المحروري من العربية التي يتم قيها التعاطي مع الجائب الفرنسي، من جانب اسرائيل والولايات المتعدة، مؤكداً أن لبنان ما زال ملحاً على الاشتراك الفرنسي في الحل سياسياً وأمنياً، في وقت سعى الجانب الاميركي الى صيغة الاشراكة من دون أن يكون له فناعلية في ترتيبات لجنة للراقبة الامئية واليتها.

به سرمبه السب السب المرابعة على حق لبنان في - ان الاتفاق ينص صراحة على حق لبنان في طلب التعويضات من جرآء العمليات العسكري التي قامت بها اسرائيل والاضرار التي تسببت بها

القائم على لبنان بحراً ويرأ.

بالجانب الاميركي للى الضعط لعلملة العقد. وغادر الحريري الاجتماع في القصر الحكومي وقال لـ «الحياة»: «أن مصانئات الامس (أول من

وتقل النواب عن الرئيس بري قوله «أن اليوم (امس) سيكون حاسماً بالنسبة الى تقرير مصير اتفاق وقف اطلاق النار وسنعود على وجه السرعة

الأميركي لم يؤدّ الى اتفاق على نقاط الضّلاف أذ ظلتُ الوَّأَقَفُ عَلَى حَالَهَا». وأوضع «أن الخَلاف على تشكيل اللجنة التي تضمن الأتفاق وتشرف على تطبيقه ومعالجا الخروقات الثي قد تحصل حسم بعد مفاوضات سعبة وان كريستوفر اقترح أن يتمثل الاتحاد

منذ اليوم الاول لبدء العدوان وبالتالي لا يجوز استبعادها مهما كلف الامره. واضاف «تقرر تشكيل اللجنة من لبنان وسورية

واسرائيل والولايات للتحدة الاميركية وفرنسا وروسيا وان فرنسا تعثل الأتحاد الاوروبيء. ولفت الى دان الاتفاق سيكون مكتوباً وعلى بياض من دون تواقيع، وأن الأطراف للعنيين يلترمونه أمام اللجنة المسرفة على تطبيق وقف اطلاق النارء، مسيراً الى دان وأشنطن ابدت استعدادها لاستضافة اللجنة الاان هذا الامر لم يحسم حتى الساعة الضافة الى نور اللمنة وطريقة توليها مراقبة وقف اطلاق النار ومعالجة الخروقات، وأضاف وأن دور اللجنة سيحدد مع التوصل الي الاتفاق النهائي على ان تتولى اللجنة وضع آلية لتطبيق الاتفاق،

- ان الحسريري طمان الوزراء الى ان نص الانفاق ينهي، وفقاً للاميرار اللبناني الحصار مصام على بيدن بسر، ويرد، وابلغ المسسريري الى الوزراء ان اضطرار كريستوفر للمغادرة الى واشنطن اليوم قد يدفع

امس) في بمشق مع كريستوفر لم تكن جيدة، وكمانت عُملية عض الاصابع وصلت الى نروتها. وسنرى اذا كان الاتصال الذي لجراه كريستوفر سينتج تذليلاً للعقبات،

وفي موازاة الاجتماع الوزّأزي، ترأس الرئيس بري في ساحة النجمة اجتماعاً طارناً لرؤساء الكتل النيابية وأعضاء هيئة مكتب للجلس ورؤساء اللجان النيابية ومقرريها وعدد من النواب.

الى بعشق للقاء الوزير كريستوفر لمعرفة ما أذا كان عاد من زيارته لاسرائيل بجديد في شئن نقاط الخلاف التي ما زالد قائمة. الحلاف التي عا رائد عامله: ورأى «أن عودة كريستوفر إلى نمشق قد تعني أنه يحمل شيئاً جبيداً، وإلا لكان غاير المنطقة إلى واشتطن: خصوصاً أن الاجتماع الذي عقدناه ليل (أول من) أمس إنا ورئيس الحكومة مع الوزير

الاوروبي في اللجنة وكان من جانبنا اصرار على السرال على السرال فرنسا نظراً إلى موقفها الايجابي ودورها

وعن البعودهات البيان على المطرار المربب من العدوان، اكد الرئيس بري امام النواب دان مبدأ التعويض أقرّ، وأبيت واشنطن مواققة مبنئية على ان تتولى هذه المسكة، وكان جوابنا حاسماً لجهة ضرورة تشكيل اللجنة التي ستكلف العمل على تثمن التعريضات حتى لا تبقى هذه القضية في العموميات». هي المعدوديات. وأبلغ الرئيس بري الى النواب عاننا نتطلع الى اتفاق ثابت لوقف اطلاق النار ونرفض ان يكون

بمثابة هدنة موقتة ما يحول دون عودة النازحين ألى قراهم في حال شعورهم أن الاتفاق غير ثابت وأشار الى انه طرح ورئيس الحكومة مقضية

وعن التعويضات للبنان على الاضرار المترتبة

استمرار الحصار البحري الفروض من اسرائيل خصوصاً على النطقة المتدة من الجنوب الى مشارف بيروت». وقال «كان من جانبنا اصرار على رفع الحصار، وقال لنا الوزير كريستوفر أن لا عَلَاقةً لهذه القضية بتفاهم تموز (يوليو) ١٩٩٣. والمعنا اليه ان هذاك تعارضاً بين التوصل الى أتفاق لوقف النار والإيقاء على الصحسار الاسرائيلي لعند من الموانئ اللبنانية وبالاخص في الجنوب، وبالتالي نصر على انهاء الحصار وعدم اقدام اسرائيل على مثل هذه الخطرة في وقت

م. اما في شأن حماية المنيين، فأكد الرئيس بري وان الاتفاق ينص صراحة على عدم تبادل القصف عبر المدود وأن الضلاف يدور على صفظ حق (القاومة داخل الحزام الامني الحتل». واشار بري الى دان النص القترح من جانب الوزير كريستوفر يضفع لكل الاجتهادات والتفسيرات نظراً الى أنه يربط التوفيق بين حق المقاومة بطريقة غير مياشرة وعدم تعطيل اتفاق وقف اطلاق النار، اضافة الى عدم الانطلاق من

أَلْرِدٌ مِنْ بَونَ تَعْرِيضَ حِياةَ الْمُنْمِينَ فِي الصالِينَ وأشعاف دان الضلاف لا يزال يدور على هذا البند بسبب إستمرار التباين في رجهات النظر، خصوصا اننا نود التوميل الي نص واضح وصدريح، في شدأن حق المقاومة في المسرام

ولم يتطرق الرئيس بري بالتفصيل الي ما اذا كان لأتفاق رتف اطلاق ألنار علاقة مباشرة بتطبيق القرار الرقم ٤٢٥ لخاق الورقة الاميركية من أي انسارة الى هذا القرار، في مقابل خروج النواب بانطبساع أن هذا الانفاق قسد يؤسس لاستنتاف للصانئات، وضرورة توظيف من اجل تصريك ملف مضاوضات السلام، وإن امكان التوصل اليه واردة، مشيرين الى أن مجرد دعوة النواب تعني أن التقدم حاصل وأن رئيس المجلس موب على أن يضعنا في صورة ما يحصل حتى لا نقاجاً لدى اعلان الاتفاق رسعياً،



ALHAYAT

ARAB AFFAIRS

واشنطن:

تطوراتمشجعة

حول السألة الكردية

فىالعراق

🗷 واشنطن، لندن - «الحيامَه أف ، - اعستِ بسرت وزارة الخسارجيــة الاميركية، اول من امس، ان المحادثات التي اجسراها المبعسوث الاسيسركي

الشاص مع مضتف القصائل الكرنبة

حول الوضّع في كربستان العراق الت

في وزارة الشارجية الاميركية جون

بويتش اختتم الاربعاء اللامني زيارة

استغرقت ثلاثة ايام لكريستان العراق

في اطار الجهود الديبلوماسية التي

تبذلها الولايات المتحدة للتوصل الو

سلام دائم بين مختلف القصائل

وتصابث بويتش خسلال زيارته

حمال العراق مع أحادة الاتحناد

وقنال الناطق باسم الضارجينة

الاميركية غلين ديفيس أن القصيلين

الكرديين اكدا مجددا، في هذه

المناسبة، التزامهما احترام وقف

اطلاق النار، كما اكدا رغبتهما في التوصل الى مصالحة سياسية.

واضاف ديفيس ان الفصائل الكردية

العراقية اكنت مجنداً التزامها الحقاظ

حانب الدولة للثروات الوطنيةء

وقالت الرسالة: ويقف العراق

حالياً على شفير الهاوية، فقد قام

صدام بقتل ما يزيد على مليون

والاعنية وبناء سلاح الدمار الشاعل،

والتباهي ببناء قصور شامخة له

الشسعب العسراقي واقسامسة حكومسة

ديموق راطية وبولة القانون في

الوطني الكربستاني والحرب النيموقراطي الكربستاني اللذين وقفا منذ شهر اتفاقاً لوقف اطلاق النار.

وكان منسق شؤون شمال الخليج

الي دنتائج مشجعة.

## طنطاوي يعتبر التصدي لاسرائيل فرضاعلي كلمسلم

## الجماعة الاسلامية في مصر تدعوالي ضربالمصالح الأسرائيلية

 دعا تنظيم «الجماعة الإسلامية» في مصر اعضناءه الى ضرب الاهداف الأسرائيلية في كل مكان انتشاما للعدوان على لبنان. وأصدرت الجعاعة بيانا امس

حصلت والحياة، على نسخة منه حمل عنوان «اضربوا اسرائيل، خاطبت فيه البسرائيل بالقنول: "صنولي وجنولي وعنديدي كنصا تشمائين اضبريي واستمنعي كل الغنفساة والمؤتى، وتساطت: دأين النين اجتمعوا امس لي شررم الشميخ؟ ام كنان هذا جعض ترتيب وتهيشة لما يفعله اليهود الصوم؟ه. واضناف: «با امنة الأستالام توري ويا امة القرآن قومي، الاان عدواً أسرائيل لم يجد السشهدر تبريراً، اقد أن للأصة أن لا تبغي للجنهساد عدولا (...) والله لننغيصن عيشكم ولنؤرقن منامكم فلا يهنا لكم منام ولا يستقر لكم مقامه.

الى نلك، أكد شبيخ الإزهر للنكتور حمد سيد طنطاوي ان مواجهة العدوان الاسرائيلي على لبنان «فَرض عين على كل مسلم، واعتبسوان العجوان وقاق كل الصحودة، وقال في كلمة القاها في مؤتمر نظمته نقابة الاطباء المصرية أول من أمس ديجب على كل السلمين تقديم العون المادي

لننانء وتحدث في المؤتمر الانبا شنودة مؤكدا موقفه للرافض لزيارة الأقباط للقنس قبل تحريرها. ورأى ان العدوان الاسترائيلي على لبنان الا يستهدف المسلمين فقط وانما يستنبه دف كل طوائف الشسعب

الجامعة العربية وان هناك اهدافاً احْرىء وتزايدت الدعوة في الصامعة الممية عقد القمة العربية. وصرح

الدفاع والتصدي للعدوان.

الصيغة الوحيدة التي يمكن ان توفر الامن للبنان واسرائيل هي تنفيذ قرار محلس الأمن ٤٢٥، وشدد على أن المقاومة وحق مشروع وفقأ لميثاق الاسم المتحدة واتهم اسرائيل وبخرق القانون الدولي في الوقت الذي ترفع

واوضح بن حلى أن العمليات العسكرية الاسرائيلية وضرب المنفيين والمنازل والمرافق الاساسية وتهجير نصف ملدون لينائي ويكشف بوضوح ان الهدف من العملية الإسرائيلية ليس حزب الله كما تدعي اسرائيل

مصدر مسؤول في الصامعة لـ والحياة، أن عدد الدولُّ التي أبدت عقد القمة بلغ ٨ دول هي البحرين والمغرب وقطر ولي بسيسا والعسراق ومسحسر وفلسطين بالإضافة الى تونس، رب المحالي لمجلس الجامعة. وناشد المصدر الرئيس القونسي زين العابدين بن علي الدعوة لعقد قمة

وفي الشارع المصري تركزت خطب علاة الجمعة في عدد من مساجد القاهرة حول العدوان الاسرائيلي على لبنان، وتركرت دعوات المطين على نصرة الشعب اللبناني وضرورة

على الأمن على طول الحدود مع تركياً. وأكد أن دهذه المهمة شكلت نجاهاً، على صعيد اخر وجه المؤتمر الوطني العراقي الموحد درسالة مفتوحة من الشعب العراقي الي المجتمع الدولي، افاد فيها بأنَّ الرَّبيس صدام حبسين «قنام بأرغنام الشبعب العراقي على الاحتفال بعيد ميلاده بافراط وهدر كبيرين ومبرمجين من

عراقي، وتسبب في تقسيم البلد، ودمر بنيته التحقية، واضاع موارده الطبيعية والانسانية، وحرض ابناء الشُعْبِ الْعَرَاقي بِعضُهم صَّدَ البِعضَ الآخر، وبالاضافة الى حرمان الشعب العراقي من التغنية الضرورية والتجهيزات الدوائية اللازمة، استمر ليذان وسيانته واستقلاله السياسي دانتصارأ كبيرأ للموقف العربى الشابت والموقف اللبنائي الذي حـُقَقُ مطالبه في الجمعية العامة،، وقال انه صدام في انفاق ثروات العراق المالية حُتْرَامًا كَامَلاً، دَاخُل حدوده المُعَتَّرِفُ الهائلة في تسليح قواته المسلصة يها نولياً، واعتبرت انه ويحق للبنان

> عماً لحقه من بمار، وأن أسرائيل ملزمة بدفع ثلك التعويض، وصبوت بين الدول الدائم العضوية في مجلس الأمن كل من الصين وروسيا غصلصة القرار، ووافق السفير الروسي سيرغي لافروف على دعم القرار العربى بعدماً وافقت المجموعة العربية على انخال تعديل في الفقرات التمهينية اعاد تاكيد القرارين ٢٤٢ و٢٢٨ وصيدا الانسحاب عن الأراضي العربية المحتلة وحق حميع الدول في العيش

ان يحصل على التعويض المناسب

وبررت النول الأوروبيسة مسوقف الامتناع عن التصمويت بالاشارة الى تعديلات أرابت الخالها على مشروع القرار سعت الى والمتوازن، في ادانة العمليات الإسرائيلية وعمليات محزب الله، الأمر الذي لم توافق عليه الدول

ووقع البيان كل من المطران فيليب

مليبا (أرثوتكس) والمطران فرنسيس

الزايك (الموارثة) والشسيخ فساضل

الساحلاني (شيعة) والشيخ محمد

شبلي (سنة) والمطران مزراب اشجيان

(ارمن ارثونکس) والطران سيريل

افسرام (السسريان الارثونكس) والأب

الفعل تتوالى في صفوف الجالية

اللبنانية في المانيا، وقامت تظاهرات

في عدد من ألمدن الالمانية واهمها في

العاصمة بون بتاريخ ١٧ الجاري

وفي برلين يومي السبت والاحد ٢١

و٢٢ وفي نورنبرغ السيت ٢١ منه،

بالإضافة الى تظاهرات واعتصامات

يتم التحضير لها في مدن اخرى.

نواب بريطانيون تقدموا

بمشروع لوقف النار

النواب البريطانيين برئاسة وزير

النفاع السابق ارشي هاملتون بانراج

مشروع بيان على جدول اعمال الجلسة القبيلة لجلس العسموم

الدريطاني يتعلق بوقف لاطلاق النار

وتضعن المشروع اربع تقاطهي

الدولية لتتفاعل وتحقق اهدافها.

النازحين الى قراهم وبيوتهم ٣ - تمكين الحكومة اللبنانية من

١ - تحقيق وقف فوري الطلاق النار لافساح المجال امام المبادرات

٢ - ادانة استهداف المدنيين من

الطرفين ومطالبة الحكومة الاسرائيلية

بالشوقف عن تدمير البنية التحتية

اللبنانية وتامين عودة فورية لجميع

بسط سلطتها على كامل الأراضي

النبنائية بن خيلال الحيش اللبنائي

وخصوصاً في الجنوب على أن يترافقً

تلك مع استثناف للمقاوضات السلميا

٤ - مطالبة المجتمع الدولي بتقديم

الساعدات للشحب اللبنائي الذي

يعساني من انعكاسسات دائرة ألعنفُ

المفرغة الجارية على الأرض اللبنانية.

وجوليان برايزر وسايمون كومبر

وهارتلي بوث وجيعس باوسي وإيان

ىنكان سميث وبيسر لويد وجون

وثلت تواقيع كل من هاملتون

بين الطرفين وتنفيذ القرار ٢٥٥.

■ لندن - «الصياة» - قام عدد من

وجمعت هذه التظاهرات عدداً كبير من

من جهة أخرى استمرت ردود

جون فرج (كاثوليك).

الدنيين، واعربت عن اللقها الشييد وصرّنها لما حدث من خسائر في الأرواح واحسابات بالغة فى مسقوف الابرياء من الرجسال والنسساء بسلام وإمن داخل حنوبها ألعترف

ودعت اسرائيل الى «القيام فور «وقف القنال فوراً» وأينت مالجهود

لبنان الاقليمية وسحب قبواتها من جميع الأراضي اللبنانية، وفقاً لقرار مجلس الأمن ٤٢٥ (١٩٧٨)، ودعت الى

وقف عملياتها العسكرية ضد سلامة

للروحيين للأميركيين الشرق اوسطيين الى وقف فوري للنار في لبنان مطالباً بتنفيد القرآر ٢٧٥. ويعثل مؤتمر الزعماء الروحيين

قصف المدنيين وتدمير البنية التحتية

٣ - دعوة اسرائيل للرضوخ لقرار سجلس الامن الرقم ٢٥٥ الذي يدعو

- مهندس الكتروميكانيك عدد ٢ - مهندس کیمیائ*ي* الشهانة ضرورية، من الخريجين الجدد الخبرة غير ضرورية للاتصال ٢٥٥٥٢ - ٢٥٥٥٢



وفيما انتقعت مصادر ديبلوماسية عربينة الاسلوب الاسيركي في ادارة المفاوضات لوقف العمليات العسكرية الامسرائيليسة، بعث الأمين العسام للجامعة العربية النكتور عصمت عبدالمجيد برسألة عاجلة إلى الأمين العام للأمم المتحدة النكتور بطرس

> والحياة، وزير الضارجية الأميركي وارن كريستوفر دباضاعة الوقت ف

غالي حيضته على اتضاد خطوات من شانها توفير الأمن للبنانيين والضغط على إسسرائيل لوقف اعناقسيسد واتهمت للصادر في تصريحات ا

التفاصيل، وقالت إن النقطة المهمة التي يجب أن تتفهمها الإدارة الاميركية شي دضرورة الوقف الفوري للعمليات العسكرية وعدم الخوض في للتفاصيل بحثاً عن مسؤولية من بد

القتال، معتبرة ذلك وليس تاييدا للعدوان فحسب وإنما لاستمراره. وقبال مستششبار الأمين العبام

واشنطن وتل أبيب عارضتا و ٢٤ دولة أيدت و ٦٥ امتنعت

## الجمعية العامة دانت اسرائيل وأقرت حق لبنان في التعويضات

بغض النظر عن عدد النول الممتنعة

عن التصويت «فإن النتيجة هي ان ٦٤

دولة بعمت القرار وصوتت ضيدم

العسكرية الأسرائيلية على السكان

المدنيين في لبنان، لا سيما على قاعدة

الأمم لَكْتَحَدَّهُ فَي قَانَاءً. واعتبرت ان نلك ديمثل انتهاكاً نقواعد القانون

الانساني الدولي التعلقة بحمانة

ودائت الجمعية العامة والهجمات

🗆 نيويورك – من راغدة درغام:

🗷 صوتت الولايات المتحدة واسرائيل فقط ضبد مشروع القرار العربي في الجصعية العامة للأمم لدة دانت الجمعية بموجبه والهجمات العسكرية الاسرائيلية على السكان المدنيين في لبنانه وأقسرت مسدة حق لبنان بالنه ويفسات ومسؤولية أسرائيل عنها.

وافترق راعيا عملية السلام في الشسرق الأوسط فمصبوتت روسيبأ المسلمة القرار، وصوتت الولايات المتحدة ضده. ودعم القرار ٦٤ دولة قيما سجلت ٦٥ نولة امتناعها عن التصويت ولم تشارك حوالي ٥٠ دولة

التصويت جميع الدول الأوروبية الغربية الإعضاء في الاتحاد الأوروبي، وأكثرية دول أوروبا الشبرقية واميركا اللاتينية، ويعض الدول الإسلامية المنتمية للجمهوريات السوفياتية السابقة، وتركياً، وعند من الدول

واعتبر مندوب لبنان السفير أالعيلوماسية الجارية لتحقيق نلك أالعربية

## دعوة توحيدية من اميركا لوقف نارفوري ومساعدات للبنان

والامم المتحدة والحكومات العربية

والافراد والمجلس الوطني لكنائس المسيح والمؤتمر الوطني لاساقفة

الكاثوليك لساعدة نحو نصف مليون

ابناني نازح ومساعدة الحكومة

اللبنانية على اعادة بناء بنيتها

التحتية التي تعرضت لتنمير

عنهجي. ٤ - التعبيس عن تقدير المؤتمر

للخضامن الذي ظهر بين جميع

اللبنانيين بغض النظر عن طوائفهم

وانتماءاتهم السباسية، في وجه

العدوان الاسرائيلي ضد لبنان السيد

أمس في انفلوود (نيسو جسرسي) غذاقشة دالعدوان الاسرائيلي ضد الجمهورية اللبنانيةء

بالاجماع التألي: ١٠ - دعوة كل الفرقاء الى وقف

اللبنانية. الى انسحاب فوري غير مشروط من

الإراضي اللبنانية. ٣ - المطالبة بتامين مساعدات 🗷 دعا المؤتمر الدائم للزعاماء انسانية من الاسيركيين الشرق أوسطيين ومن الحكومة الأسيركية

هؤلاء ثلاثة سلايين أميركي من اصل عربي وهو اجتمع استثنائياً أول من

وجساء في بيسان اصدره وأقس

والمحب للسلام. ٥ - دعوة جميع صابقي النوايا الى الصلاة والعمل من أجل سلام دائم

مؤسسة صناعية تطلب



Juffali والجفائية

### وحسضت المجستسمع الدولي على متاييدنا في تصفيق أهدافنا بازالة الديكتاتورية الوحشية من على صدر

## غالي: لابد من حل وسط بين سيادة العراق والاشراف الدولي

بن عبدالمحسن.

□ جدة - من عبدالله الحاج:

■ وصل الرئيس السوداني القريق عمر حسن لبشيور الى جدة لاداء مناسك الحج وهي الزيارة

الاولى للرئيس السوداني منذ حرب الخليج الثانية

ومقاطعة النول الخليجية للسودان بسبب مواقفه

الى جانب العراق. وكان في استقباله والوفد المرافق المقصصات المنات

له في مطار الملك عبدالعزيز الدولي الأمير سبعود بن

وقالت مصادر نيبلوماسية له دالحياة، امس فم

جدة، ان الرئيس البشير ربما عقد في الصعوديا

لقاءات مع مسؤولين سعوبيين تستهدف تحريك

العلاقات الثنائية التي تضررت ابان حرب الخليج. واعتبرت مصادر سودانية أنه أسيء فهم الموقف

السوداني من العدوان العراقي في حينه. وأمالت ان زيارة البشير ستكون قرصة ليطلع على التطورات

التي شهدتها منطقة الشاعر القدسة والجهود

فاروق احمد ليغاري رئيس جمهورية باكستان

الاسلامية لاداء مناسك الحج واستقبله الامير سعود

الى نلك وصل أيضاً أمس الى جدة الرئيس

وافادت التقارير الواردة عن للشاعر المقسسة ان

حالة حجاج بيت الله الحرام مطمئنة وان الحالة

الصحية لضيوف الرجمن جيدة ولم تظهر اي

اعراض وبائية أو مجهرية حتى الآن، وتستعا

جموع الحجيج اليوم للوقوف على صعيد عرفات

الى ذلك أكنت مصادر أمنية سعوبية لـ «الحياة» استقرار الإحوال الإمنية. وقالت أن وزير الدلخلية

عبدالمصن نائب امير منطقة مكة الكرمة.

السعودية في سبيل تطويرها.

## القاهرة: لاأسباب سياسية لتأجيل زيارة سعد العبدالله

■ نكرت مصادر مصرية اـ «الحياة» أن هناك اتباينا في وجهات النظر حول بعض القضاما بين مصر والكويت، لكنها نفت وجود علاقة بين تاجيل رُيارة ولي العهد الكويتي ورئيس الوزراء سعد العبدالله لصر إلى أجل غير مسمى وبين هذا التباين. ومن بين هذه القضايا الموقف من

القَاهَرةُ نَهَاية الشَّهُ وَ المَاضِيِّ. إلا أَنِ الزِّيارة

مستوى رفيع في جميع المجالات. على صنعيد أخر (رويتر) قال الامن العام

وقال غالي للصحافيين في جنوب افريقيا

وقدال بطرس عالي وانتا لا شريد ان نهون من شان مشاكل معينة نواجهها لكنني أعل في ان

ومعلوم أن العراق والأمم المتحدة انهيا الاربعاء الماضي جولة من المانئات بشان خطّة تسمح للعراق ببيع ما قيمته بليونا دولار من النفط على مدى سنتة اشهر أشراء أغنية والوية وسلع انسانية اخرى لساعدة الدنيين النبن أَصْبِروا مِنْ آثار العقويات التجارية. ويوجه العراق اللوم في تعطيل المصانشات الى الولايات المتحدة وبربطانيا اللتين اقترحتا تغييرات في

الى السوق للمرة الاولى منذ عام ١٩٩٠. الى تلك دان المؤتمر الوطئي العراقي الموحد نظام صحام حسين وبسجب أيهامه ألشعب العراقي بان قرار مجلس الأمن النولي ١٨٦، الذي يسمح للعراق ببيع مصدد للنفط مقابل الغذاء

التنفيدي للمؤثمر، في تصريح له أمس: وان تنطلى الاعبيب النظام وغاياته على الشعب

وأضَّاف وأن الشعب العراقي في حاجة ماسة

ن الإتفاق على منكرة تفاهده

التعاطى مع العراق. وكنان من المفترض أن يزور ولى العبهد

> تاجلت، كما بدآ المسؤول الكويثي زيارة قبل ايام لتونس ضمن جولة تضم المغرب ولا تضم مصر. واكدت المصادر ان الزيارة ستنتم في وقت لاحق عبر الاتصالات الثنائية، وأن العلَّاقات الثنائية لا تشويها خلافات سياسية، وقالت: دان تباين وجمهات النظر امر صحي وطبيعي، واسلوب يجب أن نتعود عليه، وأن لا يفسد للود قَصْبِهُ، مَشْبِرةَ الى أن التَّحَاوِنَ الثَّنَائِي عَلَى

> للامم المتحدة الدكتور بطرس بطرس غالي، اول من امس، أن المصادفات مع العراق بشنان النقط مقابل الغذاء تحتاج الى حل وسط بين سيادة العراق وبنظام الاشراف للادم المتحدة.

> بيث يصضر مؤثمر الامع المتحدة للتجارة والتنمية: وبتعين علينا ان نجد حالاً وسطاً بين مبدأ سيادة العراق من جانب واشراف نظام الامم للتحدة على الطريقة الثي ستشتري بها الإغنية والساعدات الانسائية مقابل التقطء وأضاف اته عندما يعود الى نيويورك في الاسبوع المقبل

سستانف ممثله الجهود لحل النزاع. ولم محدد موعد لاستئناف المصادثات لك الامم المتحدة قالت انها ستستانف في حوال الساس من ايار (مايو) او بعد ثلك يقليلً.

الخطة التي تهدف للسماح بعودة النفط العراقي

سبنفذةرسا. وقال الدكتور احمد الجلبي، رئيس الجلس

العراقي، فبعد ثلاث جولات من المحادثات حول هذا القرار، أنضح ان موقف صدام التفاوضي لم يتغير، خصوصاً مراوعته ومحاولته اما افساد المفاوضات أو تسيير الأمور غصلصة غاياته

الملتوية. وفي الحالين فإن صدام يضدع الشعب العراقي ويحرمه من حقه في تنفيذ القرار ١٨٦ء. للمساعدات الأنسانية التي يوفرها له تنفيذ القرار ١٨٦، ويعيد المؤتمر التأكيد على تنفيذ القرار ٩٨٦ بصورة كاملة وثلك لأجل مثقعة الشعب العراقي ومصلحته معتبراً دان تفاخر صدام بتجاهل قرارات الأمم للتحدة الأخرى أدى في النتيجة الى ماساة انسانية. فمن الضروري التعامل بحثر وترقب كامل في صبياغة اسس تنفيدُ هذا القرار لأجِل الاسراع في رفع معاناة الشسعب وتجنب اعادة تنفيث النظام عملية المحابأة الصَّاليَّة التي يستَحُدمها في توزيع الغذاء بالبطاقة التموينية،

## ولي العهد الكويتي: لمواجهة الاخطار مطلوب اسس سليمة للتعاون العربي

قضايا اقليمية في محادثاته في تونس

للقروس هناك.

البشير وليغاري في السعودية لاداء مناسك الحج

الحجاج يقفون اليوم في عرفات

بعد صعود ناجح الى منى

كل خطوات تنفيذ الخطة الامنية في منطقة المشاعر

القسة. وبدا الحجاج منذ امس صعودهم الى منى.

للكرمة رئيس اللجئة المركزية للحج دان توجيهات

خِنادِم الجِرْمِينِ الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز

كائت وراء الانجاز الشرف الذي تشهده الشاعر

للقيسة من حيث استكمال الشياريع واعداد وتنفيذ

واوضح الأمير ماجد، في تصريحات ضحافية، ان التقارير الاولية تؤكد ان اللجان لليدانية المسرفة

على تصعيد الحجيج الى منى تباشر مهماتها

بنجاح تام في تنفيذ الخطة للهادفة الى وصول

وقود الحجاج الى مواقعهم في منى في زمن قياسي،

وأشار الى مشاركة الأجهزة الحكومية بانسجام عبر شبكة اتصال ومراقبة شملت كامل مساحات

محمود بن محمد سفر مجدداً أن الإجهزة المختصة

لِنَ تسمح باي اعمال غوغائية او دعايات او صور او

لُمعارات أو تجمعات سياسية في موسم الحج هذا

العام. وقال في تصريح معتافي «ان حكومة خادم الصرمين الشريفين مؤتمنة على بيت الله الجرام

وسلامة الحجيج وتوفيركل ما يحتاجونه من

سهيلات وخدمات واجواء امنة، ودعا الحجاج الى

التزام التعليمات والتفرغ للعبادة في هذه الايام

للنباركة وعدم الخروج على أداب هذه الشبعيسرة

وكان حجاج بيت الله الحرام مع اشراقة صباح

الى نلك، اعلن وزير الحج السبعودي الدكتور

الخطط التشغيلية للاجهزة الحكوميةء

العاصمة للقنسة.

واكد الأمير ماجد بن عبدالعزيز أمير منطقة مكة

■ زار ولى العمهد رئيس محلس الوزراء الكويتي الشيخ سعد العبدالله امس في اليوم الثاني من زيارته الرسمية لتونس مصافظة أريانة (شمال العاصمة تونس) حيث اطلع على نشَّاطِأْت رصيدوق الشَّصَامن الوطني، في قرية حماد الجديدة والشاريع الاجتماعية ألتي أنجزت

> وكان الشيخ سعد بدأ زيارة لتونس الخميس ستمر ثلاثة أيام تلبية لدعوة من الوزير الأول السيد حامد القروي هي الأولى منذ العام ١٩٩٠. وعلى هامش الزيارة وقع وزير التعاون النولي والاستثمار الخارجي التونسي السيد محمد الغنوشي اتفاقأ مع مدير عام الصندوق الكويتي للتنمعة الاقتصادية العربية السيد بدر مشاري الحميضي يمنح الصندوق تونس بموجبه قرضاً بقيعة عشرة مليون دينار كويتي (ثلاثين مليون نولار). وسيستخدم القرض في تنفيذ مشاريع لتحسين الطرق. ينكر أن الصندوق منح تونس حتى الآن ثمانية وعشرين قرضاً لتمويل مشاريع

> في قطاع النقل والطاقة والصناعة والمناء. وأكد الغنوشي ان تونس تولي اهمية كبيرة لتطوير التسعساون مع الكويت دوالذي يتسسم بالشمول ويطاول مجالات لجتماعية ومائدة وفنية ما أتاح أرساء علاقات منينة قوامها التكامل والمنفعة المشركة، وقال الحميضي في كلمة القاها في حقلة التوقيع «أن الاتفاق يعكس متانة العلاقات الاخوية وعمق التعاون التونسي - الكويتيء. واعتب ان زيارة الشبيخ سعدً الصالية لتوتس متعكس رغبة البلدين بتعزيز التعاون الثنائي والبحث في الأليات والفرص المتاحة لتكثيفه في جميع المجالات.

> وكان الشيخ سعد والوزير الأول السيد حامد القروى لجريا جولة اولى من المحادثات الرسمية مسساء أول من أمس في قبصر الحكومة في العاصمة تونس في حضور الوفد الرسميّ المرافق للشيخ سعد. وأضانت وكالة الإنبساء

الكويتي الضيارات السياسية والإقشصابية والإجتماعية في تونس منذ تغدير السايع من تشرين الثاني (مُوفِعبر) العام ١٩٨٧، والذي قاده

امس الصمعة، بداوا التوجه إلى منى لقضاء يوم

التروية فيها، اقتداء بسنة الرسول عليه السلام. وقد

ساد الهدوء والوقار مواكب الحجاج الذين ارتفعت

اصواتهم بالتلبية طبيك اللهم لبيك لبيك لاشربك

من التصبعيد من مكة المكرمة ألى منى بالنجساح

الكبير على رغم الكثافة الكبيرة في أعداد السيارات

وقبر عدد النين أدوا صلاة الجمعة، أمس؛ في

السجد الحرام بحوالي مليون ونصف مليون حاج

(ا ف ب) قبل أن يتوجهوا إلى جبل منى على بعد عشرة كيلومترات تقريباً شمال مكة المكرمة، وتبلغ

مساحة المسجد الحرام ٣٢٨ الف متر ويمكن أن يسبع

خَارِج الْمُمَلِّكَةُ الْعَرِبِيةِ السَّعُونْيَةِ، وَمَنْ ضَعَنْهُمَ ١٩٠

الف اندونيسي و١١٠ الأف باكستاني و١٠ الف إيراني و١٥ الف مصري و١٥ الف هندي طبقاً

واستمع المملون إلى خطبة الجمعة التي القاها

إمام المسجد الجرام سعود الشريم ودان فيهأ حانث

تَفْجِير سيارة ملغومة في الرياض في تشرين الثاني

(توفمبر) للاضي. ووصف الإصام هذا الحادث بانة

رمن اعمال الشيطان، وشند على داهمية تحقيق

وبات الحجاج ليلتهم في جبيل منى قبل أن

ومن للقرر ان يؤدي فريضة الحج هذه السنة حوالي مليوني شخص ياتي نصفهم تقريباً من

اكثر من مليون شخص.

للاحصاءات الرسمية.

الأمن في بلاد للسلمين،

يتوجهوا اليوم إلى جبل عرفات للوقفة.

وقد أتسمت رحلة الحجيج في مرحلتها الاولى

لك لبيك إنَّ الحمدِّ والنَّعْمةُ لك والمُلكِّم لا شريك لكم.

الرئيس بن علي، والجهود التي تبنلها تونس لتحقيق التنمية الشاملة والمتوازنة. وشند على الامكانات الكبيرة التي امنتها الاصلاحات البنيوية التي أدخلت على الاستحساد المحلي لاستقطاب الأستثمارات الضارجية وتطوير التعاون وألشراكة. وتطرّقت المحابثات للقضايا الاقليمية والدولية ذات الاهتمام المسترك. واكد القروي ان دما يجمع تونس والكويت من روابط روحية وحضارية عريقة واواصر متينة يؤمن الأرضية المثلى للعضي الى الامام في طريق مزيد من التقارب وتشابك المصالح،

وشدد على أن التعاون بين تونس والكويت يستند على رؤية عقلانية وواقعية، وأضاف أن وتونس المؤمنة بترابط مصير الشعوب العربية لا توفر جهدا في سبيل تنقية الاجواء وتعزيز أسس المصالحة العربية، واشار في هذا السياق الي جهود الرئيس بن على المستمرة ومساعي تونس العديدة في جميع المستويات والمحافل الإلليمية والتولية لأنهاء معاناة الاسرى الكويتين،

وقال الشعيخ سعد انه جاء الى تونس امحملاً برسالة مولة وتقنير من ابناء الكويت لتونس قيادة وشعباً، وشند على رغية بلده «الصابقة، في تعزيز الثعاون مع تونس في جميع المالات وثَّمَن مَا وجده فَي تُونس من حُرِض عَلَى تعزين العلاقات الثنائية. واشار الى اهمية تكثيف الزيارات واللقاءات المتباثلة بين المسؤولين في البلِّدين في داستكشاف مزيد من أمكانات التعاون الذِّي يُلْمِسُ المواطنون في البلسين اثاره المباشرة في حياتهم اليومية،. وأكد ضرورة وضع (اسس سليمة للتعاون العربي من اجل مجابهة التحديات والأخطار التي تحدق بالأمة العربية، وأضاف أن تعزيز مكانة الامة العربية في المحافل الدولية يقتضي مريداً من التكامل والتازر بما يتضمن مستقبلاً مشرقاً للشعوب العربية،

## اعتبرت انانفرة تريد تصدير مشكلة داخلية باثارة موضوع دعم الكردستاني

ينكر أن الاتفاق المرحلي للعام ١٩٨٧ بين سورية

## سورية تطلب توضيحات تركية لقرار خفض مياه الفرات

🗖 دمشق - من ابراهیم حمیدي:

■ قالت مصادر مطلعة في دمشق لـ «الحياة» ان رزارة الشارجية السورية طلبت عبر سفارتها في نَقْرَةُ «تُوضِيحَاتُ» تَركيةً لقَرار يُخْفِيضُ كميةُ المياهُ المسرقة الى سورية خُلال فشرة عيد الاضحي. واعتبرت أن القرار التركى تلويح به والضغط على سورية عبر ورقة الياه،، وينم عن رغبة في اتصدير مشكلة داخلية تتعلق بالأكرادء

وكان الناطق باسم وزارة الخارجية التركية نور لدين دُوركان اعلن اول من امس ان بلاده ستخفض كمية المياه الى سورية لدة اربعة أيام الأسباب فنية، وأوضحت المصادر الطلعة أن المسؤولين الأتراك أبلغوا السفارة السورية في انقرة ان السبب يرجع الى وانهم يريدون الشاكد مما اذا كان هذاك نسرب في حُرَانات الميام، لكن حُيراء فنيين سوريين قالواً لـ والحياة، إن تركيا تريد فقط والتلويح بهذا الضيار. أذ أنَّ المعامل التَّركيَّة تتوقَّف خَلَالُ هُذَّه القترة وليست هذاك حلجة لتوليد الطاقة الكهربائية المولدة من السدود، على القرات.

وتِركِيا، يلرُم الأخيرة بتصريف ما بريد على ٥٠٠ مثر مُكْعَبِ فِي الثَّانِيةَ الَّى الجَّانِبِ السَّوْرِيِّ الذِّي التَّرْمِ تصريف ٥٨ في الله منها إلى العراق بحسب نص

اتفاق العام ١٩٩٠. وقال خبراء فثيون أن تركيا لم تتوقف بعد عن تصريف المياء، اذ ان محطات القياس في نقطة جرابلس على الحدود السورية – التركية، سُجِلتَ تَصَنَريفَ ١٦٠٠ مِشْرِ مَكَعَبِ فِي الثَّاثِيةَ اي بريادة ملة مدر مكعب عن الكمية المصرفة يوم اول مَنْ أمس. وأوضّح الصَّبِراء أنْ فَسَرة قَطعٌ ٱلْمُسّاء ستستمر اربعة ايام بدءاً من يوم الأحد المقبل، معتبرين انهنا وسيلة للضغط على يول المجرى الاسنى» (سورية والعراق). وكان رئيس الوزراء التركي مسعود يلماظ وجه اخيراً استقادات الى ددول محاورة، لأنها «تتعاون، مع مصرب العسال الكردستَّاني، برعامة عبدالله أوجَّلان، في اشارة الى سورية وايران.

غير أن الناطق باسم الخارجية التركية نور الدين نُوركان قال أنه دلا توجد مشكلة مياه بين سورية وتركيا. أن سورية تحاول، عير أثارة هذه

داخلية تتعلق بوضع الاكراده

السائة على الصعيد الدولي، اخفاء دعمها حزب العمال، وربت مصابر سورية رفيعة المستوي على نلك بالقول لد والحياة، ان بعشق وهريصة جداً على علاقتها مع انقرة. غير انها تريد حقها (في المياه)

في الوقت نفسه، واكنت المصائر «اننا ضد الارشاب ولا ندعم حزب العمال، وإن تركيا تقميد الإساءة الي سورية، عبر اتهامها بدعم حرب العمال الذي يشن حرباً ضد الحكومة المركزية منذ العام ١٩٨٤. وزالت ان والتهاماتهم ليس لها أصل، وهي تصدير لمشاكل وبدات الضارجية السورية في كانون الاول

(ديسمبر) ١٥ جهوداً سلوماسية عربية ويولية بالتنسيق مع العراق، للحصول على دعم مواقفهما ضد تركيا التي ترى بمشق ويغداد انها لا تريد التوصل إلى اتفاق نهائي للسمة مياد الفرات. وقالت المصادر السورية أن بمشق أن «البلدين العربيين (سورية والعراق) مستعدان لبحث الموضوع عندما يوافق الاتراك على المبداء القائم على اساس وقسعة عائلة ومقبولة، للمداه يضعفها اتفاق مهائي بين الأطراف الثلاثة.

### تركيا ترحل منشقا ايرانيا رغم مخاوف الامم المتحدة

# انقرة - رويتر - افاد مسؤولون امنيون إن تركيا رحلت، امس الجمعة، منشقاً ابرانياً الى بلاده على رغم مخاوف مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين من انه قد متعرض للخطر من جانب حكومة طهران. وقالت الشرطة في مدينة اغري في شرق تركيا انه لم ترحيل مهرداد تنافوسي احد مؤيدي جُماعة ومجاهدي خُلق الايرانية من موقع دوج بايزيد الحدودي. وقالت مفوضعة الأمم المتحدة

لسُؤُونُ اللاجئينُ في انقرة ان كافوسي سجل نفسه لبيها وكان يجري الإعداد لاعتبارد لاجداً. واضافت الها ، تعتبره لاجستنا وتخشى ان بشعرض لخطر جسيم فى ايران بسبب معارضته السياسية للحكومة هناكء

وافالت ان كافوسني دامضي عشس سنوات في سسجن الدين في طهران المعارضات السلمية للجعهورية الاسلامية الايرانية وتعرض مرارأ

....

الماد فاروبي ا

اردعني المهاد

## اشادة بقرار حزب العمل الاسرائيلي التخلي عن معارضته الدولة الفلسم

القيس للحقلة ~ «الحياة»: رويتر، أ ف . ـ - اشاد الرئيس الفلسطيني ياسر غرفات بصرب العمل الاستراثيلي وقراره برنامجا للحملة الانتخابية اول من امس لا يستبعد قيام دولة السطنتية. كما أشاد بقرار حرب وعمل كلّ من مصر وقرنسا.

وقال عرفات للمجلس الوطن الفاسطيني للؤلف من 179 عـضـو طيسٍ هَنَاكُ شَكِّ في ان هذه نقطة مهمة حداً سياسياً ستساعد كثيراً في المُفَاوِضَيَّاتَ فَي شَيَّانُ الوَضِعِ النَّهَاشُيِّ. وهذا اول رد فعل على قبراركم امس (الاربعاء) من الطرف الآخرم واقرحزب العمل الذي يتزعمه

رئيس الوزراء شمعون بيريز بعالبية ساحقة التغيير في برنامج الحملة الانتخابية قبل الانتخابات المقرر ان تحرى يوم ٢١ أيار (مايو) المقبل. وكان حَرْبِ الْعَمْلِ اعترض عَلَى قَيْام بُولَةً فلسطينية في انتخابات عام ١٩٩٢.

واقر المجلس الوطئي الفاصطيد الاربعاء اجراء تعديل في ميشاؤ منظمة التحرير القلسطينية الذي صدر منذ ٣٢ عاماً لحنف ينود تدعو الى تدميس استرائيل، وقيال الزعيمياء الفلسطيني ون ان تمسويت للجلس الوطني الفلسطيني ازال عقب في طرق الامة دولة مستقلة.

واشنادت مصبر امس بقرار حترب العسمل الاسسرائيلي التُسخَّلي عُنْ معارضته لقيام نولة فلسطينية.

ومدرح وزير الشارجية المدري السيد عمرو موسى للصنحافيين: «هذا القرآر يستحق الاشادة ويعتبر خطوة ليجابية على الطريق الصحيح ويسهم في توضيح الامور بالنسبة الى الحل النهائى للقضية الغلسطينية كما انه ياتي في وقت مُهم قبل الانتخابات الاسترائيليسة وقسبل أيام من بدء الفاوضات النهائية بين أسرائيل والسلطة الفلسطينية،

واشاد موسى ايضا بقرار المجلس الوَطني الفلسطيني الغاء بدود الميثاق

سلح لتحرير فلسطين. وأكد دان القرار الفلسطيني باعادة مسياغة الميشاق الوطني ومقرراته السابقة بما يتواغم والاوضاع الجديدة يشكل فرصة مناسية لتاكيد خُقْ الْشَعْبِ الفَلسطينيُ في تَقْرِيرِ المُصَامِعِينِ في تَقْرِيرِ المُصَامِعِةِ المُصَامِعِينِ المُسْتِقِينَ المُعَلِّينِ المُعَلِينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِينِ المُعَلِّينِ المُعِلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعْلِينِ المُعْلِينِ المُعْلِينِ المُعِلِّينِ المُعْلِينِ الْعُلْمِينِ المُعْلِينِ ال الضفة الغربية وغزة اليجانب الاعتراف باسرائيل التي الغي الحزب الحاكم فيها اعتراضه على مبدأ قيام

وأضاف وأن هاتين الخطوتين تخلقان جوأ مواتيا وبقعة جيدة على المسسار الفلسطيني - الاسترائيلي وتمهدان الطريق لمضاوضنات جنادة بشان المشاكل المعلقة وعلى واسبها القسس واللجدون والمستوطنات وممارسة حق تقرير للصير والحنود والامن المتبادلء

الدولة القلسطينية،

وقال الأمين العام للجامعة العربية الدكتور عصمت عبد المجيد وإن إعلان حرب العمل إلغاء معارضته لقيام دؤلة فلسطين دلا يُكفي، ودعا في تصريح لوالصياق، إلى دأن يكون هذا الإعلان بسمساً مع أرض الواقع برفع الحصيار عن الضغة الغربية وقطاع غزة والانسحاب من الخليل والنخول في مضاوضات الحل النهائي طبقاً

قرار مجلس الأمن ٢٤٧ء. واضاف أن قرار محرب العمل، هو دبعثسامة اعستسراف بمسقسوق الفلسطينيين التى لا تضيعه معتبراً الأهم من القرار هو «اتضأذ الخطوات لتنفيسنه والايكون القسرار ورقسة انتخابية للحصول على اصوات

الاحزاب العربية ودعاة السلامء واكد عبد المجيد أن المفاوضات النهائية التي ينتظر أن تبدأ في الرابع من الشهر المقبل سنتون «مفاوضات

الخارجية الغرنسي هيرفيه دو شاريت أول من امس قسرار حسرب العسمل الاسرائيلي الشخلي عن معارضته

## الاتحاد الأوروبي يطلب من إسرائيل الردعلى المبادرة الفلسطينية

روما - أ ف ب - أعلنت الرئاسة الإيطالية للاتحاد الأوروبي في بيان نشر في روماً أن الاتصاد طلب أمس من الحكومة الإسسرائيلية والرَّد، عَلَى وللبادرة الفلسطينية بعد أن عدل الفلسطينيون الأريعاء ميثاقهم.

وطلب الاتحاد الأوروبي من إسرائيل أن تحترم تعهدها بالانس وهب المحاد الاوروبي من إسرائيل ال محدوم للهاجه بالاستحاب من الشهم الأكبر من مدينة الخليل في الضغة الغربية وبأن متضع حداً لاغلاق الضغة الغربية وغزة، ومن القرر أن بالقرر أن القرر أن القرر أن بالقرر أن القرر أن بالقرر أن القرر أ الماضي، إلا ان رئيس الوزراء الإسرائيلي شمعون بيريز أجل موعدها في اعقابُ ميجة العِليات الإنتحارية التي اوقعت ٢٢ قتيلاً في إسرائيل بين ٢٠ شباط (فيراير) وقيراني] والرابع من أذار (مارس). وتجري حالياً التحضيرات لإعادة الانتشار الإسرائيلي

في الخَليل، لكن الحكومة الإسرائيلية لم تحدد موعد هذه العملية.

وقال في تصريح صنصافي: «أهنَّئ بحرارة بيريرُ ومسعاه الشخصي في هذا القرآر، وهذا الاعتراف بالأخر يمكن الآ أن يقوي ضريق السُـلام وأن يضِع المُضَاوَضَاتَ للقَبِلَةُ مع السلطة الفلسطينيسة في مناح مسلائم لتجاحهاء

وكسان الرئيس القسرتسي جساك شيراك أشاد دبيصيرة وشجاعة، الرئيس الفلسطيني وتلك في رسالة بعث بها اليه اول من امس اشاد فيها بتصرف المجلس الوطئي الفلسطيئي «الذي ألغى بنود المسلساق الوطني الفلسطيني ألتي تنص على القض على اسرائيل،

ووصف شييراك في هذه الرسالة التي نشرها الجهازُ الصحافي للرئاسة الفرنسية قرار الجلس الوطئي بانه «عمل سياسي وتاريخي ضحم». وبُسب «الغضرا» في نلك الي عرضات. وأضاف قائلاً: وإن شيصاعة الرحال تتاكد في السعي الى السلام أكثر مما تتأكد في الحرب،

وقسال: «اعبر عن تمنيساتي بان تستأنف عملية السلام مع اسرائيل في اقرب وقت ممكنء كما أعرب عن دامُله بأنَّ تُنقَدم سريعاً المفاوضاتُ في شسأن الوضع النّهائي للاراضي الفلسطينية ومن ضمنها القيس والتي ستبدأ في ٤ ايار (سايو)

وكرر الرئيس الفرنسي للزعيم الغلسطيني وتمسك فرنسا بقضيا السلام، وأكد له مساندته «لكل هؤلاء النين يريدون التسوصيل الى تهسيكة التَسَوَّثَرَ فَي الشَّرِقَ الاوسط ويناء منطقة تصمت فيها للدافع لتمكين النَّاس من تنعيش في سلام.

ليكود يستبعد دولة واستبعد بنيامين نيتانياهو زعيم تكتل ليكود التشكيل الرئيسي في المعارضَة اليمينية في اسرائيلٌ في بَرِنَامَج انتخابي أصدره أول مِن أُمسُّ اقسامية دولة فلسطينيسة منجساورة لاسرائيل ولكنه وعديد تدمتابعة عملية السسلام، مع الفلسطينيين والدول

العربية. وتعهد في هذا الصند بمتابعة دللفأوضات مغ السلطة الفلسطينية، من لجِل الاتفاق على تطبيق اتفأقات الحكم الذاتي الموقب عنة حستى الآن والمباشرة بمفاوضات حول الوضع النهائي للاراضي الفلسطينية. ووعد نتنياهو بـ دمنع أي نشاط لمنظمة التـحـرير الفلسطينية في القــس» ملمـحـاً بثلك الى «بيت الشرق، القر غير الرسمي أنظمة

التَّحرير في القيس الشرقية. وأكد من جهة لخرى انه سيعطى الجيش الإسرائيلي «موافقة تامة» على الارهابيين، وخُنصوصناً في مناطق

### مزاقبوننزوجيون وصلواالىالخليل لراقية اعادة الانتشار

ريق من المراقبين النروجيين اول من امس الى القليل، اخــــر مــ المطيئية في الضفة الغربية من للقرر آعادة نشر الجنود الاسرائيليين فيها بمقتضى اتفاق السلام بين منظمنة التحصرير الفاسطينية واسرائيل. والمراقبون النروجيون لخمسة النبن وصلوا هم طليعة بعثة اكبس لمراقبة اعادة الانتشار الاسرائيلي، ويعيش في الخليل نحو ٤٠٠ يهودي في قلب منطقة يسكنها ١٠٠ ألفُ عسسربي، وقيسال الوزير الاسرائيلي يوسي بيلين ان اسرائيل ستبدأ في اعادة نشر قواتها في الخليل لكنة لم يحدد موعداً. وأضاف للتلفريون الاسترائيلي أستعيد نشير قواتنا من الخليل. لقد وافقنا على هذا وسنفعله، ويمقتضني اتفاق السلام بدأت استرائيل في الانست اب من المراكز السكانية الفلسطينية في العام ١٩٩٤ وقسال التلف ريون أن بعست المراقبين ستتالف من ٥٠ مراقباً

الاسرائيلية قبل أشهر وصارت ضمن منطقة الحكم الذاتي القاسطيني. (رؤيتر)

🖬 القنس المحتلة - رويتر - وصل نروجيا غير مسلحين ومراقبين من كندا واسترانيا والاتحاد الأوروبي.

## احتمال تعيين هاني الحسن وزيراً للتعاون الدولي

🗖 فلسطينيون يصلون أمس على أرض قرب صديفة و أم الله تقوم اسرائيل بشق طريق عريضة عبرها للمستوطنين اليهود للالتفاف حول المدينة التي انسحبت منها القوات

# بإدارةالسفاراتالفلسطينية

🛘 طهران - من غسان الطاهر:

■ قال مصدر مطلع في ظهران على تماس وثيق بالشؤون الفلسطينية لـ والحياة، أن من المرجع جداً أن يتولّى السيد هانّي الحسن حقيبة وزارة التعاون الدولي في حكومة السلطة الفلسطينيسة القرر تشكيلها قريبا وربطنك بالتطور الاضير الذي عصل داخل منظمة التحرير القاسطينية بعد تعديل ميثاقها ودائمًلاف المتصاعد بين (فاروق) القدومي

وعرفات، الذي يتمحور حول مستقبل النظمة،. واكد المصدر أن رئيس سلطة الحكم الذاتي ياسر عرفات قدم أخيراً طلباً ألى رئيس الوزراء الاسرائيل شمعون بيريز بالسماح للسلطة بالاشراف على السفارات الفلسطينية في الخارج على رغم أن اتفاق أوسلو المُوقّع بين الطرفين يحظر ذلك على السلطة. وقال أن هذا الطلب اتى في ضوء تصاعد الضلاف بين الرئيس عرضات ورثيس الدائرة للسياسية في منظمة التحرير السيد فاروق القدومي حول الدور المستقبلي للمنظمة دففي حين يريد عرفات الغاعما

لمطحسة الحكم الذاتي، يرى القسدومي ضسرورة المحافظة عليها حتى موعد الحل النهائي، وزاد أن القنومي حريص جداً على الإبقاء على دور للمنظمة ولانه المرشح لخلافة عرفات على زعامتها فيعا لو بِقَيتِ فَى حَينَ ان المرشِّحِ لَصْلاَفْتُهُ فَى السَّطَّةَ هُوّ مُحمودٌ عباس (ابو مُازن) وهذا يعني ان لا مكانُ للقدومي في حال الفاء المنظمة ، واعتبر للصدر ان ما بقَّى مِن رَّمَزَ يِشْيِنَ الى استمرار وجودُ المنظمة هو السَّفُّاراتُ فَي الْخُارِجِ وَلَبْلِكَ بِسَعْيَ الْقَدُومِي الْي المحافظة عليها ودعمها والابقاء على أشرافه عليهاء وزاد ان القَّدومَي حَسَصَلُ في احَسَر زَيَارة له الو العاصمة السورية دعلى دعم معنوي مهم من القيادة السبورية والتبقى كنلك رئيس للجلس الوطني السابق خيالد الفاهوم، واكد المصدر أن القدومي متلقى دعماً مائياً من نولة الإمارات العربية المتحدة

بعد أن قامت تمشق بمساعي في ذلك ما يؤهله لتسيير شؤون السفارات فترة من الزمن أذ أن

عرفات يحجم منذ اكثر من عامين عن تخصيص اي

موازنة لسفارات المنظمة في الخارج».

يشنار الى ان سفارة فلسطين في طهران تعاني منذ مدة طويلة من ازمة مائية حادة جداً وصلت درجة الافلاس ولم يتلق العاملون في السفارة رواتيهم منذ اكشر من عامين واضاف للصدر أن عرفات تقدم الى بيرير بالطلب المشار اليه هي خطوة استباقية، ورأى المصدر أن احتمال موافقة بيريز على طلب عرفات يبدو قائماً لسببين الاول لان نلك من شبان أن ينهي منظمة التحرير الفلسط ككيان معنوي لفلسطينيي الشنتات ومن ثم الاقتراب خطُّوةً في التَّجِـاء فـرضَّ ٱلقـصـور الاسـرائيليِّ فيْ توطينهم. والثاني وانراك بيرين أنَّ من المستبعد تنجح اسرائيل في اقامة علاقات ببيلوماسية مع بعض الاقطار العربية والإسلامية فيكون اشراف السلطة الفلسطينية على سفاراتها عاملأ مساعد على تطبيع علاقة هذه الدولة مع اسرائيل.

واكد النصدر ان تعيين هائي الحسين في منص وزير التعاون الدولي اصبح واردأ جدأ دلان الحسن يملك تجربة وقدرات تؤهله لناطحة القدومي وادارة النيبلوماسية القلسطينية،

## عرفات عززموقعه استعدادا للمفاوضات حول قيام دولة فلسطي

■ غسرة – أ ف ب – عسرز المجلس الوطني لظسطيني هذا الأسبوع موقع رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية ياسس عسرفات في المرحلة المفيرة التي لاشك انها ستكون الاصلعب، من كفاح استمر ثلاثة عقود لتحقيق الاستقلال

فقد أنهى المجلس الوطئي الفلسطيني مساء أول من أمس دورة استمرت أربعة أيام في الأراضي الغاسطينية معلنا رسعيا نهاية الكفاح للسلح الذي

انطلق قبل ٣٢ عاماً في القدس. وفتح للجلس أيضاً الجال أمام أجسراه فاوضات مع إسرائيل حول الوضع النهاثي للضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشرقية من المفترض أن تبدأ في الرابع أو الخامس من أيار (مايو) المقبل. وأقدم نحو ١٠٠ عضو في الجلس الوطني الفلسطيني لجتمعوا في غزة الأربعاء على إلغاء بنود

البشاق الوطني الفلسطيني التي لا تعترف بوجود سرائيل، وهذا شرط كان وضعه رئيس الوزراء لإسرائيلي شمعون بيريز لمواصلة عملية الصلام الفلسطينية - الإسرائيلية. وتم أول من أمس الخميس ايضاً انتخاب لجنة تَفَيِنْيةَ جِدِيدة في منظمة التمرير الفلسطينية كان

الموالين لعرفات المؤينين للاتفاقات البرمة مع

بيريزما زال يتقدم منافسه

فياستطلاعاتالرأي

إسرائيل حصة الأسد فيها.

■ القسس للحسطة - أ ف ب -

اظهرت استطلاعات الراي التي نشرت

امس ان رئيس الوزراء الاسترائيلي

شمعون بيريز لا يزال متقدماً على

منافسه اليميني زعيم تكتل ليكود بنيامين تشانياهو قبل شهر على

واظهر استطلاع للرأي نشرته

صحبيفة وينبعون احسرونوته

الاسرائيلية الواسعة الانتشار ان

بيريز لا يزال يتقدم يخمس نقاط على

المرشح اليسمسيثي لمنصب رئيس

وحصل بيريز على 14 في المئة من

الاصوات مُسقابِل \$2 في للئه

لنتسانيساهو مع ٧ في المنسة من

الترسين، اي أنَّ الفَّارِقَ بِينَ للرشحِينَ

ما زال هو أياه مـقـارية بالإسـيــوع

اول من امس نتائج استطلاع للراي

يظهر تقدم بيريز على منافسه بالقارق

وكنان التلفزيون الاسرائيلي اذاع

لكن حسزب العسمل لا يضعن

الحصول على اكثرية في البرلمان في صُوء نتائح استطلاعات الرأي التي

الانتخابات العامة الاسرائيلية.

تشديس الى تعمادل حسربي بيسريز ونتائياهو بحصول كل منهماً على ٤٢ مقعداً من اصل ١٢٠ مقعداً في

وتظهر استطلاعات الراي ان

شعبية بيريز لم تتاثر من جراء

النتباثج المتواضعة لعملية

رعسناقيد الغيضيه في لبنسان التي

لم تنسجح اسرائيل من خالالها في

منع خــــزب الـــله من اطلاق

الصنواريخ على شيمسال اسبرائيل

والتي أبت الى مجررة قانا في جنوب

صفوف العرب في أسرائيل بعد هذه

العملية، غير أنه عوض ثلك بكسب

الاولى رئيسسا للوزراء بالاقبتراع

المباشر في الانتخابات التشريعية

التي سيشجري في ٢٩ ايار (مايو)

ويبلغ هامسش الخطا فيها ؟ في

جانب من الناخبين اليمينيين.

لكن شعبية بيريز تراجعت في

وسينتخب الإسرائيليون للعرة

وشعلت استطلاعات الرأي ••• شخص يمثلون فئات الشعب الخُتلفة

الكنيست الإسرائيلية

السلام برمتها.

ولم يعد لزعيم منظمة التحرير الفلسطينية سوى ثلاثة معارضين فعليين داخل اللجنة الفلسطينية وهم رفيق نضاله فاروق القدومي ومعثلا للجبهتين الشعبية والديموقراطية لتحرير فلسطين. وتمكن عرفات بالتالي من تعزيز موقعه ليس فقط

على الساحة الفلسطينية، بل أيضاً تجاه إسرائيل التى بدأ صوت المشككين فيها يخفت، وتجاه الأسرة التولية التي رحبت بحرارة بقراره التخلي عن الكفاح لكن الرحلة القبلة سنتكون بلا شك الأصعب بالنسبة إلى عرفات مع بدء للفاوضات حول الوضع

النهائي للأراضي الفلسطينية والتي تتضمن مسائل شائكة كوضع القدس ومصير اللاجئين الفلسطينيين والمستوطنات اليهوبية وترسيم الحدود بين إسرائيل والكيان الفلسطيني. وكانت إسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية اتفقتا، عند التوقيع على اتفاق اعلان البادئ المشترك

ويعتبر الفلسطينيون أن مفاوضات الوضع النهائي الذي من للفترض أن يطبق في ختام صرحلة الحكم

في أيلول (سبتمبر) ١٩٩٣، على التفاوض في شأن هذه للسائل في النهاية، وهما على يقين من أن الخلافات التي قد تنشأ عنها يمكن ان تتسف عملية

الذاتي في ايار (مايو) ١٩٩٩ لأيمكن إلا أن تؤدي إلى

# ستكون للفاوضات صعبة. لكن إذا فاز نتانياهو

🗖 القاهرة – من محمد صلاح:

محماسه ودالجهاد الاسلاميء وسائر وتقسره كل الشسرائع السسمساوية والقوائين الدولية، وأن ذلك الطريق دهو الكفيل بتصحيح مسار الحل الظالم الذي جرى فرضة على الشعب القلسطيني العربي السلمء واحْتَتَمت الرسالة وإننا لا يزال

الفلسطينيء

الله المنطقي من الطلاب الدراسة في الي سي اس لأن المرين والمستشارين فيها جعلوا الدراسة سهله ومناسبة المطلاب ، اذليس منالك دروس أو محاضرات يجب حضورها . يمكنك ان تدرس بالسرعة التي تناسبك تماما ، كما يكنك ان تدرس في الكان المناسب لك وفي الوقَّت الذِّي تحتار وانت ،

اشتمالتُ المقرّرات النراسية التي تقلمها أي سي اس على معلمات وأجيزُه من شركات مشهوره عالميا مثل شركه تكساس السترومت، ومايكروسفت،

اطلع على اسماء البرامج المدرجه في القسيمة وارسل لنا طلبك للحصول على معلومات مجانيه عن البرنامج الذي ترغب دراسته واطلب ذلك حاول تطوير مؤهلاتك ومواهبك الحالبة واحصل على للهارات العلميه اللازمة لتبدآ



تعلم شيئاً جديداً .. قص القسيمة وارسلها لنا اليوم لتحصل على

&LINK!	LINK INTERCONTINE	ITAL SAVE HAD
INTERCONTINENTAL	CS Programs, Dept.Ji P.O. Box 1400, Westm Fax: (714) 891-1230	inster, CA 92684-1400 USA
ı a Jažá	ِس باللغة <b>أ الإنجليزية</b>	ملموظة : «جميع البرامج ثمر
ا9رسسم فرتبون	16 لفة إنجيزية نطيب	برامج شهادة جامعية متوسطة
والأمساعل مدرس	الا مسئنة للكانئ العسفيرة	في النجارة
10 تـــين رهو و	طامساعد فلنوثي	الله بدر د فعمال
11 أواره الأعمال المسغيرة	الاصابط امن منشآت حاصه	68 ادارة فنلدق
195 إدارة مشاهب ومسادق	42 تقصيل وخياطه ملانس	10) الحراسية
العمال سكرناريه	7٪ مسبانة التلفزيون والعيديو	(اللايدارة أعمال مع تخصص في الشديق
35 السياحية والسعر	134 میکاتیکا صیارات	h إدارة اعمال مع تخصص في الماليه
44 <b>نکیت</b> وتبرید	72 ميانة الأجهرة المارك	44) علوم آخاست التطبيقيد
(5) المضهي والتصرين	21 ديكور ونصيبم داحلي	برامج شهادة جامعية متوسطة
23مسائند طبي	١٨ محاسمه ومسئك القحائر	في التَّفْنية
51 ارباء وگيارة مليوسات	(١٤) كهربائي	٨ ١٥٠عنه المسلمة الانكترونية
الله تعسلهم عراجات لارية	17.3 عنايه ورعنية الحشائل	الفائنية الهندسة المنتية
22 مساحة و خرائط	لالاعتوم الشرخة الجنائبه	62 عنية البندسة البكاتيكية
22 الحاصة على الحياة الديه	اللبكرنير تغرني	6.50 عَنِيةَ الْهِدِسَةُ الْمُتَهِرِينَاتِيةً
رواحات من الجارية 18 المستر الجانب الشخص	55 سيكاتيكي ديزن	التنوة الهدمة العناعية
۱۸۸ مصفائي اعلب مستقسي ۱۸۱ تساء و إدارة الأعمال اخلاف	44 لينتة وتعدية	برابح يبلوم مهنية
	100 / حامقلول باء	الأرجة الكبيرتر
الله المعامسة باستخدام اغامس الأثم	ان) حتب عاب	التلوية الأمريكية
X5 رسيد هشدستي ومعتماري	53 النشر الكتي	1112كترونيات نسلسي
(۱/۲ ) ﴿ وَمِدْمُ وَتُعْبِيسِيمُ مُعْسِلُونِي	الالعناد التنارير الطب	مه معروب معنی 47 میانند طیب پیشری
1 _ 19 1 _ 18 1 lec . file _ 11	- ,	، د ت سر ميا يسر ب

محانة وكتابة القيمية القصيرة عليج الخاسب الشخصي		72 مـــانند طيب ييخري (264 ) ز مهندس معناري (184 عاروغيمه
	ولحدة فقط أو كتابة الرقم في ه	
	لأسم والعنوان باللغة الإنجلي	• ناچو التک و یکنایه
بريد ها هو موضح,	رسم واصدون فاست والمسا	*
		AGE
NAME		AGE
NAME		AGE

الوزراء الإسرائيلي شمعون بيريز أول من أمس التخلي عن معارضته لقيام دولة فلسطينية. وأعتبر عرضات أن هذا القرار هو «أول رد» سرائيلي على قرار منظمة التصرير الفلسطينية تعديل ميثاقها . واعتبر نبيل عمرو مستشار عرفات ان قرار حزب العمل يجعل من قيام النولة المستقلة مسئلة وقت. لكن حزب العمل، الذي عقد مؤتمراً غير عادي في تل أبيب، أكد مجدداً رفضه تقاسم القدس مع القاسطينيين وعزمه على ضم مناطق من الضفة الغربية وابقاء للستوطنين فيها في إطار تسوية

وحقق الفلسطينيون انتصاراً تمهيدياً في هذا

الاطار بصدور قرار حزب العمل بزعامة رئيس

ويعرف القلسطينيون جيداً أن للفاوضات مع بيريز ستكون شاقة، لكنهم فضلوا بعمه لتسهيل فوره في الانتخابات خشية وصول منافسه اليميني زعيم تكتل ليكود بنيامين نتانياهو إلى الحكم بنتيجة الانتخابات الإسرائيلية العامة في ٢٩ ايار (مايو)

ولخص ناصس القدوة رئيس بعثة منظمة التحرير

لدى الأمم للتحدة الوضع بالقول: «إذا ضار بيريز

نوهوا بمواقف مبارك والاسد من العدوان الاسرائيلي على لبنان الاخوان في اوروبا يناشدون عرفات رفض الابتزاز الصهيوني

اقامة دولة فلسطينية.

فليسا واردين في حُساباتهم. وشددت الرسالة على أن من حق ■ وجمه «الاضوان السلمون» في اورويا رسالة الى الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات استغربوا فيها تعنيل ميثاق منظمة النحرير الفاسطينية دفي الوقت الذي تستمر فيه الغارات الوحسية على الشعب اللبنائيء وطالبوا عرفات بدان ينصار الى لشـــعب الذي بمثله، وأن برفض دالابتراز الصبهيوني ويصافظ على وحدة الشعب وحقة في الجهادة ولوحظ ان الرسالة، التي حملت توقيع الفاطق بلسمان والاختوأن، في الغرب السبيد كممال الهلباوي وحصلت دالحياة، على نسخة منَّهَا، **نو**هت بموقف الرئيس حسسني مسبسارك والسوري صافظ الاسد من العدوان وجاء فيها: وإننا نرى ان اسرائيل وأميسركنا واطرافنا أخسرى تعارس فسفوطأ شحيدة على السلطة

القاسطينية، لقمع المُجاهدين من أبناء

حماس والجهاد الإسلامي خصوصاء

لكننا في نفس الوقت ندرك أن هؤلاء لا

يهمهم سوى امن اليهود المقتصبين.

القوى القلسطينية، دان يعارسوا الجهاد بكل وسائلة المشروعة التي لم يتجاوزوها أبدأ، مستخدمين كل العمليات والوسائل وصوارد القوة المكنة، ما دامت الارض الفلسطينية محتلة، والحقوق مغتصبة، وهو حق أجمع عليه جمهور العلماء والفقهاء

يحدوثا الأمل رغم كل ما سبق، في أن تنصار السلطة الى صف الشعب الذي تمثله، وتدعيو الأخ الرئيس ياسير عسرقسات للإفسراج الفسوري عن كل المعتقلين حتى اليوم واتخاذ التدابير التي تعمل على اعادة الحياة الي مجراها الطبيعي في المجتمع

إحصل على للحقائق والمعلومات دون اي التزامات ! بالفاكس أو بالبريد ، وسنرسل لك بدورنا معنُّومات مفصله فوراً .

الآن الفرصه متاحة امامك لتطوير كفاحتك او تحسين مستواك العلمي فو معلوماتٌ مجانية عان المقرر الدرآسي الذي احترته. حقًا, جديد دون التقيد بالذهاب إلى المدارس او الجامعات الليليه ودفع مبالعً طائلًه . ويمكنك التعرف على المزيد من المعلومات عن مختلف البوام الدراسية ذات الموضوعات المثيره الني تقدمها اي سي اس . وفضلاً عن ذلكَ فان المدراسة في ابّ سبي اس ليس كالكراسة في الملارس التعليديد ، اذ يُكتك اختيار البراميج التبي تهمك وترغب في دراستها فقط دون غيرها ، و تحديد الجدول الزَّمْنِيَ اللَّذِيِّ تريده انت . ويُحكنُ الدراسة في اي سي اسٌ لاثكُ ترغبُ ان تدرس لا لانه يجب عليك ان تدوس . ان اي سي اس تسهل لك طريقة الدراسة !

> اكثر من عشرة ملايين شخص في اي سي أس ، ولا يزال المعيد يقدم خدماته المتميزه للطلاب منذ عام 1890 . بانتسابك إلى أي سي أس لن تحصل على الكتب فقط بل اكثر من ذلك! 🖒 انك ستحصل علَّى التَّطيق العملي وعلى كل ما تحتاجه لتابعة دراستك الحقيقيه ، وستحصل ايضاعلى الكتب والراجع والأجهزة اللازمة للدراسة . ان المربين العاملين في المدارس العالميه بالمراسلة يدركون أن الطالب يستطيع التعلم بشكل افضل من خلال التطبيق والمارسه العمليه لهذا السبب فقد

عملاً جديد . اطلب التعرف على للزيد من المعلُّومات عن يرنامج اي سي أس

وفي الوقت ذاته تتمتع بالحصول على مستوى عَال من التعليم . لقد التحق

الرباط: المعارضة تشرح للملك

تصورها للاصلاحات الدستورية

القيام بمشاورات قبل الاقدام على

الخطوات التنفينية لتلك الاصلاحات. واضاف ان منكرة الاحزاب للعارضة

تَدخل في هذا السياق، وهي تترجم

وجهات نظرها في تلك الإصلاحات

السياسية والستورية وتهدف الى

كسر جدار الصمت بعد أن مر ثلث

العام من دون معاودة الحديث عن تلك

الإصلاحات التي يرى حزب الاستقلال

انها عفيلة مباخراج البلاد من الازمة

الحسن الثاثي تعني على الفاعليات

السيساسية أن تباس الي طرح

تصوراتها أزاء أي قضية ترى من

شبائهما المساهمية في دعم الحبوار

والديموقراطية ودعا أأى فثج حوار

وطني بشارك فيه الجميع حول ملقات

الاقتنصادي وترشيد عمل الادارة

خطة لتنفيذ اشراب ثالث عن العمل

في ٨ و٩ ايار (مسايو) المقبل في ضبوء

عدم استجابة مطالبها التي كأنت

سيسا في شن اضرابات معاظة

الاستبوع ألماضي، وكسان زعسيم

الكونفيديرالية الديموقراطية للعمل

نوبير الاموي هند بتصعيد الواجهة

مع حكومة رئيس الوزراء الدكتور

عبداللطيف الفيلالي في حال عدم

الاستجابة لمطالب العمال في قطاعات

عدة. ورهن ذلك بمنتصف الشّهر المقبل

في اشتارة الى ردود الفعل التي قند

تعقب الاحتفال بعيد العمل، بيد أن

المستؤولين في الحكومة يؤكنون ان

درس الموازنة المالية في الفترة الراهنة

سيكون مناسبة لنرس الاوضاع

الاقت مسادية والانكباب على الملف

للاح التعليم وتقويم الوضع

ألى نلك أعلنت نقابة الصحة عن

وينكس أن العاهل المغربي الملك

التي تعانيها ء

والمؤسسات العامة.

### وزعت خريطة لموقع المواجهة وبطاقة لعقيد زعمت انه قتل

## الحماعة الاسلامية 'اللبيية ؛ الاشتباكات لاتزال مستمرة

■ وزعت والجساعة الإسلامية المقاتلة، في ليبيا ملحقاً لبيانها الرقم ه اكدت فيه أن الاشتباكات مع قوات الأمن الليبية مستمرة، وتضمن خريطة للمعركة التي قالت انها جرت في منطقة وادي الأنجيل في شرق ليبيا، وصورة عنّ بطاقة العقيدُ عيسيّ صالح البرعصي من قوات الامن والذي قتل في المعركة نفسها وتم بفته في مدينة البيضياء مع اثنين أضربنه اضنافة ألى لائحة باستعناء افتراد المجموعات الامنية الليبية التي نغنت العمليَّة ضد مواقع الجماعة، وأوضح البيبان إن اللائحة كانت في حوزة والطاغبوت الهبالك التقبيب عبدالله

وجاءً في البيان: •وعن معركة وادي الانجيل التي سبق ان اصدرنا فيها البيان الرقم ؛ بتاريخ الاثنين ٢٠ أذار ١٩٩٧ (...) فقد تاكد مقتل العقيد البرعصي وتع اثناء المعركة القبض على أربعة من قوات العدو ونحمهم كمنا يقيعل بالشناة لينعلم القنذافي ونظاميه المرتد اي نوع من الرجسال يواجه ون ولتهذا ارواح شهدائنا الأبرار، وكذلك اصبيب في المعركة احد كبأر طواغيت النظام هو العقيد صالح رجب رئيس جهاز الدعم المركزي وهو احدث الأجهزة الإمنية العسكرية في البلاد ولا يزال المصاب طريح الفراش في المستشفى، وتابع: «حــاول النظام المرثد ان يخفي هزيمته ويستر عورته فقام بارسال كتبيبتين عسكريتين للتمركز في مدينة ترنة احداهما بأمرة أحمد قذاف ألدم والاخرى كتبية

صاعقة. وتمكن التَجاهدُون من قَنْتل

عرض «الجماعة» مبادلة الرهبان

تتمة الصفحة الاولى

المدية التي تبعد ٧٠ كلم جنوب العاصمة الجزائرية. وكان يرأسها والأمير عطية،

وهو من قدَّامي المجاهدين العُرب في افغانستان الَّتي يُقَالَ أنَّه حاربٍ فيَّها طوال

سَبِع سَنوات. وهو عمل بعد عوَّدته ألى الجزائر في صَّفوف الجبِهَّة الأسلامية

للانقاذ ايام العمل السلمي. وبعد اندلاع المولَّجهاتُ اثر الغاء المسار الانتخابي

التحقّ عطية بـ «الجماعة الإسلامية المسلحة». وتوفي في ظروف لم تتوضح قبرً

فترة. ويرأس دللجماعة؛ الآن شقيقه. ومعلوم أنّ بَيأن أمير آلجماعة المسلحة

المنشور في «الحياة» امس نقل عن الرهبان المخطوفين انهم حصلوا على الامان

من الأمير عطية. لكن رُعيم والجماعة واشار الى أن ذلك غير مؤكد، وأنه لا يجورُ

حتى ولوَّ كان عَطية مَنْحَهُمُ الإمان حقاً. وفسَّر ذَلْكَ بَقوله انَّ الرهْبِان قَامواً بِنَقْضٌ

الذمة المعطاة لهم بقيامهم بالتبشير واقامة اعيانهم علناً. ورد امير الجماعة

ايضاً على القائلينُ بعدم جُوارُ قَتَل الرَّهْبَانِ، بأن المسألة محْتَلْفُ عليها. واشار

الى ان اتفاق المسلمين تم على عدم جوارُ قتل الراهب المنقطع عن الناس في

صومعته. ولقت الى انْ الرهبان السبعة لمْ يكونوا منقطعين عن النَّاس ولئلك فانَّ

ولم يوضح ابو عبدالرحمن امين أذا كان عرضه مبائلة الاسرى يشمل اعضاء في الجماعة معتقلين في فرنسا أم في الجزائر فقط والاسم الوحيد الذي أعطاء هو للامير السابق للجماعة عبدالحق العيايدة المعتقل في سجن سركاجي. وهو

اكتشاف مؤامرة لزرع قنابل

تتمة الصفحة الاولى

وامتنع الرئيس بيل كلينتون عن التعليق على النيا مكتفياً بالقول ان

لعطلوب انتظار بيان وزارة العدل حول ذلك وينكر أن كلينتون ينوي افتتاح

كلينتون: لن نتحمل أي محاولة الناس المانية الاراس المانية المانية الراس المانية الراس المانية الراس المانية ال

اسرائيل ويضمن حق النفاع عن النفس وتشكل لجنة مراقبة خماسية من

الولايات المتحدة وفرنسا واسرائيل وسورية ولبنان تضع الية للمراقبة وتلقي

وابْنَعَ الْوَرْيِر كَرِيسَتُ وَفَّر شَبِكَة دسي. ان، ان، ان دالاتفاق متين وستعمل

سورية كل شيء لتطبيقه، وقال: «اجتمع السوريون مع حزب الله حتى لا يكون

هناك مجال لأي خرق، واضاف دلعب السوريون دوراً مهماً، ولهم نفوذ كبير في

ومساء أمس تلقى خادم الحرمين الشريفين العلك فهد بن عبدالعزيز اتصالأ

وأعرب خادم الحرمين الشريفين عن ارتيامه للتوصل الى هذا الاتفاق،

مشيراً النَّي أن المملكة العربية السَّعوبية يهمها المحافظة على آمن واستقرآر

وفي بيروت اعلن وقف اطلاق الثار في السادسة مساء على ان يصبح ساري

المفعولُ بِدُءاً مِن الرابعَة فجر اليوم. وانتهَت المفاوضات التي بدأتُ منذُ نُحو ٣٣ُ. يوماً، وبعد مضي ١٦ يوماً على بدء الحرب الاسرائيلية على لبنان، وبعد نصو

أسبوع على تكثيفها بأنتقال الوزير كريستوفر الى المنطقة بعد وزراء خارجية

وجاء الإعلان بعد ٢٤ ساعة من مرحلة عض أصابع، شهدتها الاتصالات التي

واعلن الاتفاق في بيروت رئيس الحكومة الحريري في مؤتمر صحافي عقده في القصر الحكومي وعن يمينه وزير الخارجية الفرنسي هيرفي بو شاريت وعن يساره وزير الخارجية اللبناني فارس بويز. واستهل الحريري كلامه بالقول دكما

رأيتم الحل هو سياسي وكان الأجدر أن توقر كل هذه الماسي على العائلات

والأطفال....، وقال أن طبنان سيضمن واسرائيل ستضمن الا يحصل قتال ضد المدنيين واعمال ضد البني التحتية، وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل اليه،

معتبراً أن «الحل النهائي هو في ان نرى اسرائيل تترك ارضنا ويحل السلام في المنطقة، وتحدث عن «لجنة مراقبة يضعنها التفاهم تضم الولايات المتحدة

وفرنسا واسرائيل وسورية ولبثان، وقال «البلد نقع ثمنًا غالباً... وأعتقد أن هذا

التفاهم أقفل الباب نهائياً على أمكان تكرار ما حدَّث. وتعتقد أنه سيؤدي الم

حمانة المدنيين وعدم استعمال الإماكن السكنية،. وأوضّح أن «الدولة اللبنّانية ستحترم التفاهم... والمقاومة قائمة ضمنُ الاطر والتَّوجِهاتُ التي تَحْدَم

المصلحة الوطنية العليا وهي التي تقررها الحكومة اللبنانية، وقال ان «تفاهم

اليوم هو بين دول وليس بين اطراف أخرين، وقال أن محرب الله، ويمسمع

المتحدة وفرنسا والاتحاد الاوروبي وروسيا، وغيرها من الدول لتمويل اعادة

اعمار لبنان، وقال رداً على سؤال منا دام الاحتلال مُوجوداً فهناك مقاوَّمة، لكنه

وتناول تاليف اللجنة، مؤكداً ان افرنسا سنكون الى جانب اعادة الإعمار وضعان

اكد ان والاتفاق ليس واسعاً الى حد يمكن لأحد ان يوسع هجومه.

الغير أيضاً، وشيدٌ على أن محق المقاومة محفوظ، (راجع ص٢)

امن لبنان وتنظيم السلام الى جانبكم.

لا ننام على حرير وان نعمل ليلا نهاراً.

واعلن الحريري أن «الثفاهم ينص على تشكيل مجموعة تضم الولايات

وتُحدث خَالال المؤتمر الوردير بوشاريت الذي شكرة الحريري على جهوده.

وبعد مؤتمر الحريري، عقد رئيس المجلس النيابي نبيه بري مؤتمراً

حافياً، دعا فيه النارْحينُ الي مباشرة العودة منذ السانسة صباح اليوم والي

ان تتجنَّد كل الطاقات لإعادة اعمار الجنوب. وقال برى الذي استقبل في التَّاسعة

والنصف مساء الوزير دوشاريت ان «الوحدة الوطنية هي اداة النصر وسلاح

المقاومة الاساسيء. واكد أن «الترام الاتفاق مطلوب فيه أمور ذاتية وأمور منَّ

ومنَّ بوسطْنُ، قال رئيس الجمهورية الياس الهرَّاويُّ في اتصال هاتفي مع

تلفَرْيُونَ «الْمَسْتَقِيلَ» مساء امس: «الْمَهُم انْ يَعُود كُلُّ الْمُهَجِّرِينَ الى ارضُهُم».

واضاف متركت لبنان الى الامم المتحدة وأنا متسلح بحق لبنان ووحدة

اللبنانيين، وهي التي أجبرت اسرائيل على الرضوح لوقف الدار، وقال معلينا ان

تحقيق مطلب كل لبناني وعودته الى بيته». واعلن انه سيعود في اقرب وقت الى

لبِنَانَ، أَذَا سَمَحَ لَهُ الْأَمْلِيَاءُ فَي بِوسَطَنْ بِالمَغْادِرَةُ الْأُحَدِ. وَقَالَ اللَّهُ التَّقَى الرئيس كلينتون بناء على طلبه ٥٠ دقيقة، وإنه شرح له كل هموم لبنان ،وحثثته على

العمل على وقف اطلاق النار ونامل في ان نلتقيه في البيت الابيض وقد تحقق السلام الذي تعتبر الولايات المتحدة شريكاً شريفاً فيه، في لبنان وسورية وكل

وشكر وكل النين ساهموا وسعوا من اجل تحقيق ما كنا طلبناه، لكننا نريد

أجراها الوزير الأميركي، على وقع التصعيد العسكريّ الاسرائيلي، الذي عاد اللَّي

بْيَكُولِرْ. وَكَانَ انْفَجَارَ اوْكَلَاهُومًا أَدَى الَّى مَّقَتَلَ ٨ ٣٦٨ شَخْصًا. أُ

الالعابُ الاولمبية في اتلانتا في ١٩ تموز (يوليو) العقبل.

هاتفياً من الرئيس الحريري اطلعه فيه على الإتفاق.

الشكاوي في حال حصول اي خرق.

لبنان ارضاً وسيادة ومواطنين.

سائر الدول الكيري ولا سيما فرنسا.

السلحة حتى بعد اعلانْ وقف النال مساء امس.

وضعهم هو كوضع دالاسرى من الكفار الاصليين.

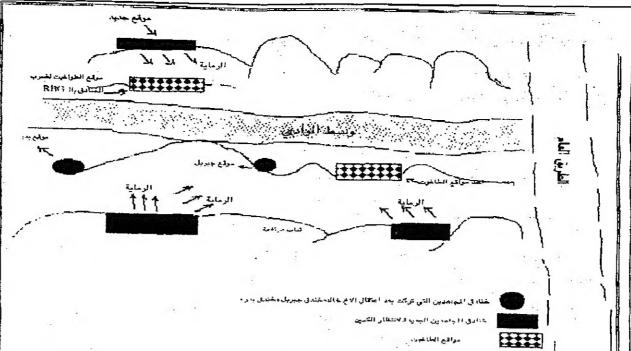
غمابط برتبة نقيب والآخر ضابطصف برتبة رئيس عرفاء. وأكد دان القتال لا يزال مستمراً، وان الاشتباكات تجرى كل يوم ومن إخر العمليات العسكرية الهجوم الذي شنه المجاهدون على مركز الشرطة في منطقة راس الهلال حيث نجحوا في اقتصام المركز وغنيمة الاسلص واستبسلم افراد الشيرطة من دون مقاومة، وفي عملية اخرى مماثلة تم اقتحام مركزُ الشرطة في منطقة القبة وفي العمليتين لم يتم قتل احد من أفرأد الشرطة لإسباب خاصة، وجناء في الملحق إن رجنال الأمن الذين شنوا هجموما على ممواقع

> صالح واحمد فتحي محمد وسعد صالح بدر وعلى محمد أدم ومجدي الحبصروش ورميضيان مستعود. والجنود: اشرف عثمان وناجي عقيلة وَحُدِيرَالِلهُ صَالِح وَعَثْمَانُ أَبُوبِكُر وعبدالعزيز رمضان واحمد ابراهيم وحسن الخرم ومصطفى عبدالله وسالم الشريف وخالد عتبدالمولي وابويكن مصطفى وخالد مسعود ومرتضى حسين وفرج المهدي وسعيد البيجو والمهدي مفتاح. ومن مجموعة «مكافحة الزندقة» المقدم فتح الله امحيسن والنقيب هارون هارون والملازم الأول سنعد منصبور، ومن مجموعة الامن الضارجي والداخلي النقيب على مجاوب والملازم اشرف بن ناصر. ومن مجموعة «العقيد الهالك عيستى عيستى، المقدم سالم الدالي والنقيب عبدالكريم على.

الجماعات في وادي الانجيل هم من مجموعة البيضاء: الرائد محمد العبد محمود، والملازمون: احمد محمد 🗖 القاهرة – من محمد علام:

اللبيبة التي تحدث عنها الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي لاتمام مثل هذه الزيارة. وعلم أن الاتصالات مع واشنطن تهدف إلى موافقتها على اعتبار نتائج زيارة الوفد نهائية، والقبول بها. كما تهدف مع فرنسا ودول أوروبية إلى تشكيل وفد من خبرائها. وكشفت مصادر مصرية مطلعة لـ «الحياة» عن صعوبات تحول دون اقتناع الولايات المتحدة بهذه المساعي، إلا أن المصادر أكدت أن الاتصالات مستمرة لتنليل

كما علم أن الولايات المتحدة لم تؤكد ولم تنف لمصر ما يثريد عن وجود خطط



خريطة وزعتها «الجماعة» لمكان المواجهة في وادي الانجيل (الحياة)

### مساع مصرية لارسال وفداني ترهونه

 كثفت القاهرة اتصالاتها مع طرابلس والولايات المتحدة وفرنسا لترتيب زيارة إلى ترهونه التي قال وزير النفاع آلاميركي وليام بيري ان فيها مصنعاً لانتاج سلاح

كيماوي (٦٥ كلم جنوب شرقي طرابلس). " ويتناول الاتصالات مع طرابلس لجراءات زيارة الوفد ويرنامجه، والشروط

اميركية في وزارة النفاع لضرب ليبيا.

WENT TO MENTER STREET الوبا الفائز لشفيها وبث بعثا فراء وف العسالة whether the same

صورة لبطاقة الضابط عيسى الذي قبل أنه قتل (الحياة)

□ الرياط- من محمد الاشهب:

■ وجه زعماء احزاب المعارضة الرئيسية في المغرب رسالة الى الملك الحسن الثاني، سلمت الى السنشار ادريس السبلاوي في اجتمعاع استضافته الدأر البيضاء لدرس الموقف من الإصلاحات الدستورية المرتقبة. وقالت مصادر في المعارضة التي تُضم احزاب والاتحاد الاشتراكي، ودالإستقلال، ودالتقدم والاشتراكية، ودالعمل الديموقراطي، أن الرسالة تتمسور هذه الاحسراب للاصلاحات النستورية والسياسية

المزمع تنفيذها خلال السنة الجارية. برطع وجاء في بيان للاحرّاب انْها على استعداد للمشاركة في أي صيغة تشاورية يعلن عنها العاهل المغربي. وكان نقل عن عبدالواحد الراضي العضو القيادي في الاتحاد الاشتراكي دان الأصلاحات السياسية والنستورية ستمكن المغرب من كسب الرهانات والتحديات المطروحة عليه لحهة الافادة من الاستحقاقات المنطبة التي تنتظر البلاد في

علاقاتها الجهوية والدولية، وعسقست أحسزاب المعسارت لجتماعات في الفترة ألاخيرة تهدف للى وضع صيغة مشتركة للصواقف التي ستلترمها ازاء مضمون الاصلاحات النستورية المقرر الاعلان عنها في وقت لاحق، وعهدت الى لجان مختصة درس قضايا تجارب الدول الديموقراطية في تشكيل غرفتين في البَّرِكَانُ وَالْعَـلاقَـةَ بِينَهِـمَـا. وكَـنْكُ انعكاس تلك الإصلاحات على الاوضاع السماسية. وأفاد حزب الاستقلال الذي يتزعمه محمد بوستة امس ان عام 1997 سيكون عام الحسم الذي وعد به الملك الحسن الثاني من خلال

وقال كريستوفر أن لجنة المراقبة ستجد آلية خَاصَة بها تُتنفيذ مهمتها. وتوقّع ان تضّم دان لم يكن محققين، خبراء فنبين لمعالجة الشكاوي والتحقيق في أيّ خُرق او النّهام أحد الأطراف بخرق التفاهم. وآرسل الرئيس الأميركي بيل كلينتون وزير خارجيته الى المنطقة بعدما خلتُ العملية العسكريةُ الأسُرائيليةَ في لَبِنَانُ ٱسبوعها الثاني وبدأ المستنقع

رحب الرئيس بيل كلينتون بالاتفاق الاسيركي لوقف النار في لبنان الذي سيوقف هجمات صواريخ الكاتيوشا على شمال أسرائيل ويحمى مواطني لبنان واسرائيل ويضع الية تنظر في شكاوي، الدولتين.

هيار من التفاهم غير الرسمي الذي كان قائماً منذ عام ١٩٩٣ كونه مكتوباً. وأكد كلينتون ان الولايات المتحدة من تتحمل اي محاولات جديدة لتعكير

لأنهاء ألازمة. وزاد: داتحنت باسم جميع الأميركيين عندما اقول ان بعاءاتنا وصلواتنا تنهب الى المدنيين الأبرياء وعائلاتهم في لبنان واسرائيل النين النوا كثيراً خلال الاسبوعين الماضيين».

وسئل لماذا لا تعمل الولايات المتحدة على انهاء الاحتلال الاسرائيلي في لبنان فاجاب أن ذلك «سيجري العمل بشانه في أطار صنع السلام في الشرق الأوسط أنه جرة من الحل الشامل لعملية السلام في الشرق الاوسط وكان هذا داثماً موقفنا. وعلينا احلال السلام ووقف معاناة المنتبين الابرياء،

تَهْنَفُهُ الَّى رَئِيسَ الوزراء اللبناني رفيق الحريري.

واكد أن الرئيس الحريري اتصل به أربع مرات أمس، وشكره وشكر الرئيس بري وكل المسوُّولين. وقالٌ «اذا كان وقف أطلاق النار تحقق كما يجب وكما يُصَّبُو اليه كل لبناني، فإنني اهناهم جميعاًء.

الوزراء، اطلع خلالها الوزراء على نص تفاهم وقف اطلاق النار، وطلب منهم الاستعداد مند اليوم لبدء ورشة الإعمار. وفي نهاية الجُّلْسَة، قالُ وزير الضَّارجية فارس بويرْ ان «تفاهم اتفاق وقف

عدةً، والتَّفاهم لا يشكل عقداً بمعنى أنَّ الأفرقاء وقعوا عَلَى عقد بمقدار ما هو تبادل رسائل.

وَسَئِلَ الوَرْيِرِ بُويِرْ: هل حصَفَتَ مشاورات بين الحكومة اللبِّنانية وبحرَّب الله،" اجناب تحصَّلت مشاورات بين الحكوَّمة اللَّبِنائية وبحرَّبُ اللَّهُ، وافرقناء لخرين، ويعكنني القول إن حجرَب الله، موافق على هذا التفاهم. وإذا اطلعنا على هذا التفاهم بنقةً فهو لا يتناقض مع طموحات المقاومة في حقها، انما يؤدي الى والمناطق المناهولة. لذلك فإن هذا التفاهم يلزم النولة منع اطلاق الصنواريخ في مقابل الترام اسرائيل عدم الاعتداء على المدنيين،

وقبل نَقَائقٌ مَنْ أَذَاعَةُ بِنُودِ التَّفَاهُمِ أَعَلَنَّ الْأَمِينِ العَامِ لَدَحَرْبِ اللهِ، السيد حسن نصرالله من بمشق حيث قابل وزير الخارجية السوري فاروق الشرع: «تم المقاومة وحركتها، وكذلك ما يؤكد حماية العدنيين وكل الاهداف العدنية وقَّك كلُّ اشكالُ الحصار المضروب على لبنان، ووصفٌ ما تم التوصل اليه من حيث

واضاف هما يعنيناً نحن هو مضمون هذا التفاهم وروحه لا النص بالتحديد، لأننا نَتَحَفَظُ عِنْ بِعَضَ المصطَّلَحَاتُ أَو التسمياتُ الَّتِي وربت في الصيغة المكتوبة، مثلاً بالنسبة البنا ليس هناك شمال اسرائيل، هناك شمال فلسطين، وهناكٌ مُقاومة. مَا يعنينا روح التَّفَاهِم ومضعونه الَّذِي نَرى فيه صيغة مناسبَّة تَحمي المدنيين عبدنا في لبنان. وهذا ما كنا نؤكده دائمًا. نُحن ليس لبينا هوسْ بقصف الكاتيوشيا. لجأنا ألى هذا الاسلوب لنحمى المدنيين، والصيغة التي تكفل وتضمن حمايتهم،

واكبت سورية ان «التفاهم» الذي أعلن عنه امس دلن يمس حق المقاومة الوطنية اللبنانية المشروع في مقاومة الاحتلال، وأن وأشنطن بتفهم، لنه لن يكون دبديلاً من الحل الدائم في اطار تحقيق سلام عادل وشامل، في الشرق

وقال ناطق رسمي سوري ان «الاتصالات المكثفة» التي اجراها الرئيس حافظ الأسد مع الرؤساء اللبنانيين الثلاثة ووزراء خارجية فرنسا هيرفيه بوشاريت وأيران على أكبر ولايتي وأيطاليا سورانا أنييللي وروسيا يفغيني بريماكوف والوزير الأميركي وإرن كريستوفر، أنت الى التوصل دالي تفاهم ينشر نصه (البيوم) ويضع حداً للعدوان على لبنان ويوقف الاعتداء الوحشي على حياة السكان المدنيين دون المساس بحق المقاومة الوطنية المشروع في مقاومة الاحتلال، وإشار الناطق الى ان التقاهم يسمح «بعودة المهجرين الى مدنهم وقراهم ويقضى بتاسيس مجموعة مراقبة مهمتها ضمان حسن تنفيذ هذا التفاهم، والى أن الولايات المتحدة تعهدت «تنظيم مجموعة نولية استشارية

وأعلن الناطق الرئاسي للسيد جبران كورية ان الأسد التقى امس ولايتي في حضور الوزير فاروق الشرع الذي النقى بدوره الأمين العام لـ بحزب الله، السيد. حسن نصرالله، واكد نصرالله بعد اللقاء «التزام» الحزب النقاهم ووصفه بانه

بري وكريستوفر وكان الوزير كريستوفر اجرى جلسة محادثات مع رئيس مجلس النواب السيد نبيه بري ورئيس مجلس الوزراء السيد رفيق الحريري في منزل الحريري في دمشق. واوضحت مصادر مطلعة لـ «الحياة» ان اللقاء وهو الثالث بين-

في اللقاء الذي حصل في دجو ايجابي ناقشنا فيه الإفكار التي حملها المسؤول

سق الأميركي لعملية السلام تنيس روس ومساعد وزير الخارجية الاسيركي لشؤون الشرق الأوسط روبرت بيللترو والسفير كريستوفر روس، وحضر منَّ الجانب السوري وزيرالخارجية السيد فاروق الشرع ووزير النولة السيد نامس قدورة ومعاون الوزير السيد عدنان عمران وعضو الوقد السوري المفاوض السفير وليد المعلم والدكتور ميخائيل وهبة. وافاد الناطق الرئاسي السيد جبران كورية أن الاسد استكمل مع كريستوفر بحث والافكار المطروحة لمعالجة الاوضاع الناشئة في لبنان، والتفاصل المتعلقة بها والمبادئ التي تحكمهام وأضَّافَ: وتم التوصلُّ الى تقدمُ ايجابي،

واستبعد الإعلان عن وقف اطلاق النار قبل محادثاته مع بيريز.

محادثات وقف اطلاق النار جرت دبرعاية الولايات المتحدة (...) احرزنا تقيماً واننا بحاجة لصبع المزيد من التقدم، وقالت مصادر مطلعة لـ «الحياة» أن وتسوية، حصلت بالنسبة الى النقطة التي عرقلت التوصل الى وقف اطلاق النار في اليومين الاخيرين، وتتعلق باعطاء الحق لاسرائيل الرد على هجمات محزب الله، في «الشريط الأمني، ونلك بقصف مناطق وجود الحرب. ورفضت بيروت ودمشق هذا الطلب بسبب التمسك ب دحق العقاومة في القيام بعملها طالماً بقي

وُفَّى ٱلسَابِعُة مُسَاء تُرْأَس الْرِئْيْسُ الحريري جلسة استَتَبْائِية لمجلس

اطلاق النار يَجِب ان يؤخذ في الإعتبار انه لا يدعي حلّ المشكلة السياسية. فالمشكلة السياسية لا تحل الا من خلال عملية السلام وبناء على القرار الرقم ٤٢٥، هذا القرار وحدم يشكل الآلية الحقيقية والمضمونة والواقعية لوضع حد نهائي جنري لكل انواع المعارك، وتابع أن دالملام الشاعل في لبنان لا يتحقق الْا عَبْرِ الْقَرَارُ الرقم ٤٣٥ ومن خَلال عَملية شاملة للسلام وكان لا بد من ايجاد حلَّ موقت مرحلي يضمن وقف هذا النزيف والتعهور من بون أن يحلّ المشكلة السياسية، وأكد رمن هنا ولد تفاهم وقف أطلاق النار وبعد حلقات واتصالات

وأضاف ان داهمية اللجنة المشرفة على تطبيق تفاهم وقف اطلاق النار تكمن في انَّه عندما يحصِلُ خرقَ للاتفاق، وبدلاً من ردَّ فوري، يلتَّزْمِ الفريقَ المستهدف اعظاء مدة ٢٤ ساعة للجنة بعد تقديم الشكوى لاتخاذ التدابيرة. واوضح ان وتفاهم اطلاق النار لا يُلغَى حَقّ المقاومَة وَانما يُسَهُمْ في صَبِطُ الوصْعَ لَلتوفيق بين دور المقاومة والمصلحة الوطنية.

التوصل الى نتيجة جيدة، وما كنا دائماً نؤكد ونصرٌ عليه في ما يعني حق المضمون، بانه بجيد جداء

تثالف من فرنسا والاتحاد الأوروبي وروسيا واطراف أخرى للمساعدة في تلبية حاجات الاعمار في لبنان، وأضاف الناطق دكان مفهوماً لدى الولايات المتحدة واسرائيل أن هذا التقاهم ليس بديلاً من الحل الدائم في اطار تحقيق سلام عادل وشامل، في المنطقة.

الجانبين، تَنَاوَل «التفاصيل الأخيرة» لاتفاق وقَّف اطلاق النار. وقَالت مصالَّر أميركية لد «الحياة» أن الإتفاق على خصول الاجتماع جرى في اتصال هاتفي اجراه كريستوفر مع الحريري من اسرائيل.

واعلن الرئيسان بري والحريري بعد اللقاء: متم التوصل الى تقدم ملموس، وكان كريستوفر الثقى في وقت سابق الرئيس حافظ الاسد في حضور

وقال الوزير الاميركي بعد اللقاء أن وتقدما ملموسا أحرز في المفاوضات لوقف اطلاق الناره الأفتأ ألى ان والتشجيع، الذي تحدث عنه التي من لقاء أستمر ساعة ونصف الساعة مع الرئيس الاسد تحيث لجريت محانثات حيدة جداء

وكان نيكولاس بيرنز الناطق باسم وزير الخارجية الأميركي قال قبل لقاء كريستوفر- الامد، أن الوزير الاميركي أجرى محانثات مع بيريز ،ومستشاريه العسكريين والمدنيين واطلعناهم على مناقشاتنا في دمشقء لافتاً الى أن

الْجِنُوبِ مَحْتَلاً، وأشارت المصادر إلى أن ضرب أماكن وجود محرّب الله، يعني أيضاً وضرب المدنيين وتهجيرهم بسبب الانتشار الشغبي للحزب الامر الذي يتناقض مع النقطة الآساسية التي بني عليها التفاهم وهي عدم قصف شمالًا اسرائيل بالكاتيوشا مقابل عدم ضرّب اسرائيل المدنيين وتهجيرهم».

واكد وزير الشارجية الفرنسي هيرفي بوشاريت قبل مغابرته الى بيروت عدم وجود وتعارض، بين المبادرتين الاميركية والفرنسية لان وتوجههما واحد لوقفُ أطلاق النَّارِ، لافتاً للى أن العبادرة الْفَرنْسية كانت مجيدة وايجابية وكانت الملهمة في كل ما تحقق من تقدم،

بيريز وكريستوفر وفي القبس المحتلة اعلن ورير الخارجية الإميركي وارن كريستوفر مساء امس في القدس عن التوصيل الي تفاهم مكتبوب من تقاط عدة بين اسرائيل ولبنان وُّسورية يبخِّل بموجبه وقَّف اطلاق النار مُرحَّلة التطبيق في الرابعة منَّ صباح اليوم بالتوقيت المحلى. ُ وَقَالَ كُرْيِستُوفُر في نهأَية سبعة ايام من الزيارات المكوكية بين القنس

وبمشق أن التفاهم الجنُّديد «ينهب أبعد مَنْ تَعْاهم تُمُورُ ١٩٩٣ ويَضْفُي تحسنا عليه من نواح عدة هي: ١- انه تفاهم مكتوب وجرى الاتفاق على التفاصيل بين اسرائيل ولبنان وعبر مشاورات مباشرة مع سورية، وعليه يغترض أن ينوم اكثر ويكونُ أقل

عرضة لسوء التقسير. ٧- انه يمنع بشكل صريح اطلاق قذائف كاتيوشا أو اية اسلحة اخرى على اسرائيل. وفَّي ٱلْمُقَائِلُ تَلْتَرُّمُ ٱسرائيلُ عنم اطلاقَ النَّارِ عَلَى المنتيين أو أهدافُ

٣- أنَّ استخدام المناطق الآهلة بالمننيين قواعد لانطلاق الكاتيوشيا محظور كلياً حسب التفاهم الجديد. الشكاوى وتتالف من مسئلي الولايات المشحدة وفرنسا وسورية ولبنان واسرائيل، اضافة الى تشكيل مجموعة استشارية تضم الاتحاد الأوروبي

وروسيا واطرافاً احْرى معنية لهدف محند هو المساهمة في احتياجات اعادة البناء في لبنان. واعتبر كريستوفر ان قصر نص الاتفاق بدل على سعي الإطراف الى صياغة متعام محكم، مشنداً في الوقت ذاته على انه لا يشكل دبديلا من حل شامل ودائم او بديلًا من أتفاق سلام بين اسرائيل ولبنان، واضاف أن الولايات المتحدة متَّقَتْرِح كَجِّزُء منْ هذا الْتَقْاهِم أنْ تَسْتَأَنْفُ المقاوضات بِينَ أسراثيل ولبنان

واسرائيل وسورية خلال وقت قصير،. ووصف رئيس الوزراء الاسرائيكي شمعون بيريز التفاهم الجديد الذي عرضه على المجلس الوزاري المصغر قبل أن يخرج إلى الصحافيين مع كريستوفر ليزف دانه صبي، بلنه دالاول من نوعه، قائلاً أنه ديقوي اسرائيل ويقوي امنها، مضيفاً انه ولا يضع قيوداً على تصرف الجيش الاسرائيلي في لبنَّانَ بل يتضمن ايضاحات ويمنح اسرائيل حرية الحركة، ونفى بيريز وجود اتفاقات سرية ضمن التفاهم الجديد لم يعلن عنها لكنه اكد وجود متفاصيل تفاهم معين سيعلن عنها في وقت ماء.

وسئل بينريز عما أذا كان يتوقع ان تعنع سورية تنفق الاسلحة الى محزب الله، من ايران فأجاب انه لا يمكن تقسيم العمل حسب التفاهم الجديد واضاف: «اتوقع من سورية وجميع الشركاء ان يقوموا بما يترتب عليهم وسيتم خلق

واعترف الوزير الأميركي بأن احدى النقاط التي ظلت عالقة حتى اللحظة الأخيرة كانت تشكيل لجنة المراقبة التي كانت واشنطن تصر على أن تشارك فيها اسرائيل وسورية ولبنان الى جانبها. وقال: «كان خياراً معقداً واضيفت

غربَسنا الى اللجِنة، أما النقطة الأشرى التي عطلت التوصل الى الاتفاق حـتى اليَّوم السابِّع من جولته في المنطقة فكانت التِّرتيبات التي يمنع بموجبها أطلاقً النَّارَ مِن المُنَّاطِقُ الْآهِلَةِ بِٱلسَّكَانِ المَعْنِينِ. وَاعْتَبِّرِ انْ الفِّقْرَتِينَ الْأُولِي والثانية دهما الإساس في التزام الجانب اللبناني أن أية مجموعات مسلحة في لبنان ومن بينها حزب الله لن تستخدم المناطق الأهلة أو الصناعية للاختباء فيها واطلاق قُذَاتُهُهَا عَلَى اسرائيل ولن ترد اسراثيل بقصف المنتيين،

اللبناني الذي اقصم بيرين نفسه فيه مُحاولاً تسْجِيلُ المزيدُ مَنْ النقاط قبلُّ اسابيعٌ قليلةٌ من الأنْتُخَابات العاملة، يهدد مستُقبله السياسي. ولم يفتِ كريستَّوَفَر في نهاية الجهد الانتخابي الذي بنله لمصلحة بيريزٌ ان يُدعمه عَلناً فيُّ مؤتَّمرُهمًا الصَّحافيُ قائلًا: دانٌ بِّفاهمُ الْيومِ يتبيح لِنا الْعُودةُ الى الجهد التَّاريخي تَتحقيق سلام أسرائيني - عربي شامَل وقد بَنَل رئيس الوزراء الكثير من أجل تحقيق هذه النتائج البراقة،، وختم قائلاً شكراً شمعون لاتاحة الفرصة للولايات المتحدة لالخاذ مثل هذه الخطوة مع كل الأطراف لاعادة المسيرة السلطة الى مسارهاء

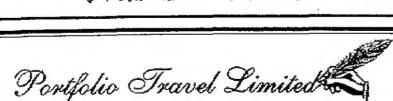
وأضَّافٌ كلينتون في بيانٌ تلاه بعد ظهر أمس أن الإتفاق سينجح وأذا عمَّل كل الذين سعوا إلى تحقيقه لانجاحه، موضحاً وأن الإتفاق الجديد أقل عرضة

الهدوء الذي تم أحلاله بثمن غال. والساد الرئيس الاسيركي برئيس الوزراء الاسرائيلي شمعون بيرين وبالرئيس السوري حافظ الاسد وبرئيس الوزراء اللبناني رفيق الحريري وممثلى الحكومات الاخرى المعنية بما في ذلك فرنسا على الدور الذي لعبوه

وشدد كلينتون على القول ان المطلوب الآن التركيز على «العمل الصعب لبناء سلام شامل ودائم في الشرق الاوسط.

ونكر انه تحدث صباح امس الى كل من كريستوفر وبيريز. ورحبت مصر باتفاق وقف اطلاق النار. ووجه الرئيس حسني مبارك برقيتي تهنئة الى كل من نظيريه الاميركي بيل كلينتون والفرنسي جناك شعيراك لجهوزهما في قيادة العمل للتوصل الى اتفاق وقف اطلاق النار، كما بعث ببرقية

وقال وزير الخارجية المصري عمرو موسى مساء امس: دان مصر ترحب بهذا التَّفَاقُ الذي يمكن الإطرافُ من العسودة الى مائدة المفاوضات على العسارين السوري واللبناني،



### THE ULTIMATE SERVICE FOR THE CORPORATE TRAVELLER

BY EMPLOYING ONLY THE FINEST TECHNICIANS WE ARE ABLE TO SPECIALISE IN EVERY ASPECT OF CORPORATE TRAVEL. TO FURTHER ENHANCE THE QUALITY OF OUR SERVICE

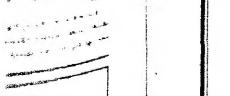
WE NOW HAVE OFFICES

AT THE FOLLOWING LOCATIONS:

LONDON - WASHINGTON - SAUDI ARABIA

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CALL US NOW ON:

LYRIC HOUSE, 149 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 0QL



0171 371 6661

وتحدث في المؤتمر السيد محمد

عبيد المحسن رئيس المجلس المحلي

وقال إن القيادات الشعبية والتنفينية

في المصافظة نجحت في تسليم ٤٠٠

متنظرف من اعتضاء «الجنعاعية

الإسلامية، الى أجهزة الامن خلال

الاعوام الشلاثة الماضية. وطالب عبد

المحسن اهالي استيوط التحصيدي

الطحـــلاوي، واكــد ان خطر الارهاب

ديهدد جميع المواطنين لأنه يؤدي الى

ضرب الاستثمار والسياحةء وطالب

بإنشاء لجان لتوعية المواطنين في

القرى، تتكون كل لجنة من ٥ الى ٧ من

الوهاب ابنا زيد وأعلن ان الاهالى

يدلون بمعلومات مهمة لاجهزة الامن

عن نشساط الإرهابيين، مسؤكسدا أن

الشرطة تحترم للواطنين وتعمل على

القاهرة: مشاورات

لراجعة مجلس الأمن

قراره بشأن السودان

🗖 القاهرة - من محمد علام:

دالصياة، أن ثعة مشاورات جارية بين

القناهرة وأنيس أبابا ودول منجلس

الأمن في شبان التعاطي مع السودان

في ضنسوء وجسود المتسهم الاول في

محاولة الاعتداء على حياة الرئيس

حسستى مسيارك في آف فيانسيتيان

وقالت ان المشاورات تجري حول

امكان دعوة مجلس الامن الى الأنعقاد

بناء على طلب دول اعسفساء في المجلس لمراج على قدراره الرقم ١٠٤٤

الذي كمان دعما حكومية السبودان الي

التعاون مع اثيوبيا وتسليم المتهمين

واستنتاج هروب المتهمين الأخرين.

🗷 اكدت ممنادر مصرية مطلعة 🗠

كما تحدث مدير الامن اللواء عيد

وتحدث المحافظ الدكتور رجائي

للمحاولات الإرهابية.

شباب القرية المثقفين.

حمايتهم من اي اعتداء.

# ، الفلسط

■ غزة - ا ف ب - انتخب المجلس الوطني الفلسطيني مساء الخميس لصنة تنفينية من ١٨ عضوا برئاسة الرئيس الفلسطيني ياسمر عرفات تعيزت بشكل خاص بزيادة ثقل حركة رفتح، وانضمام سنة اعضاء جدد من القنس والضفة الغربية وقطاع غزة

المرة الأولى. ويعكس تشكيل اللجنة حسرص قبادة منظمة التحرير على الحصول على صبيغة اكثر ثباتاً في مواجهة مرحلة مستقبلية حرجة تشمل بشكل خاص خوض مفاوضات الوضع النهائي للأراضي الفلسطينية التي ستتناول مصير القسس وللستوطنات

واللاجئين والتولة الفلسطينية. وأكد السيد فيصل الحسين العضو الجديد في اللجنة أن ريادة مدد اعضاء دفتحه كبيرى فصائل

🔳 غزة - أ ف ب - انتذب المجلس الوطني الفلسطيني

ساء الخميس لجنة تنفينية لمنظمة التحرير القلسطينية من

١٨ عضواً بريّاسة الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات أنضم

اليها بشكل خاص سنة أعضاء جدد من فلسطينيي الداخل

وارتفع فيها تعثيل حركة وفتح، الى ضعسة بدلاً من ثلاثة

٢ - محمود عباس (ابو مازن) من حركة «فتح» (قديم).

3 - فيصل الحسيني، «قتح»، من القدس، مسؤول ملف القدس في السلطة الفلسطينية، (جديد).

في قطاع غزة، (جديد). ٢ - غسان الشكعة، مستقل، رئيس بلدية نابلس، عضو

٨ - رياض الخضري، مستقل، من قطاع غُزْة، (جديد).

١١ - مُحمّد زفّدي النشأشيبي، مستقل، أمن القيس،

رحبت بالقبض على عدنان الغول

٥ فلسطينيين اسلاميين

٧ – اسعد عبدالرحمن، مستقل، رام الله، (جديد).

٩ - اميل جرجوعي، مستقل، من القدس، (جديد).

١٠ - ياصر عمري، مستقل، من الخليل، (قديم).

■ القَّدس المثلة، تل أبيب – 1 ف

ب- اعتقلت قوات الأمن الإسرائيلية

فجر امس في الضفة الغربية خمسة

فلتنظينين في إطار ملاحقتها

للإسلاميين المفترضين في المناطق

التماثهم إلى مجموعات مناهضة أو

في أنهم يقدمون مساعدات إلى هذه

المجموعات، اعتقلوا في صحيط

مستيئتي طولكرم ورام الله اللتين

يشطهما الحكم الذّاتي الفلسطيني. ونكرت الإذاعة الإسرائيليـة أنه

يشتبه في انتماء الفلسطينيين

الخمسية إلى احسركة المقساومة

الفلسطينيين في المناطق التي ما زالت

تحتلها في الضَّفة الغربية مَّنذ موجة

العمليات الانتصارية التي نقنها

اصوليون فلسطينيون داخل الدولة

العبرية وأسفرت عن وقوع ٢٣ قتيلاً

في شبياط (فبراير) وأذار (سارس)

وعَثَرت الشرطة الإسرائيلية أول

من أمس على جشة فلسطيني قتل في

انفجار قنبلة زنتها ١٠ كيلوغرامات

كان يعدها في بلدة قريبة من القدس

واعتقلت السلطة الوطنيسة

الفلسطينية عن جهتها بعد هذه

العمليات الانتصارية اكثر من ٧٠٠

ناشط إسلامي أفرجت في ما بعد عن

نحو ٤٠٠ منهم واعلنت الشيرطة

الفلسطينية أمس اعتقال المسؤول

الثانى في الحناح العسكري لحركة

وفي السياق نفسه، رحب الجيش

🗷 القبس المحتلة - ذكرت مصادر

عسكرية امس ان الجيش الاسرائيلي

خفض خلال الأشهر الماضية عبيد

ونشاطات اثنتين من وحسداته

الضامعة، اللذين تتلقفان من جنود

يعملون في الأراضي القلسطينية

متنكرين بلبأس السكان الفلسطينيين.

اثار حفيظة بعض الضباط في هاتين

الوحيتين النين اعتبروا أن مهمتهما

وأضافت للصادر نفسها أن القرار

وتراجع عسمل هاتين الوحستين

بغمال بسط السلطة الفلسطينية

سُيانتها على مين فلسطينية عدة.

اسرائيل تخفض نشاطات

وحدتين خاصتين

محماس، عُدِنَانِ الغُولِ فِي غُرْقَ

بهدف تنفيذ هجوم على ما يبدو.

وكانت إسرائيل اعتقلت مثات

الإسلامية، (حماس).

رُواُوضِع ناطق باسم الجسيش ان

٥ - زُكريا الأغاء وزير الاسكان السابق، من خان يونس

وفي ما يأتي اسماء اللجنة التنفينية الجديدة:

- ياسر غرفات، رئيساً.

المجلس التشريعي، (جديد).

٣ - غاروق القدومي، دفتح، (قديم).

المنظمة طبيعي نظراً لموازين للقوى والمرحلة للقبلة تستلزم اتضاد قرارات حساسمة ولاتحتمل اي هزات وقسال الأمين العسام للرثاسية الفلسطينية الطيب عبدالرحيم وعانينا كثيراً من قُقدان النَّصاب وَّمنَّ التعطيل

تسيير عملتاي وهذا ما اكده عرفات اثر انتخابه رئيساً للجنة عندماً دعا الى التشدد في تطبيق «النظام الإساسي للجنة الذي تسقط بموجبه عضوية كل عضو

يتغيب من دون عدر مقبول لشلاثة أجتماعات متتالية ويسقط احتسابه من نصاب اللجنة. وهذا ما أكده عرفات اثر انتخاب

وعلينا اليوم ان نقر أنه لا بد من أن

تكون موسساتنا فاعلة وتعقد

لجِتَّمَاعاتها باستعرار حتى نتعكن من

من نصاب اللحنة. وقال عرفات: معانينا كثيراً من غياب بعض الاخوة وكاد النصباب ان يفقد احيانا حتى اننا تحايلنا على اللوضوع واعتبرنا النصاب تسعة في لحظة من اللحظات، بدلا من ١٢. ينكران اللجنة التنقينية عانت خلال السنتين الماضيتين من التغيب

رئيساً للجنة عندما عا الى التشدد في

تطبيق والنظام الإساسي للجنة الذي

تسقط بموجبه عضوية كل عضو

يتغيب من دون عدر مقبول لشلالة

لجتماعات متتالية ويسقط أحتسابه

المتكرد ولاسيما مع تجميد ثلاثة اعضويتهم هم ممثلو الجبهات الشعبية والديموقراطية والعربية واستقالة اثنين هما محمود درويش وشفيق الحوت احتجاجاً على عملية

المعلق المستقيدي، وسيم. 17 - ياسر عبدريه، عضو اللجنة المركزية في الحزب الديموقراطي الفلسطيني، (قديم). 18 - على اسحق، مصاعد الأمين العام لجبهة التحرير الفلسطينية، (قديم). فالتوجه هو توجه فتحه والتغيير الإساسي الذي طرا على

– القس ايليماً خصري (انتخب نائباً لرئيس المجلس

(قديم). ١٢ - سليمان النجاب، عضو المكتب لسياسي لحزب الشعب الفلسطيني، (قديم).

١٥ - سمير غوشة، الأمين العام لجبهة النضال الشعبي الفلسطيني، (قديم). ١٦ - محمود اسماعيل ممثل جبهة التحرير العربية،

السعية لتحرير فلسطين، (قديم). ١٨ - تيسير خالد، عضو المكتب السياسي للجبهة الديموقراطية لتحرير فلسطين، (قديم). وخرج من عضوية اللجنة التنفينية التالية اسمائهم:

- جويد الغصين

سي - جمال الصوراني - عبدالله حوراني،

ومع ذلك أغلن عستمسسو المكتب السياسى للجيهة الشعبية تيسير حالة الطوارىء في جميع محافظات مصر ومنها. واتخنت أجهزة الإمن قبعة لوكالة طرائس برس، أن عضوية الْجِبِهَة ما زَالَت مُعْلَقَةً في اللَّجِنَةَ. وقال مصدر مسؤول في الجِبِهة البيموةراطية أن الجِبِهة لم تتخذ بعد

> وتعارض الجيهتان الاتفاقات الموقعية مع استرائيل. الا أن معثلي الجبهتين شاركوا في شكل زمزي في دورة للجلس الوطنيّ التي عَـقَــنت للعرة الإولى في الأراضي الفلسطينية منذ ٣٢ عاماً.

اي قرار في هذا الشأن.

وتميزت التشكيلة الجديدة بثقل قوى للدَلَخُلِ الذي يَعْثَلُ للْعَرَةُ الأولى فيها وبزيادة وزن حركة افتحاء واكد مروان كنفائي، مستشار عرفات ان الهنف كنان تعشيل دكل الفصائل القلسطينية والمناطق الجغرافية.

وعلق استاذ العلوم السياسية في جامعة بدر زيت على الجرباوي على نلك قائلاً لوكالة الدرانس برس، ان والقمنائلية السياسية احتقظت بدورها مع أن التركيبة تعكس وزن فتح ولاستقلين للؤيدين لها لنصبح امام تيار قوي مؤيد لاتقاقات اوسلو في المرحلة الحالية ينتفي معه المديث عن تمثيل قوى للمستقلين.

اللجنة هو استبدال سنة من اعضمائهاء اثنان متهم معارضان للاتفاقات الميرمة مع أسرائيل هما الستقيلان محمود درويش وشفيق

كما استبدل جمال الصورائي للؤيد لعملية السلام لكنه يختلف مع قيسادة المنظمية في التكتميك مستل معارضته لتعديل المشاق الوطني، وعبسلله حوراني الذي كأن جمد عضويته في اللجنة اجتجاجاً على اسلوب خوض مغاوضات السيلام والقس ليليا خوري الذي اصبح نائباً لرئيس المجلس الوطئي.

سيجحثان الى جانب التعاون في

مجال الانظمة المضادة الصواريخ في

ومستقبل العبلاقيات الامنية بين

الولايات المتسحدة واسسرائيل وهذه

العلاقات بين اسرائيل ودول المنطقة

بعد احسلال المسلام، في الشرق

رئيس الوزراء الاسرائيلي بفترض أن

تشركر على اتقديم التُكنُولوجيا

والدعم في مجال النفاع المفاد

للصواريخ وفي مجال للعلومات

والانذارات، ويعتزم ببريز من جانبه

أن يطلب من الولايات المتحدة أسلحة

تعمل باشعة الليير قادرة على أن

تدمر في الجو صواريخ الد دكاتيوشا،

التي يطلقها حرب الله على شعال

اسرائيل كما نكرت صحيفة واشتطن

بوست، أول من أمس. وقالت الصحيفة نقلاً عن

مسؤولين اميركيين أن بيريز سيطلب

من الاميركيين تطوير برنامج لانتاج

وتكرت المسادر نفسها أن الأسر

بتعلق بنظام مناوثيلوس، التكتيكي

المدرج في برنامج محسرب النجسوم

الذي ثم الشخلي عنه. وأَصْباقت أَنْ الشبسراء الإسرائيليين يرون أن هذا

النظام سيكون قادرأ على اعتبراض

الصواريخ قصيرة المدى التي يطلقها

حزب الله على شمال اسرائيل.

هذا النوع من الإسلحة.

وأوضح بيري أن محادثاته مع

الأوسط

🖵 القاهرة – دالجياة::

□ القاهرة - من محمد صلاح:

■ اعلثت وزارة الدلخلية للصرية

لجراءات مشعدة لتأمين الاصتفالات

بعيد الأضحى المبارك عدلًا وواصلت الشرطة جهوداً اطارية اعضاء تنظيم

والجماعة الإسلامية، بحثاً عن

مرتكبي صادث الهجوم على قندق

اوروياً في شبارع الهرم السيساحي الذي استقر عن مقتل ١٨ سبائت

بونانيا واصابة ١٤ لخرين، وحالث

مقتل ثلاثة من ضباط الشرطة بينهم

قائد قوات الأمن المركزي في الصعيد

اللواء جمال فائق الذي وقع اخيرا

ومثل تصعيداً خطيراً لمي علميات

الجماعة الاسلامية، بعد فترة كمون.

وزير الداخلية اللواء حسن الالفي

صدر تعليمات بتكثيف الصملات

الامنيــة في جـمــيع للحــافظات، وخصوصا أي العاصمة ومحافظات

وقال مصدر أمنى له والحياقه ان

 تتوقع مصادر بيبلوماسية في القاهرة ان تقوم الحكومة الاسرائيلية في غضون أيام بترشيح سفير جديد لها. في مصر، خُلَفًا للسفير دافيد سلطان الذي تقرر نقله إلى كندا. زيفي جاباي عمله اعتباراً من شهر

وهو حُبِير في الشؤون العربية، وسبق له العمل في السفارة الإسبرائيلية في القناهرة في مطلع الثمانينات، مع الياهو بن اليسار أول سفير آلٍمرائيلَ في مصر. وكان جاباي قام خالل توليه

ومجاهد الجيزاوي

🛎 تحدى رئيس حسرب الاحسرار

السيد مصطفى كامل مراد وكيله

جهات خارجية. واكد مراد أن هذا

الانعاء لا اساس له من الصحة.

الأمن ألقومي لمعرب

الحزب وقيانتهم

نشأته إلى العام ١٩٧٦.

مطبوعات الحزبء

منصب مدير ادارة الشرق الاوسطفى الخارجية الاسرائيلية بتطوير قس والعلاقات الاسرائيلية - العربية، التابع لهذه الادارة. وهو القسم الذي تراسه الأن ليفات شين ميكائيل التي

السفير الإسرائيلي لدى مصر. وتقول مصائر بيبلوماسية إن جاباي من الشخصيات القربة الى نَائب وَزير الخارجية الاسرائيلي ايلي ديان، والى وزير الداخلية حساييم رامون.

بحورب وسوف يولجه زيغي في مستهل سمله الضاما عدة تعترض سير العلاقات للصرية - الإسرائيلية على تحو لم يواجهه اي سفير إسرائيلي وكأن السقير الاسرائيلي الحالي

أزمة في حزب الأحرار بعد فصل وكيله

مرادك الحياة: إدعاءات زكريا

افتراء لتشويه صورة الحزب

هلال صعيعة الامين العام لحيرت

الاحرار بالاستقالة من الحرب، بسبب

ما وصفه ب والصراعات والاتهامات

التي يتبادلها اعضاء الأمانة العامة

دافيد سلطان قام باخر تشاط له في القاهرة مساء الاربعاء للاضيء عندما اقام حقلة الاستَّقْبال السُّوية في مناسبة نكرى اعلان قيام اسرائيل. وخسمت على الحفلة لجواء

كانت من المُرشحين لشغل منصب

وحملات مكثفة لمطاردة اعضاء الجماعة الاسلامية

وقال مصدر أمني له دالحياقه ان

الكمائن تنتشر في جميع المدن والقرى

للقيض على اي أرهابيين يصاولون

تتفيد عمليات ضد قوات الأمن او

المواطئين، واوضح ان جهوداً تبذل

للقبض على عناصر تنتمي الى

الجناح العسكري لدالجسماعية

الإسلامية،. وتقوم القوات بمطاربتهم

للقبض عليهم بعد أن أكنت التحريات

انهم شباركوا في المعركة التي وقعت

الأسبوع الماضي في قرية الاشموندين واسفرت عن مقتل لواء ومقدم وملازم

أول وشرطي، وأكد أن أجهزة الأمن

توصلت ألى معلومات مهمة سوف

امس القبض على ٣٠ من اعتضاء

والجماعة الإسلامية، اثناء حملة

شنتها على مدينة البداري. وعقد

مونمر شعبي في للجاس المحلي

للمحافظة مساء أول من امس

لتنشيط الجهود الشعبية لكافحة

وفي أسسيسوط القت قسوات الامن

تساعد في القبض على الجناة.

دعسواء عسيسر صسحف رسسه ومعارضة، الى مقاطعة الحفلة وتعا بعضهم إلى طرد السقير الاسرائيلي في القاهرة.

العام المساعد. وأضاف: «اتصل بي

اكسر من قيدادي في حيزب العمل

ودعوني للالتحاق بهم ولم أخف نلك

بل حثرت صراحة في الاجتماع الاخير

## بيريزالي الولايات المتحدة غدأ

## إسرائيل تعتقل في الضفة الغربية مزيدامن المعلومات العسكرية

محور المحادثات التي سيجريها بيري

ورثيس الوزراء الاسرائيلي شمعون

بيريز غداً الاحد في وزارة النفاع

الامياركية. واعلنت السفارة

الاسرائيلية في والسنطن اول من امس

ان رئيس الوزراء الاسسراليلي الذي

سيقوم بزيارة رسمية للولايات

المتصدة تستغرق ثلاثة آيام ابتداء من

غد سيلتقي الرئيس الأميركي بيل

وقال بنيري في تصريح صحافي أول من امس مقدمنا في الماضي (الي

اسرائيل) بطريقة انتقائية معلومات

ولنذارات حصلنا عليها من اقمارنا

الإصطناعية حول اطلاق صواريخ.

ونسعى الى ان نشمكن من تقديم هذه

وقنال الثاطق ياسم وزارة الدفياع

الاميركية كينيث بيكون ان «للوضوع

الأول في للصابثات سيتناول طريقة

الحسفاظ على التسفسوق النوعي

واضاف بيكون ان بيرير وبيري

الاسرائيلي، في للجال العسكري.

كلينتون ووزير الدقاع بيري.

للعلومات بطريقة منتظمة.

الإسترائيلي أول من أمس باعشقال الشرطة الفلسطينية المسؤول الثاني الدفاع الاميركي وليام بيري ان ورارة في الجناح العسكري لحركة وحماسة البغاع تعترم تزويد أسبرائيل بشيكل منتظم المعلومات التي في حورتها على صعيد الانذارات التي تطلقها عددان الغول المتبهم بالمشاركة في تنظيم موجة من العمليات ضا إسرائيل، الاقسمار الاصطناعية حثول اطلاق صواريخ معايية. وكأنت مصابر الأمن الفلسطيني ويقترض أن يشكل هذا للوضوع

نكرت أن عدنان الغول مساعد رئيس مكتَّاتُب عرَّالدين القسام، اعتقل يوم السبت في سبينة غرة وهو موقوف منذ نلك الحين واعتير ناطق عسكرى إسرائيلي اعتقال الغول دخطوة مهمة في

الجهود الرامية إلى التصدي للنشاط الأرهابي في قطاع غزة بـ وأضاف ان الجهاز الفلسطيني للاستخبارات العسكرية الذي برأسة

أمين الهندي قام بعملية اعتقال والغول الذي ولد في العام ١٩٥٨ في مخيم الشاطى للاجدِّين القريب من غزة هو مساعد محمد مُنيف رُعيم وكتائب عزالدين القسامه والقلسطيني

الذي تلاحقه إسرائيل أكثر من سواه منذ وقوع العمليات الانتصارية الأربع ضد إسرآئيل بين نهاية شباط ومطلع آذار الماضيين وتتمهم إسسرائيل عدنان القول

بالإشتراك في عمليتين استخدمت فُيهما القنايلُ في العَلمُّ ١٩٩٥ قرب تل ابيب (٢١ قتيلاً) وفي حضر داروم في قطاع غزة (٧ قتلي).

بعد العمليات واعتقلت الشرطة الفلسطينية نحو ١٠ من هؤلاء لكن ضيف ما زال مستواريا عن

ويتبصدر ضيف والغول لائحة وقد سلمتها إلى السلطة الغلسطينية

وتضع هاتان الوحستان وهمسا

، شمشُونَ، في قطّاع عَزة وددوقنيفان، في الضفة الغربية مئات من الرجال،

وكانتا انشكتا في اعقاب الدلاع

الانتفاضة في كانون الأول (بيسمبر)

الشتبه بهم والقاء القيض عليهم

احياء أم أمواتاً، وقتل عناصرهما

واتهم الفلسطينيون هاتين

الوحدتين بانهما «مجموعتي قتلَّ» حقيقية اعدمتا بدم بارد اشخاصا

ملاحقين من قبل الدولة العبرية. لكن

عشرات من الشتبه بهم

اسرائيل نفت نلك.

١٩٨٧، إما مهمتهما فكانتا تعقب

## رأوا أن الحكومة تريد تفويت فرصتهم في الطعن أمام المحكمة مؤسسو حزب الوسط الصري

# يحذرون من قرار سري برفضه

والاضوان السلمين المطاورة قدموا أوراق تاسبس الصرب الي لحنة شَوُّونَ الاحرّابِ فِي ١٠ كَانُونَ السَّانِي (يناير) الماضي ويينهم المهنس ابق العلا مناضي (وكنيل للؤسسين) والمحامي عصام سلطان والمبحاقي صلاح عبدالقصود وشمت لائحة الؤسسين الفكر القبطي الدكتور رفيق حبيب وعدداً من السيدات. الماضى مسسؤولا في لجنة شوون

مصادر حكومية سريت انباءعن مندور قرار من اللجنة برامض تأسيس الحرب من دون ابلاغ المؤسسين بثالث موصحا ان قانون الاحراب يشترط على اللحنة عقد لقاء مع للوسيسين الناقشيتهم في برنامج الصربية وان تصدر اللجنة قسرارا في شسان الترخيص للحزب خلال اربعة اشهر من تاريخ تقديم لوراق الحرب اليها،

تميزه عن برامج الاحراب القائمة وفيقياً لما ينص عليه القيانون، وإن السؤول اللغه إن اللجنة لم تبت بعد

بالفعل ولم يتلقه المؤسسون حتى تعر المدة القانونية المتاح لهم فيها تقنيم الطعن الى المحكمة، واعلن انه ابلغ لجنة الاحتراب ان قبيام لجهزة الامن

وكشف سلطان انه التقى الاسبوع

🔳 ايدى مؤسسو حرب «الوسط، على إصدار قنرار برقض تاسيس القضاء الإداري ضد القرار.

وكان عدد من شيبات جماعة

اللجنة في است دعساء المؤسسين ومناقشتهم في برنامج الحرب ومدى

مخاوف من إقدام الحكومة المصرية الحرب من دون اخطارهم به لتقويت القرصية عليهم للطعن امام محكمة

□ القاهرة – دالحياة×

الاحراب واستفسر منه عن سبب تلخر

أوقيال سلطان لد والصيباقه ان

وفي حال مرور الأشهر الأربعة من

دون بت الاسر يعني ذلك أن اللجنة رقضت الترخييس للجنزب ويحق للمؤسسين الطعن على قرار الرفض خلال شهر واحد عن تاريخ الرفض ورجح سلطان ان تكون اللجنة اصدرت قرارا برفض تأسيس الحزب

باعتقال وكيل المؤسسين المهندس ابو الملا لا يعني اي تغيير في توجهات الحزب او خططه، و أنَّ المُسسِينُ على استعداد للمثول امام لجنة شؤون الإحراب في أي وقت. واوضح سلطان ان لجنة قانونية تألوم حباليبا بدراسية مدى امكانيية التقدم بالطعن آلى محكمة القضّاء

الإداري بغض النظر عن تسليم المؤسسين ما يثبت أن اللحية أصدرت قرارا برقض تاسيس الحرب، وقال ان الحكومسة تصاول التسحسايل على القــوانين بعــد أن رأت أن برنامج الحزب حقق انتشارا ولاقي قبولا بين لوساط الشعاب واعتبر أن الحكومة تقضل تقويت الفرصة على المؤسسين في اللجوء للقضاء على ان تصدرٌ

للحكمة قرارا بتاييد رفض لجنة الاحرّاب اشهار الحرب والترخيص له بمراولة نشاطه، حتى يبدو الامر وكأن للؤسسين القسهم المدروق مدادعة المرامات ماسيس المروق أن الرفض لم يتعبير من جانب الله خلة حكومية مشيرا إلى أن محكمة الإطراءات تضم في تشكيلها عشرة اشخاص من بينهم خُمسة قضاة فقط والباقون من للسؤولين والشخصيات الحكومية

عراتي الاصل وخبيرني الشؤون المصرية

للصعيد وطالب بتشديد الاجراءات

الامنية حول الغثائق السياحية

حسم لأنّ عدة على جسميع للناطق العشوائية في القاهرة والقت القيض على ٢٠ متطرفًا ينتمون الى تنظيمي

«الجماعة الاسلامية» و «الجهاد

واوضَّح ان قسوات الأمن شنت

طوال يوم امس حملات متواصلة في

محافظة الجيزة وخصومنا في

مناطق الهرم وامبابة وبولاق النكرور

وتمكنت من القسيض على ٣٠ من

اعضاء تنطيمي والجماعة الإسلامية،

ودالتكفير والهجرة، ولفت الى انه تم

اعداد خطة لتامين منطقة الاهرامات

والغنادق السياحية للتصدي لأي محاولة ارهابية تستهدف السياح

القبض على ٥٠ من اعضاء دالجماعة

الاسسلامية، في مدينتي ملوي وابو

وفي للنيا القت الشرطة أمس

الإجانب لو رجال الامن والمواطنين.

ونكر المعدر ان قوات الأمن شنت

والمناطق الاثرية.

الإسلاميء

وسوف يتولى السقير الجنند

تموز (يوليسو) القبل، اذا واضقت الحكومة المصرية عليه. وجاباي من اصل عراقي ويتحدث العربية بطلاقة. وكان قد هاجر مع عائلته إلى سرائيل في العام ١٩٥٤، والتحق بجيشها، وشارك في حربي ١٩٥٦ و١٩٦٧، قبل أن ينتقل إلى العمل في وزارة الخارجية.

قبله في القاهرة.

الاعتداء الاسرائيلي على لبنان، إذ لوحظ أن الحضور المسري كان

الدكتور مصطفى خليل. اسرائيلء الحفلة التي حضرها الكاتب

الاعمال المصريين لم يتعد عددهم ٥٠ وكان كتاب وصحافيون مصريون

ضئيلاً، بالمقارنة بحقلة العام الماضي. واقتصر الحضور الرسمي على نائب رئيس الوزراء وزير الزراعة النكشور يوسف والي، ومنير إدارة اسرائيل في وزارة الخارجية السفير مصطفى

وقاطع للثقفون المسريون، بمن فيهم معظم للؤيدين للتطبيع مع المُسرِحْي على سالم وعند ضَنْيل منْ الصحافيين. كما حضر بعض رجال

النيواني، الى جسانب نائب رئيس الحسرب الوطني الحساكم للشسؤون الضارجية رئيس الوزراء الاسبق

الشلاثة قيل مناقشة مشروع قرآر بفرض عقوبات في ضبوء التطور الجديد. وأضافته دما زالت مسالة هروب المتبهمين من الضرطوم منحل تساؤلات على الحكومة السودانية ان

تجيب عليها، لأفته الى أن قرار مجلس الامن نفسيه وتضيعن ايضيا دعوة حكومة السودان الى التوقف عن دعم وأبواء الأرهاب وعناصسره الامر الذي تظل هذه الحكومة مطالبة بتنفيذة، وتابعت: دريما قد لا يكون مطلوباً من السودان الآن تسليم المتهم الاول، الإرهابي مصطفى حمرة، ولكن على السودان أن يوضح كيفية هروب حمرة الى الخرطوم ومنها في أعقاب للصاولة، وقالت المصالر المصرة

وفي ضَــوء المشــاورات الجــارية

والأيضباحات المطلوبة سيتحدد أسلوب التسعساطي مع حكومسة من ناحية لقريء نفت مصابر ديبلوم اسبية سودانية في القاهرة انبساء ترددت اخسيسرا عن ان زيارة صسلاح الدين كسرار وزير الدولة السوداني لكل من قطر وللغرب اخيرا تناولت طلب الخبرطوم مسباعنة البلنين لها لفتح أنوات مع اسرائيل. واكست المصادر ان هذه المعلومات



**HUSSIA** 

واشنطن غيرقلقة من التقارب الروسي الصيني

وقال خبير الشؤون الأسيوية السابق في البيت الأبيض في صفايلة وانتا نصاحتاج لأن نتكر انفيسنا انثا الترمنا بتخفيف التوترات الاقليمية. وللوصول الي المهد الذي يمهكن عنده ان تنجح الصين وروسيا في تسوية الاصور . بينهما فان علينا ان نؤيدهما

ووقبعت الصين وروسيها ١٤ العَاقَبِة تجارية في بكين أول من امس الشميس لدعم العملاقات الاقتصادية في مجالات الطاقة الفوية واستكثباف الفضاء. ويتنفاوض البلدان ابضاعلي خفض القوات على الصدود

الصينية الاميركية التقارب الصينى الروسي. وتنبنبت العلاقات الإمبركمة حيسة على رغم ان الرئيس الاميركي بيل كلينتون عقد اجتماع قمة ناجِماً نسبياً مع يلتسن في ســوء يزيد الشكوك في ان اثنين من عمالقة العالم يتأمران على العملاق لكن تراجع الشيوعية العالمية

خلق مناخاً جميداً شهد توقيع اتفاقيات في قمة استغرقت ثلاثة أمام هذا الاسسبوع بين الرئيس الروسي بوريس بلتسسن والرئيس الصيني حيانغ زيمن في بكين وينظر اليها في واشنطن على انها

وقيال نائب المتحدث باسم وزارة الخارجية الاميركية غلين بيفير اليس لدينا اي قلق،

واضاف افي الحقيقة ... عندما تتحسن العلاقات بين هنين البلدين وعندما تجرى مثل هذه الاتصالات فاننا نعتقد ان المنطقة والعالم يصبحان مكانأ أفتضل وهمنا بلدان بالغا الاهمية والقوة تربطنا بهما علاقات قوية،

وقال سُتانلي روث الصّبير في سعهد السلام الاميركي من الخطأ القول واننا نحتاج الى أن تكون هناك عداوة بين هذين البلدين من اجل نشر

وقسعت الصين وروسيا وثلاث دول سوقياتية سابقاً من أسجا الوسطى امس الجمعة معاهدة تتعلق بالامن

ووقع المعاهدة الرئيسان جيانغ

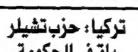
زيمين وبوريس يلتسين في قصسر

المعارض في شنعهاي (شرق). كما وقعها نور سلطان نزار باييف رئيس كازاخستان وايمومالي رحمانوف رئيس طاجيكستان وعسكر اكابيف رئيس قرغيزستان. وتنص المعاهدة على وتدابيس

للامن العسكري، على جانبي الحدود التي تقصل الصين عن روسيا وعن هذه الدول الشلاث تمتد على مساقة ثمانية الاف كيلومتر تقريباً. وعلى رغم قلق واشينطن من ان

يؤدي التقارب الصيني الروسي الى عرقلة اهداف السياسة الخارجية الاسيركية فان المسؤولين والخبراء الاسيركيين يؤيدون التقارب الجنيد بين موسكو وبكين.

وخلال الحرب الباردة كان ينظر الى مثل هذه المناسبة على انها ننير



■ انقرة - 1 ف ب - بثت «القناة -١٠ التلفريونية الشركية ان مصرب الطريق القويم، الذي تتزّعمه رئيسة بزعامة رئيس الوزراء مسعود بلماظ واتخذ هذا القرار في اعقاب اجتماع استغرق اكثر من ست ساعات اول من امس الشميس عقده المكتب السَّيِياسي لَّـ «حَرْبُ الطريق القويم» برئاسة تشييل غداة قرار البرلمان فتح

واضبافت والقفاة - ١، في خستام الاجتماع أن محرب الطريق القويم قرر البَقَاء في الحكومة في الوقت الراهن،. ونكرت وكالة انباء الإناضول، ان تشعيلر مسرحت بأنها طلبت من

وكان عدد كبير من اعضاء محرب الطريق القسويم، يريدون نسف ردأ على موقف وحرب الوطن الأمه الذي لم يساند نوابه تشيلر خالل بِفتح تحقيق برلماني معها.

بيرلوسكوني ٢٧ شهراً وبالسجن ٢٨ شهراً لكراكسي الذي يعيش حالياً في

تونس. ومبيرت بحق كراكسي احكام وقال ألاعاء ان حنرب كراكسي

■ اعلنت وزارة الخسارجسيسة الاميركية تحقيق تقدم كبير في خُفَضُ الوجبود الايراني في البوسنة لكنها اضافت أن تنفيذ برئامج التدريب

المحدد بكانون الأول (بيسمبيس)

في غـضـون نلك، أشحار رئيس محكمة لاهاى الخاصة بجرائم الحرب في البوسنة الى أنه سيطلب البحث في اعادة فرض العقوبات على الاتحاد الدوغوسلافي والكدان الصربي في حال استسرار عدم تعاونهما مع محكعة لاهاي فيما وصل الى بلغراد الجنرال الصربي جورجي جوكيتش بعنما أطلقت سراحه محكمة لاداي

التي نرّحوا عنها قرب مدينة توزلا.

# فيهجومللثوار

انباء دايتار تاس، امس الجمعة ان القاتلين الشيشبان هاجموا قافلة عسكرية روسية وقتلوا عسكرين اثنين وجرحوا سبعة اخرين واضرموا الثار في عربة مدرعة.

ثمانية أخرون في المكمن وهو اول هجوم بهذا الحجم يشنه الثوار منذ اعلان مقتل رعيمهم جوهر تودايف وتعهدهم بمواصلة القتال من اجل الاستقلال عن روسيا. ونقلت دايت ايت عن وزير الداخلية في الحكومة الشيشانية

الموالية لموسعو كامد ايذالوف أن

الهجبوم وقع ليل اول من امس على بعد ٥٠ كيلومة رأجنوب شسرقي العاصمة الشيشانية غرورني.

وابرزت الحالة المتربية للعلاقات تنفيداً لتعهد بالثار قطعه على نفس الزعيم الجديد للشيشان سليم فان ياندرابييف بعد مقتل سلفه دودانف.

United Nations High Commissioner for Refugees



in Geneva, Switzerland and offices throughout the world, seeks a qualified SENIOR PUBLIC INFORMATION OFFICER for its Public Information Section in Geneva.

The incumbent, under the supervision of the Chief, Public Information Section, will be responsible for the planning, conducting and evaluation of information campaigns and activities aimed at promoting better understanding of UNHCR's work, with special emphasis on Arabic-language media and public. He/she will establish and maintain media contacts; respond to media enquiries; identify information needs among various sectors of the Public, including media, Non-Governmental Organisations and others. The incumbent will also plan, write, edit and oversee the dissemination of UNHCR publications, with special emphasis on the Arab world. He/she will be required to carry out public speaking engagements and presentations.

Minimum Requirements: Advanced university degree in International Relations, Communications, Political Science, Journalism, or equivalent. At least 10 years of relevant professional experience at the international level as a journalist working on an appropriate periodical, newspaper or wire service with, ideally, exposure to humanitarian/refugee situations. Fluency in French, English and Arabic is essential.

UNHCR offers competitive international salaries, benefits and allowances,

APPLICATIONS: Full curriculum vitae, including salary history, nationality and references, should be sent to the Chief, Recruitment and Career Management Section (ref: GP), UNHCR, Case Postale 2500, I211 Geneva 2 Dépot, Switzerland, Fax No. (+41 22) 739-7312. Applications must be received by 31 May 1996

UNHCR encourages qualified women to apply. Because of the number of applications expected, acknowledgments will only be sent to short-listed candidates under serious

# الأُوّلِ مِنْ ... يرة الشبوية في قصيدة شعرية واحبدة من ميلاد المصطفى صلى الدعلية وسيم إلى وفاقة مائة وسبع مقاطع وواحد وثلاثين

Tihama Bookstores

Jeddah. Tel.644 4444

مكتبات تهامة

# مقتلعسكريينروس 🗷 موسكو - رويتر - اذاعت وكالة واضافت ان مدنياً قتل وجرح

وقال اينالوف أن مجموعة مؤلفة من حوالي ٦٠ مقاتلاً شيشانياً هاجمت القافلة التي كانت ترافقها ناقلات حند مدرعة قرب قرية شيلكو فسكايا. وقر الثوار بعد نلك عبر نهر تيريك القريب وكان الثوار تصبوا مكمنأ مماثلأ لقاقلة روسية في ١٦ نيسان (ابريل) الماضي وقتلوا ٧٣ عسكريا روسيأ على الآقل. وجناء الهنجنوم الاشيس

## باقفىالحكومة

الوزراء السابقة تأنسو تشييل قرر الاستصرار حالياً في الانتكاف الحكومي مع وحسان الوطن الام تُحقيق مع رئيسة الوزراء السابقة

اصدقائها والتحلي بالصبرء

الائتلاف على القور واسقاط الحكومة التصويت الإربعاء على منكرة تطالب

### ايطاليا: السجن لشقيقبيرلوسكوني وتبرئة كراكسي

■ ميلانو (ايطاليا) - رويتر -خلصت محكمة أبطالية امس الجمعة الى أن الشقيق الأصغر لرئيس الوزراء السابق سيلفيو بيرلوسكوني مننب في تهم فساد، في الوقت تفسه برأت المحكمة رئيس وزراء ايطاليا السابق بتينو كراكسي من تهمة تلقي رشاوي. وقضت المحكمة في ميلانو بسجن باولو بيرلوسكوني سُتة اشهر في حكم قابل للاستثناف وهذه المرة

الاولى التي تبرأ فيها ساحة كراكسي، اشهر المتهمين بالفساد. وتتعلق الاتهامات بصفقات مع مصرف دكاسا دي دريسبارميو ديلي بروفینس لومیاردی، (کاربیلو) للانخار، وطالب الانعاء يسجن باولو

بالسجن في ثلاث قضايا احرى. الاشتراكي وحليفه السنابق الحرب الديموقراطي السيحي، تلقيا رشاوي تعادل قيمتها تسعة ملايين دولار.

كوري اي ما يعادل ٥٠٠ قنبلة مثل تلك وروسيا رأساً على عقب. التي القيت على هيروشيما. وبعد الحانث أو المأساة حسبما يقول سكان اوكرانيا لخليت منطقة بعرض ثلاثين كميلومترأ تحيط

اوكرانيا تحيى الذكرى العاشرة

متأثرين بحروق واشعاعات تووية.

احتبار لعوامل الامان في المفاعل الي

كارثة: فقد وقعت سلسلَّة انفحارات

يمرت سقف المفاعل الذي يزن ٢٧٥٠

طناً وبلت في الجو خمسين مليون

وبنيت مدينة سلافوتيتش التي

بيلغ عند سكانها اليوم ٧٧ ألف نسمة

منهم عشرة الاف طفل على بعد ٥٠

كلم عن المفاعل ابتداء من العام ١٩٨٧

لاسكان العائلات التي اتت من القرى

المهجمورة والفنيين النين اتوا من

الانتخابات تبدأ اليوم وتستمرحتي أواسط الشهر المقبل

لهند: شعبية حزب المؤتم

في ادني مستوي

ورقض التعليق على استطلاعات

الرأي التي تتوقع أن يحصل حرب المؤتمر على نحو ٣٦ في المشة من

الأصوات، وهي ابنى نسبة تعثيل له

وتبدأ الانتخابات في الساعة

السابعة صباحا (ت.غ) اليوم (السبت)

في ١٥٠ دائرة برلمانيسة من بين ١٥٠

دائرة في الهند. ولاعطاء مسريد من

القدرة على التحرك لقوات الأمن،

ستجرى الانتخابات في سائر انحاء

البِلْادُ فَي الشَانْي مِنْ أَدِار (مايو) والسابع منه، باستثناء ست دوائر

ستجرى الانتخابات فيها في وقت

ويبلغ عدد الناخبين المسجلين

أكثر من ٩٠٠ مليون شخص، وبيدا

لاحق من الشهر نفسه.

حتى الأن.

بالمقاعل.

وفي مثل هذا اليوم من ١٩٨٦ ادى

🛢 سلافوتيتش (اوكرانيا) - 1 ف

ي – بدأت منسناء الخنيمينس

الاحتفالات بالنكرى العاشرة لكارثة

تشبير نوبيل في مدينة سلافوتيتش

جديدة التي بنيت قدرب المنطقة

المحظورة لاسكان عائلات موظفي هذا

وبلغتُ الاحتفالات نروتها فم

الساعة ١,٢٣ من صباح امس الجمعة

وبالتحديد في الساعة التي انفجر

فُيْهَا المُفَاعَلِ رَقِم لا في المُحطَّة في ٢٦٪

وخرج سكان سلافوتيتش الم

الشوارع ووقفوا دقيقة صمت في

تكرى ضحايا الكارثة. وكان ٣١ من

الموظفين ورجال الاطفاء الذين هرعوا

للسيطرة على الكارثة قتلوا على الفور

وخلال الايام التي تلت وقوع الصادث

الانتخابات التي تبدا اليوم لكن

رئيس الوزراء تارأسيمها راو بدا

وافاد استطلاع للراي نشسرته

مطلة دانديا تودايء أن حزب بهاراتيا

جاناتا الهندوسي المتطرف سيتقوق

على حرّب المؤتمر بمعدل يراوح بين

عشرة و٣٠ مقعداً في البرلان ما يؤكد

اتجاها رصدته الاستطلاعات السابقة

الانتخابات ستسفر عن برلمان معلق

امس: وانتا نشبعس بارتيساح تام

وسنحصل على غالبية مريحة ولن

وتشير كل الاستطلاعات الى أن

وقال راو للصحافيين ليل أول من

و الثقاً من تقسه.

هذا الإسبوع.

وحكومة ائتلافنة

المركز النووي.

نیسان (ابریل) ۱۹۸۲.

روسيا ومن جميع انصاء الاتصاد السوقياتي لترسيخ الامن ومتابعة استثمار الفاعل المنكوب وعلى رغم الحصيلة الرسمية التى لا يسجاور عند القتلى فيها بضع عشرات قليت الكارثة حياة لللايين من الاشخاص في اوكرانيا وبيلاروس

وانعكست نتألج هذه الكارثة على مجالات البيثة والصحة والاقتصاد والزراعة. وحتى الأن ما زال أربعة ملايين شخص يعيشون في المناطق التي أصيبت بتلوث كبيس وتبلغ مساحتها حوالي ١٦٠ ألف كيلومتر مسريع في الدول الشالاث، ومنَّ شؤلاءً الملايين الأربعة مسا زال ٢٧٠ الف شخص يعيشون في منطقة تبلغ مساحتها عشرة ألاف كيلومتر فرضت

نجمت عن انفجار المفاعل في ٢٦ نیسان (ابریل) ۱۹۸۳ شوفی ۱۹۷۱۰۳ شخصاً بينهم ٤٣٢٩ ،نجمت وفاتهم عن الكارثة مباشرة، واشار الى انه بين هؤلاء ٢٩٢٩ شخصاً من والعمال النين يقومون بتصفية المفاعل، والنين جندوا في جسميع انصاء الاتصاد السوفياتي السآبق للقضباء على :

الغذائية.

## الناوث في الموقع، سريلانكاء قتلأكثرمن ۲۰۰ من ثوار

فيها قيود مشددة على استهلاك المواد

وصرح سفير اوكرانيا في النمسا

ميكولا ماكارفيتش للخميس أن عدد

الاشخاص النين توفوا بسبب كارثة

تشيرنوبيل بلغ ٢٢٢٩ شخمنا حتى

نهاية العام الماضي. ولكنه اضاف أنه بين ثلاثة ملايين

شخص اصيبوا بالاشعاعات التي

🛎 كولومبو - رويتُر - أعلنت وزارة الدفاع أمس الجمعة أن القوات

السَّري لِانكياء قَـتلت ٤٠ من الشَّوار التاميل ليرتفع عدد الثوار الذين قتلوا في احدث هجوم للجيش الي ٢٠٠ وتابعت وزارة النفاع في بيان ان

الشهوار قستلوا أمس الخسميس في الشهور المستباك السيفر عن قستال أربعة من الجسنود واصابة ١١ آخرين. وتحارب جبهة تحرير نعور تاميل ايلام من أجل افامة وطن مستقل اللاقلية التاميلية شيمال الجنيرة

وشرقها. وسرية. وكمان الجديسش بدا الهجوم الجمعة الماضي في محاولة لنفع الثوار من معقلهم في شعبه جزيرة

وقتل اكثر من ٥٠ الفِّ شُنخص في الحسوب التي بدأت بين المسوار والحكومة قبل ١٣ عاماً. الحكومة الجعديدة السلطة بحلول نهاية الشهر. وانشقاقاً، بحملته الانتخابية على أساس برنامج ينعو الى الاستقرار.

ويقوم راو الذي يولجه فضائح

قى عام ١٩٩٢.

«بهاراتيا جاناتاء للتطرف متهما أياه بتشجيع الانقسام في للجشمع

وهاجم سرارأ مسواقف حسرب

واليد حرب دبهاراتيا، بقوة حملة لبناء مُعبد مُنْدوسي علَى موقع مسجد في شمال الهند. وقتل اكثر من ثلاثة ألاف شخص معظمهم من السلمين في أعمال عنف طائفية في كل أنحاء الهند بعدما هدم متعصبون هندوس السجد

### ويهاجم اتال بيهارى فاجياى مرشح حزب بهاراتيا جاناتا لرئاسة

### فرز الأصوات في الثامن من أيار الوزراء سيجل راو بشان الفسياد. (مايو) المقسبل. ومن المستوقع ان ويصوره حربه على أنه درجل السلطة تظهر صورة واضحة لحال الاحزاب

### بحلول ۱۱ الشهر نفسه، وقد تتولى تكون هناك حاجة الى أي انتلاف. غانيتش: وضع حقوق الانسان في مناطق الكروات غير مرض

## الادارة الاميركية تربط تقوية الجيش البوسني بالانهاء الكامل للوجود الايراني في البوسنة

الوحسود الإيرائي في البسوسنة مما يجعلنا نعتقد أن الحكومة الدوسنية ستلترم بالتعهد الذي قدمته في هذا الديموقراطية الشب أنْ، لكنه اضباف وان برنامج

> التفاصيل في هذا الشان. ونقلت اذاعة سارابية و امس عن الناطق باسم وزارة الدفاع الامبركية وأن قوات تطبيق السيلام في البوسنة لن تنسحب في الموعد النهائي الحدد لها في ٢٠ كمانون الأول (بيسمير) المقبل ويعنى نلك ان عملية انسمال

> وثيلس محكمة لإنباي الضامية بجيرائم المسيرب في مناطق يوعوسلاميا السابقة أنطونيو كأسيري أوضح دانه يجري البحث في امكان اعادة فرض العقوبات الدولية على يوغ وسسلاف با الاتصابية والجمهورية الصدربية إذا استعرتا لى رفض تنفيذ أوامر اعتقال المُنْهُ مِينَ بارتكاب جرائم ضرب، وفي

للاشراف على احترام حقوق الأنسان خلال اجتماع قادة الاتحاد الغيبيرالي ونلك لأن السلطات الكرواتيسة تمنع المسلمين من ممارسة الشاطات السياسية والدينية،

ونشرت متحيفة اناشابورياه الصريبة الستقلة أحس ان الرئيس البوسئي على عررت بيغوفيتش اقترح اتوحيد القوات العسكرية الموجودة داخل الاتصاد الفيديرالي وتلك من أجل النفاع عن الاتحادة. وأشارت الي أن بيانا صدر عن الرئيس بيغوفيتش وزَّعُهُ ممثله الخاص محمد شباكر بيه في نيبويورك أوضح دان البوشناق (السلمين) والكروات لم يتمكنوا من تُنفيذ قرارات الإنصاد الفعييرالي متوحيد قواتهم السلحة لأن الكروات يريدون المفاظعلى جيشين في اطار

الاتحاده وأشار شاكر بيبه الى أن اقتراح الرئيس بيغوفيتش ، يفضل عدم مساركة الضباط العسكريين في قيادات الإحراب السداسية وان يكون تشكيل الوحدات العسكرية غيسر مستند على الأمس العرقبية أو الدينية

من جهة اخرى، صرح وكيل وزارة الضارجينة الاميركية الشؤون السياسية بيتر تارنوف بانه ،تم

وأدى اشستسبساك بيئ الجسانيين الي اصابة شخصين بجروح بينما أكبت المقوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة على ضرورة ان تقرج بلغرادعن اللاجلين الأربعة النين سا زالت تحتجزهم على رغم قرار اطلاق سراح كافة الاسرى من سكان مدينتي سريبرينيتسا وجيبا التين فروا الى جمهورية المسرب

ونكرت اذاعة سأراييقو امس، ان وحرية المواطنين جميعاء

مهمتهم الإشراف على الالتزام بقضايا حقوق الإنسان،

وذكرت وكسالة أنبساء مقائيسوغ، المسربية ان منائب رئيس الاتصاد القيسدورالي المسلم - الكرواتي أيوب غانيتش صرح بان وضع عقوق الانسسان في المناطق التي هي تحت سيطرة الكروات البسوسنيين ليس

خُلالُ الصيفَ لِنَاضِي،

وأضافت الإذاعة راسا النتسحة

اللقاء بين قادة الاتحاد الفيديرالي البوسنى في المانيا أول من أمس أدى الى اتفاق على خطوات لتشكيل قوة شرطة مششركة من طرقي الاتصاد (المسلم والكرواتي) من أجلَّ حساية ألنظام الديموقراطي وحقوق الانسان

الثانية للاتفاق فهي تتعثل في تعيين مراقبين لكانتونات الاتصأد تكون

🗆 سكوييا – من جميل روفائيل:

> والتسليح للجيش البوسني مرتبط بانهاء مشاطات الاستخبارات الإيرائية، في اليوسنة - الهرسك. جساء نلك في وقت نكسرت وزارة الخارجيسة الامبركية ان انسحاب قوات الحلف الأطلسي من البوسنة قد يتناخر شسهرا أو أكثر عن الوعد

مُنْ جِهِةً أَضَرِي، اعترض صرب البوسنة طريق مجموعة من السلمين النبن كانوا بصاولون تفقد ديارهم

التدريب والتسليح للجيش البوسني جورجي جوكيتش الى بلغراد وبعد ان لن ينفسد حستى ينتهى وجسود أطلقته شيئة المحكمة الدولية بصورة

الاستخبارات الايرانية في البوسنة، ولم يعط السؤول الاسيركي مريداً من حاله المنجية. هذه القوات قد تستغرق شهراً أو اكثر معد هذا الموعدي

> ونكسرت اذاعسة بلغسراد أمس ان مقدمة هؤلاء والوفان كارلجييش وراتكو مسلابيتش اللذان مسا زالا في

منصبيهما على راس قيادة صرب البوسنة ويعرقللان حرية الثنقل وعطلية المسالصة والأجراءات وآكنت الاذاعة وصول الجئوال

مؤقنة لاسباب انسائية تتعلق بسوء ونقلت الإذاعة عن مسؤول عسكري أميركي في شمال شرقي البوسنة ان قسوات تطبيق السسلام تنخلت في الاشتباكات التي وقعت بين اللاحلين المسلمين والمسرب قسرب مدينة توزلا أول من امس واسفرت الاشتباكات عن جرح تسخيصين ونلك عندما حياول اللاجيدون المسلمون تفقد بيارهم في المنطقسة الني نزحموا عنها اثناء

ونكسرت اداعية سيارايييف وان المفوضية العليا اشتؤون اللاجلين التابعة للأمم التحدة طلبت من وزير الضارجية اليوغوسلالي مبيلان ميلونينوفيتش داطلاق سراح مواطني البوسنة - الهرسك الأربعة النين ما زالوا محتجزيز في جمهورية الصرب على رغم قسرار اعسادة كسالسة سكان سربيريئيتسا وجيبا النين نزحوا الى جسمسهسورية المسرب في المسيق

فى سوق لندن

من الخسصر والفاكهة والتبغ، كما

نفسقت الالاف من رؤوس المواشي

وملايين طيور الدواجن لان كل المزارع

تركت وقصفت وهناك خسارة من

الناحية الإجتماعية نتيجة تشريد

اكشر من ٢٦ الف عائلة زراعية الى

ولفت الى ان الاحصناءات تشير الى تدمير البنى التحتية الاساسية معا يوجب اعادة بنائها من جديد.

وقال دوجَهت نداء الى الهييشات

والمنظميات الدولية عرضت فيه الخسسائر واعداد النازحين وطلبت

التفهم والدعم المطلوبين. ووجهت

نداء الى المزارعين اللبنانيين والعرب

للتضامن كليأ للعمل على أعادة احياء العمارة الزراعية الى هاتين المنطقتين مما يقتضي دعم المزارع ليس معنوياً فقط بل ايضاً مادياً، ونقدم اليه

الوسائل التي كان يستعملها واعادة

هو اهتمامنا الأول في الوزارة ترقباً للمستقبل ووقف النار وزوال الاعتداء.

واكدت هذه الاولوية في الاجتماع

التشاوري الذي عقده رئيس الحكومة

رفيق الصريري اليوم (امس) وكان

الحديث عن التعويضات، واعلنت ان الضرر الاساسي هو اللاحق بالقطاع

الزراعي ويعسرف قليلون ذلك لان

التفكير ينصب على اصلاح الطرق

والكهرباء والميأه وهذا الامر تحصيل

وكلفة أعادة البناء قال فاضوري

ونعتقد بانها لا تقل عن بليون دولار،

وهى تشعل الخسارة اللاحقة بتلف

المحاصيل مباشرة بالقصف وبطريقة غير مبأشرة بعدم تُصريفها أضافة الى تنعير البنية التحتية الرّراعية

وأضباف دان المعلوميات الاوليسة

تشمير الى تلف كامل للمصاصيل،

وكميات كبيرة من الموز بسبب

اهترائه اضافة الى منتجات الاشجار

(يونيو) المقبل. وينظم المؤتمر معرضاً عربيـاً للصناعـات الضدائيـة تنفـنه

«الشَّـركة الدوليـة للمعـارضٌ»، وقال

للدير الاقليمي للاتصاد نبيل اللانقي ان ألشاركان هم من منصبر والاردن

وسورية والبحرين والسعودية وقطر

والإمارات. وشند على اهمية توسيع

نطاق مشاركة المؤسسات اللبنانية في هذا المعرض نظراً الى ما يوفره من

امكانات واسعة لتسويق الانتاج

اللبناتي والتعريف المنحيح به الى

وتشارك في المعرض مؤسسات

النول العربية خصوصاً.

وكلُّفة اعادة بناءً هنه البنيَّة،

وعن التقديرات الاولية للخسائر

واكد فاخوري ان هذا الموضوع

بناء المنشات التي يملكهاء.

دشبهدت الاستواق بعض النقص، لكنّ

نعوضه عبر التوازن في التصرف

بالروزناسة الزراعية بفتح مجال

الاستبراد لدعض كعدات من البضائع

من الاردن وسورية، ونحساول حثّ

ALHAYAT / BUSINESS

فى سوق لندن 19. 1-(مزيع برنت) (دولار . برميل)

الذهب في سوق لندن اقفال الجمعة \$ 4919. السعرالسابق تسليم حزيران (يونيو) ١٦ 49£ \*\* 2.... · 1000年,新海 2 新 2 1000

من دانيال الضاهر:

■ قسال وزير الزراعــة شــوقى الماخوري له والحسيساة، أن القطاء الزراعي هو أكثر القطاعات تضرر نتيجية العدوان الإسرائيلي، وقير الكلفة الاولية للخسبائر التي تشمل للحسامسيل والمنشسات واعبادة بناء البنية التحتية في منطقتي الجنوب

والبقاع الغربي بنحو بليون تولار. والجنوب والبسقساع الغسربي منطقتان زراعيتان تنتجان كميات كبيرة من الخضر والغواكه والدواجن وتعرضتا للقصف الاسرائيلي خلال ١٦ يوماً ونزح عنهما نحو ٥٠٠ الف

وقيال فساخسوري وان الزراعسة هي التي أصبيت بالإضرار اكثر من غيرها من ألقطاعات لسبب بسيط هو أن منطقتي الجنوب والبقاع الغربي الواقعتين تحت وطاة الإعتداء منطقتان زُراعيتان. ولا يوجد في الجنوب سنوى الزارعين ولأ وجود للصناعة أو السياحة أو التجارة بالمعنى الاقتىصبادي وينتج الجنوب أكبر كميات من محاصيل التعغ والممضيات والموز والخضر على أنواعه. ولا تقل منطقة البقاع الغربي عنه انتاجية في حقول الزيتون والتقاح وألعنب وتحيرهاء

واشار فلخوري آلى تقديم احصاء اولي عن نزوح نصو ١١٥ الف مزارع من الجنوب والبقاع الغربي اضافة التي التَّعَيْرَ المُركَزُّ للبنيةُ ٱلتَّصَيْبَة الزراعية ألتى تشمل كل المزروعات والأشجار المثمرة والمنشأت والأليات والإبار وشسبكات آلري والخسرانات وللواشي وللزروعسات المصمسيسة والتولجن وقد اصيبت مباشرة ضعن مسلحات تتجاوز أله ١١٠ الأف هكتار

من الإراضي الروية والمزروعة. وقسال دان تدمسيسراً حسصل للمحساصيل الموجسودة في الارض وقدرنا كمياتها بنصو ٦٠٠ الفطن

🛘 بيروت – دالحياة:د

العقد تجتماع في غرفة التجارة والصناعة والزراعة في زحلة والبقاع

برئاسة رئيسها المون جريصاتم

حضره اصحاب مؤسسات الصناعات

الغذائية وموأد التعبشة والتغليف

بناء على طلب المكتب الاقليسمى للاتحاد العربي للصناعات الغذَّاثية.

واطلع صناعيو البقاع شلال

الاجتماع على برنامج اسبوع التنمية

والاستقمار واستراتيجية الامن

الغذائي العربي والقطاعات المكمكة له

المرّارعين في مناطق اخرى على ترويد الإسواق منتجات لتعويمها، والدليل وعن انعكاس هذا الوضع على الاستهلاك والاسعار، قال فأخوري

ان الاستعبار، عدا استعبار مسابقين أو ثلاث منتجة في غير موسمها واسعارها مرتفعة من بلد المنشاء نحاول كسرها بفتح باب الاستيراد وتراقب ما يقي من استعار الخضر

في تحقيق الأستقرار الاقتصادي ■ وافق البنك الدولي امس على قرضين للجزائر تبلغ قيمتهما ٣٥٠ مليـون دولار ويسماهمان في دعم وتعريز النمو الذي يقويه القطاع الجهود التي تقوم بها الحكومة الجزائرية لتحرير الإقتصاد

وقسال جسون اندروود كسي الاقتصاديين في ذائرة شمال افريقيا غي البنك الدولي أن القرض سيساهم في تنفيذ مرحلة جنيدة من برنامج الإصلاح والاستقرار الاقتصادي الذي وقالُ البِنكُ أَنْ القرض الأول، الذي تبلغ قب مته ٢٠٠ مليون دولار، تنفذه الصرائر بنجاح منذما يزيد سيخصص للاصلاحات الهيكلية ويهدف بشكل شاص الى مساعدة

القرض لتطوير القطاع الشاص ودعم الاصلاحات ألتي تشجع مساهمة القطاع الخاص في المساريع. كـمـا سيساهم في تخصيص عدد كبير من الإعسال العامة الصنفيرة ودعم الإصلاحات في المشاريع العاملة الكبيرة وتحضيرها للتخصيص. أمَّا القرضُ الثاني، الذِّي تبلغ قيمته ٥٠ مليون دولار، فسيخمنص

الشروع للدعم الاجتماعي وأفق عليه

البنك الدولي ويهسدف ألى توفسيسر وظائف في الجسزائر التي تعساني من ارتفاع معدل البطالة الى 20 في المئة من القوة العاملة خصوصا بين الشباب. ويتوقع ان يساهم المشروع في توفير نحو ٢٠ الف وظيفة موقتة للفقراء العاطلين عن العمل. ويسدد القرضان خيلال مدة ١٧ سنة تشمل خمس سنوات فترة سماح ويسعر الفائدة المتغير والسائد الذي

يتقاضاه البنك على قروضه.

### جنبية علما أن مشاركة المؤسسات المقرر عقده في طرابلس (شيعال لبنان) غيير العربية محصورة بالآلات برعاية رئيس الحكومة رفيق الحريري خلال الفترة من ١٩ وحتى ٢٠ حزيران مؤشر رئيسي لعقود السلع الأساسية

يرتفع الى أعلى مستوى منذ ٨ أعوام

مؤتمر في طرابلس للتنمية

الساسية وفي مقدمها الحبوب الي مستويات تاريخية الى صعود مؤشر رئيسي للعبقبود الأجلة الى اعلى مستوى له منذ ثماني سنوات. وقفزت اسعار العقود الآجلة للصيوب وسط تصنيرات جديدة من

خطر تناقص المخرونات العالمية، وكان محملول القمح الشتوي الأميركي هيط بستيب سبق الأحوالُ الجوية وموجنات جشاف في مناطق

للسلع الأولية الذي يصدره مكتب أبحاث السَّلَّع التَّابِعُ لَوْسَسَّةَ «نَايِتَ رايسور، اول مسن امسس آلسي ٢٦٣,٧٩ نَقَطَة بْرْيِادَة مُمَانِية في الملة منذ نهاية شباط (قبراير). وتعود الزيادة اساساً الى صعود سعر القمح الى نحو سبعة دولارات

للبوشل في الإسواق الأميركية. وارتقعت ايضنا استعنار الذهب والنفط الخام فضلاً عن اسعار العقود الاجلة لغول المسويا والبن والكاكسو وعُمين البِرتقال. وقفرٌ سعر القمح في كانساس

سيتي فوق مستوى سبعة دولارات ليصل الى مستوى تاريخي بلغ ٧,٣٠ دولار اي نحو مثلي مستواه قبل عام. ووصل سعر الذرة ليضا الى مستوى قياسي في بورصة شيكاغو بلغ 44,4 دولار للبوشل. ووصل سعر فول الصبويا إلى أعلى مستوياته مئذ

ولكن وزير الزراعة الأميركي دأن طيكمان قبال دعلى الناس أن يهداوا. فنحن لا نواجه ازمة ولا يوجد سبب

ومسقسره لندن أن المنسزونات التي وصلت الى الذي مستوياتها منذ ٢٠ عُسامساً لَنَّ ترتَّفُع على الأرجح قسبل ولاول مسرة منذ ٢٠ عسامياً فسرض الاتحساد الأوروبي فسرييسة على

التمسير وتقييد أسعار الغذاء داخل وقال جان بيير دريستي التاجر المخضرم والمدر العام اشركة سوفليه الفرسية لتجارة الحبوب دام أر شيفاً مثل هذا من قبل... أنَّ الأمر لم ينتَّه

وارتفعت أسعار الكاكاو الى أعلى مستوى منذ ١١ شهراً اول من امس يسبب الطلبات الكبيرة من جانب

التجار والمضاريين. ولم يستطع النحاس في بورصة لندن للمعادن مواصلة الارتفاع الذي تحقق في وقت سابق أول عن أعس وهبطت استعاره عند الاغلاق نتيجة مبيعات الغراض المضاربة وعمليات لجني الارباح، ولكنها سجلت ٢٦٠٥ دولارات للطن بارتفاع خمسة دولارات على سعس الأغلاق يوم الابعاء

وريما يثير ارتفاع اسعار السلع الأولية مخاوف من التضخم وان كان كثير من المطلين بميلون الى القول انه قبل أن يظهر تأثير كبير بجب أن تبقى الإسعار مرتفعة لبعض الوقت وأن تنضم اسعار المعادن الصناعية الساكنة حستى الآن الى الاتجساه

الصعودي. ونقل ناطق رسيمي عن فسرائز فيشل المفوض الزراعي للاتصاد الأوروبي قدوله أمس أن الاتصاد لا يمكنه استبعاد فرض زيادة اخرى على ضرائب تصدير القمح نظراً لقلة المعروض في الأسواق العالمية اليوم وتهدف الضرائب الى الحد من الصبادرات وضمبأن وجود امدادات كافية في أسواق الإنَّدادُ في الوقت الذي أرتفعت فيه الأسعار العالمة ألى مستويات لياسية بسبب نفص

العروض. وتقل الناطق جيرار كيلي عن فيشطر قوله: دلا يمكننا أن تستبعد أي شيء علينا أن نتكيف مع الوضع في السوق... لا يمكن أن نستبعد ارتفاع الضرائب مرة أخرىء

بعد الطباعة في العالم القديم، اوروبا واسيا وافريقيا، «الحيّاة» تطبع في العالم الجديد لتكون في متناول العرب جميعا، مقيمين ومهاجرين ومسافرين، صباح كل يوم.

مصرتصدر ١٥ ألف طن أسمنت الى السلطة الفلسطينية

● القاهرة – «الحياة» – قال محمد سعوقي رئيس شمركة واسمنت بورتلاند

حلوان، إنه تم عقد اتفاق جديد مع السلطة الفلسطينية لتصدير ١٥ ألف طن اسبعثت

مصري لتلبية حاجات مشاريع التعمير

والرافق في غزة واريحا،

لعدد من الدول منها السعودية والسودان واليمن وتبلغ قيمتها

نحو ١٥ مليون جنيه (٤١, ٤ مليون دولار).

ويئتي هذا ضمن اتفاقات وقعت أخيراً لتصدير ١٠ الف طن

وأشار بسوقي إلى أن الخطة تتضمن تصدير منة الف طن

أسمنت مصرى لعند من النول العربية والافريقية خصوصا

الاسمنت الابيض لوجود فانض كبير في انتاجه عن الحاجات

تاسيس غرفة تجارية مصرية ـ نروجية

المصرية على تأسيس غرفة تجارية مصرية - نروجية مشتركة

تهدف الي زيادة حجم التبادل التجاري بين البلدين، وذلك

بمناسبة انعقاد اللجنة المسرية - النروجية المستركة للمرية

وكان السفير محمود مبارك ممثل مصر في اوسلو أعرب عن رغبة الجانب النروجي اقامة غرفة تجارية مشتركة مع مصر،

مشيرا إلى تواضع حجم التجارة بين البلاين، أذ بلغت الصادرات النروجية إلى مصر ٢٦٠٨ مليون دولار عام ١٩٩٤

مقابل ٤.٥ مليون دولار صادرات مصرية للنروج في العام

وشهدت الاشهر العشرة الاولى من العام الماضي نعوا في التبادل التجاري، إذ زادت الصادرات المصرية بنحو ١٠ في المثة

'فورد'تستدعي◊٨مليون سيارة

لاستبدال مقاتيح التشغيل

للسيارات لضغوط الاجهزة الاتحادية واعلنت انها ستنفذ أكبر

عملية استدعاء في تاريخ صناعة السيارات الاميركية لاصلاح

عيوب، وذلك لاستبدال معاتيح التشعيل في ٨,٥ مليون سيارة

وذكرت مفورد، أنه من للحتمل أن تتسبب المفاتيح المركبة في

سيارات تم تصنيعها بين عامى ١٩٨٨ و١٩٩٣ في حدوث ماس

كهربائي وتشعل حريقاً في عامود عجلة القيادة. وقال جون هارمون الناطق باسم «فورد» أن الشركة تلقت

حتى الآن هي ومؤسسات الامان الحكومية شكاوي من حدوث

حراثق من ١١٠٠ من اصحاب السيارات في الولايات المتحدة

٢٤٨ ألف سيارة في كندا بسبب عيوب في مفاتيح التشغيل.

الولايات المتحدة و٦١١ الف سيارة اخرى في كندا.

وكانت الشركة أستدعت في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي

ويشمل القرّار ألاخير للشركة ٩ ,٧ مليّون سيّارة وشاحنة في

ومن طرازات السيارات التي سيتم استدعاؤها «اسكورت»

ودموستانغ، ودتمبوء (توياز وثاندرييرد) كوغار وكراون فيكتوريا

الشيوعيون الروس سيعلنون

خططأاقتصادية في 10 ايار

● موسكو - رويتر - قالت وكالة انباء «انترفاكس» ان

وَنْقَلْتُ أَلُوكَالَةً عَنْ فَلانيمير سيماغو النائب الشيوعي في

الشيوعيين في روسيا سيعلنون خططاً اقتصادية في ١٥ ايار

البرلمان انه اذا تسلمت حكومة شيوعية السلطة فانها ستعيد

النظر في حملة التخصيص التي تقوم بها روسيا حالياً والتى

حولت الكثير من المشاريع الصناعية الى ملكية القطاع الخاص".

انخفاض صادرات فنزويلاغير النفطية

في الربع الأول من السنة الجاربية

لتبلغ ٩١٧ مليون دولار في الربع الاول من ١٩٩٦.

● كراكاس -- رويتر - اعلن المكتب المركزي للاحصاءات والمعلومات امس أن صادرات فنزويلا غير التقليديّة التي يستبعد منها النقط والحديد، انخفضت قيمتها بنسبة ٢٠,١٧ في المنة

وكانت هذه الصالرات بلغت ١٠١٨ بليون دولار في الربع

ويتاما على التعليدات المسادرات فنزويلا غير التعليدية ألاول من العام الماضي. وارتفعت صادرات فنزويلا غير التعليدية عني المئة عام ١٩٩٥ باكمله. وكانت كولومبيا اكبر سوق لصادرات فنزويلا غير التقليدية حيث استوردت ٢٨,١ في المئة

وجامت الولايات المتحدة في المرتبة الثانية بنصيب ٢٦,٨ في المئة وتبعتها انكلترا بنسبة ٤,٩ في المئة ثم الطاليا (٢,٤ في

الاستثمارات الاجنبية في الاكوادور

تقفزفي الربع الآول

كيتو - رويتر - اعلنت الهيئة المكافة مراقبة الشركات في

الاكوادور اول من امس أن الاستثمارات الاجنبية في البلاد سجلت قفزة كبيرة أذ بلغت ٢٤٣ مليون دولار في الربع الأول من السنة الجارية مقابل ١,٠١ مليون دولار في الفترة نفسها من

العام المنطق المينة التيمة الاستثمارات في الربع الاول من 1947 تعامل ثمانية اضعاف اجعالي الاستثمارات التي قام بها اجسانب في الاكوادور خالال عام 1940 باكمله، وكانت

الاستثمارات الاجنبية انخفضت عام ١٩٩٥ بسبب الصراع

المسلح على الحدود مع بيسرو ومرور ألبلاد بأزمة سياسية

الدين العام في الارجنتين

يرتفع الى ٨٨ بليون دولار

بوینس ایرس - رویت ر - اعلنت وزارة الاقت میاد
 الارجنتینیة اول من امس آن الدین العام فی البلاد ارتفع الی
 ۱۸۸ بلیون دولار فی آذار (مبارس) ۱۹۹۳ مقابل ۲۰٫۵۹

بليون في كانون الاول (تيسمبر) الماضيي. الا أن حجم الديون قل نحو ٥١٠ مالايين دولار نظراً اتقلبات

عملة جنوب افريقيا تتراجع

العملات، فيما سعدت الارجنتين ١,٢٢ بليون دولار.

العام للاضي.

وقال انه مستكون مناك عمليات تأميم ولكن ليست مصادرة،

(مايو) القبل تتضمن بعض عمليات التاميم.

ومن ٩٠٠ أخرين في كندا.

غراند ماركيز ولينكوان تاون.

● ديترويت - رويتر - رضخت شركة فورد الاميركية

الاولى على المستوى الوزاري بين البادين خلال الشهر المقبل.

● القامرة - «الحياة» - وافق اتحاد الغرف التجارية

# البنك الدولي يقرض السلطة الفلسطينية ٠٠ مليون دولار لإنقاذ الضفة والقطاع

## من بتسي لرون المعلوف:

■ وافق البنك الدولي الضميس الماضي، على تقديم قدرض للسلطة ينية مقداره ٢٠ مليون دولار بغية التخفيف من الضائقة الاقتصابية في الضفة الغربية وغزة نتيجة إعلان أسرائيل الحدود بينها وبئ مناطق الحكم الذاتي الفلسطيني ولتوليد الوطائف في الذي القصير بسرعة لاهل هذه المناطق.

وينتظر إن يخلق القرض الميسِّر، الذي يقسم البنك الدولي بأسم مؤسسة التنمية الدولية، أكثر من ٢٢٥ الف وطليفة على مندى الأشبهار الثمانية الى العشرة المقبلة، على حد ما يقول البنك الدولي. وسيتوافر الث هذه الوظائف بين

أبار (مايو) وتموز (يوليو) القبلين. وستتمحور الوظائف على اعادة تاهيل الطرق ونظام تنقسية المياه وتصريف مياه للجارين.

وقال جيمس وولفنسون، رئيس البنك الدولي في بيان اعلن فيه عن موافقة المؤسسة الدولية على تقديم القُرض، دمنَّ الجلي أنَّ الْسَالَةُ الْمُلَحَّةُ تتمحور في تشغيل اولك النين تضرروا مباشرة من عملية اغلاق

وتربط مصادر في واشنطن بين تبعيس ألبنك الدولي وبين الاجسماع الطارئ الذي عقبته الجهات المائصة في بروكستيل في الشائي عشس من الشهر الجاري، حيث رد البنك الدول على اقتراح دعا الجنهات المائصة للمساعدات الى توفير مشة مليون دولار بغية توليد الوظائف، مع الوعد بالسمى الى الحصول على موافقة مجلس البنك الدولي التنفيذي على برثامج يتثاول توليد الوظائف بأسرع ما يمكن من الوقت بكلفة تصل الى ٢٠

وقال وولفنسون ان جهوداً تُبذل حالياً في سييل الحصول على ٥٠ مليون دولار اضافي بغية تمويل مزيد من الوطائف الجسنية في مناطق الحكم الذاتي الفلسطينية.

وتهدف هذه الجهود كلها الى التخفيف من حدة البطالة التى تتفاقم في مناطق الُحكم الذاتي الفلسُّطينية، التي وصلت، في تقسيرات البنك الدولي، الى ثلثيّ القسوى العساملة الفلسطينية خالال الأسابيع القليلة

الفلسطيني جورج العبيد معلقاً على القرض للذِّي قدم له البنك الدولي «من البديهي أن التعبير بأدرة حسنة من ووُلفُنْسُونَ، لكنه لا يعالج في الواقع تُلَاثُ مشاكل يواجهها الفلسطينيون، منها مشكلتان تشكلان حباجة الفلسطينيين الى التنمية في المدى البعيد وآلي التشغيل انذاتيء

جورج العبد بعنقد الثالثة قد تصبح كابوسا خلال شهر أو شهرين، وهي مشكلة العجيز ــرايد. في مـــوازنة السلطة الفلسطينية وكان ينتظر ان يعالج

الجاري مسالة العجز المتزايد في موازنة السلطة الفلسطينية، التي عانت تبنياً حاداً في عائداتها بسبب اغلاق اسرائيل الصدود بينها وبين مناطق الحكم الذاتي الفلسطينية. لكن الجهات المانحة تجاهلت في الواقع هنه الشكلة تماساً على رغم ان صندوق النقد الدولي قال ان العجر قد يصل الى ١٨٠ مليون دولار، اي اكبر بكثير من العجز الذي كان منتظراً قبل أقدام اسرائيل على اغلاق الصدود، وكان يقشر بنحو ٧٠ مليون دولار.

وتقول المصادر المطلعة أن بوسع السلطة الفلسطينية أن توجد المال لكى تنفق على برنامج تشبغيل واسع النطاق نسبيا وعلى ابواب الموازنة العامة حتى نهاية أيار (مايو) او حـزيران (يونيو)، لكن من الصعد التكهن بالموعد الدقيق لافتقار السلطة الفلسطينية تعاماً الى المال. ويرتبط هذا الموعد جرتيا بما اذا

وفت الجنهات المانحة بوعودها في الوقت المحدد للبر بهذه الوعود، لكنّ الموازنة قد تصبح ضعيفة جداً في نهاية أيار (مايو) القبل. وبالنظر الى ان مسعظم هذه

الموازنة ينهب في سيسيل الرواتي والاجور والتعويضات سنض انشطة سلطة الدكم الذاتي الفلسطيئية الإدارية في شكل خطير. وقـالَ مَسوُّولُ في برنامج البِّنك الدولي الخاص بالضفة الغربية وغرة لـ دالحَـياة، لا شك في داننا نواجــه ازمـــة، واذا لم يتــحــسنّ الوضع الإقتصادي الحالي، لا سيمًا أَذَا لَمْ تسمح اسرآئيل بعودة عند لا يستهان به من العمال الفلسطينيين الى العمل فيها سيتم انفاق المال للتوافر من الجِّهَاتِ المَّانْحَةَ خَلَالَ شَهْرِينَ أَو تُلَاثَةً أشهر، وستنفجر بعدها أزمة خطيرة جداً في مجالي التشغيل الداص والتشغيل العام بسبب الأفتقار الى

العام على اعتبار ان معظم الموارثة الفلسطينية يُنْفق على الرواتب والإجور والتعويضات. وأضاف المسؤول «وما لم يوجد حل سيباسي جدي لهذا الوضّع، ستواجه السلطة الفلسطينية بسرعة مشاكل شائكة حِداً حُاصةً بِعَاثُداتُها. وليس من الواضح كم ستقدم الجهات المانحة من مال، وليس من الواضح ما

أي مسال للانفساق على التستسخمير

الأضافي وعلى التشفيل من القطأع

اذا كان تمة مبالغ كبيرة يمكن الإستفادة منهاء. وتشميداً منه على جمعية الازمية الحالية وحدتها وخطورتها، حذر البنك الدولي، في مستكسرة نشسرها بالتسراءن مع تقسيم القسرض الي السلطة الفلسطينية، من ان يتبلور هو دركود اقتصادي من النوع الذي لم

نشاهده منذ بدأت عملية السلام، وعدا البطالة المستفحلة، يقترُّ بنك الدولي ان اغسلاق الحسود ب اسسرائيل ويين اراضي الحكم الذاتي الغَلسُطيْنَيةٌ سُبُّبِ الْخَفَّاضِاً في النَاتَجُّ الاقــتـصـادي للمناطق الفلسطينيــة

بالفعل إلا حُمس هذا المال ويُسلِّم الى ايدي فلسطينية، ويذكر ان دولار يومياً، اي ما كان العمال الفلسطينيون يجنونه من العمل في اسرائيل. وتسبب عوامل أخرى، مثلُ خسارة الصائرات وارتفاع تكاليف المواد الغدائية، والمواد العامة، حُسَارة حُمسة الى عشرة في المئة اضافية من ناتج المناطق الفلسطينية، على حد ما يقول السيد جورج العبد احد كبار الخبراء الاقتصابيين الناشطين في صندوق النقد الدولي. ويضيف دان على المرء ان ينظر

لى هذا كله في ضوء تراجع الناتج الفلسطيني المُحلي ١٤ في ألمُنة بين -1440 als خسريف ١٩٩٣ وعسام ١٩٩٥ ولم يؤد السلام حمتى الأن إلا الى الركود الاقتصادي، ويزداد على الارجح الفقر بين الفلسطينيين. وعندما يتراجع النخل العام يعاني الفقراء اكثر من غيرهمه

بالقلق، وتظهر السلطة الفلسطينية بسرعة اخيرأء مبلغ آل ٩٠ مليون دولار المتبقي في مبع الـ ١٠ ما سيون دور المسويل والصندوق الفلسطيني، لتسمدويل المساريع بحلول نهاية حسزيران (يونيو) المقبل، أي عندما ينتهي العام المساريع المقبل، أي عندما ينتهي العام في المدى البعيد، ويشيرون ألى عدد الْمَالَى الْحَاصِ بِالْبِنْكِ. ويجِرِي حالياً الاعداد لتقديم ثلاثة قروض ، \$ مليون دولار منها لمشروع تنمية البلديات، والم مليون دولار منها تشاريع للاء

> ويسبود الغنميوض المستنقبل المنظور لأن الانفجارات الني صدثت لبنان سبب تبدلاً في الافتراضات التي كانت المنطقة تنطلق منها اخيراً.

وبالاضسافسة الى هذا تس الاسرائيلية في المستقبل.

وانا اعتقد ان معظم الفلسطينيين لا يعرف ماذا سيحدث بعد الانتخابات

ويبدو البيك الدولي، تحتِّ رئاسة (٢٠ فيسسان / ابريل الجساري) المح نه للفلسطينيين ووعد

بتسريع الصرف من ارباحه لصندوق خاص انشع للفلسطينيين. ولم يُخْصص إلا نصف

## 🗖 الكويت - من مبارك شعلان:

ويشارك في المنتدى عدد من كبار رجال الإعمال واصحاب المساريع الناجحة للتحيث عن تجاريهم ومناقشة تفاصيل نجاحاتها للاستفادة منها وتبادل التجارب بن تلك للؤسسات ومشيلاتها على المستسوى الخليسجي والعسربي

واشار الى ان المنتدى يهدف الى بث روح التفاؤل والإقدام على تحقيق

السادة أحمد المناعي رئيس مجلس ادارة مجمع المناعي (قطر) وجميل بن سلطان نائب الرئيس في شُـركـة وببليـو جي تاول، (سلطنة عـمـان) وجهاد الخارن رئيس تحرير صحيفة والحياة، وجميل السلطان رئيس مجلس ادارة مركز سلطان (الكويت) والسيد صالح كامل رئيس مجلس ادارة مجموعة ثلة البركة (السعودية) ويوسف أبو خضرة نائب الرئيس في انفستكورب (البحرين) وعبدالعزير الغسرير رئيس مسجلس لدارة بثث المشرق (الامارات) وعبدالعزيز كانو نائب رئيس محلس ادارة شركة يوسف بن أحمد كانو (البحرين)

العالمية للاكترونيات - منذ (الكويت)، ومنصور السحيمي المدير العام لمجموعة أرأ للدولية وممثل عن مسركسر تلفريون الشسرق الأوسط

يتقسعون الى ثلاثة أعضاء اعضاء محاضرون وأعضاء راعون واعضاء وسترعى للنتدى مؤسسة

التمويل الكويني وشركة محمد عبدالمسن الخرافي، وشركة يوسف أحمد الغانم وأولانه وفندق سفير انترناشيونال وشركة المعلومات (انفوسنتر) من الكويث وانفوسنتر ناشيونال من الإمارات وشركة انظمة الكومبيوتر المتكاملة العالمية وجريدة المؤشر وكلو ميديا وسبوت للاعلان. وتحدث في المؤثمر الصحافي السيد سبالم العبويد رئيس اللحثة الإدارية للمنتدى وقال متكمن اهمية المنتدى فيى أن منطقة الضليج تستقبل القرن الحادي والعشرين وهي محملة بهموم وتطلعات كبيرة في مواجهة مشاكل وتحديات غير عانية. ويعتبر هدا للنتسدى بدرة النجساح التي ستنمو وتتشعب كما أنه يهدف الى ازالة حسال الإحسيساط لدى

احدى مدن دول مجلس التعاون

الإيجابي الذي يدفع آلى التفاؤل ومن

وتوقع الرقيق أن يرداد أعضاء المنتدى وأن يتطور ليصبح مسركزأ يضم في عنضويت الشركات والمؤسسات الناجحة وقال داذا كان هذاك نمور آسيوية فإن هناك ايضا نموراً خليجية سيتم تقديمها في

وأعدت اللجنة التنظيمية للمنتدى حناها مفتوحاً لكل متحدث لكي يُستقبل الراغبين من المشاركين فيّ الاستفسار عن تجربته على حدة، وسيتم الاحتفال بنجاحات هذه الشخصيات في ختام المنتدي.

والنولي. وفي مؤتمر صحافي عقده منظمو

ودعى الى التحدث في المنتدى

■ تشهد الكويت في ٢٠ و٢١ أيار (مايو) المقبل تظاهرة اقتصابية خليجية تضم كبرى الشوكات والمؤسسات الخليجية. ويرعى وزير التجارة والمناعة الكويتي هلال المطيري ومنتدى الندادات الخليب يه، الذي تنظمه داسركة الاستثمار البشري، بالتعاون مع ومكتب الصبائع للاستشارات الادارية ومجموعة مويليكوم للاستشارات الإعلامية والعلاقات العامة.

المنتدى أكد الدكتور تأصر المسانع رئيس اللجنة التنفينية دان المنتدى ينفرد بهنف سام يسعى الى تحقيقه وهو حفر الشعوب الخليجية لتحقيق مشاريع ناجحة من خلال استعراض النجلحات التي حققها رجال أعمال خليجيون في مشاريع سجلت نجاحاً

ممثلون عن عشر شركات خليصية احتيرت بعناية من خلال مقايس نجاح منها ما يتعلق بحسن الإدارة وتصقيق ارباح متواصلة او تقديم خدمات للعجتمع وغيره من مجالات

وسيتحدث في المنتدى كل من

وقال الصائع ان اعضاء المنتدى

الخطوط الجبوية الكويتينة وبيت

الكثيرينء وأضاف دان الجهات للنظمة للمنتدى تطمح الى عقده سنوياً في

الخليجيء. واستغرب رئيس لجنة تسويق المنتدى السيد أسكنس الرانيق الحالة التشاؤمية السائدة في المنطقة في حين ان دول الغبرب وشسرق أسبيساً تطرح قضاياها بشكل ايجابي. واشار الى أن للنتدى سيكرس أهمية الطرح

### الفلسطينيين وعدوا بنحو ٣٠ مليون يولار منذ عامين على اساس أن ينهب الْمِلْغَ في سميلً اعادة تاهيل الْمرافقُ العامـة في شكل مستعجل على ان تقدم لهذه الغاية نفسها، الجهات المانحة ١٨ مليون دولار. لكن المشروع الذى سيكلف الـ ١٢٨ مليون دولار وتقلُّص، لكي لا يكلف إلا نحسو ٩٥ مليون دولار، لأن بعض الجمهات المانحة لم يقدم ما كان وعد به، ولم يتم حستى الأن الإصرف ٥٦ مليون دولار، انفق منها نحو ٢٤ مليون دولار

وينوي البنك الدولى تخصيص

في غزة، وخمسة ملايين دولار منها

ويُعزى الاختناقُ في عملية تقنيم

المساعدات الى الفلسطينيين الى عبد

من العوامل منها ضعف المؤسسات

في سلطة الحكم الذاتي الغلسطينية

وميل الجهات المانحة الى خدمة

مسالحها الضاصة بهاء واخيرأء

القيود التي فرضها الاسرائيليون، لا

بعد اغسلاق الحسود بينهم وبين

الغُلسطينيين وحسب، بل طيئة الغترة

الممتدة منذ التوقيع على اتفاق اعلان

المبادئ في تشرين الأول (اكتوبر)

ان ونجاح جهود البنك الدولي وجهود

الجهات المانحة يرتبط في شكل حاسم

يتسُّهيل تنفق السلع بينُ اسرائيل من

جهة وبين الضفة الغربية وغزة من

جهة اخرى، لا سيما تدفق المستوردات

اللازمة للمشاريع، وتنفق الامدادات

الى الصفة الغربية وغرة، لكن البنك

التولى ينتظر ان تبقى القيود العامة، للقروضة على تحرك السلع والبشر،

ولا سيما على تصرك للعمالة

الفلسطينية الى داخل اسرائيل لكي

تعمل هناك، سارية المفحول فترة

دان أحتمال بقاء هذه القيود سارية

المفعول يشير الى الحاجة الملحة الى

أعادة صياغة عملية تقديم المساعدات

هذه العملية فعالية خالل الأشهر

الثلاثة الى الأربعة للقبلة، ولكي تبقى الساعدات تتنفق بعد نلك بغية تلافي

النيول السلبية لأغلاق الحنودء

ويخلص البنك الدولى الى القول

وتنص منكرة البنك الدولي على

١٩٩٣ حتى الساعة.

طويلة من الزمن.

للمنظمات غير الحكومية.

ويقول مسئؤول في البنك الدولي «لا شك في انبا انطلقنا ببطء لاسباب عدة كنا نحن مسؤولين عن بعضها وكان غيرنا مسؤولاً عن بعضها الأخر. وفي بعض الحالات لم يكن احد مستوولاً عن التاخير والبطء لكن وألهدا تتسم الفشرة الراهنة الواقع هو ان الامسور بدأت تسسيسر

فيها وهي عاجزة تماماً عن التأثير علَى العوامل التي تؤثر على شعبها. ولا يعرب الضبراء عن أي تفاؤل من العوامل مثل تعب الجهات المانحة وساسها من تقديم المعونات ومثل الاهتمام الذي قلما تواصل الجهات المائحة الإعراب عنه فترة طويلة، علماً بأن الجهات المانحة قنمت لتوها الترامأ بتوفير، ١٠٢ بليون دولار

في آذار (مسارس) الماضي وقسمع اسرائيل للاسلاميين ثم الأنتقام من

الانتشابات الاسرائيلية المقبلة غصوضأ بحبط بالسبياسات ويلقت الى ان «القلسطينيين يجرون انفسهم في موضع غير مريح أبدأ. فحماجاتهم ازدانت وكبيرت، ومشاكلهم تعمقت وازدانت تعقيدأ، ويوجد خُيبة كبيرة في عملية السلام

الاسترائيلية، ولم يعبد يثق في ان الجميع سيعودون ألى التفاوض بعد انتخِاب بيريز، اذا تم انتخابه. ولم يعد الفلسطينيون مطمئنين الى اي وولقنسون مصمما على تسريع برنامجه الإفراضي للظسطينيين، وفي مؤتمر صحافي عُقد السبت الْأَضَيّ

بطيشة في صوف المال الذي سبق وخصيصة المال الذي سبق منذ خريف ١٩٩٣، ١٤٠ مليون دولار

اللبلغ للمشاريع، ولم يُصبرف بلغت نسبته عشرة في المئة من هذا

## سلسلة مطاعم بريطانية تفتتح مطعماً في السعودية

للثلين خلال السنتين القبلتين

### أعلنت شركة دهاري رامسنء صاحبة اشبهر سلسلة في بريطانييا للطاعم السمك والبطاطا انها ستفتتح مطعمأ عدد مطاعمها في انجاء العالم الى وقال راسل سكوت مدير عمليات

## 🗷 غيرَلي (انكلتوا) - رويتو -وجنوب أفريقيا.

# ۲۲ مطعماً بحلول نهاية ١٩٩٦ وما

بين ٢٥ و٣٠ مطعماً بنهاية سنة واضناف ان الشبركية تنوي فيتح

وتدرس النضا فستح مطاعم في كندا والسمك والبطاطا من الماكبولات

## الشعبية في بريطانيا منذ ١٠٠ عام الشركة ونهدف بان يكون لدينا ٧٠ او

🗆 صنعاء –

٥٢ مليون دولار فضلاً عن توفير الاعتمادات لاجراء منيانة شاملة

وتعانى صنعاء مع مدن يمنية

الأجهزة المنزلية.

وقال السيد سالم لحمد بإحكيم مؤسسة الكهرباء أن جميع وحدات التوليد في المحطات معرضة لخلل

قطع الغبيار الضرورية وفتحت

علجلة لا تقل عن ٨٠ ميغاوات بكلفة

أخرى من أنترات متقطعة للتيار تتجاوز ثلاث ساعات يوميا وقير اقتصاديون الخسائر الناجعة عن نلك

المثلحة على ١٩٠ ميغاوات مما يؤدي الى فحصل عن المصانع والورش وبعض للنازل وفق جدول زمني.

وغيباب قبطع الغيبار وشبصة الإمكانات وأضماف دان الدولة وفسرت عمام

ورأى بلحكيم أن الحل الأساسي يكمن في توفير قدرة توليد اضافية

وينكسر ان اجسمسالي الطاقسة في هذا المجال لتلبيبة الصاحبة

## العاصمة اليمنية مهددة بانقطاع شامل للتيار القائد الدولية تفوز بعطاء انشاء محطة صنعاء وفق نظام الاستثمار

من ابراهيم العشماوي:

عاجلة لتعويض الفاقد بسبب

بنحو ١٠ ملاين ريال في المنشات الصناعية والشركات فضلاً عن لحراق وأعاد الشبراء في تصريحات الى «الحياة، تدهور خدمات الكهرباء الى رْيادة الطلب على الطاقة في المنظومة الموحدة بالمحافظات الشمألية ليصل

١٩٩٥ مبلغ ٥ ملايين دولار لتوفير خطأبات اعتصماد للموردين لكن التوريدات لن تبدا الافي حسريران (يونيو) ولن يكون تلك بمشابة الحل الثهاثيء

# المترايدة الى الطاقة.

للمحطات القائمةء الكهربائية المنتجة في اليمن لا يتعدى ٧٠٠ مستخاوات وتشجه الدولة الى تخصيص خنمات الطاقة وفتح الباب أمام الاستثمارات المطلبة والدولية

■ اكد خبراء وزارة الكهرياء اليمنية ان العاصمة صنعاء مهندة باتقطاع شامل للتيار الكهريائي في غضون أسابيع اذا لم تنخذ اجرأءات الأعطاب المتكررة التي وصلت الى تروتها خلال الأيام الماضية.

الى ٢٥٠ مسيفاوات ولا تزيد القدرة

نَائِبِ الْمُدِينِ الْعَامِ لِلسُّوُّونِ الْفُنْبِيَّةِ فَي واعطاب مقاجئة يصعب التنبؤ بها نظرأ لعدم لجراء الصبيانة الدورية

ويأمل البيمن أن يمكنه اكتشاف الغمار بكم ينات وفيسرة من انتساء محطات لتوليد الكهرياء. وارجع بأحكيم أنقطاع الكهرباء الى دوقــوع انفــجــار في الأنبــوب الرئيسي لمصلة راس كتنب مما ادى الى توقف وحدتى توليد بطاقة ١٠ ميغاوات، وانفجار آخر وقع في غلاية أحد اللولدات العاملة في اللَّحَاَّ بقدرة ٤٠ ميغاوات.

جوية خلال الحرب اليعنية صيف ١٩٩٤ وبالتالي فقنت محطتا المضا ورأس كستنيب ٥٠ في المنسة فن قدراتهماء ورفضت وزارة الكهرباء اقتراحأ بانطفاء كلي للتيار لمدة اسبوع أو النين لإجراء صيانة شاملة وفضلت

وكان مولد ثالث تضرر من غارات

المعالجة الجزئية حتى التوصل الى حلول حاسعة. وراوحت القضية كلها في دائرة الامكانات والسيولة والوقت الكافي لانجاز المساريع، وفي الوقت الذي تطالب شركة النفط اليمنية وزارة الكهسرياء بمبلغ ٥,٥ بليسون ريال معيونية مستحقة منذ عام ١٩٩٣ تقبول وزارة الكهمرياء ان لنيهما

متلخرات مستحقة تصل الى بليون

وكشف احصاء لإدارة المستهلكين ان متاخرات المؤسسات المكومية بلغت ٣٦٠ مليون ريال فيما بلغت الستحقات على كبار الستهلكين فقط ٧٢ مليسون ريال، وفي شسأن اتتحساد التدابير الجنرية لشساكل الكهرياء علمت والحياد، أن الرئيس اليمني الفريق على عبدالله صالح اصدر توجيهات الاسبوع الماضي بسرعة انشاء محطة كهربائية في صنعاء بنظام الاستثمار (الانشاء والامتلاك والتمويل والتشغيل) وفازت شركة «القائد الدولية، بعطاء تنفيذ المشروع وتوقعت مصادر وزارة الكهرباء التوقيع على الاتفاق النهائي نهاية الشهر القبل.

ويستنغرق التنفيذ اربعة اشبهر

ولم تعصم للصادر عن كلفة الشروع

أو الطاقة النتجة لكنها اكتفت بالقول

أن دالسودة تحوى تقاصيل عدة نظراً

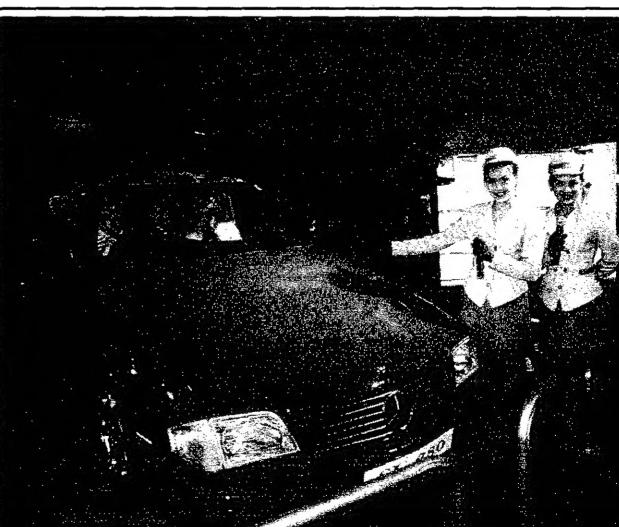
لأن هذا النوع من الاستشمار جديد

على اليمنء.

الى ٥٦ كاراند مقابل الدولار

وقت لاحق بسعر ٤,٤٥ مقابل الدولار.

● جوهانسبورغ - رويتر - تزايدت سرعة انهيار الراند عملة جنوب افريقياً في بدآية المعاملات امس الجمعة، وانخفض ١٢ سنتا الى ٥٦,٤ راند ازاء الدولار ليسجل أدنى مستوياته على الاطلاق قبل أن ينتعش مرة اخرى. وكان مستوى الرائد في المعاملات المسائية اول من امس الحميس ٤,٤٤ مقابل الدولار. وقال متعاملون أن حركة التعامل سيطرت عليها بنوك لندن. واضافوا أن الرائد استرد معظم خسائره وجرى التعامل فيه في



🗖 عارضتان تقدمان أمس طراز و صوسعيدس بفر اس إل ٢٨٠ ، كابريوليه (كشف) في معرض بانكوك الدولي للسيارات. ويبلغ سعر هذه السيارة (ذات محرك سعته ٢,٨ ليتر بست اسطوانات/ ٢٤ صماماً) نحو ٢٦٠ الف دولار أميركي، وعلى رغم الاسعار المرتفعة بسبب رسوم الاستيراد العالية، فإن الحجم الاجمالي لبيعات مرسيدس بنز، في تايلاند بحل في المرتبة السادسة في العالم، مع -١١٨٧ سيارة تم بيعها عام ١٩٩٥ (أ بُ).

حث في مشاريع مشتركة

واشسار وهبسة إلى أن أهم الصنادات النسى تحسناج السبرازيل

وسوسق اسيركا اللائمينية اليسها

هسي السرر والشسوم والملابس

الجاهزة والاختساب والموبيليا

والسسجساد والزيوت العطرية

والفوسفات والمنتجات الغذائية

والمستعبولات المضتلفة والرخسام

والمتابعة السليمة والاتصبالات مع

الستوريين والتعريف بالنتجات

وحول أهم المنتجات المصرية التي

تصسرها محسر للبرازيل واسيركأ

اللاتينية قال وهبة انها تتمثل في

المنسوجات والغرل والقطن ومعض

أنواع قطع الغيار والمضادات الحيوية

والاعشاب والنباتات الطبية وفحم

■ تقرر عقد ندوة لرجال الإعمال في كل من مصر والبرازيل في صنينة سناو باولو البرازيلية خبلال ايلول (سبتمبر) المقبل للبحث في العلاقات التجارية وسبل تنميتها عن طريق المزيد من الاستشفار المشترك و السماحة.

🗀 القاهرة – والحياقة:

العَــام الْأَضَي الى نَصَو ٤٠٠ مَلْيُـون دولار وان كان لمطحة البرازيل في

وأشار إلى أن المشكلة تتمثل في عدم وصول الصائرات المصرية الى منطقة

وزير الخارجية لشؤون الاسيركيتين

بان مصر انجزت الترتيبات لعقد هذه

الندوة، مشيرا إلى إن حجم التبادل

التجاري بين مصر والبرازيل وصل

أميركا الجنوبية بالقس المطلوب لبس

ener en die energie au au die

وقال السفير ايهاب وهبة مساعد

# وبلغت تكاليف الأمن والدفياع نجيو ١٥٠٠ . للتباجيل مثل الإسكان والسكان والتنذ

 جاء في التقرير الاقتصادي الاسبوعي يعلب والشبال، إن تكاليف الأمن والدفاع بلغت العام الماضي نحو ١,٥ بليون بينار كويتي (نحبوُ ه، ٤ بِلْيِسِونُ دُولَارٍ) هُوَ الْأَعْلَى لِمُسْوَسِطُ النفقَّات العسكرية في العالم مما يتوجب مراجعة أكثر البنود كلفة في الإنفاق. وفي ما ياتي نص التقرير: سيكون السبب ٤ أيار (صايو) للقبل أول

يوم عمل بعد إجازة عيد الأفيدي التي تعتد على مدى ثمانية أيام ولا بد حينها أن تقدم المكومة مشروع موازنتها كما سنبق وان علقنا طيبه بعد اعبادة منشسروع كبادر للعلمين الى محلس الامة مما لا يحتم لجراء تعديل على جانب المساريف فيها.

ويتوقع أن يحال مشروع الموازنة الى لجنة الشؤون المالية والاقتصابية حال احالته ألى المحلس وسيكون صلب عملها على مدى شهرين لاحقين شو الوصول الى اتفاق مبدئي مع المكومسة على أي تعمديلات قبيل إحسالة

للشروع ألى للناقشة العامة في المجلس. وَنْتُنُوهَمَّ انْ ينصب النقاش علي ٱلجانب غير الشعبي أي تعديل في اسعار السلع والمُدِّدمات العَّامَة المدعوميَّة أو تعديل في الرسيوم والضبرائب بغيينة استناد جيا الإيرادات وترشيد جأشب النققات في ألوارية

بموعد الانتخابات العامة في تشرين الأول (اكتوير) القيل.

وربما يكون الوقت اللازم لمتابعة مشروع الموازنة على حسساب الوقت اللازم لمناقشة مشروع الخطة الخمسية التي يتصدر اهدافها مِرِنا مَج مالى لموارنة الموارنة من دون عجر بحلول بداية العقد المقبل. والخطة الخمسية لم تقدم للمجلس الإبعد مسرور ثلاثة ارباع السنة على تفسانها

الافتراضي ونلك مؤشر على تدني أهميتها كما في تجارب سابقة على رغم احتمال صدورها بقانون وتك سابقة. ويقدر انحفاض العجر في مشروع الموارنة بنتو ١٧٠ مليون ديدار يويتي وهو يقل عن المتوسط المقدر في الخطة البالغ ٢٥٠ مليون

بينار كويتي سنوياً والخطة في عامها الثاني. ولا بد من اقرار الخطة بشكل مسترامن مع الموازنة العامة اذا أريد لها أن لا تتأخر أكثر واذا كان لا بدلها من ان تصدر خلال عمر المجلس الحالي الذي لا نتوقع له أن يستمر في اجتماعات فأعلة لاكثر من ثلاثة أشهر أي شهرين قبل موعد الانتخابات.

وُسَبِقُ للمُجلس ان كلُف ديوان للحاسبة وهو نراع رضابة مالية، ان يقدم تقريراً عن الوضع الله للبولة ويفتسرض الأيتاقش المجلس تغصيلا تقرير بيوان المحاسبة كما

والإقتصادية ويشعل تقرير بيوان المحاسبة مراجعة شاملة لحقب تاريخية سابقة مما يتوقع معه إثارة قضاياً مهمة وحساسة ولعل من صَعنها ما سبق الجدل حوله في المجلس في سنتيه الأولى والثنانية ويتنعلق بالتعامل مع الاستثمارات الضارجية، كما كلف بيوان

المحاسبة في الوقت ذاته بالمساهمية في التحقيق في شان التصرفات المالية في وزارة النفاع ومشاركة لجنة حساية المأل العام في المجلس، ومن المتوقع الغوص في تعاصيل اصفقات مشدوهة وهو امر سيترتب عليه ردود فعل عنيقة من شخصيات وجهات لها نقونها وعدم انتاجية أي مصاريف الدفاع والأمن سب انجازاً كبيراً للمجلس لو حقق سيضيفٍ الى دور السلطة التشريعية انحازاً تقدماً في تلك القضايا الأربع المتصلة ببعضها اذ أن تداخل الخطة بسرناسجها المالي مع

الموازنة كبرنامج مالي قصير الأمد ومرحلي واتصال الاثنين بالرؤية التي يقدمها تقرير الوضع المالي يجعل النظر الى تلك المواضيع بصورة متكاملة امرأ ممكناً ومرغوباً. كما ان تصقيقات وزارة الدفاع تصلح مدخلاً لتفكير جاد بنقد ما يُحاط بها من سرية

في الحائثين. وحساسية والإهم نقد صلب استراثيجية الدفاع المكررة بعد تجربة مريرة لا بدعلى الآقل من الإستفادة من قسوتها.

ملبون بينار كويتي للعام الماضي وهي الاعلى لمتوسط النفقات العسكرية في العالم، وأي تخطيط سالي متوسط او قصير واي إصلاح للوضع المالي يتطلب الوقوف ومراجعة أكثر البنود كلفة وأقلها انتاجية. واذا ثبت أن هامشياً منه أنما هو تعويل

لصفقات مشبوهة، لا شك ان ذلك سيضيف حجه الى ضرورة نبذ الكثير من السرية ومراجعة مفهوم النفاع بما يتناسب وقدراثنا المالية والبشيرية. ويبين ذلك في محمله ان حُفض عَجْرَ مشروعُ اللوازنة للَّعامُ ١٩٩٦ -١٩٩٧ يقل عن المتوسط المقدر بالخطة أي ٢٥٠ مليون ديدار كويتي، وزيادة رقم الضغضُّ في العجر وتصديداً من اكثر بنود الانفاق هدراً

حقيقياً ومعتد الدائير وقد لا يفهم في الزمن مدرجة طرحت الهيئة مأكيتها أبيها البالغة القصير لكن اسقاطاتها المستقبلية كبيرة ه, ٩٣ مليـون سبهم بسبعير أولي ١٣٨ فلسبأ وستطرح الهيشة ١٠٠ مليون سهم اخرى في وعلى رغم ما ذكرنا لا نرى حطأ كبيراً في أكتتاب عام حسب الاعلان المشور ليبلغ تحققه وقد يُدخل جانب في الحكومة وجانب مجموع ما ستطرحه ١٤٠ مليون سهم من في للجلس في حساباتهما ألأثار اللتوقعة على مجموع اسهم الشركة البالغة ١٥٨,٩٧٥ مليون نتائج الانتخابات العامة وقد يمثلان اغلبية سهم أو ما نسبته ٨٨,١ في الله. بينما تذكر نشرة الإصدار أن الحكومة تُملك ٩٠, ٨٠ في المئةٌ

ونعتقد ان جدول المجلس سيكون مزيحما جداً وسيكون ذلك على حساب القضايا للقابلة

جهود التخصيص واعلنت الهيئة العامة للاستثمار عن

والاحتكار وسيتركز عمله الحقيقي في لجنتيه

ِ ذَاتِ الاختَصَاصَ، وَحِنِي لا تِنَاثُر نُوعَيِّهِ ٱلعَمَلَ

دال القضايا سلباً بضغوط الوقت، لا بد من التُخطيط سلفاً لانجازها ضعن تسلسل زمني

محسوب حتى يمكن تجنب تجارب اقرار

الموارَّئاتُ العامة في الإعوام الثَّلاثة الماضية.

رغبتها طرح ﴿٤ُ مَلْيُونُ سَهُمْ مِنْ اسْهُمْ شُرِكَةَ والتمدين العقارية، وهي شركة مدرجة للبيع في مزاد عام وبسعر أولي ١٢٥ فلساً للسهم أي بقيمة حدها الاننى حمسة ملايين بينار وسيعقد الزاد في ١٩٩٦/٥/١٣ أي بعد نحو ه الله من إقفال بال الإكتتاب العام في شركة

وجماء في الكتسابين أن المص والأستثمارات الصناعية، وهي شركة غير فى مملكة ليسوتو، وطلب التبعيميم من المص

ولحال مصرف لبنان ألى جمعية

للصارف وتقابة الصرافين منورة عن 🗆 بيروت - «الحياة»: كــّـاب البنك المركــزي الاردني الرقم ٨٠٠/٢١/٣/٢ تساريســغ ١٩٩٦/٣/٢ المتعلق بسحب الورقة النفلية من ففة

.1440/1Y/Y

■ ابلغ مصرف لبنان جمعية المصارف عن كتاب وزارة الضارجية السوقسم 4/877، تساريسخ ١٩٩٦/٢/٧ وارفق به كشاب مصبرف ليسبونو المركزي بتاريخ ١٩٩٦/١/٢٢ وكتاب اللجئة العليا للملكة ليسوتو الصابر في لندن بتاريخ ١٩٩٦/٢/٢،

The Royal Bank of, Africa Bankamalia Southern Africa مصرف وهمي غير مسجل

والمؤسسسات للالية العاملة في ليثان مراجعة جمعية المصارف للاطلاع على مضمون المستندات المنكورة

وطلب من كل المسسارات والمؤسسات المالية العاملة في لبنان مرآجعة جمعية المسارق ومن مؤسسات الصرافة العاملة في لبنان مراجعة نقابة الصرافين للاطلاع على مضمون الكتاب المنكور. على مسعيد أخس اعلنت لجنة بورصة بيروت اس عن قبول وسيط جُنبِد هُو داندوسويرْ الْاليَّةُ الشرقَ

الاوسَّطاء لَلتَـداول أَنِّي ردهة بورمـــة

بيروت ابتداء من الثلثاء ٧ أيار (مايو)

العشرون بيناراً - الاصدار الثبائي (القسيم) اعستسبساراً من تاريخ

ولا شك أن هناك خطأ في مكان ما.

بن باز يدعو الدولة الى مجاربة التطرف

أعانيه



# قطر: شروط لعودة الأمير السابق؟

اليمن: «مدينة الليل» على أراضي الغير و«المدينة الليبية» على حساب العقيد

العمالة المعرية: اتجاهات النزوح الجديدة

١٥ عاماً على انطلاق مغامرة «رصيف ٨١»

حين كانت بيروت جمهورية الشعراء الصعاليك

محمود حميدة لـ «الوسط»: دوري الأخير هدم الحاجز الفاصل بين تقدمنا في الفن ورجعيتنا في الحياة

بيريز يقطف عناقيد الرهانات الخاطئة

فضل الله الوسط»: سوريه لن تفرط باوراق قوتها

الجراحة في خدمة الجمال عمليات التحميل تعيدك عشرين عاما الى الوراء

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

الفرنسي

14,77

1,1774

1.2.V

Tr.YI

17.27

1, 24.

T.0.1

V. T. 1

القرنك

القرئسسي

YAY!

.1172

Y+ . 0A

, 7975

الريال القطرى البيثار البحريثي

73.0 10.0

(1443/1447)

£11.A.

£/7£ £/Y0

اعلىمستوى٩٦/٩٣

41/E/11 1A,Y+

47/4/11 17,00

التاريخ

اسعار صرف عملات متفرقة \*

Beals

لبرة

ريال

بيثار

بينار

ىرھم

سنار

فرنك

ىولار

روبية

دولار

دو لار

بيزينا

نبرة

ىرنك

بولار

دولار

V-FY YYFY 0, FPGY 6-FY 0,3-FY

1042 17.4.0 17.0 1711,0 1711,0

A-A0 A1A0 A-4+ A14+ A-A0

(\*) سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ٣ بعد الظهر

E/TY

779.1

P,YA

8+1

من

P, V0 0, TY

(1557/1554)

TT7.1.

اىتىمستوى٩٦/٩٣

45/7/4 11.40

\$1,4+

12.

.4000

,4744

01, th

۸,٦٩

41

17.

\*\*\*

V,VTE

T\$,30

77.17

1.2.Y.

TY. 15

40.44

Y17,70

177,40

41.4.

77

A4 ·

01.40

1,770.

1,7717

.7472

170,44 170,44

التاريخ

21.41

12.

4£, £A

A.31

41

Y. YY2

YE. 30

71.17

1,2+4+

TY, 15

40.44

.,4134

YET . . 4

177.70

011,41

\*\*

01.4

1.7717

1.777

,3417

TOE.A

TA.TY

YA. 4Y

TV7.5

¥4. YE

41.17

Y11,7

الياباني

, \* \* 77

, + + 44

الغريك

السويسري

,TT9Y

. 2777

117.7

, 7747

.177

1.711

الغرثك

السويسري

A7, 17

1.114

2.1A.

1777, .

وغشرات أسواق اللال واسمار السائع

الاثاني

4.1.4

,£ .A£

. \$17.

1..70

T, 47A

۸-۲۶,

1.1.4

,20.0

Y. 175

£,41V

" فسعار صوف النولار و الجنبة الاستركيني تشير الي قيعة كل منهعا في مقابل العملة العربية المعددة . والعكس حسميح بطنسبة للعملات الإجنبية الاخرى،

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

AYOF.

اسعار الفائدة على العملات العربية

درهم الإمارات

الاسترليني

, 2077

0.074

YAFA,

0\_211

TYAY.

4.144

ETTY

الاسترليني

1,4.4

170,8

Y, 4.4

1.472

من

0,41

T, 7A T, AF, T VA, T AF, T

\$/48

Y4. . A.

4,71

2/77

١٩٩٦ (تسليم فوري)

1001 0, 2001 0, 2001 0, 2001 2001

Y4V+ A11+ Y4T0 A-18 Y4Y+

2/72 2/70

تحاس (دولار) ٥٠٧٦ | ١٩٧٢ | ٥٥٢٦ | ١٨٦٦

للقرنك السويسري ١٫٨١ | ١٫٨١ | ١٫٨١ | ١٨١ | ١٨١ | ١٨١ | ١٨١ |

VA, F YI, V YY, 0 .6, 6 YI, 0 YF, 0

7 F F ALV FD. B AF. 6 F. 6 73.0

0,47

اشعار الفائدة الأوروبية على العملات الدولية الرئي

0,0. 0,77 0,57

7,1A 7,70 7.1Y 7,70 7,1Y 7,71 7,1A 7,7Y 7,10

4 1,47 4,57 4,71

المعادن الثمينة تدولار اونصة الا

1/11

441.VO

العادن بالطن

الثقط دولار برميل

1.13.1 0.73.1 37.1 0.73.1 27.1 0.45.1 17.1 0.15.1 0.75.1 0.75.1

الدولة

ليمن ببيا

لمغرب

موريتانيا

سبودان

سوتي

الصومال

هونغ كونغ

الفيلين

ايوان

اللاند

ليوتان

بحيريا

سراليون

متراليا

حقوق السحب

ايون

العملة الاوروبية

القرنك الافريقي

0,00

14.44

الاميركي

,7999

٣,٧٥

77.77

PIAT,

T.774

۲,٤

.Y.A

,7110

النولار

الإميركي

,77

1.7.27

1,0714

177,0

1.444

1070,0

٧ايام

0,17

4,27 9,71

2/10

T47.T+

0,72

التنذار الكويقي

الريال السعودي

الدينار البحريني

الريال العمائي

الريال القطري

اللعرة الليثانيَّة

الحنيه الممري

الدينار الاردني

التنثار العراقي

العملة

الجنيه الاسترليني

الدولار الامدركي

الين العاباني المارك الإلماني

الفردك الفرنسي

الليرة الإيطالية

الإجل

لشهرواحد

1-7 اشهر

ل ٦ اشهر

۱۲۱ شهرا

الدولار الامبركى

للبن الماياني

المارك الإلماني

الفرنك الغرنسى

اللدة الإنطالية

ذهب

فضة

بلاتين

الومنيوم (دولار)

1/77

741.4.

0,44

177\2

الحنيه الاسترليني

الفرتك السويسري

درهم الامارات

السبت ١٧ شيسان (الريل) ١٩٩٦ الموافق 9 ذو الحجة ١٤٦٢ هـ/العدد ١٩٢٦ هـ المريد الم

المحامى ابراهيم أبو رحمة

واول تشسريع مكتسشف وضع أحكاماً محددةً تعالج الشركات هو قانون حمورابي، الذي نظم في المواد من ١٠٠ الى ١٠٧ الاحكام المتعلقسة بالشركات.

حمورابي هي عقد يتفق بمقتضاه شخصان فاكثر على القيام بعمل او أعمال عدة بقصد الربح. وجدت الشركة في بنابل من اجل

ممارسة التجارة، وظهرت بنلك شركة المضاربة الذي عالجها حمورابي في قَـانُونُهُ وعِـرَقْـهـا بِما يِلَى دَلْدًا أَعْطَىٰ رجل رجلاً لحر نقوداً لعمّل مشترك تعليهما ان يتقاسما بالتساوي الربح والخسارة أمَّام الإله، أ

وهذا الشعريف تم نقله عن قانون حمورابي عبر العمنور وحتى الآن وان اخْتَلْقُت الصبياغة، فَإِنَّ المُسْمُونَ لايزال نفسه.

ورب المال في شركة المُصَارِبة بِقَدَم المال الَّي الشَّاجِسِّر سنواء كان نُقَداً أوْ بِمُساعِيَّة، فَإِذْا كَانَ رأس المَّالِ نُقُوداً، وجب على الشريك المُضارب استعمال هُذُهُ النَّقُود لَشَراء اليَضَائِعُ المَتَفَقَ على شرائها من اجل بيعها في البلاد التم يؤمل الريح فيها، وان كأنت بضاعةٌ وجب عليه بيعها بريح.

والزم حمورابي الشريك بان يمسك حساباً يسجل به كل النفقات والأرباح، كما الزمه عند رجوعه برد قيمة رأس المال ويقسم الربح بعد خصم النفقات بِينَ الشَّرِيكِينَ مُنَاصِفَةٍ. وعالج حسمبورابي في قنائون وضع فقدان البضاعة أو تلقُّها أو سرقتها أو سرقة المأل المراد الاتجبارية فبالزم الشبريك التأجر بإثبات العائه بالشهود، وعند عجرُهُ عَنَّ ثلك يحلف اليمين في المعبد

أمام الآلهة على يراءة دمته. وافرد حمورابي حكماً خاصاً في الشركات هو وجوب تقديم كفيل يكفلَ الشريك التاجر للمال الذي استلمه من شريكه صاحب رأس المآل، وفي هذه الحال يضعن الشريك التاجر المال الذي استلمه ولو ضناع بسبب قوة مُناهَرَة ولكن لا يُستأل عنَّ الربح، وهذا النوع من الشركات سمي بشركمة القرض، وينطبق عليها ما ينطبق على شركة المضاربة من أحكام من جها قسيمية الريح واثبات هلاك المال وان كان ضنامته وتلك لفوات الربح على

صلحت الحال، اما الاغريق فعرفوا الشركات المدنية والتحارية، وكانت تؤسس لغايات التجارة، كما كان عليه الأمر لدى البابليين وتختلف عنها بكونها تحارة بحربة.

ولم يتشمون التشريع الاغريقي شروطأ خاصة لتأسيس الشركات لإنها تتمع القواعد العيامة للعقور، فتنشيا بمجيرد اتفاق الطرفين دونما حاجلة الى تدوين هذا الإتفاق بصك خطى. وكانت الأرباح والخسائر تورّع

شُسَرِيكَ فَي الشسركاة. وكانت إدارة الشركة حقَّ لكل شربك ما لم يتفق على شخص يديرها وتنقضي الشركة لدى الاغريق بانتهاء العمل الذي قامت من أجله، كما كان الأمر عليه في التشريع البابلي، لكن الاغريق عرفوا الشركة المحدة المحم التي تنقضي بالقضاء

تلك المدة، كما حيثوا انقضًّاء الشركة

بوفاة أحد الشركاء. واستحدث الاغريق الشخصية الاعتبارية للشركة، فلا يحق لأي من الشركاء التصرف بموجوداتِ الشركة. وكنان كل شدريك مستؤولاً عن ديون الشبركة بكل ما يملك، وهذا النوع من الشركات بقل عبر العصور للخَتْلَقة. وبطلق على هذه الشركة في عصرنا شُسركَسَةُ التَّنْضَامِنِ، وَكَذَلِكُ احْسَدُ عَن الإغريق تمتع الشركة بالشخصية

أما الرومان، فقد نشبات الشبكة لفظ وشركة العبانء عندهم كشركة مدنية وفي حالة واحدة تمثلت في الاتفاق بين الورثة على عدم تقسيم التركة وادارتها فيما بينهم. ثم ظهرت بعد نلِك شركات من نوع اخر يتفق فيها أشخاص لا تربط

بينهم صلة القرابة على استثمار رأس مال مشترك. وعسرف الرومسان نوعين من الشركات شركات تؤسس للقيام بعمل واحد وشركات تؤسس من اجل اعمال عدة، مُعلما كنان الأمر عليه لدى الإغريق، وكان من أمثلة النوع الثاني من الشُّركات، شركات تجارة الرَّقيق. واقتبس الرومان عن الإغريق القواعد الاساسية التي تحكم الشركات مع بُعض التسعسديل وخسمتوها في القَّادُونَ الروماني قَانُونَ الألواحِ الْ

١٢، فلم يضعوا شيروطاً كاصبة لتأسيس الشركة فاعتبروا الشركة قائصة بمجرد انفاق الطرفين على المساركة من دون حاجة الى تدوين

ولختلف فقهاء الشريعة على هذا

اما النوع الثالث فأطلقوا عليه

, شركة المضاربة على اعتبار أن رأس ، أن الشركة تنتج عن عقد رضائي مال الشركة قرض من صاحب المال الى التاجر يتقاسم معه الربح، وان هلكت الى صناحيه، وأطلقوا عليها لَفْتَا دشركة المقارضة،

النَّالُ المُدَّوعُ مَنْ قَبِلَه، وَأَطْلُقُوا عَلَيْهَا وعندمنا عم الانسلام بلاد الصجبارُ

الشبركات ألئ قسمين همنا وشبركية العقد، ومشركة الملك، وقسموا شركة العقد الي ثلاثة

انواع اطلقسوا على التوع الأول اسم مشبركة الأموالء وعرفوها بأنها اتفاق بين شخصين او أكثر يتلجرون كلهم أوَّ بِعصْمِهُم فَي أَمْالَ الْمُقَدِّمِ مُنْهِمِ أَوْ مِنْ بعضهم على أن يقتسموا الأرباح بينهم، وإذا كان المال مطنعاً من بعبضتهم والعمل من البيعض الآخير فُتسمى الشركة في هذه الحالة بشركة

اسم وتتسركية الإعتمياأله وهي الشيركية ويقسم الربح بينهم سندأ للعقد المرم

في نلُّك جائزة وليس فيها مُفسدة.

البضاعة على الشريك رد رأس الأال كساعوق العود قيار الاسلام الشركة القائمة بين الأولاد من الورثة

لغايات استثمار تركة والدهم التي تشبيبه اول شيركية فلهرث في رومياً، واطلقوا عليها لفظ مشركة للقاوضة، لانها تقوم بناء على رضا الورثة واتفاقهم على بقاء التركة ملكأ شأئعا بيثهم يتقاسمون الربح أو الخسارة كمآ عُرفوا الشركة التي لا يشترط

أولاً، أقرت الشريعة الأسلامية فكرة الشركية، وقيسم فيقهاء المسلمين

أمأ النوع الثاني فناطلقوا عليه التي يتفقّ بموجبها شخّصان أو أكثر من نُوي الحرف على تقبل الإعمال

النوع من الشركات، فنهب بعضهم الى بطلانتها لعدم قدرة كل شريك على عمل ما تقبله شريكه عند اختلاف الصنعة او المهارة، وذهب بعضهم الى جوازها النها تقوم على مبدأ العمل وتنمية الحرف والسرعة في الإنجاز.

لفظ اشتركة ألوجوه وسبب تسمية هذه الشركة بالوجوه، أن الشركاء فيها من وجسوم الناس ومسوضع ثقت المالية، وتقوم هذه الشركة على مبدأ الاتفاق بين شخصين أو أكثر على شراء بضائع بالتقسيط بناء على ثقة البائع بهم وأن ما بستريه احدهم يكون مشتركاً بينهم وعلى أن يبيعوا تلك البيضاعية ويقسم الربح بينهم بالتسساوي أو بالتـفـاضل حـسب

واختلف فقهاء الشريعة على حلة هذه الشيركية فيمنهم من قبال باعتبار ان كل شريك يوكل شريكه في الببع والشراء بقصد الربح والوكالة

اما القسم الثاني من الشركات فهو شركات الملكم، وفيها يشترك أكثر من شحص في منال منعين بسنيب من اسبباب التعلك عن طريق الإرثِ أو بقرة أو ناقة من أجل استخدامها أو

واميركا، وانشئت لهذه الغابة مشركة الهند الشرقية، لاحتكار التجارة مع الهند واشركة نيوانغلانده لاستعمال

ويقتصر أثرها في الصقوق والالتزامات بين الشركآء ولا تتمت القانوني للشركة الساهمة منجهة بالشخصية الاعتبارية، وليس لها دُمةً مالية مستقلة عن أشخاص الشركاء.

وفئى القرن الشاني عشر الميلادي

وفى هذا العبصس بدأت قبواعبد

شركات التضامن في التبلور، وتحدث السؤولية التضامنية الشركاء عن

ديون الشـــركـــة. وتكرست فكرة

وكذلك شركات التوصية البسيطة

بتقديم المال الى ريان السفينة ليتاجر

فيه على ان يسترد المال وتصف الربح

ان تحقق ويفقد ما قدمه من مال أن

وسناعت على انتشبار شبركية

لتوصيبة التسبطة تدريم الكنيسة

للفوائد الربوية الذي حمل اصحاب

المال على تأثييم أسوالهم الى التجار

لاستثمارها في النشاط التجاري على

ان يقصموا الربح بينهم ولا يسال

صَاحب المال عن الحسارة إلا في حدود

تطبيقا لشركة المضارية البابلية

والتوصية البسيطة، واعتبرت من

موضوع الشركات هو نظام التجارة

ونقلٌ قانون النُحِارة الفرنْسي الصائر في العام ١٨٠٧ الإحكام الخاصسة

بهانين الشركتين من نظام التجارة

للنكور، وأخنت بهذه الأحكام العميد

اما شُركات الأموال وصورته

المثلى الشركات للساهمة (المعطة) فقد

برزت اول شركة مساهمة الى الوجود

في مستهل القرن الخامس عشر فو

جنوى بايطاليا واسم الشركة شدكأ

سان جورج، ويتالف رأس مال الشركة

الساهمة من أسهم متساوية قابلة

للتداول وتطورت الشركات الساهمة

بشكل كبير بعد اكتشاف القارة

الأميركية وراس الرجاء الصنالح في

القرن السابس عشر وتحول التجارة

من للوائئ الواقعة على شاطئ البحر

المتسوسط الى الموانئ الواقسية على

المسيط الأطلسي واهمسها مسوائئ

اسبانيا والبرتغال وهولندا وقرنسا

وما صاحبه من نمو للراسمالي

التجارية بسبب تفافس الدول الواقعة

على الْحَبِيطُ الأطلسي على انشَّاء السِتِعِمْرات لاستَّفْلال النَّاطق

للستعمرة، وبدأت الحاجة الى رؤوس

أموال ضخمة لاستثمار خيرات هذه

الستعمرات، فتكونت في هذه الدول

الشركات المساهمة استخدمت كأدآة

للتوسع الاستعماري والسيطرة

وبدأ عهد التوسع الاستعماري

من التشريعات الأجنبية والعربية.

وتعتبر شركة التومسة السبطة

وفي القرن السابس عشب بدأ

هلكت البضاعة أو السفينة.

الأموال التي قدموها.

ومع أرِّنِهار التُصحِصارة في ألمن

الابطالية المطلة على البحر الأبيض

التوسط بدأ الاهتمام في الشركات.

مدساوية القيمة، وقابلة للتداول وتصديد مسوولية الشريك عن الْتَرْامَاتُ الشركةُ بَقْيِمةٌ مَا يَمَلُكُ مِنْ أسعهم في رأس المال. اقسبلَ المَاس لتنمية منذراتهم عن طريق التداول ببيع وشبراء الأسهم في العديد من الشركات فاصبحت الأسهم محلأ المضاربات شنتي يقوم بها رجالٍ المال في سوق الأوراق المالية سعياً وراء

المساهصة من اقل الوسائل القانونية التي وجمدت في ظل الاستمصاد الرأسمالي لمواجهة مقتضيات الشطور الصناعي الحديث فهدمنت على المساريع الصناعية افيافة للمشاريع التجارية، ومن ثم على أهم النشياطات الاقتصابية في كثير من

الاهتمآم التشريعي بشركة التضامن شركات الأشخاص، وأول تشريع عالج الفُرنسُي الصَّادر عامّ ١٩٧٢، تَضُعُنُ تَنْعُلِماً تَشْرِيعِياً لِهَاتِينَ الشَّرِكَتِينَ

الضَّفْهُ ساعدها في ذلك تطور العلم ، والتكنولوجيا، وتطوّر وسائل النقل، ومجاراة المسرع في تلك الدول لهذا التطور، فظهر نوع من الشركات سيطر على قطاعات مهمة من النشاط التجاري والصناعي وحتى الزراعي في دول عدة عن طريق تملك جرَّء منْ أشهم الشركات التي تقوم بهذه النشساطات في تلك الدول، واطلقُ على هذه الشركات لفظ «الشركات القابضة ، او دالمتعددة الجنسية، (هولدنغ)، ولكنسبت هذه الشركات عدة جنسيات ترداد بقيس منا تملك وتسيطر على الشركات في دول العالم وتتولى وضع يرامع عمل الشركات التابعة لها من

خارج الصدود نشائت الشدركسات الخارجية (اف شور) وذلك عن طريق شركة يقع مركزها الرئيسي في دولة يلائم نشناطها بسبب ظروف الحياة الاجتماعية والاقتصابية والسياسية وحربة تحرك رؤوس الأموال وتكون مهمتها وضع الدراسات لشركات احْرى في بلد أخَّر، وتعتبر الشَّركة

« سكرتيس مسجلة نقسابة المصامين

صول التشريعات الخاصة بعمل الشركات الملكية لتجارة الرانيق، في افريقيا. ونظرأ لما يتنصفنه النظاه

تقسيم راس مال الشركة الى اسهم

ويعبد ذلك امتيسمت الشبركات

ونظرأ للارباح الطائلة التي حققتها هذه الشركات ظهر نوع من الشبركات السناهمة الوهمسة ألتي أضرت بالساهمين مما حمل الشرع للتدخل لتنظيم الشركات المساهمة ويعتبر القانون التجاري الفرنسي الصنادر في العنام ١٨٠٧ أول قناتور ينظم الشركات للساهمة بهدف حماية الأموال المستثمرة، حماية للاقتصاد الوطني.

ويعد الحرب الغالمية الثائية، واثر القبرْآيد السكانْي الذيّ ارْدانتْ مبْعه حدة العرض والطلب، وبسبب الوقر تحول محظم السلع من كمالية الى ضُرورية فنشأ عن نلك انتشار وتنوع المشاريع وازبياد تشاط رجال الأعمال واتساع حركة التبائل التجاري لدرجة أنت الى اجتيار الكثير من الحولجر الصدودية بين الدول، فأصبحت الدول ألرأسبمباليسة لاتكتبقي بحسنوبها السياسية، فانطاقت لتبني المجتمع ألاقتصادي الذي يتجاور الصدود السياسية لتلك الدول.

واستدعى هذا قبيام للشباريع

جهة الانتاج والتوزيع ولخصة السيطرة الاقتصادية

الشخصنة الاعتبارية للشركة استجابة لجاحات التحارة المتطورة. التي استمدت أصولها التَّاريخُية َّمن أبيها المساواة في الحميص التي بَقَدَمها الشركاء، ويُستحق كل شريكُ فيها من الربح والخسارة بنسبة رأس عقد القرض البحري وعقد التومىية الذي يبسرم بين مساحب المال وريان السقينة يتعهد مباحب المال بمقتضاه

واشترطوا لتمتع الشبركة خصية الاعتبارية صدور مرسوم خُناص بِينَكِ، وَأَقْتُ صِبِرُ مُنْدِهُ عَلَى شركات استثمار المعادن، وبالتالي كان كل شبريك في الشبركية مستوولاً عن أعماله فلأيحق للغير مطالبة كل شريك الإبما أصنابه من خسارة، كما

اتفاقهم.

ببطلائها لأن الشركة تقوم على المال أو العمل وكلاهما معدوم في شركة الوجوه ونهب بعضهم الى جوازها

بيعها بربح.

واعتبر فقهاء الشريعة الاسلامية

علينًا أن نعلُّم الأبرانيين كيف يعملون

الايرائية، الخناصمة القنابضية التّي

استسها المسرفي الايرائي بارفييز

اغسيلي واحسرون، رغسيسة منهم في

الاستثمار في المؤسسات المرشحة

للتخصيص عندما تخصص، تنتظر

من البنك المركزي الإيراني ان يمنحها

رشصة للعمل بعد مرور عامين على

غۇدن،

الشبركات التنابعة للدولة الثي تتكبد خسائر. وينقسم المعادون التغيير الي أربع فئات رئيسية أولها، على حد ما يقول رجال الأعمال الايرانيون، رجال البين الذين يهتمون أكثر ما يهتمون بالاحجث فباظ بالسلطة السب السيطرة والسلطة اللتان اكتسبوهما بقضل ثورة ١٩٧٩.

البازار، اي التجار الاغتساء النين

بافتقارها الى الفعالية.

اما الفشة الرابعة التي تعارض الاصملاح فهى القوى العاملة الايرانية التي يصَل تُعدانها الى ١٧ مليون نسعة. ويقول الدكتور مهدي بهكيش، رئيس لجنة الشيؤون التوليسة في الغرفة التجارية الإيرانية: معلى مدى الأعوام الأربعين الماضية، تمكنت ايران من اطعام جميع الإيرانيين يما فيهم أنا، لا بفضَّل جهوبهم الشخصية، بل

ا فارغة شاوية. ويقول بهكيش: دبات

العبام ٢٠ في للثبة سُنوياً، لكنّ معدلات التضغم الفعلية هي بين ٦٥ و ١٠٠ في المُسَامُ وُلَهِدُا يَجِدُ ٱلنَّاسِ ائفسهم،

بغضل عائدات البترول التي انفقتها

الدولة، لكن حُــزائن الدولة باتت الآن

الأن يعادل نُحو مئة دولار، بينما صارت السيارة نقسها تكلف ما يعادل ١٣ الفنولار.

الماضي في تشبحه المستشهرين الاجانب وفي خفض الدعم الذي تقدمه

هم غالباً يختلفون كثيراً عن اليهم ماسة حداً.

الحرس الأسلامي الثوري.

ويقول المطلون الايرانيون ان

ويقول رجل الأعمال الشبار البه ويرغب عند كبير من الاصلاحيين

امنا القنثية الثنائينة فنهى تجنار

المستشمرين المبتكرين من القطاع الخناص النين باتت حناجة ايران

متزاد تعويضات العاملين في القطاع صعوبة كبيرة في أعاشة أو أعالة

الدولة لللابين الفقراء الايرانيين ولدعم وبالسيطرة على أموال النولة، وهما

اغنى هذه المؤسسات واشهرها هي مۇسسة ،مستراقان، (مۇسسا

ولن تكون هذه المهمة سهلة، حتى ولو تعسم الرئيس الإبرائي. والمعروف أن عهد الرئيس رفسنجان الثَّاني ينتهي في أب (اعْسطسُ) منَّ العام ٱلمُقبلُ عُندمًا يُكُونُ أمضي في شبيئة الحكم ثمساني سفواته ولآ يستطيع بموجب احكام الدسشور أن بحكم مرة ثالثة ولهذا سيتعين عليه النين فازوا في الانتخابات الاسبوع التنحى وقتها.

دهيبئة الاستشمارات الصناعية

أما الفئة الثالثة فهي مؤسسات

للحرومين) التي يسيطر عليها رجال

وينافسون وكيف يكونون فعالين

ويقول لحد كبار البيبلوماسين دلا تتسمحور الأمور حنول العبائدات والإنفاق، ولا حنول التقيد بمواعيد تسديد الديون الاجنبية المستحقة، فما تحتاج اليه ايران هو تحويل رابيكالي للاقتصاد العام من وضع تسيطر فية الدولة كليباً على هذا الاستصاد الي وضع بسمح قيه للقطاع الشاص بالتنقس والقعلء ويجيد السيد فيميرون للحليبون والإجانب النين ينتمون الى القطاع الخساص، صمعموبات جسمسة فم الاستثمار، ولا تزال، على سبيل الثال،

> آك ميونياد، التي انشاها رجال الدين وستيطرت منذ انشسائها على اسبراطورية الشركات الكبيرة والعقارات التي كانت تملكها اسرة الشاه السابق، وتُعرف هذه المؤسسات

تقييمها طلبأ بثلك وتيتعد الشركات الأجنبية حتى عن مناطق التجارة الحرة النَّاشكة في السِلاد والتي تهدف الي حفيرُ المستشمرين الأجانب وتنفر منهاء ونلك بسبب التشريعات الإبرانية المتناقضة والعداء من البيروقراطية الإبرانيسة والقنوانين المسارمسة

ويقول رجال الاعمال الايرانيون ان الجميع يتحدثون عن مزيد من التحرير ألاقتصادي وعن خروج رجمال ألنين المتطرفين قريباً من المسرح السياسي العاآم القعال الكن ابران لا ترال تنفق اموالاً طائلة على شسراء الغسواصسات وعلى اقسامة المنشسات التي تنطلق منهسا المسواريخ على الجزر المتنازع عليها في الخليج، وعلى تصدير الشورة ا الإسلامية.

## □ كراتشي – من فرحان بخاري (فاينشال تايمز):

🔳 عنانت بورصية كبراتشي بيطه

وحذر تقريباً الّي ما كانت عليه عادة

شنت حكومة باكستان حملة شبية

مهلجر قومي، الحرّب السياسي القوي

وتوجد الآن أبلة على تحسن في

المناخُ الْعَامِ فَي المدينة، ويُزداد اشْعَالُ فنادقها ويدأت الطائرات التي تحط

في مطارها تُحمل المريد من المسافرين،

كما ارُداد عند السيارات التي تجوب

الشوآرع وأزقة للتبنة صتى ساعة

ويعزى ما حصل من تراجع حاد

طيلة العام للاضي في اسعار الاسهم

نَصْبَى بِسَبِبِهِا نَحِقِ الْفَيِّ نَسَمَةً، وَأَثَرُتُ

على الثقة العامة فيها وفي مكانتها

ويثكر أن مؤشر البورصة المسمأ

نكي اس اي - ١٠٠ تنثي بنسبة ژانت

قومي، كان مسؤولاً عن معظم اعمال

القتل، ما حفزها على اتخاد ما اتخذته

لكن على رغع الهدوء الأنسبي الذي

تنعم به المعينة حالياً، لا تزال الأوساط

المعنية تنتظر انتعاشا قويافي

اسواقها، لم يتبلور بعد، واغلق مؤشرً

تكي اس اي - ١٠٠٠ الخميس الماضر

علَّى ٥٥٥ نُقطة قصيصيل العطلة

الاسبوعية، مما شكل ريادة طفيفة على

ما كنان عليه المؤشر في يداية السنة

عندما وصل الى ١٤٧١ نُقَطَة، علماً بأن

السبوق سيجلت مكاسب باهرة في

أسعار أسهمها مئذ نحو عامن، عندماً

بلغت الأوج، كما سحلت مكاسب لا

يستهان بها في وقت سابق من السنة

الدارية، عثيماً حدث تحسن لم يرم

وتستغرب الاوساط للطلعة تراجع

سوق الاسبهم منذ بدء اذار (مبارس)

المَاضَّى، لا سيما وان المفروض كان ان

بسناهم انتحاش قطاع المنسوجات

الذي كان منتظراً، في تحسين مستوى

وتَعَدُّ اسبهمُ الشركاتِ الناشطةِ في

محال المُنسوجات، التي تمثل اكثر منَّ

اوصل المؤشر الى ١٨٥٣ نقطة.

الثقَّة في السوق.

من خطوات ضد هذا الحرب

وقال المسؤولون ان حزب سهاجر

الناشط في المبينة.

متلخرة من الليل.

الاقتصابية.

على الثلث.

أحل أحداث العنف الأخيرة بعدما عسكرية واسعة النطاق على حركة

لكن مع هذا كله يوجه عهد من وبوجد خط اعتماد قيمه صنيوق

التفاق تم عسقسده في كسانون الأول (ديسمبر) الماضي، لكنَّ الاتفاقُ يرتبط بعند من الشروط القاسية.

حزيران (يونيو) المقبل. ويدأت الحكومية تسيسر في هذا المسار الأسبوع الماضي عندما فرضت صَريبة الشراء على اكثر من ٢١ سلعة كالصلب الشام والقضييان المعشة والمحمركسات الكهسربائيسة القبوية

الجديدة تزيد كلفة انشياء صناعيات جنديدة وكلفة تسييرها، وتؤذي الأرباح اذ تقلصها. ويقسول بعض الخسب الاقتصانيين أن الضريبة الجديدة

ضعوطأ على باكستان لحملها على خَفْضُ عَجِزُ القَطَاعِ العَامِ قَيِهِا الذي يزيد منذ فتسرة طويلة على الأهداف الرسمية المرسومة له. ومن المنتظر أن يشتد هذا الضغطويكرر أو يُحدد عندمها يلتقي السؤولون ممتلي الجهات المائحة مساعدات كلهأ بموجب الاجتماعات التى تعقيما مُجعوعة الثاندين سنوياً في باريس

موسم القطن الجيد الأشير قد يوفر انع التسيح مواد خمام تقل السعارة على ما كانت علب خالل أهجمه شرسة شنتها المشرآت والإتخات على القطن.

وفى سبيل تحسين مصدتوي سائدأتها، المطلوب من حكومسة باكستان، طبقاً للاتفاق مع صندوق النقد الدولي، فرض ضريبة مبيعات، تَصلَ الى ١٥ في اللُّهُ مِنْ القَيْمَةُ، على ما يڑيد على مئتي سلعة يحلول موعد الكشف عن ارقام المواردة العامة في

ومحوُلات الطاقة الكهريائية. وسببت ضريبة المبيعات الجسدة ا قلقاً بين رجال الإعمال والصناعيين

ستكون وقود التضخم وستؤذي مقدرة السنهلكين على الاثقاق.

في ٢٢ و٣٣ ثيسان (ابريل) الجاري.

## باكستان: ضريبة المبيعات تثيرقلق المستثمرين

الاعوام الثلاثة الأخيرة عندما سجلت : هذه الأسعار ارتفاعاً حاداً بسبب

الأسباب الَّتي تدعو المستثمرين الي النقد الدولي الى باكستان يشوكها اقتراض منا يصل الى ٢٠٠ مليون دولار السنة الجسارية، ونلك بموجب

في بورصة كرانشي في المقام الأول التي اعتمال العثق في المعنة التي

في البالاد، وهم يقولون ان الضريبة

وتمارس الؤسسات المالية الدولية والدول الغربية المائحة مساعدات

### الخام 2772 £/T0 | £/T7 14,50 14,10 14,10 14,40 17.7 14,10 14,4. Y. L. Y. 14,A. ربع الشسركسات الد ٧٤٨ المدرجسة فم بورصة كراتشي، باداء جيد الن، لأن

47/2/11 TE, V. T1, T. TT, TO TT, 4. TT, TO TT, 10 D. EA العرض فالدة سندات الخرينة الاميركية أحويرت عبدا

7,74	7,07	1,74	العائد ۲۰۰۲	11
ع الشنية أ	- سُوْق السُّ	الطن	الشلع (ر	
		1447	السعر	1
تسليم شهر	السابق	1/17	السلعة	П
آب	1777,7	737,3	سکر (دولار)	
أيار	7	1457	بن (دولار)	11
آيار	1-11	1-7-	كاكاو (جنبه)	
أفار	177	171,1	قمح (چنپه)	П

ه سنوات

44,44

١٠ سئولت

47.04

٢سئوات

AY,YA

صوبا (دولار) Y00,4 Y01,V بطاطا (جنبه) ● الجدارل التألية مقدمة من ينك الكويث المقحد في لندن ليبور لمدن، صندات الخزينة الأميركية أسمار صرف العملات العولية اسعار الفائدة الارووية اسعار مسوف العمالات العربية، اسمار الفائدة على العمالات العربية والمادن الشيئة. • • جدول

شعیر (چنیه) م۷<sub>۰</sub> ۱۱۹ | ۱۱۳

تابل الدو	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ				ا€ اسعار التقطعن	لتولي (لثدن). 👀	هار صوف همالات مقارقة من بنك التقليج ا ركة متروليوم لكرش ميكس «الشن).
***	ere.		200				
الكمر المناذذ	التغيير:(	سعرالتثبيت ليل.	سعر التثبيت\$	عددالاسبهم المتداولة	سعر التثبيت السابق ل. ل	سعرالتثبيت السابق\$	اسم الشركة
-	+1,04	377	1,	7747	1441	7,1£	شركة الترابة اللبنائية شركة الاسمنت الابيض (لحامله) شدكة تددد

مرة الثانية للسو	AUI) 1997/E	اليوم الجمعة ٢٦/	ر من شركة لبنان الماليا	تقري
سعر التنسب	الاسهم المتداولة	الاسهم للعروضة	الاسهم المطلوبة	
115	1717	TTYPA	711.0	التداول العادي الداول العادي الداول العادي الداول العادي
-	7717	77701	٥٨١٣	الاوامر الخاصة مجموع فئة الف
117,70	1170	12774	ALIA	التداول العادي الاوامر الخاصة
	-	12774	A£1A	محموع فئة باء
117,40	1540	77/44V	12777	المجموع العام

## المصلحون الاقتصاديون في ايران يواجهون ارتفاع تعداد السكان وتراجع الايرادات النفطية

الإتفاق بصك خطى.

لا يحق للشريك أن يطالب الغيس الا

بِينَ الشَّرِكَاتِ سِنْداً لِاتفَاقِهِمِ وَإِنْ لَمَّ

يتفقوا على نلك ابتداء تورغ الأرباح

والخسائر بينهم بحصص متساوية

حتى لو كانت مساهمتهم في راس مال

الشبركية غيير قائمية على اسياس

الألواح الـ ١٢ عند انتهاء العمل الذي

قامتٌ من أجله، أو عند انتهاء المدة

المحددة المتفق عليها، أو عند وفاة أحد

الشبركياء أو اعتسباره كنعيا أعطى

القانون الروماني الحقّ لكل شريك في

الإنسماب من الشركة حتى لو كانت

أما العرب قبل الاسلام فكان حالهم

حال البابليين والاغريق بالنسبة

التجارة فهم أصحاب رحلة الشتاء

والصيف، ولتنمية التجارة نقلوا عن

قيها أحد الشركاء المال والأخر العمل.

واحد اهل يشرب (المدينة المنورة) عن

أ تشيريع همورابي الشق الثاني من

وتنقضى الشركة حسب قبانون

وكانت الأرباح والخسائر توزع

بقدر ما فات عليه من ربح.

المود دامد الحا	ر د ارام	
روبين الن:	ن - من	🗆 طهرار
		-

في الانتخابات البرلمانية التي جُرت في ايران الأسبسوع الماضي أتاح للرئيس هاشمي رفسنجاني، بعد طول انتظار الفرصة آنتي يحتاج اليها لكي يبدا تطبيق الاصلاحات الاقتصابية في الملاد، وسبيكون للاصلاهيينِ في ايران،

الذين يعرفون باسم مضدّام أعسار

ايرانه نحو ثمانين مقعداً من اصل

و ٣٧ مقعداً في والمجلس، الذي لا يوجد

فيه اي حرب أو مجموعة تملَّك أكثرية وكائت لبران في السيابق منتيداً للبترول وغنية لكنها تعرف الأن بانها دولة تدعم الجساعيات الاستلاميية الثورية، بما فيها دحرْب الله، ورجاله، الذين يولجهون الجيش الاسرائيلي حالياً في لبنان، اكثر مما تُعرف بانها توة اقتصادية.

ويقول بنك ابران المركزي ان نخل

القسرد الستوي في البسلاد يصل الي

٨٤ أ مليون ريّال فقط أي منا يعادل

٥٠٠ بولاراً بسعر الصرف في السوق

السوداء

وتراجعت قيمة العملة الإيرائية كثيراً بسبب الارتفاع الحاد في معرلات التضحُم التي سببت ايضاً تراجعاً في مستوى العيشة. وتتضرر صناعة البترول الإيرائية وسيس العقوبات التي تفارضها سيب العقوبات التي تفارضها الولايات المتحدة والتي تحد ايضاً من تنفق الاستثمارات الدولية الى ايران ويعنى تدنى اسعار البترول تراجعا

فَي عَأَنْدَاتُهُ بِينَمَا تُكَادُ تَعَجَّرُ مُوارِد

الدولة عن سد حاجات سكان يردلون تعداداً في شكل كبير. ويقبول أحسد رجسال الأعسمسال ارزين: «أن لب المشكلة هو أن عاددات الدولة السنوية من البشرول كانت ٢٢ بليون دولار في النصف الثاني من السبعينات عندما كان عدد سكانُ ايرانُ ٣٠ عليون نسمة، بينما تراجعت هذه العائدات الي ١٤ بليون دولار الآن بعدما صار عدد سكان ايران

وفي عام ۱۹۷۹ كان متوسط راتب

العامل في القطاع العام يعادل نصو

٥٠٠ دولار، وكنان يوسع هذا العنامل،

ينظرياً على الأقل، إن يستري سيارة

ربيكان، التي تُجِمّع محلياً، بما يعادل

اقل من اربع العام الله دولار لكن

٦٠ مليون نسمة م

ونشوء كامات إضافيان لكل زوج

عدة من الصحرك الواحد،

لكن البنية الأساسية لا

ىحى ان تتطلب

تغييرات جنرية. لنلك

الواحد في أكثر من

موديل، وفي أكثر

من ساركة واحدة.

٢٠ و٢٥ سنة، علمسأ

بأنه يختضع خلالها

القَــوَانين: تلعب القــوانين

عسنيلات تسطسويرية

من بشاره أبو النصر:

ىقودھا پومياً.

🖿 مع التحميم التدريجي

17:11111111

# انه يتوجب إنتاج نحو نصف مليون وحدة سنوياً. طبعاً، هناك فثات

السرعة برتفع نمط حركة المكابس وتطلّب غرف الإحتراق بالتالي). بي

لدى هوندا تخــتلف فلســفــة

إزدواجية الإنضال في نظام فينت

أم ف سلكت هذه الطريق.

يتضاءل في الدوران المنخفض.

السباقات الأميركية العام ١٩١٣)، حصاناً /١٠٠٠ سنتم٣، لكن عزم تلك المصركات كان يتطلب رقع سرعة يورانها بإستمرار للحصول على اللتوربو تصاشبها الخصائية تبخّله. التلبية، أو خفض نسبة علية

التروس كلَّما أراد المرء التجاوز في

الحلول الموضعية

(بإطالة الشوط مثلاً لتحسين العزم

أو بزيادة عسد الأسطوانات)، لكن

ذلك سيعني مزيداً من الإستهلاك

بالضرورة مع قطاع السيارة أو يما

يمكن ،حشره، تحت عطائها الأمامي،

طيعياء تبين زيادة سعة المحرك

(Compression ratio) لتحسين العبرم، لكن ذلك سيستطلب معاس اقوى واعلى كلفة، وإدارة الكترونية اكثر دقة، ولن بأتي وحده بفارق

والتنفييس للحصول على افضل ظروف الإحتراق في سرعات الدوران العالية فتريد السرعة، لكن العزم وعندمنا أخبئت المنجبركنات المتعددة الصمامات (٣ صمامات او أو خمسة للأسطوائة الواحدة) في الرواج منذ العقد الماضي (ليست التقنية جديدة إذ إعتمدتها بيحو في

نمط تناوب إنفتاح صمامات الإسخال

تحسننت نسب إستخراج القوة من المحرك من نحو ٥٥-٥٥ حصاناً في الألف سنتم؟، الى نحـــو ٧٠- ٨٠

لتقنيات تعدد الصنصاصات في المحسركات، أصبح الدخول في التفاصيل التقنية أكثر إلصاحاً الكوين فكرة معقولة عمنا يتعب معظمنًا لدفع تمنه في السيارة التي هل تيقى هذه الجوانب غامضة في انهاننا فنشت ري ما نجيهله، ام نتحشر بالتقنيات تدريجا

رب قائل أنها مسائل معقدة يصغب على المستبهلك العبادي أهمها. قد يصح الأمر في حالاتً محصورة جداً (نعم جدًا)، لكن التحدي الأساسي ليس في ملعب المستهلك بل في ملعب طرفين أشرين هما الصائع الذي يشرح الصحافة، والطربقة التي يُنقل بها الصحافي هذه المعلومات. فالأخير

لا يكتشفُّ شبيئاً في الحقيقة بُل يبُلُور مسا يصل إليسه، مع بعض التعليق من وقت الى أخر. لنَّلُكُ فإنَّ عدم إبراك القارئ صعنى منا يُكتّب المس بلبك على ضبعف متعلوماته وعموميتها، بل عجزنا نحن المحافيين أحياناً عن نقل تلك المعلومات في لغة واضحة.

في الحقيقة، لا بحتاء القاري/المستهلك الى أكثر من معلومات عامة جداً في مقورمات المحركات المالوفة كالأسطوانة (Cylinder) والمكيس (Piston) والصمامات (Valves) وعمود الكاميات (Camshaft) الذي يحسرك الأخيرة مباشرة أو بواسطة أذرع مترجحة (Rocker arms)... الخ. وفي نَهَاية الموضوع، سيتحمر كاتب هذه السطور مسؤولية الفشل إِن بِقَى المعنى ضَالاً، وليسَ القارئ.

التناقض الأساسي على مصمم أي محرك مواجهة تناقضً بن رئيسً بين بين القوة (Output) التي تُقاسٍ بالأحصنة (أو الكيلوات ايضَــاً) والتي تاتي بالسرعة، وعزم الدوران (Torque) الذي يُقاس اليوم بالنيوتون-متر أو الكلغ-مستسر (الرطل-قسدم لدى الأنغلو-ساكسونيين) ويضمن شدة الإستجابة والتلبية حسب وزن

السيارة وحمولتها المتوقعة. تَمِكنُ دائمًا زيادة احــــ العنصرين، لكن على حسباب الأخر. اما بحصل أفضل إحبراق لمريج اله<u>ـــواء/الوقـــود</u> فــي الدوران المنخفض، فيتأمّن عزم التلبية في القبِاذِة البطيئة الى المُتوسطة، لكنَّ نسبة بخول المزيج ستتضاعل في الكميات الإضافية من المزيج الى غرف الإحتراق فتتضاعل سرعة الدوران الممكن تسجيلها، أو يُبرمج

حسب سعة المُصرُك، تمكَّنُ أيضاً زيادة نسبسة إنضيغياط المسريح

أُلشــحن (Charging) او الشــحن التوربيني (Turbo charging) هما من الحلول المحكنة، بالإكتفاء بمحرك معتدل السعة للحصول على قوة وتلبية عاليتين. الثمن هنا هو رْيادة إستهلاك الوقود كلما تدخل نظام الشحن، وأداء معشيل حتى تبخُل الشباحن، والحاجة الى تقنية يقيقة للحصول على تلبية متدرجة

ضريبية عليا في البلاد التي تصنّف

من هنا بدأ الصانعون في إبتكار انظمة مشتلفة لحل هذا التناقض. تعتمد هذه الحلول، ولو بوسائل مختلفة، على مبدأ تبديل نعط إنخال ممزيج الهــواء/الوقبود الى غبرف الإحتراق تبعأ لسرعة دوران المبحرك: نمط بطيء في السيرعات المتدنية، وأخر سريح للعليا. منهم من إعتمد ولا يزال مسالك مختلفة لإيصال المربح الى غرف الإحتراق. المسالك الطويلة تحسن التلبية في الدوران المفخَّفض (ببإبطاء نمط

المشكلة لأنه سيحسن الإستجابة في

معض المجالات وليس في كلُّها. لا

يد من العودة الى الأساس: المحرك.

الحلول العميقة

المسفروضية في اهم الاستواق المخصص المحرك تبيعه فيها، دوراً

■ تعتمد بيجو في محركها (الصورة العليا) المتعدد الصمامات والبائغة سعته ٢.٠ ليتر، مسالك مختلفة لإيصال المزيج الى غرف الإحتراق. المسالك الطويلة (الرسم المقابل) تحسن التلبية في الدوران المنخفض، مع وسيلة داخلية تفتح المسالك القصيرة (الرسم السفلي المقابل) عندما يبلغ المحرك سرعة دوران معيّنة (٣٥٠٠ الى ٤٠٠٠ دد. إجمالاً) فتصبح كمية الهواء/الوقود كافية لغرف الإحتراق الأكثر تطلّباً.

وفى الصورة اليُمنى بيجو «٢٠٠» الجديدة التي تعتمد هذه التقنية في محرك

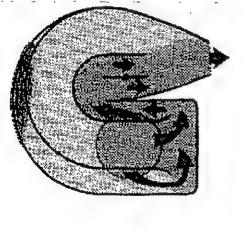
وفي الصورة والرسم السفليين هوندا «سيفيك» التي تعتمد تقنيات «فيتك» في محركاتها، والمرتكزة على إزدواجية الإنخال عبر تبديل مسافة إنفتاح الصمامات حسب سرعة دوران المحرك، وفي أكثر من صيغة واحدة. Variable Timing Electronic) Control, VTEC) إذ تعتمد نظرية تبديل مسافة إنفتاح الصمامات أكثر من صيغة واحدة.

الإنضال في النتيجة)، مع وسيلة داخلية تفتح المسالك القصدرة عندمنا يبلغ المحرك سرعة دوران معيّنة (٣٥٠٠ الى ٤٠٠٠ دد. إجمالاً) فتصبح كمية الهواء/الوقود كافية لغرف الإحتراق الأكثر تطلباً. بيجو تعتمد هذه الطريقة مشلاً: يمكن أيضأ تعديل نمط إنفتاح صمامات الْإِبْضَالِ وَالْتَنْفُيْسِ، فَتُطُولِ الْمَدَةُ القصيرة التي تكون فيها صمامات الإنخال والتنفيس مفتوحة معأ

لكنك ستشعر دائما بدخول التوربو على الخط ولو بنعومةً. كسنك يمكن اللعب بنسب (Ratios) تروس علبة السرعات، لكن نلك سيؤدي الى نسب قصيرة حداً فِي الأولى والشانية والشالشة مشلاً (لتحسين العيزم)، واخبرى طويلة في ٤ و٥ لإست غالال القوة السب عات العالمة. لك ابن يصبح تجانس الأداء؟ سيسوء لإنعاش غرف الإمتراق أكثر عند الإنتقال بين النسب. وحدى اللعب بالنسبة النهائية الثابيّة (عند علية

تعتمد ساب هذه التقنية بنجاح،





مهماً في تحديد مواصفاته، وكلُما تطلب عناصر ميكانيكية كثيرة إزدادت قسوانين المستسرعيين (أو لا مكان لها في الجرَّء العلوي سرائبهم) صسرامسة، يتكب من المحبركات، لا سي الصناعيون على العمل ليستطيع الصنفيس منها، ويتنوقع المحرك الخضوع لها، بأقل كلفة سول النصل منع تنطور ممكنة من التعديلات. ولدى إستباق الجيل المقبل من التشبريعات لغشرة طويلة، قد يعود أجهرة الرصد بعض التعبيلات المكلفة بجدوى (Sensors) الستسى إقتصادية أعلى مما يمكن تحصيله بسلسلة تعسديلات بسسيطة بنقل المعلومات متىتابعة. إلكتسرونيسة ترسل بدورها تعلمسيسات التحدثل الى اجمهدرة

الىوت

التفعيل (Actuators)،

بل يلعب الجهاز نفسه

دوري الراصد/السفعل

لكن ذلك لا يتسوقع قسبل

العُـقد المـقـبل، ليسِ

لتعنّ إنتاجها تقسياً،

بل بسجب إرتىفاع

لا يمكن توقع تغيييرات جندرية

تسات خسارجسة عن إرادة

وسريعة في صناعـة السحركبات،

المصممين أنفسهم، فقد يستطيع

هؤلاء الإتيان بانجح المعادلات بين

القوة والعزم والإستهلاك لكن هناك

ثوابَّت عدة تربطهم في النتيجة

بواقع الانتاج والتسويق. وهنا أبرر

يتمتع بافضل معابلة بين سعره

. وتوافره عالمسأ وبنية توزيعه، ولا

يتوقع تراجعه عن هذا الموقع، إن

فعل، قبل عقود عدّة. لذلك لا يرال

أهم التصاديم المستقبلية

للمحركات مبنياً على النفط (بنزين

كلفة المحرك: لا تنصصر كلفة

الصحرك بشعن القطع الثي يشالف

منها فهناك نفقات التصميم

والأبصاث وشسراء الات التحسنيع،

وكل ذلك يتطلب إنتساجسا واسع

النطاق لإمتصاص الكلفة الباهظة

أساسناً. ولينتكن تستويق المتحرك

بأسعار تنافسية، يعتبر المراقبون

متصمدر الطافية: لا يزال النفط

التوابت

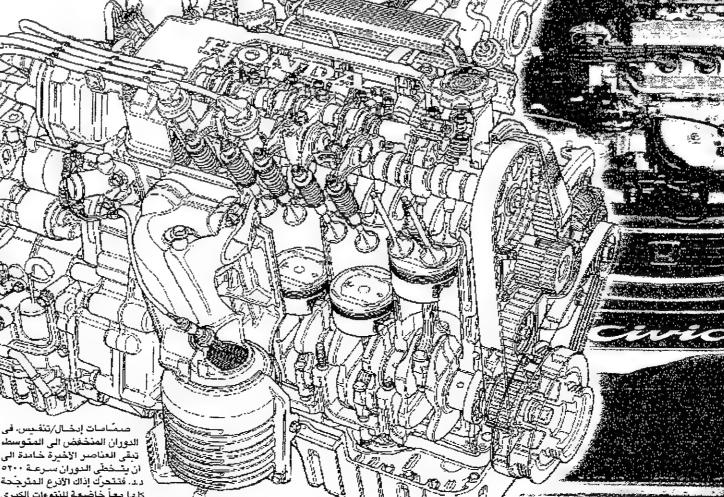
أو ديزل)،

.(Sensor/Actuator)

التطور التسقني: لأن صناعسة السيبارات تندرج في أطر كثيرة منها التكنولوجي (إضافة الى الإقتصادي والبسيستي والإجستسساعي والسياسي...)، فُهُي تَحْضَع أيضاً لحسركسة تطور تكنولوجسيسا الإلكترونسات وتصنيع الأسزجة المعدنية أو البلاستيكية المختلفة. وبالتمالي، كلّمها هبطت أستعمار الشسرائح الإلكشرونينة منشلأ بمكن الصانع زيادة حصة الإلكترونيك في محركة من دون إخبراجيه من دائرة الشمن الممكن توقع تحصيله من الزبون، وينطبق الأمسر ذاته على تقنيسات الصعمادن التي لا يتسوقف تاثيرها على جانب الكلفة لأنه كلعا هبط وزن تلك المسعساني (من دون هبوط قدرة تحملها للضغط) يمكن

الصصول على اداء صوار بمحرك اصغر واقل إستهلاكاً. وثمكن إضسافة عناصس أخبرى كثيرة، منها التركيبة الإجتماعية في الاستنواق الرئيسسيسة، وأنواع السيارات المرشعة للرواج اكثر من غيرها: فإذا هبط سعدل الزواج و/أو الولادات، يتـــوقع تراجع مبسعات السسارات العائلية فى محملحسة الفسردية المستغسيسرة الصحدركات. كسنلك يلعب النمسو الطرقسات في الدول النامسيسة، او ا نصاح/فشل وسائل النقل العام في

هذا البلد أو ذاك وإزبدا محسال العسمركات للوهلة الأولى محصوراً بالتقنيين، فهو في النتيجة خاضع لإعتبارات كثيرة نشارك جميعاً في تطوير معظمها، بطريقة سباشرة أو غير



الدوران المنخفض الي المتوسط تبقى العناصر الأخيرة خامدة الى أنْ يِتَّـخُطِّي الدورانُ سرعة ٢٠٠٠ دد. فتتحرَّك إذاك الأنرع المترجَّحة كلها معأ خاضعة للنتوءات الكبرى للكامات فتنفتح الصيمامات أكثر ولمدة أطول. وتخبتك هذه الصبيعية عن السابقة بضمود صمنام إنضال

وصمام تنفيس فوق كل اسطوانة في الدوران المنخسفض (وليس صنفام الإنخال وحده). + تتوافر الصيغة الثالثة في مسيفيك، المساعة في اليابان فقطّ حتى الان (نزلت في العام الساضي)، وتختلف بتامينها ثلاث برجات

لإنفتاح الصمامات، واحدة لكل من سجسالات الدوران المنخسفض والمتوسط والحالي. أماً التوقّعات المستقبلية فهي تصب في إتحام الانكال المستمر التفاوت، أي بدرجات إنفتاح

متفاوتة بإستمرار. ما يعيق هذا

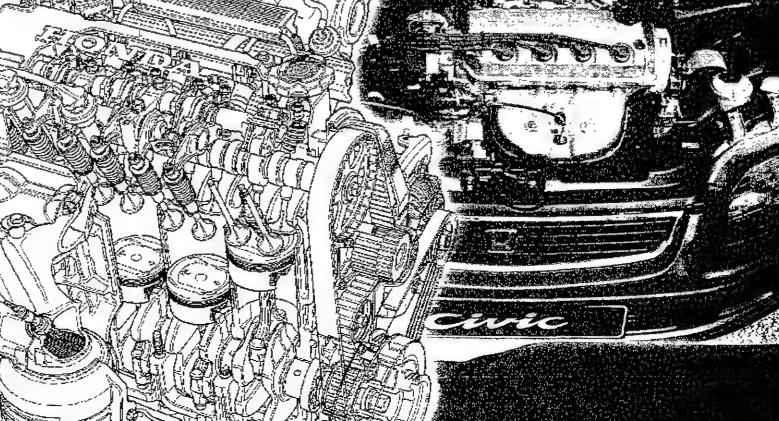
المشرجُ حين معاً، فيزيد تدفُّق الهواء/الوقود... والأحصنة، \* في الصيغة الثانية المتوافرة

والأخر لا يغتج اكثر من ٢٠,٥ ملم) فُوقَ كَلَ أَسَطُوانَةً، فَيَدَخُلُ الْمَرْيَجِ في حركة رُوبِعِية نسْعَل إشتعالة، المنخفض بينما لا يتطأب المحرك أصلاً مزيجاً عزيراً.

الإنشال معا (٨ ملم) بقعل إنزلاق النتوء الأكبر الذي يغطى التراغين

وتتامَّن تلبية قوية في الدوران فوق ۲۵۰۰ دد. يفتح صناما

مع سحرك الـ١٥٩٥ سنتم٣ (مع عمودي كامات فوقيين)، يعظى كل من الصمَّامات بنراع مسترجَّحة خاصة به مع نتوء محدد للكامة.





1-13 1115 1 4

1116 TIP .4 410 00 In.t. 4. 4. \* \* 44. . 11. 4. 1. May T<sub>P</sub> ٠ --- ، "In-114. 79+

1810 1:10 1111 سيسكو ستشتري ستراتاكوم

بمبلغ اربعة بلايين دولار

COMPUTER & INFORMATION TECHNOLOGY

• ستعمل شركة

الأميركية الناشطة في

خيمة الشبكات على

توسيع نطاق اهتمامها

ليشعل الاجهزة الكتبية

والفسيحيو ونقل

المعلومسات من خسلال

اقستناء شسركسة

ستراتاكوم بمبلغ اريعة

بلايين دولار تسدده في

وتُعتبر الصفقة،

في حال اقرارها، أكبر

منشقة في مستاعة

الكومبيوتر بعد عملية

شــــراء •آيبي،لم،

شركة لوتس بيغلوبمنت

صورة لسهم.

**ALHAYAT** 

## إصدار جديد من برنامج بيج ميكر مخصص للمستخدم اهم عناصره طقم ديكوتايب النسخي والخصائص التر للحروف الموجودة في اواخر الكلمات تتبح لدى لختيارها

ماكنتوش ضبابية بعض الشيء منذ بهمت شركة نيوان الشاكل التي عانت منها خلال السنة الماضية، فمن المعروف انه اذا حصَّل مكروه ليرنامج الناشير الصحفي، تفقد سوق النشير العربية ٥٠ في المئة من برامجها وتواَّجه المشاكل

والحال ان هذه السوق في بيئة ماكنتوش مؤلفة اساساً اليوم من الناشر الصّحقي وبيج ميكر العربي وبعض «الفكة، التي لا مجال الكلام عنها هنا. ويبدو حالياً ان بيج ميكر هو ألبرنامج الوحيد الضامن أستقبله (المنظور على الاقل) لاستيمنا أن وراءه نشناط شسركة وينسـ وَفَت وَحـجِم شركـة الوبي، وبُدَا البرنامج من سنة ونصف السنة الانتشار بشكل جدي بين الستخدمين العرب مُما يشكل قاعدة ثابتة لهُ تتيح لُوينْسُوفت فرص تحبيثه. والبرهان على نشاط وينسوفت طرحها اصدارا جنيد

من بيج ميكر مخصص للمستخدمين العرب. فمن المعروف ان بيج ميكر اللاتبني انتقل من الأصدار ٥ الى الاصدار ٦ ليشمل الوات تدمجه بشكل وثيق بتنسيق الملقات المنقولة (PDF) وأنوات اخْرَى للنشر على نسييج العنكبوت العالمي. وبدلاً من قسيام وينسبوفت بتسعيريب هذا الاصندار، سَقَدِيرِها ان الاضافات التي بخلت عليه لا تُشكل ضرورات ملحبة للمستخدم العربي في المرحلة الحالية، طرحت اصداراً وسيطاً من بيج مبيَّك يُحمل الرقم ٥,٥ يتوجه خصيصاً لخيفة اللغة العربية،

ولم تكنف وينسوفت بطرح نسخة عربية الكنتوش بل الحقتها بنسخة عربية تدعم نظام ويندور العربي، غير انني لم اتلق هذه النستة بعد لذا أكتَّفي هذا بالكلام عن

ربما كان اهم ما نخل على الاصدار الجديد من بيج

يوفر خط ديكوتايب النسخى العديد من اشكال الحروف التي تظهر في قائمة منبثقة لدى الضغط على تركيبة مفاتيح.

DECO (B) type

A STATE OF STATE

DecoTope Professional Naskit -

2 n lolzest as a la c

اضافة منضد ديكوتايب التي تثيح تنسيق هذا الخط من كل جوانبه.

تتخبول عبالم انتبرنت اتخبذ دبسيب

وجود قناعة مغانها انه يجب علينا

الشاركة والمساهمة في هذه الخيمة، وليس بسبب قناعة المسؤولين بان

الارتباط بانترنت اصر لا مفر منه، اي

افتتاح المعرض والندوة التي حضن

معظم جلساتها: وعلينا أن نستقرئ

المستقبل وخاصة تأثير المتغيرات

الدولية في مسيرة التطور في بلَّدْنا،

وما قصيته هو السلام الذي اذاً تحقق

ستسعى اسرائيل الى الإفادة منه الى

اقصى حد لتصبح قوة استقطاب

وحددة في المنطقة معتمدة في نلك

على التطور التكنولوجي والخنساتي

الذي وصلت اليه بينمسا نبقى نحن

استرائيل استيقت العبرب انفستهم

بصناعة برسجيات معرية مشعدا

على ضسرورة والعسمل لدفع عساسة

التطور بشكل عام وبمجال المعلوماتية

بشكل خاص، الى الامام (...) لا بد من

الاهتمام بتطور المعلوماتية ونظها من

واشسار الدكمتور بشسار آلى ان

وبِقَيَّةُ دُولِ المنطقة في طل التبعية،

وكان الدكتور بشار قال في

وافقوا على ذلك على مضبضء

يتميز بها. وَمَعَ أَنْ هَذِا الْخَطَّ نَسَخَى مِثْلُ الْعَلَيْدِ مِنَ الْحُطُوطَ المتوافرة حالياً على الكومبيوثر الاانه بتمتّع بمزايا فريدة تضعه في فصيلة منفردة بالنسبة للخطوط الاخرى، ويتبع هذا الطقم خطيد الخطاط المعروف في القرن التاسع عشر مصطفى عرت افندى الذي كان أول من صمم مجموعة

حروف النسخ التقليدي على المعبات الرصاصية للطباعة.

ويتكون خط ببكوتاب النسخي من ثلاثة الساه - طقم حروف النسخ نفسه ويحتوي العديد من الاشكال لكل حرف لدرجة أن مجموعة عناوين الحروف في النظام لا تتسع لها. وتتكون هذه الإشكال من حروف معدودة في أحَّر الكلمة أو من كلمات مشراكبة مثل تلك التي تتم كتأبتها باليسد. وبما أن النظام لا يتسسع لكل هذه الأشكال، تم مُنسَيقها في قواتُم منبثقة. فإذا اربنّا تغيير شكل حرف ما نقوم بتجديده تم نضغط على مفتاحي الأختيار والعالي وعلى زر الماوس لتظهر قائمة منبشقة تعرض الإشكال المختلفة المتوافرة لهذا الحرف، ويكفي هنا اختيار احد هذه

الإشكال لستم النشاله في الكلمية. ومناك يعض الاشكال

على شكل مربع حوار يتيح تطبيق للعنيد من الإساليب الخطية على الكلمات بشكل آلي. وتشمل فذه الاساليب انخال الاشكأل المتعددة للحروف وتمديدها لأنسب مختلفة وتحديد مواقع الكشيدة والمسافات بين الكلمائي. وبالطبع لا تَعمل هَذه الإضَّافة الَّا مع خط بيكوتَأيِّبِ النَسُخِي. ۗ - اقوال ديكوتايب وهي عبارات دينية دارجة تنخل عادة في النصوص العربية. ومع أن هذه الأقوال ثاني على

🔳 لدى نشر هذه السطور تكون شركة وينسوغت قد طرحت الاصدار للعرب من برنامج ادوبي فوتوشوب لغِّالجِة الصور والمهم في هذه النسخة ليس تعريب القوائم والاوامر، قيمكن للمستخدم العربي الثعامل برلحة مع قوائم وأوامر لاتينية، بل تحويل البرنامج لدعم اللغة العربية بحيث يتيح كتابة النصوص العربية على الصور التي يعالجها وانخال المؤثرات الخاصة عليها تعاماً مثل النصوص اللاتينية. وقامت وينسوفت بتعريب الاصدار ٣,٠,٥ من فوتوشوب مع كل مكوناتا وامكاناته بما في ذلك قرص الليزر الذي يأتي مع النسخة الموسعة (deluxe) والتطبيقات والابلة التي يحتويها هذا القرص.

شكل طقُّم حروف الا انها عبارات وجمل جاهزة ومنسقة

تركيب الكلمة التي تُتبعها فوقها (انظر الشكل ١ الذي

يعرضَ بعض تنوعات اشكال الحروف). هنأك ايضاً اشكالً

وعلى رغم جمال الكثير من الاشكال وعدم تنافيها

قواعد الكتابة العربية الا أن هناك اشكال تؤدي الى نُوع من

الالتباس في قراءتها مثل بعض اشكال حرف الباء حيث

تاتي النقطتان فوق الحرف مما يوحى بحرف الناء او احد

اشكال حرف النونُ الذي يوحي بحرفُ الزِّين (انظر الشكل

- اضافة جديدة دخلت على اضافاتاً بُدج ميكر وتاتي

متعددة للحركات وموقعها فوق الحروف او تحتها.

ويبدو حسب مصالر وينسوفت أن الاصدار العربي من البرنامج ليس نسخة معرية وحسب بل تحسيراً مهم النسخة اللاتينية. وسوف نستعرض هذا البرنامج لدى حصوانا على نسخة منه.

ويكفي لإمضالها في النص كتابة جزء منها بأي خط ثم تحديثها واغتيار الوال ديكوتايب من قائمة اطام الحروف (كاي طقم اخر) لتتحول الى العبارة المطلوبة وبالشكل المعهود وبالحجم المناسب لسائر النص.

فعلى سبيل المثال، يكفي كتابة كلمة ربسم، ثم اختيار اقوال ديكوتايب لتتحول الكلمة الى «باسم الله الرحمن الرحيم، بالَّخَطُّ النسخي والزخارف المعهوبة لتلك العبارة. ويعرض دليل المرنامج كل الاقوال المتوافرة وما بجب الحاله في النص للحصول عليها (انظر الشكل ٤).

صحيح أن أضافة خط ديكوتايب ألى الاصدار الحديد من بيج مَسْبِكُر لا تشكل تطويراً لأداء البسرنامج لأن هذا الأسلوب الجُديد ليس من النوع المستخدم يومياً وبكثافة، الا ان هُذَه الْأَضَّافَةُ تَسَاهُم فَي الحقاظ علَى جَمَالَ الكتابة العربية وتساعد المستخدم على انتاج وثائق تقليدية جيدة لا سنيما أن العديد من الوثائق المستحدمة في البلاد العربية بيدا دباسم الله الرحمن الرحيم، فضلاً عن الوثائق التي تتطرق الى الأمور الدينية وتصنبوي الكثبير من

العبَّارات مثل مصلى الله عليه وسلم، ودرضيَّ الله عنَّه،. تَضَيف اللي ذلك أن اشكال الحروف الذي ياتي بها خط ديكوتايب نساعد على تنسيق هذه النصوص الدينية بشكل تَقْليدي ويمكنها أن تنسق كنلك نصوص أشرى بهذه الطريقةُ الجّميلةُ. والشّيقَ في الامر هو لنّه يُعكنُ أستُحُدام خط بيكوتاب النسخي واقوال بيكوتاب في تطبيهات لخرى لانها بعد تتبيتها تصبح متاحة في مجلد المنطوط في النظام مع ان احسبار اشكال الصروف من القوائم النباقة تقتصر على برنامج بيج ميكر.

في العسام الماضي وارتفساع حسجم الانفاق العسام على الكومبيوتر الى

واوضح مدير مبيعات دابل

ماكنتوش، ان حصة شسركته من

مبيعات العام الماضي تجاوزت ١١ في

الثُّة، وأَصْنَافَهُ ولا يُتَجِنَّاوِيُّ عَنْدُ

الكومبيوترات المباعه الواحدفي

المنسة، وزاد: دربحنا عسيداً منّ

مناقصات للقطاع العام اذ اننا نصس

على عسدم دخسول كل المفاقسمسات

لتركيزنا على النوعية وليس على

فقال: والتجار بحتاجون ألى توعية،

ولا بُد من تُتُسَجِّعِ الوَّعَي مَنْ وَرَارَةَ الاقتصاد والتجارة الخارجية وغرفتي

التسجسارة والصناعسة لدعم القطاع

الخاص وتعريفه بالكومبيوتر الذي

يؤدي الى رفع قدرة الأداء الانتاجي،

وأردف أن واكتشر التجار بشتري

الكومبيوس لاسباب تجارية وشكلية

وقال السيد طيان: «الناس نوعان»

احدمعا يشتري الكومبيوتر لانه

كومبيوثر ويريد اظهار ملاحقته

للتطور، وهذا النوع يضر لانه يجعل

الاخرين بعتقدون بأن الكومبيوتر

للمظهر فقط وثانيهما يشتري

الكومبيوتر لأسباب تجارية والربح

عُللًا بُقِيْمٌ عَلَى هِذُهِ ٱلصَّطَوَّةُ إِلَّا يَعْدُ

دراسة مفصلة واستشارات عُميقة،،

لأَفْتَأُ أَلَى أَنْ دَأَتَمُنَّتُهُ كُلُّ القَطَاعَ الْعَامِ

ي سيورية لن يؤدي الى زيادة في سيورية لن يؤدي الى زيادة الانتاجية بشكل سريع، ولا بد من

الانتظار حتى يستوعب الناس هذا

للتحدة، الحكومة الى دعم مصنعي

الكومبيوتر وإعطاء علامة الحوبة

والتوضيح للناس بان رصناعية

الكومبيوتر هي تجميع ومعايرة

فقطه والى ضرؤرة انخفيض نسبة

الضرائب على نسبة التصنيع المحل

قياساً آلى للستورد ووضع موارنة

لدعم صناعة الكومبيوتر ووضع

خطط لدعم التصدير والتعاون مع

وتعا المدير العام لـ «شركة اكريم

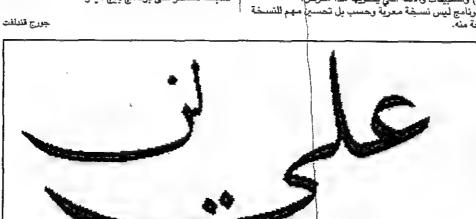
وترفيهية

الجهازه

لبنان والاردن.

وتحنث اكريم عن مشاكل تعوق تعاور استخدام الصاسوب في البلاد

خمسة ملايين دولار.



مع لن معظم اشكال الحروف جميل وتقليدي الأ ان هناك بعض الاشكال الذي يتنافى مع قواعد اللغة العربية مثل شكل الياء اعلاه الذي يوحم بالناء أو النون الني توحي بالزين



معرض الحاسوب والاتصالات درس واقع الصناعة

## نترنت ستتاح للسوريين خلال شهرين لزيادة المعلومات العربية في الشبكة

من إبراهيم حميدي:

🗷 أقسسح دميعيرض الحياسيوب والاتصىالات، في المصال للبحث في واقع الكومييوتر والبرمجيات في سورية والتطور الذي حصل ما بينّ الدورة الأولى التي حصلت في العام الماضي والدورة الثانية في نهاية أذار

(مارسٌ) ٱلمَاضَيَ. واعلن مسؤولون في تصريحات الى والحياة، إن الحكومة ستونسس وعقدة الربط السوريين بشبكة النترنت، خلال شهرين، بعدما درست الوضع لجنة مشتركة من «الجمعية السورية للمعلوماتية، التي يراسها نجل البرئيس النكشور بشسأن الاسد ودالمؤسسسة العامية للاتصبالات لسلكية والسلكية، الحكومية،

وقال عضو الجمعية السيدعمر سالم لـ والحبياة، أن اللجنة قررت التقطيع خمعصة انتسرتت ألى الناس جميعاً في عضون شهرين بعدما استمرت براسة اللوضوع اكثر مز سئة بطلب من الدكتور بسار الذي أراد الكيائرة في هذا الموضوع بهنف رْيادة المُعلوماتُ العربية المُوجُونة في

أطار الهواية الى أطار الحاجة الملحة مسدركين خطورة ان تبقى أميين في عصر الاتمية خصوصاً أن السَّمةُ

ابل غابت عن العرض بسبب مشاكل التوكيل.

صارت فيه متابعة أخبار هذا التطور

شحل

فحمي

كمرُود تقديم خدمات عبر الشبكة.. ولفت عضو الجمعية الدكتور

ماكنتوش خيالة،

معرض دشام ٩٦، من دون ماكنتوش وأجمع عدد من الشاركين في المعرض أن الدورة الماضية أظهرت اهتمام الزائرين بالحاسوب قياسا الى مناكان عليه الوضع في العنام الماضي، وقدر هؤلاء في تصريصات الى دالحياة، نسبة المشمين من الـ ٢٥ القا الذين زاروا المعرض، بأكثر من ١٥

وقال السيد سالم من جهته انه في

والبرمجي والتجاري «اقترح التعاقدُ

موضوع الرقبابة على المعلوميات المثوافرة، في وقت قال السيد سالم ان الامر سيكون «مماثلاً لما يحصل في امور النشر الاخرى بحيث لا يسمغ للامسور المخلة بالأداب المرور الي المواطن السبوري لكنني مستلكد ان الموضوع سبعالج بانفتاح اكبر من

المنة عن النورة السابقة.

تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي جهزً وصلة ضاصة الى الجمعية ،كي يتعرف عليهما اعضاء اللجنة والجمعية قبل طرحها على الاستخدام العام وترتيب الامكانات التقنية لنلكء لافتاً اللي أن الاتجاه في سمورية مسفرية مسفتوح جداً ، لم تاخذ به اي دولة عربية . يَمكن استُخدام فَير وَولٌ ( Fire Wall) في حده الانسي، واضحاف ان عسداً من كسيسار

سعدالله اغا القلعة ألى وجود واتصال خاص بالجمعية عير ٱنْتَرَبُّتُ، لكنه مكلف وسيطرح على الأخرين في غضون شهرين، رافضاً الخوض في

منتجات الشسركة كي لا يسيء الي

في المُنَّة دوهي نسبة اكبر بخمسة في

وشسارك في المعسرض منتبجس أجهزة الكومبيوتر وخبراء الصيانة ووكلاء معظم الشركات العالمية، عدا شركة ابل ماكنتوش بسبب وجود مشَّكلة بينَ وكبلاء الشَّيركة في البيلاد. وقيال وكبل الشركة في حلب السيد سليمان معروف انة رفض عرض

وأشار معنيون الى ان الشكلة ان واسيركما أعطت الإستنباز المتعلق بالشبرق الاوسط الى فبرنسسا التي أوكلت الموضسوع التي دبي، وإن هذه تتبع بدورها سياسة مختلفة في التُسْوِيقَ فَأعطت أنوكالة الى اكثر منَّ الشركات العاملة في القطاع السياحي

شخص في سورية من دون أن تقدم اي نوع منَّ الدعم الفني او البرمجي أق السَّعَرِ أَدْ أَنْ سَعَرِ الَّبِيعَ لِلْمُسْتَهِلَكُ في اوروبا اكتشرب مع في المسة من السعر المعطى للوكيل في سورية. واضافوا: اصارت استعبار ابل

وقسال محدير مسيميسعسات دابل ماكنتوش، مروان طيان لـ «الحداق، انه اقترح عدم المساركة ولأن توقيت المعرض لم يسعح لنا بعرض جديد الشركة، وكناً ننتظر إثر استلام جيل اميليق ادارة الشركة على سيأسته التسويقية، كما أنني كوكيل شركة عالمية لا استطيع الحضور ببرامج وطرارات قسمةء وادى ذلك الى تركميسر وكميل

الشركة في حلب جهده في معرض وشيام ٩٦ للاتصالات؛ على ألشركات الاخرى التي يعمل وكيلاً لها فعرض كومبيوترات متوافقة مع ماكنتوش ومنتجات من شركة رابيوس وبرامج عصارة وآلات فرز الالوان واجهزة طباعة ونشر، وقال لـ «الحياة»: «اوفر جهدي للمعرض المقبل في حلب الشهر الجاريء . وبينما اشار الدكتور القلعة الي

عدم تركبين المنظمين على الجسانب التسسويقي لأن وتركيسرنا كان على التطبيقات والبرامج المعروضة وتعريف الناس بانترنت وتطبيقات فبديو كونغرس وبرمجيات عرضت مَنُ النولة وهي مَسْتَطُورَة م اشسار صحاضرون في الفنوة التي نظمت على هامش المعرض، الى وجود تأخر في مجال البرمجيات مسواء من قبل

وكيل محافظة بمشق خالد حبوباتي المستخدم أو من قبل المبرمج». وامساف احسمه ولا يوجِد في الذي استلم الوكائة بعد السيد عمر البلد انتاج كبير من البرمجيات تخدم سالَّم، فيما أقالُ هبوباتي لـ «الحياة» انه لم يشترك بسبب أعدم وجود آشر حساجية البلدء الامس الذي يؤدي الي معدم بشولنا موضوع العثرض الموبيلات والبرامج لدينا، لأن الشركة والطلبء لكنه اشار الى دوجود تطرح جديدها في الربع الاول من كل

ر مستل مسؤَّسسسات القطاع العسام والخاصء ويتفق السيدياسي اكريم للدير العام له مشركة الأريم الشمدة، مع ذلك أويشير الى ان معظم سبيحاته في ﴾ لمعرض كان من الجنيل القديم منَّ الاجهزة «الامر الذي يعنى تأخرنا عن التُطورات» علماً أن د من ٦٠ الي ٧٠ في للنَّة من التجار بِأَحْدُونَ الاجْهَرَة سَنِّيء. في وقت يرى السيد طيان ان أالناس صاروا يعرفون آخر تطورات

عالم الكعبيوتر ويسالون عن لجهزة ح تسمع بهاء واشبار اكريم الى وجود مشكلة حقوق نشر او نسخ البرامج، اضافة أالى مشكلة وعدم تخصيص الشركات العالفة حسما ذاصا لنتجاتها ألمساعة الى الشيرق الاوسط والدول

النجاه قوي التمنية كل شئ في البلاد

وتعتبر اشركة اكريم المتحدة احدي الشركات الكبرى العاملة في صجال انتاج لجبهزة الكمسيوثر والالعاب وتسويق البرمجيات اضافة آلى شركة عرفان طرابشي. ويعمل اكريم وكبيلاً اشاشات

وقيلييسه وولمجتاله ووسيغبث ودجينيسه ودنامه واسيتن والرولي، والليك، ويعمل مصنعاً لانتباج ألعاب وعلي باباء الالكترشية و، للنساء لتسمينيغ فسرش المكاتب ومصنعاً أحر لانتاج اجهزة ،غولد -ثَيْلِهِ الذي تَأْمُس في العام ١٩٨٥ في تايوان.

وقال السيد اكريم ان شركته تنتج

نحو ٢٥٠٠ جهاز سنوياً، لافتاً الي الخفاض أسعار الاجهزة بنحو ٥٠ في المُنَّة خلال الشَّهِرِ المَاضَيِّ. وأشار النسيد اكبريم أأبى وجبود فسريبة على مستوردات اجبهزة الكومبيوتر بصنود ٣٠ في المشة وارتفاع الاستهلاك السوري من سبعة أَلِيْفَ فَي العامَ ١٩٩٤ الى عَشْرَة الْأَفْ

كومبينت التي تصنع مستلزمات التشبيك أيضاً بمبلغ ١١٥ مليون دولار. وفي الصورة جون تشيمبرز رئيس سيسكو.

### صناعة الموسيقي والبرامج الاميركية تشتكى من استمرار عمليات القرصنة في الصين

بمبلغ ٢٥,٥٢ بليون دولار العام الماضي، وستوسع رقعة نشاط الشركة

لتشمّل كل انهاء العالم. وكانت سيسكو اشترت في تشرين الثاني:

(نوفمير) الماضي شركة غرائد جنكشن المختصة بصناعة مستلزمات

التشبيك بمبلغ ١٦٨ مليون دولار واشترت قبل ذلك بأريعة اشهر شركة

• اشتكى مسؤولون في اتحادات هدفها حماية حقوق الناشرين الاميركيين من استمرار اخْفاق الحكومة الصينية في وقف صناعة المواد المُقرصنة وتصديرها خارج البلاد، وقالوا أن هذا الاخفاق يضر بالعلاقات بين الصين واميركا ويعيق تطور الصناعة في الصين نفسها.



وقال جيه بيرمان رئيس اتحاد صناعة التسجيل في اميركا ان مصانع اقراص الليزر في الصين لا تزال اهم مورد للاعمال القرصنة في العالم، وان توفير البضاعة المزيفة اكبر الان مما كان قبل سنة عندما تعهدت الصين العمل لوقف القرصنة بعد تهديد اميركا بفرض حظر تجاري عليها. وفي الصورة دان بيرتون من اتحاد برمجيات الاعمال يعرض في بكين برمجيات مقرصنة.

## اوليفتي تزيد حصتهافي سوق الكومبيوتر وتعلن خسائر اكبرمن التوقعة سابقا

● قالت اوليفتي ان مبيعات الكومبيوتر ارتفعت في الفصل الاول من العام الجاري وسجلت في اوروبا زيادة كبيرة بلغت ٢٨ في المئة مقارنة بالبيعات في الفصل نفسه من العام الماضي لذا تتوقع أن يحقق

قسم الكومبيوتر التوازن بنهاية العام. وكان الاعلان هذا نقطة مضيئة في بحر من التشاؤم مرده كشف الشركة ارتفاع مخصصات اعادة الهيكلة في العام الماضي لتصل الخسائر النهائية الى بليون بولار مقارنة مع خسائر بلغت ٧١٧ مليون دولار في عام ١٩٩٤.

### وفاة أحدمؤسسين لشركة هيولت ياكرد

• توفي نهاية الشهر الماضي ديفيد باكرد الذي ساهم مع رميل له هو وليام هيولت في تأسيس شركة هيولت - باكرد التي تعتبر اليوم



تصل الى ٣١ بليون دولار سنويا وبعوظفين يقترب عددهم من مئة الف شخص. ومنعروف عن باكرد (٨٢) أنه من المضل رجال الاعصال الاميركيين وشغل بين عامي ١٩٢٦ و١٩٧١ منصب ناتب وزير الدفاع في عهد الرئيس ريتشارد نيكسون، وكانت له اعمال خيرية وانسانية كُلْيرة جعلته وأحداً من قلة من رجال الاعمال المحبوبين. وفي رأي باكرد ان طريق بنا، الشركات الناجحة هو «توظيف افضل الناس والتشديد على روح الفريق الواحد وشحد الهمم للفوز بالماراة،

### ٦٢ في المنة نسبة ارتفاع ارباح ساب في القصل الأول من السنة الحالية

 قالت شركة مساب، SAP الالمانية الماشمة في تطوير البرمجيات أن أرياحها قبل اقتطاع الضرائب أرتفعت في الفصل الاول من السنة الحالية بنسبة ٦٢ في المنة فبلغت ١١٧ مليون مارك في وقت تقدمت فيه المبيعات بنسبة ٤٠ في المنة لتصل الى ٦٩٠ مليون مارك. وتتوقع الشركة للسنة كلها أرتفاعا في الأرباح بنسعة ٤٠٠ في المنة نظرا الى صعربة تدقيق حجم مبيعات بالقوة التي ارتفعت فيها خلال



يسرها نظام تشسخبيل

ماكنتوش، وأن كان هذا

يتوقف على نتيجة المباحثات

مع ابل التي يمكن ان تستمر

ءاسابيع عَدَّة؛ حسب بعض

وستحاول زعامة ابل

الجديدة اعادة الترويج

لكومبيوترات ماكتتوش على

استاس تميزها بالقعامل مع

الوسيائط المتعددة وانترنت والمبسوت والمسسورة

والاتصالات، كما ستبيع

بعض اصولها وتستمر في تقليص العمالة على امل وقف

الخسائر وتحقيق التوازن

الحللين.

### تحسن اداء صن مایکروسیستمز يؤدي الى رفع سعر اسهمها

 اعلنت شركة صن مايكروسيستمز الناشطة في صناعة محطات العمل وتطوير البرمجيات ارتفاع ارباحها في الفصل الثالث من سنتها المالية (انتهى أخر أذار/مارس) بنسبة ٣١ أبي للنة مما ادى الى تقدم سعر اسهمها بحدة ليصل الى نحو ٥٣ دولارا. ووصلت ارياح الشركة في الغصل الى ١٤٣,٣ مليون دولار من ١٠٣،٥ مليون دولار فيما تقدمت للبيعات بنسبة ٢٢ في المئة الي ١,٨٤ بليون بولار من ١,٥ بليون بولار.. واوضعت الشركة (مقرها كاليفورنيا) ان تصسن الارياح وللبيعات جاء نتيجة تركيز الشركة على اهمية التشبيك اذ قال رئيسها سكوت ماكنيلي والنقطة المضيئة في صناعة الكومبيوتر هو العمل الكومبيوتري التشبيكي



الكومبيوترات للركزية، وكانت الشركة طرحت خط انتياج جديدا من محطات العمل المتمدة على المعالج والترا

سبارك، ذي السرعة الفائقة مما دفع بعض للطلين الى القول أن توافر هذه الكومبيوترات يعطيها سبقا على تُك التي تصنعها الشركات المنافسة مثل «أيبي. ام، وهيولت-باكرد. وتغلُّهر الارقام التي وفرتها الشركة أن البيعات في الاشهر التصعة الاولى من سنتها المالية تقدمت بنسبة ١٩ في المنة لتصلُّ الي ٨-, ٥ بليون بولار بعيما كانت ٤,٢٥ بليون في الفترة القابلة فيما تحسنت الإرياح الصافية بنسبة ٥٠ في المئة إلى ٢٥٤ مليون دولار من ٢٢٨ مليون دولار. واعلاه رويرت أسكنس الذي سيترك منصبه مديرا عاما للشركة في الشرق الأوسط لاستلام منصب مدير البيعات الدولية في اسواق التعليم والإبحاث في مركز صن في كاليفورنيا. وفي الاطار خليفته الان تاونسيند.

### استقالة مدير شركة اسكوم الالمانية بعدالخسائر الفادحة في ١٩٩٥

● أعلن مانفرد شميت للدير التنفيذي لشركة اسكوم الالمانية الناشطة في تسويق الكومبيوترات الشخصية استقالته وسيحل محله مسؤول سابق كان انتقل للعمل مديرا لقسم «أي بي. أم، في المانيا هو هيلموت جوست. وكانت اسكوم تحملت خسائر كبيرة في العام الماضي وصلت تيمتها إلى ١٢٥ عليون مارك نتيجة حرب الاسعار ولم تنجح حتى الان في وقف الخسائر. ولا يُعرف ما اذا كان شميت الذي يملك ٢٣ في المئة من ا الشركة اختار الاستقالة لاتاحة الفرصة لغيره لوقف نزيف الشركة ام اضطره مجلس الادارة الى تلك الخطوة.

اعداد سوزان غاليا

## بعدخسائر فادحة بلغت ٧٤٠ مليون دولار

## ابل تتخلى عن منافسة الكومبيوترات المتوافقة وتركزعلى تطويرالحاسبات ذات التقنية العالية

الفصل نفسه من السنة المالية الماضية لتصل الي ٢, ١٩ بليون دولار بعدما كانت ٢,٦٠ بليون دولار. وقررت أبل تسريح ٢٨٠٠ من موظفيها خلال ١٢ شــهــرا (لديهــا أكـــشـر من ١٣ ألف مــوظف) وخصصت لنلك ولنفقات اعادة هيكلة مبلغ ١٢٠ مليون دولار، كما تحملت خسائر تشغيل قيمتها ٢٢٢ مليون دولار وقررت تقليص قيمة مخزونها من الكومبيوترات غير المباعة بقيمة ٢٨٨ مليون دولار لذا أنهت الفصل الثاني من السنة المالية بخسائر اجمالية بلغت ٧٤٠ مليون دولار، كما باعت مصنعا في ولاية كولورادو الى شركة SCI سيستمز يشتغل فيه ١١٠٠ موظف.

ستة اضعاف

وتقترب الخسارة التي اعلنتها ابل من ستة اضعاف الخسارة التي توقّعها اميليو عندما تسلم منصبه قبل ثلاثة أشهر وهي تأتي بعد خسائر في الفصل الاول من السنة المالية الحالية قيمتها ٦٦ مليون بولار، كما اضطرت ابل الى قبول ربح خام نسبته تسعة في المئة على ما باعته من كومبيوترات منزلية في مقابل ربح خام

بِلَمْ ٢١ فَي المَّهُ خَلَالِ الفَصِلِ الْأَخْيِرِ مِنْ السِّنَةِ المَالِيَّةِ المَأْضِيةِ. دآي. بي. ام، وكشفت مصادر صناعة الكومبيوتر الاسبوع الماضي وجود مباحثات بين ابل ودأي بي المه ترمي الى قيام الاولى بالترخيص للثانية باستعمال نظام تشغيل ماكتتوش في الكومبيوترات التي تبيعها وايجي ام، وتحتوي على معالج ريسك المعروف باسم باور بي سي، وهو المعالج الذي طورته الاخسيرة بالاشستسراك مع كل من مسوتورولًا وابل، والموجسود في كل

كومبيوترات باورماكنتوش التي تنتجها ابل حاليا. ويشار الى ان «أيجي الم» تبيع الان كومبيوترات باور بي سي لتشغيلها في بيئات يونيكس وويندوز ان تي وويندوز العادي، وقالت انها ستبدأ في وقت ما من النصف الثاني من العام الجاري بيع كومبيوترات

مَن ذاكرة رام

بالاسود والابيض في هذا المقاس).

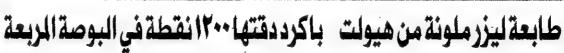
بنهاية العام. ويشييس مستللون الى ان مايكل سبندلر ماكنتوش لا يزال يتمتع بميزة سهولة الاستعمال لكنهم يقولون أن طرح ويندوز قلص كثيرا من أهمية تلك

ليشغل منصب رئيس قسم المختبرات فيها.

الميزة، ولذا يستبعد هؤلاء أن تؤدي الخطوات الاخيرة والمقبلة الى حدوث تطور درامي في اداء ابل. ويقول أخرون أن مبيعات أبل وصلت ألان ألى أندى ما يمكن أن تصل اليه وإن الفصول القليلة التالية ستشهد تحسنا يمكن أن يوصل مبيعات

ابل خلال العام المالي الحالي الى تسعة بلايين دولار وهو رقم يقل بكثير عن مبلغ الـ ١ ، ١ ، بليون دولار الذي حققته ابل العام الماضي. وبتم اميليو وضعه بجلب عند من اصنقائه كانوا يعملون معه في ناشونال سيمي كوندكتر لكنه خسر اخيرا واحدا من ابرز الاختصاصيين بتقنية الكومبيوتر هو ديفيد نيغل Nagel رئيس قسم الابحاث والتطوير عندما هجر الشركة المتعشرة الى شركة عملاقة مي دايتي اندتي،

سوران غاليا



غلبرت اميليو

📰 طرحت شركة هيولت – باكرد طابعة ليزر ملونة حِدَيدة هي ليزرجِّت ٥ المُلُونَةُ تَصِيلُ بَقَتَّهُا ۗ الى ١٢٠٠ نقطة في البوصة المُربعة. وتنتج هذه الدقة عن بقة فيعليية قسرها ٣٠٠ نقطة في البوصة المربعة بفضل تقنية تحسين الدقة

■ تخلت أبل عن سياسة

منافسسة الكومبيوترات

الشخصية المتوافقة على

الاسعار التي انتهجها رئيس ابل المخلوع مايكل سبندار

وادت الى تصعل الشمركة

خسائر مالية فالحة في الفصل الاول من العسام

الجاري ويحتمل ان تستمر

خُبلالُ الفيصيل الثياني على

وتتضمن استراتيجية ابل

الجديدة في عمهد غلبرت

أميليو الذي حل محل سيندلر بعد اطاحة الاخير في شباط (فبراير) الماضي التخلص من

الكومبيوترات والشعبية، التي

كانت تنتجها وتشمل معظم انواع «بيرفورما» والتركيز على

كومبيوترات سريعة ذات تقنية عالية تستطيع الشركة من خلالها تقاضبي

اسعار اعلى من اسعار الكومبيوترات المتوافقة دات الدوة المائلة نظراً

كومبيوتراتها املا في تصريفها باسرع وقت ممكن لاتاحة القرصة لفنييها

طرح الكومبيوترات والمتقدمة، الجديدة، واتبعت ذلك بطرح ترفيع مجاني

لنظام التشغيل يحمل الرقم ٣,٥,٣ يمكن الحصول عليه من موقع ابل فيَّ

وعانت ابل خلال الفصل الاول من تراجع الطلب على كومبيوتراتها

خصوصا في قطاع الاعمال (هبطت بمعدل النلث طبقا لاحدى دور

الابحاث الاميركية) فيما بقيت مبيعات الكومبيوترات المنزلية والتعليمية

على حالها. وأنّه الشركة الفصل الثاني من سُنتها المالية (الفصل الأول من العام) بتقلص المبيعات بنصو ١٧ في للنة مقارنة مع المبيعات في

انترنت ( لا ننصع بذلك ما لم يحدث التحميل خلال نوم الاميركيين).

وتقدم ابل منذ ثلاثة اشهر حسومات متتابعة على الاتواع المنزلية من

(RET 1200) التي طورتها الشركة. وتقوم هذه التقنية بخلط الالوان الاساسية الثمانية التي ينتجها عادة معظم الطابعات الملونة (سايانٌ واصفر وماجنتا واحمر واخضر وازرق واسود وابيض) بالنسب المطلوبة في كلُّ مُقطَّةً مِن الطباعثة مما يعطي لونا وأحدا لتلك النقطة على عكس للطابعات الاخرى التي تقوم بترتيب الألوان الاساسية الى جانب بعضها

البعض لتظهر باللون المطلوب اذا نظرنا اليها عنْ بعد. وبغضل هذه التقنية تتمكن طابعة ليَـزُرجت " لللونة من طباعـة ملايين الالوان الإصلية (solid). . ويْغْضُل تقنَّية تحسين الدقة يقترب انتاج

طابعةً ليزرجت ٥ الملونة من مستوى الصور الفوتوغرافية التي تنتجها الطابعات المعتمدة على تَقْنَيَةُ الْصِبَاغُ الْمُكِنْ (dye sublimation). اضافة الى نلك تساهم تقنية الليزر في انتاج نصوص واضحة لدرجة تعجز غُن الوصول البيها الطابعات الملونة التي تعتمد على تقنيات اخرى مثل المبر النفاث أو الصباغ



مجهز طبقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT -KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63



· · · )。4個個個個學生是一個學生的學生

**J**.

مؤشرات اسواق الأسهم الدولية الرئيسية							
1997,	/1110	i/Tr	£/Y£	1/10	1/17		
ادنىمستوى	اعلى مستوى				}	اللؤشر	البورصة
14471,70	YYYAY,	YY114,AA	******	*****.1	**************************************	نيكاي داو	214.1
1771,107	0474,47	****	*** 4.	0017 41	80%	داو جونزه	ليابان
****	TAPY, 1.	TATT	TAIV.T.	TA19.7	TATY, YT	فدت(۱۰۰ سهم)	يويورك
TTY1,1.	T064,4A	Yett,tA	TETA, YT	Y577,7V	TOTV, 1V	داکس(۲۰سهما)	ريطانيا ئاندا
1477,12	TYA,TL	Y111,44	Y177,1.	¥117, F0	71,4717	كال (١٠)	لينال
Y1.8,8.	1174,17	Y774,4£	Tro1.0.	770.,.1	YPW,W	<del> </del>	رنسا
	ITEAE, IT	1.441,10	1.444,14	1.447,74	1.477.75	س بي اي	مويسرا
74,0074	7197,71	TYVA,YY	TTA1.1A	YYAE, YO	71.1.00	هانغ سنغ	فونغ كونغ
1477,70	mn	17.0	7777.1.	dibe	7777	س تى اي	سن <b>فافورة</b> سنداليا

(+) نیربورك عهرا				
لسم الشركة	(المنعر	السعر السابق	اغلى	اىنى
IDurr		(الفرق)	سعر (سنة)	(سنة)
UNITE:	575	NGI	ON 660.5	463
ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMECQ	134 527	Q 9	137.5	113
ANGLIAN WATER	594	-1-	614	493.5
	632	-2	683	404
ARGYLL GROUP	333	3	364	286
ARJO WIGGINS APL	185		288	154.5
ASDA GROUP	112.5	o	114.5	77.5
ASSD.BRIT.FOODS	40S	-!	420	317.5
ASSO.BRIT.PORTS	305 554	1	319 554	268 465.5
BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS	253 733	1 -4.5	312 311	208 639
BAT INDS.	790	-3	794	549
BBA GROUP	498		585	469
BET BECC	348 219 350	0 16 2	348 219 360	207 117 250
BLUE CIRCLE IND.	372	19	372	281
BOC GROUP	933.5	[[_5	944	744
BOOKER	378	-4	444	337
BOOTS	639	-2	646	
BOWTHORPE	448	0 .	449	348
BPB INDUSTRIES	338	2	340	268
BRIT-AEROSPACE	886	2	199	523
BRIT-PETROLEUM	594.5		599	441
BRIT-SKY BCAST.	479	-1	480	246.5
BRITANNIC ASR.	799	2	821	510
BRITISH AIRWAYS	533	-7	558	398.5
BRITISH BIOTECH	2775	-33	2808	462
British gas	239.5	-3	315.5	225 <i>.</i> 5
British Land	435	-5	444	356
BRITISH STEEL	196.5	0	200	150
BRITISH TELECOM	36 <b>8.</b> 5	-1	414	334
BTR	326	2	346.5	314
BUNZI.	230	1	230	166
BURMAN CASTROL	1046	-2	1090	870
BURTON GROUP	158.5	L	158.5	75.5
CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPES	526	-3	546	401.5
	518	-1,5	561	437.5
CARADON	281	0	289	196.5
	243	-2	270	175
CARLTON COMMS,	465	6.5	484	373.14
CHARTER	948	14	948	792
CHUBB SECURITY COATS VIYELLA	386 192 587	1	386 220	300 169
COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP COOKSON GROUP	549	-2 -2	653 552	555 328
COURTAULDS DAILY MAIL'A'	326 439.5 1623	3 3.5 0	327 483 1623	231.5 360 1023
DALGETY	394	3 5	484	377
DANKA BUS.SYS.	785		785	356
DE LA RUE	742	1	963	632
DELTA	449		533	374
DIXONS GP.	<del>494</del>	7	506	236
EAST MIDLELTY.	633		788,75	527.5
ELECTROCOMP.	395 677	2	403 678	268 421
ENGLCHINA CLAYS	295	-1	413	288
ENTERPRISE OIL	457	3.5	463	332.5
FKI	176	-0.	184	-143.41
GENERAL ACCIDENT	638		686	-556
GENERAL ELEC.	354	2	378.5	299
OKN	996		996	519
GLAXO WELLCOME	781	0.5	969	704
GLYNWED	388	1	388	298
GRANADA GROUP	832	-10	842	564
GRAND MET.	439	4	464	376
GREENALLS GP.	630	0.5	630	455
GT.UNVL.STORES	735	-15	770	557
GUARDIAN RYLEX.	232	9	292	188.5
GUINNESS	485		532	441
HAMMERSON	387.5	-3.5	3 <del>9</del> 3	319
HANSON	197.5	-1	241.94	180,25
HARRISONS &CROS, HAYS	149	2	172 445	136.5 302
HEPWORTH	305	-1	325	254
HILLSDOWN HDG.	188		200	151
HSBC HOLDINGS	989	-3.5	1124	732
HSBC HOLDINGS (L)	985	-0.5	1098	715
HYDER	739	5	798	छ। <u>.52</u>
IMI	377	11	377	295
IMP.CHIM.INDS.	903	-23	954	731.5
INCHCAPE	304	-6	356	206.5
JOHNSON MATTHEY	606	3	612	511
KINGFISHER	602	6	602	420
KWIK SAVE GP.	468	0	731	460
LADBROKE GROUP	203		205.5	123
LAND SECURITIES	666	-6	675	553
LAPORTE	763	2	849	610
Lasmo	194	2	194	150
Legal & General	725		727	469
LLOYDS ABBEY LF.	341	1.5	546	371
LLOYDS TSB GP.	323		347.5	294.5
LONDON ELTY. LONRIHO	840 192.5	1\$ -3.5	217	579.55 145 172
LUCAS INDUSTRIES MAG.GROUP(HDG.)	223 1213	2	226 1353 <del>41</del> 8	1068 256
MAI TAKEOVER 901106 MARKS & SPENCER	430 452	0 2 15.5	460.5 289	403.5 217.5
MEDEVA MERC MERCURY ASSET	247.5 429 893		434 963	360 760
MERCORY ASSEM MFI FURNITURE MIDLANDS ELTY.	182 388	3	135 417	113.5 256.36
MIRROR GP.	229	-0.5	239	131
MORGAN CRUCIBLE	436		442	324
MORRISON/WMDSPMIK	171	4 -2	175	133
NAT. WSTM.BANK	617		711	532.5
NATIONAL GRID	198.5	0.5	211	190
NATIONAL POWER	566		605	427
NEWS INTL RV.	333	0	336	271
NEXT	534		578	311
NFC	172.5	2	185	131
NORTHERN ELBC.	654		752.44	570.77
NORTHERN FOODS	185	0.5	204	166
NYNEX CABLECOMMS UNI	125.5		147	85.5
OCEAN GROUP ORANGE	443 234.5 720	4	443 237. <b>5</b> 739	295 205 572
PEARSON PENJAORNTLIDED, PILKINGTON	533 217	-1 -2	634.5 222	460 164.95
POWERGEN	562	7	60\$	482
POWERGEN 142P TO PAY	422		468	370
PREMIER FARNELL	729	0	729	548.33
PROVIDENT FINE.	960		960	564
PRUDENTIAL CORP.	463	6	463	314
RACAL ELECTRONIC	346		346	242
RANK ORG.	529	8	545	386
RECKITT & COLMAN	718		723	621
REDLAND REED INTL.	432 1135	10	463 1210 538	326 800 320
REFUGE GROUP RENTOKIL GROUP	338 386	26	386	257 467
REUTERS HOLDINGS REXAM	773 401 625	2	794 517 625	467 328 383
RUB MINING	1109	6	1140.28	934
RMC GROUP	241.5		244	150.5
ROLLS-ROYCE	371	4	411.5	303
ROYAL IN HDG.	1044		1046	789
RTZ CORP.	130	-2	139	102
RUGBY GROUP	522		60\$	392
RYLBKOF SCTL	362.5	5.5	477	357
SAINSBURY (I)	267		290	237
SALVESEN(CHRIS.) SCHRODERS	1303 699	70	1478 699	1055 525
SCOT A NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC.	352 369.5	0 :	372 400.5	314
SCOTTISH POWER STARS	101.5 1223	1	119 1223	94,5 <b>84</b> 0
SECURICOR GP.A SECURITY SER.	1223	13	1223 169	789 105
SEDOWICK GROUP	141	0	550	310.22
SEEBOARD	550		6 <b>58</b>	523
SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT	617 869.5	5.5	848	323 727 561
STEBE SLOUGH ESTATES	867 237	ō :	897 241	561 189 168
SMITH & NEPHEW SMITH (DAVID S)	184.5 306	-1	203 337 500	168 242 324
SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM.	500 702	7	500 725,71 720	324 476.94 477
SMITHS INDS. SOUTH WEST WATER	714 691	-12	720 729	477 489 652
SOUTH WSTNLELTY.	900 849	14	973 904 778	652 587,23 588
SOUTHERN WATER STAGECOACH HDG.	773 448	10	778 448 662.5	388 197 300
STO.CHARTERED STOREHOUSE	635 350	ä :	662.5 361 406	300 238 326
SUN ALLGP.	356.5	0.5	-VA	

سر ورب معقور ر

JUBE	1771	ام	المؤتس الم	امتراليا
T&N .	J	85 .	3 196	120
TARMAC	1	33	-1 134	L 81
TATE & LYLE	4	84	-5 497	425
TELEWEST	1	68	7 195	118
TESCO	2	83	1 338	
THAMES WATER	- 5	13	9 586	
THORN EMI			-4 - 186	
TI GROUP '			2 541	
TOMKINS			8 293	
TRANSATLANTIC E			1.5 376	
UNIGATE	Δ	-	1 460	
UNILEVER (UK)			1. 137	
UNITED BISCUITS			1 351	
UNITED UTILITIES				89 540.57
UTD.FRIENDLY B			3 845	
UTD.NEWS & MEDI			0 688	
VENDOME LUXURY		91	1 596	
VICKERS	2	53	1 293	
VODAFONE GP.			1.5 279	
WASTE MANINTL	34	65 (	365	
WESSEX WATER	3.	50	1 362	281,48
WHITBREAD	7:	57	7.5 757	562
WILLIAMS HDG.	3:	51 :	2 355	304
WOLSELEY	4	75	5 496	330.5
WPP GROUP	2	06 -	4 211	110
YORKSHIRE ELTY.	8	33	1 940	36 643.66
YORKSHIRE WATER	R 64	83 -	-6 704	547
ZENECA	14	106.5	18.5 140	6.5 899

D'NEM2 & WEDIY	683	0	688	495	
NDOME LUXURY U	591	1	596	475	
KERS .	253	-1	293	187	
DAFONE GP.	263	1.5	279.5	192.5	
STE MANINTL	365	0	365	257	
SSEX WATER	350	1	362	281,48	
ITBREAD	757	7.5	757	562	
LLIAMS HDG.	351	2	355	304	
LSELEY	475	5	496	330.5	
P GROUP	206	4	211	110	
RKSHIRE ELTY.	833	-1	940.36	643.66	
RIKSHIRE WATER	683	-6	704	557	
NECA	1406.5	18.5	1406.5	899	
· F	RAN	CE			•
F.		CL			
COR	731	6	799	546	•
F-ASR.GL.DE FRN.	. 140.1	0.8	191	121.5	
LIQUIDE	933	22	938	753	

ACCOR	771	6	799	546
AGF-ASR-GLIDE FRN.	731	0.2		
AIR LIQUIDE	. 140.1 933	22	191 938	121.5 753
ALCATEL ALCTHOM	486.2	1.7	534	399.6
ALCATEL ALSTHOM ALCATEL CABLE	480.1	4.1	481	265
AXA	303	-0.8	327,82	247.44
BANCAIRE	583	6	611	442
BIC	579	6	590	382
BNP .	210.2	6.2	264.7	182.5
BON MARCHE	1300	0	1369	860
BOUYGUES	520	2	634	469
CANAL+	1269	24	1269	633
CAP CEMINI SOCIETI	187.5	-0.5	191.5	122.2
CARNAUDMETALBOX SUSP	202	e	224.5	173.9
CARREPOUR	3907	60	3907	2420
CASINO GUIPCHN.	191.2	0.1	196	129.5
CASTORAMA DUBOIS	947	0	947	684.55
CCF	249	4	258.7	201.6
CEP COMM.	468	e	536	400.1
CETELEM	1132	-3 .	1138	692.66
CHARGEURS	1390	ō.	1405	945
CHRISTIAN DIOR	695	-3	720	420.9
CRLOCAL DE FRANCE	399.9	14.7	458.3	375
DANONE (EX-BSN)	775	5	885	743
DOCKS DE FRANCE	932	-6	942	700.
EAUX (GEN DES)	561	Ó	591	408
ECCO	1100-	10	1192	672
ELF AQUITAINE	382.6	3.8	412.5	306
ERIDANIA BEGHIN	864	-1	905	710
ESSILOR INTL	1301 -	10	1342	800
EURO-DISNEY SCA	15.55	-0.15	19.4	10.6
FINAXA	267	-2	297	217
HAVAS	427.8	-6.2	459.8	311.6
HERMES INTL	1370	1	1390	631
<b>DETAL</b>	800-	25	800	514
LOREAL	1.592	18	1592	1134
LAFARGE	345	6	394	293.7
LAGARDERE GROUPE R	139.8	1.3	141.8	84
LEGRAND	984	36	984	712
LOUIS VUITTON LIMITE	1649	ò	1649	1225
LVMH	1317	7	1317	862
LYONNAISE DES EAUX	520	1	534	426
MATRA-HACHETTE	136.8	2.6	136.8	83.3
MICHELIN B R	256.6	1.9	258.9	185,2
MOULINEX	85.7	-0.3	128.9	65
NAVIGATION MEXTE	740	1	1057	630
OCCIDENTALE (GPE) LI	770	0	770	770
PARIBAS A	334.5	8.5	345	234,5
PECHINEY A	254.5	9	254.5	168
PERNOD-RICARD	323.6	7.6	345.7	271,8
PEUGEOT S.A.	733	1	79l	601
PINAULT PRINTEMPS	1559	-1	1560	907
POLIET	511	5	545	365
Primagaz	546	1	613	277,08
PROMODES	1465	15	1465	1066
RENAULT	154.9	-1.5	181.2	134.8
REXEL.	1222	39	1222	773
RHONE POULENC A	126,3	0.5	133.9	96.1
ROUSSEL-UCLAF	1225	7	1261	697
SAINT GOBAIN	633	0	682	527
SAINT-LOUIS	1490	3	1600	1290
SANOFI	411.5	9	411.5	240,09
SCHNEIDER OLD SCHNEI	243	9.8	250.1	166.7
SEB	870	44	870	519
SEITA	199	-0.5	215	145
SOCIETE GENERALE	584	23	623	502
SODEXINO	1990	32	2039	910
SUEZ (CTE.)	222	3.2	275.4	173
SYNTHELABO	404	4	409.3	236.3
THOMSON-CSF	138.9	1.0-	146.9	93
TOTAL B	352	3	359	283.3
TV.FSE.1 (TF1)	568 109.2	21 2.4	565 150.1	441.5
UAP (CIE.)	109.2 82.5	2,4 0	90.6	101.3 58.2
USINOR SACTLOR VALED	289.3	-4.7	90,6 295	201.5
TALEU	2010	7.7	473	~~~~

	ERM	ΑN	Ý
VALEO	289.3	-4.7	25
USINOR SACTLOR	82.5	ũ	90
UAP (CIE.)	109.2	2,4	1:
TV.FSE.1 (TF1)	568	21	54
TOTAL B'	352	3 _	3:
THOMSON-CSF	138,9	1.0-	14
SYNTHELABO	404	4	44
SUEZ (CIE.)	222	3,2	2
SODEXHO	1990	32	6 2 2
SOCIETE GENERALE	584	23	60

ALLIANZ HLDG, IBIS ALLIANZ LEBENS. ALTANA ALTANA AMB AACH AMUNCHBET. ASEA BROWN BOVER! ASKO BADENWERK BANKGESELL SCHAFT BER BASF BAYER HYPBK. BEIERSDORF BEIERSDORF BEIERSDORF BEIERSDORF BEIERSDORF BEIERSDORF BEIRINER KRAFTALICHT HBIF BANK BERLINER KRAFTALICHT BIF BANK CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK COMMERZBANK CONTINENTAL DABLIER-BENZ DEGUSSA DEUTSCHE BANK DT.LLOYD VERS. DOT.SB-KAUF FORD-WERKE FORD-WERKE FPB HOLDING FPB HOLDING FPB HOLDING FPB HOLDING FPRIKRUPP-HOESCH KRU CHEW HOCHTUEF HEW HOCHTUEF HEW HOCHTUEF ST HOECHST HOLDING HEW HOCHTUEF ST HOLDING HEW HOCHTUEF ST HOLDING HEW HOCHTUEF ST HOLDING HEW HOCHTUEF ST HOLDING HOLDING HEW HOCHTUEF ST HOLDING HOLDING HEW HOCHTUEF ST HOLDING HOLDING HOLDING HEW HOLDING HOLDING HOLDING HEW HOLDING HEW HOLDING HOLDING HEW HOLDING HOLD	71	4	451 452 446 1280 353 27.29 357 476.74 41.72 4000 338 338 322,4,7	70.15 121 2409.72 2417.38 980 718.5 870 635 590 635 477 295.4 3312.7 295.4 3312.7 295.4 336 32.95 38.7 98.0 1005 317.5 19.05 634.8 415 61.95 36.6 20 745 290 174 8810
ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. IBIS ALLIANZ HLDG. IBIS ALLIANZ LEBENS. BASE BROWN BOVER! ASKO BADENWERK. BANKGESELL SCHAFT BER BAYER SIBAYER SIBAYER SIBAYER LISCHEVEK. BEIERSDORF BAYER STEDENS. BERLINER KRAFT&LICHT BHEF BANK STEDENS LEBENZ BERLINER KRAFT&LICHT BHEF BANK COMMERZBANK COMMERZBANK CONTINENTAL DABULER-BENZ DABULER-BENZ DABULER-BENZ DEUTSCHE BANK DILLOYD VERS. DUTSB-KAUF FORD-WERKE SIBANK THENCEL PREF. FORD-WERKE HOECHTST HONGEL PREF. HOECHTST HOECHTST SIBANJEREBANK SISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE	440 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2908 2920 2920 4411.43 1900 1130 7700 940 5525 448 430.7 5525 448 430.7 5525 448 430.7 5525 451 1302 451 1302 451 1302 451 1302 451 1302 451 1280 3353 27129 2524 76.74 41.77 4000 63.5 930 3328 2224,7	2417.38 980 718.5 870 590 635 477 295.4 33.6 33.2.95 38.7 920 1005 317.5 161.95 36.6 36.9 36.9 36.9 36.9 36.9 36.9 36.9
ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACH AMUNCHBET. ASEA BROWN BOVER! SASKO SADENWERK BADENWERK BADENWERK BADER ST. BAYER ST.	0000 659 659 655 655 655 655 655 655 655 655	0 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	1411.43 1000 1100 1100 940 940 952 418 430.7 523.6 539.68 446.27 1280 33.53 127.29 446 1280 33.53 574 76.74 41.77 6000 63.5 932 832 832 832 833 833 833 834 837 837 837 838 838 838 838 838 838 838	980 718.5 870 590 635 312.7 295.4 33.6 32.95 33.6 32.95 36.2 710 1005 634.8 415 61.95 36.2 745 290 174 542.28 810
ALTANA AMB AACH & MUNCHBET. ASEA BROWN BOVER! ASKO BADENWERK BANKGESELL SCHAFT BER BASF BAYER SIBAYER	505 555 555 555 555 555 550 550	10 5 5 11 11 12 2 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1000 1130 940 940 952 418 430.7 552,5 448 430.7 552,5 553,6 832 451 1302 451 1302 451 1280 353 353 377,29 852 41.77 41.7	718.5 870 590 635 4T7 336 3312.7 295.4 332.95 38.7 920 286.5 36.2 710 1005 317.5 634.8 415 661.95 36.8 415 61.95 32.50 290 174 290 174 290 174 280 280 280 280 280 280 280 280 280 280
AMB AACHAMUNCHBET, ASEA BROWN BOVER! ASKO BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYERHYPBK. BEYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BEF BANK CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DABMLER-BENZ DEGUSSA DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK DRESDNER BANK DRESSNER BANK DEUTSCHE BANK	25	5   11   12   12   13   14   15   15   15   15   15   15   15	1130 7940 7940 7950 7950 7950 7950 7950 7950 7950 795	870 590 635 477 312.7 295.4 336 32.95 38.7 920 1005 36.2 710 1005 317.5 119.05 634.8 415 61.95 36.2 20 745 29 29 415 415 415 415 415 415 416 417 417 418 418 418 419 419 419 419 419 419 419 419
ASEA BROWN BOVER!  ASKO  SASKO  SASKO  SADENWERK  BANKGESELLSCHAFT BER  BAYER  BAYER  BAYER  BAYER  SI  BAYER  BAYER  SI	99 1985	2.5	940 \$418 \$430.7 \$223.6 \$39.68 \$46.27 \$33.2 \$451 \$3.2 \$451 \$3.2 \$46 \$1280 \$353 \$727.29 \$574 \$41.72 \$4000 \$3.3 \$3.8 \$3.8 \$40.74 \$41.72 \$4000 \$3.8 \$3.8 \$4000 \$3.8 \$3.8 \$40000 \$40000 \$40000 \$40000 \$40000 \$40000 \$40000 \$40000 \$40000 \$40000 \$40000 \$40000	635 417 295.4 336 332.95 38.7 920 38.7 920 1005 317.5 19.05 61.95 36.6 20 745 20 745 290 174 810 810 810 810 810 810 810 810 810 810
BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BASF BASF BAYER HYPBK. BAYERSCHE VBK. BEIERSDORF BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK DRESDNER BANK DT.LLOYD VERS. DT.SB-KAUF FORD-WERKE PORP HOLDING FRILKRUPP-HOESCH KRU GÉHE BAPAG LLOYD HEIDELB.ZEMENT HENKEL PREF. HOCCHTUEF HOCCHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF KAUFHOF HENKEL PREF. HOCCHTUEF ST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF KAUFHOF KAUFHOF KOCHTUEF ST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT ST KAUFHOF HENKEL PREF. ST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE	15 (4.2 ) 14.2 )	0.5   1.5	525 418 430.7 523.6 539.65 539.65 539.65 627 1302 451 1302 451 1302 451 1280 353 353 357 46.74 41.72 6000 33.5 930 930 930 930 930 930 930 930 930 930	417 312.7 295.4 33.6 32.95 38.7 920 286.5 36.2 710 1005 317.5 19.05 634.8 415 61.95 36.6 32.50 20 174 290 1745 290 1745 280 280 280 280 280 280 280 280 280 280
BANKGESELLSCHAFT BER BASF BAYER BAYER SI BAYERSCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT BHF BANK SCONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEUTSCHE BANK DRESINER BANK DLILOYD VERS. DO HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. BAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HOCCHTUEF HOCCHTUEF HOCCHTUEF ST HOLZMANN PH. IKB DT INDUSTRIEBANK SAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE	14.2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1.5 2.19 2.10 2.10 2.10 2.10 2.10 2.10 2.10 2.10	418 430.7 430.7 430.7 46.27 1302 451 451 452 454 46 1280 33.53 27.29 852 41.72 41.72 4000 63.5 930 930 930 930 930 930 930 930 930 930	312.7 295.4 33.6 32.95 38.7 920 1005 3317.5 19.05 634.8 415 36.6 3250 220 745 290 174 810
BASF BAYER BAYER SI BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT BHF BANK BAW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DABMLER-BENZ DEGUSSA DEUTSCHE BANK TA DRESDNER BANK DT.LLOYD VERS. DUTSB-KAUF FORD-WERKE SAR AMPERWERKE KASTADT KAUFHOF LEIFHEIT ST. KAUFHOF LEIFHEIT ST. KAUFHOF LEIFHEIT ST. KAUFHOF LEIFHEIT ST. KAUFHOF LEIFHEIT LINDE	99.7 2.08 - 0.08	2.9 1.12.3 1.2.3 1.2.2 1.2.3 1.2.3 1.2.3 1.3.4 1.3.6 1	430.7 523.6 523.6 46.27 1302 446.27 1302 446.1 1328 446.1 1280 353 27.29 852 874 76.74 41.72 4000 63.5 930 930 930 930 930 930 930 930	295.4 336 332.95 38.7 920 296.5 36.2 710 1005 317.5 19.05 634.8 415 61.95 36.6 32.50 20 745 290 174 542.28 810
BAYER BAYER HYPBK. 37 BAYERSCHE VBK. 45 BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT 41 BHF BANK 37 BMW CKAG COLONIA KONZERN 10 COMMERZBANK CONTINENTAL 26 DABMLER-BENZ 25 DEGUSSA 56 DEUTSCHE BANK 74 DRESDNER BANK 38 DT.LLOYD VERS. 40 DT.SB-KAUF 22 FORD-WERKE 90 FPB HOLDING 32 FRILKRUPP-HOESCH KRU 27 GÉHE 40 HAPAG LLOYD 99 HEIDELB ZEMENT 99 HENKEL PREF. 57 HEW 42 HOCHTUEF 58 HOECHST 53 HOLZMANN PH. 16B DT.INDUSTRIEBANK 26 KARSTADT 57 KAUFHOF 48 LEIFHEIT 59 LEIFHEIT 59	7.81	0.2	39.68 46.27 1302 451 451 452 451 452 400 41.72 4000 63.5 574 41.72 4000 63.5 528 744 757 767 767 767 767 767 767 767 767 767	32.95 38.7 920 920 926.5 36.2 710 19.05 634.8 415 61.95 36.6 32.50 290 74.5 290 174 810
BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BEF BANK BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DABMLER-BENZ DEGUSSA DEUTSCHE BANK DTILOYD VERS. DOUTSCHE BANK DTILOYD VERS. DOUTSCHE BANK DTILOYD VERS. PFB HOLDING PRLKRUPP-HOESCH KRU GÉHE BAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. BY HOCHTUEF HOECHST HOLDMANN PH IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT ST KAUFHOF LEIFHEIT ST KAUFHOF ST ST KAUFHOF ST	5.12	0.27 -2.5 -0.05 -1.0 -1.0 -1.0 -1.0 -1.0 -1.0 -1.0 -1.0	46.27 1302 451 452 846 1280 1280 1280 1533 1572 1674 41.72 41.72 41.72 4000 63.35 33.35 33.35 33.5 33.5 33.5 33.5 33.5 33.5 33.5 33.5 33.5 33.5 33.5 33.5 33.5 34.7 35.7 41	38.7 920 286.5 36.2 710 1005 317.5 19.05 61.95 36.6 33.50 20 74.5 290 174 810
BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BERBANK BMW CKAG COLONIA KONZERN 10 COMMERZBANK 33 CONTINENTAL DABMER-BENZ DEGUSSA DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK DT.LLOYD VERS. 40 DT.SB-KAUF FORD-WERKE 90 FFB HOLDING FRIKRUPP-HOESCH KRU GÉHE BAPAG LLOYD HEIDELB.ZEMENT HENKEL PREF. 199 HEW 42 HOCHTUEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK 18AR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT 57 KAUFHOF 48 KARSTADT 57 KAUFHOF 48 KARSTADT 57 KAUFHOF 48 KARSTADT 57 KAUFHOF 48 KARSTADT 57 KAUFHOF 48 KAUFHOF 48 KARSTADT 57 KAUFHOF 48 KELFHEIT 59 KELFHEIT 59 KELFHEIT 59 KAUFHOF 57 KAUFHOF 58 KARSTADT 57 KAUFHOF 59 KELFHEIT 59 KELFHE	602 677 - 77 - 78 - 78 - 78 - 78 - 78 - 78	6.5	1302 451 43.2 846 1280 353 27.29 852 574 41.72 4000 43.5 930 338 930 322,4,7 9007 1008	920 286.5 36.2 710 19.05 317.5 19.05 634.8 415 61.95 32.50 20 745 290 291 174 542.28
BERLINER KRAFT&LICHT BHF BANK BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DABMLER-BENZ BEGUSSA DEUTSCHE BANK DTLILOYD VERS. DTLILOYD VER	195 - 195 -	0.05 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	43.2 846 1280 1280 353 353 27.29 852 574 41.72 4000 43.5 930 338 328 3224,7 9007 1008	36.2 710 1005 317.5 19.05 634.8 415 61.95 36.6 3250 20 745 290 174 542.28
BMW CKAG COLONIA KONZERN CCMMERZBANK COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ EGGUSSA DEGUSSA DEGU	H 3355 - 5553 75553 75553 75553 75553 75553 75553 75553 75553 75553 7555 7555 7555 755 7	3.5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	846 1280 353 27.29 852 574 76.74 41.72 4000 63.5 930 328 224,7 907	710 1005 317.5 19.05 634.8 415 61.95 36.6 32.50 20 745 290 174 542.28
SMW CKAG COLONIA KONZERN CKAG COLONIA KONZERN CKAG COLONIA KONZERN CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL L L L L L L L L L L L L L L L L L L	1555 1553 1255 1553 1255 1553 1255 1553 1555 1555	10 2.1 3.03 6.5 1 0.45 0.65 4 0 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1280 353 27.29 852 574 76.74 41.72 4000 63.5 930 328 224.7 907	1005 317.5 19.05 634.8 415 61.95 36.6 3250 20 745 290 174 542.28 810
COMMERZBANK  CONTINENTAL  DABILER-BENZ  DEGUSSA  DEUTSCHE BANK  TALLOYD VERS.  DOTSB-KAUF FORD-WERKE  FORD-WERKE  FP HOLDING FRIKRUPP-HOESCH KRU  GEHE  HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF.  HOCHTUEF HOECHST HOLDING ST HOLZMANN PH IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE  26  27  28  29  29  26  27  27  28  28  29  29  20  20  20  20  20  20  20  20	1553 2 118 0 122 6 138 0 138 0 1	2.1 0.03 6.5 -1 0.45 0.45 0.65 -1 0 0.65	353 27,29 852 574 76,74 41,72 4000 (3,5 930 328 224,7	317.5 19.05 634.8 415 61.95 36.6 3250 20 745 290 174 542.28
CONTINENTAL DABALER-BENZ DEGUSSA DEGUSSA DEGUTSCHE BANK DRESDNER BANK DT.LLOYD VERS. DT.SB-KAUF FORD-WERKE FORD-WERKE FORD-WERKE FORD-WERKE HAPAG LLOYD HEIDELB.ZEMENT HENCEL PREF. HEW HOCHTUEF HOECHST HOLDMANN PH IKB DT.INDUSTRIEBANK LSAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT ST HOLDME ST KAUFHOF HEW LC	72 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68	5.5 1 0.45 0.65 4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	852 574 76,74 41,72 4000 63.5 930 328 224,7 907	634.8 415 61.95 36.6 3250 20 745 290 174 542.28 810
DEGUSSA 36 DEGUSSA 36 DEGUSSA 74 DESUNSER BANK 78 DESUNSER BANK 38 DT.LLOYD VERS. 40 DT.SB-KAUF 92 FPORD-WERKE 90 FPB HOLDING 32 FPLKRUPP-HOESCH KRU 21 GÉHE 57 HAPAG LLOYD 99 HEIDELB ZEMENT 95 HEW 42 HOCHTIEF 58 HOECHST 53 HOLZMANN PH 48 KB DT.INDUSTRIEBANK 38 KAR SAMPERWERKE 22 KARSTADT 57 KAUFHOF 48 LEIFHEIT 59 LEIFHEIT 59 LEIFHEIT 59	18 0 1,95 0 100 0 15 0 15 6 17.3 -	10.45 0.65 0.65 0.65 0.65 0.65 0.65 0.65	574 76.74 41.72 4000 63.5 930 328 224.7 907	415 61.95 36.6 3250 20 745 290 174 542.28 810
DEUTSCHE BANK DRESCHER BANK DRESCHER BANK DILLOYD VERS. 40 DT.SB-KAUF FORD-WERKE FFB HOLDING GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF KAUFACH HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HOW HOCHTIEF HOW HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF HOLDING HOLDINGRENN LEIFHEIT HAPAG HOLDING HAPAG HOLDINGRENN HAPAG HOLDINGRENN HAPAG HOLDINGREN HAPAG HOLDINGREN HAPAG HOLDINGREN HAPAG HOLDINGREN HAPAG HOLDINGREN HAPAG HA	1.95 0 1.95 0 1.5 0 1.5 6 7.3 -7.3 -7.3 9	0.45 0.65 4 0 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	76.74 41.72 4000 63.5 930 328 224.7 907	61.95 36.6 32.50 20 74.5 290 174 542.28 810
DRESDNER BANK  DT.LLOYD VERS.  40 DT.SB-KAUF FORD-WERKE FFB HOLDING FFB HOLDING FRILKRUPP-HOESCH KRU  GÉHE HAPAG LLOYD HEIDELB-ZEMENT HENKEL PREF. HEW 42 HOCHTUEF HOECHIST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE  38 49 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57 57	1.95 0 1.5 0 1.5 0 1.5 6 7.3 -1 19 0	0.65 4 0 4 0 5 6 3 7 2 3 0 5	41.72 4000 43.5 930 328 224.7 907	36.6 3250 20 745 290 174 542.28 810
DT.LLOYD VERS.  40 DT.SB-KAUF FORD-WERKE FORD-WERKE FFB HOLDING FFLKRUFF-HOESCH KRU GENE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTLEF HOECHST HOLZMANN PH IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMFERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE 40 22 23 24 25 26 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27	00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	22	43.5 930 328 224,7 907 1008	20 745 290 174 542.28 810
FORD-WERKE 90 FFB HOLDING 32 FFB HOLDING 32 FRILKRUPP-HOESCH KRU 21 GÉHE 87 HAPAG LLOYD 99 HEIDELB-ZEMENT 99 HENKEL PREF. 59 HEW 42 HOCHTUEF 58 HOECHIST 53 HOLZMANN PH. 48 IKB DT.INDUSTRIEBANK 22 KARSTADT 57 KAUFROF 48 LEIFHEIT 59 LINDE 95	5 6 7.3 - 9 0	0 ! 6 3 23 3 0 1	930 328 224,7 907 1008	745 290 174 542.28 810
FPB HOLDING   32   FPB HOLDING   35   FPB HOLDING	5 6 7.3 - 9 0	5 3 22 3 3 9	328 224,7 907	290 174 54 <u>2.2</u> 8 810
PRIKRUPP-HOESCH KRU GENE HAPAG LLOVD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTUEF HOECHST HOLGMANN PH IKB DT.INDUSTREBANK ISAR AMPERWEKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT SP HILDUST HERE HERE HOECHST HOECHST HOECHST HOLGMANN PH HISB DT.INDUSTREBANK HISBAR AMPERWEKE HOECHST	7.3 - 9 0 10 0	22 :	224,7 907 1008	54 <u>2.2</u> 8 810
GÉHE 87 HAPAG LLOYD 99 HEIDELB ZEMENT 95 HENKEL PREF. 59 HEW 42 HOCCHEF 58 HOCCHEF 53 HOLZMANN PH. 48 IKB DT.INDUSTRIEBANK 28 ISAR AMPERWERKE 62 KARSTADT 57 KAUPHOF 48 LEIFHEIT 59 LINDE 95	9 0	3 1	1008	810
HEIDELB ZEMENT 95 HENKEL PREF. 57 HEW 42 HOCKITTEF 58 HOECHST 53 HOLZMANN PH. 48 ISAR AMPERWERKE 62 KARSTADT 57 KAUFHOF 48 LEIFHEIT 59 LINDE 95	9 0	<b>o</b> 1		
HENKEL PREF. 59 HEW 42 HOCHTUEF 58 HOECHST 53 HOLZMANN PH. 48 IKB DT.INDUSTRIEBANK 228 ISAR AMPERWERKE 62 KARSTADT 57 KAUPHOF 48 LEIFHEIT 59 LINDE 95	-			866
HEW 42 HOCHTIEF 58 HOECHST 53 HOLZMANN PH. 48 IKB DT.INDUSTRIEBANK 22 ISAR AMPERWERKE 62 KARSTADT 57 KAUPHOF 48 LEIFHEIT 59 LEINDE 95		35 5		504
HOCHTUEF 58 HOECHST 53 HOLZMANN PH. 48 IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE 62 KARSTADT 57 KAUFHOF 48 LEIFHEIT 59 LINDE 95				291
HOLZMANN PH. 48 IKB DT.INDUSTRIEBANK 28 ISAR AMPERWERKE 62 KARSTADT 57 KAUFHOF 48 LEIFHEIT 59 LINDE 95	8 🤻	2 8		547
IKB DT.INDUSTRIEBANK 28 ISAR AMPERWERKE 62 KARSTADT 57 KAUFHOF 48 LEITHEIT 59 LINDE 95				293.9 <b>484</b>
ISAR AMPERWERKE 62 KARSTADT 57 KAUTHOF 48 LEIFHEIT 59 LINDE 95		•		<del>247</del> 247
KARSTADT ST. RAUFHOF 48 LEIFHEIT 59. LINDE 95				515
KAUFHOF 48 LEIFHEIT 59 LINDE 95		1.5	578	543.5
LINDE 95				434
2222				58.5 793
I DOUT TON				נע <i>ו</i> 195
				180.5
	2.3	-		181
MAN 41	3.5			340.5
MANNESMANN 53	-	-	_	376
MERCK 60.				56.01 21.22
FILL!				2556.16
MUNCHRUCK REGD. 28 NESTLE DEUTSCHLAND 410	:			384
PREUSSAG 41:		0.1 4	159.25	394
RHEINELEKTRA 11				1050
RWE 60.				46.05 36.92
RWE PREF. 44.				36.92 383
Kut-pro	-			137.9
SAP PREF. 20				130
		0.7		92.3
SGL CARBON 14				55.2
SIEMENS \$4			.,	663 28
SKW TROSTBERG 35.				28 635
SPRINGER, AXEL R 983 SUEDZUCKER 726	•			715
THUEGA 50				443
III JUNE				

1	THYSSEN	282.5	-2.7	296.5	251.1
ľ	VERA	76.55	-0.05	78.05	51.6
ľ	VEW (B)	465	-12	529	446
ı	VIAG	604.5	1.5	627,67	488.83
•	VICTORIA HDG, R	890	-20	1235	890
1	VOLKSWAGEN	527.75	-4.25		
1	VOLKSWAGEN PREF.	387	-3	571	383 <i>.5</i>
١	VOLKSWAGEN FREE.	301	-,	417 .	299
l	,				
ı	SWIT	"Z.F.R	I.A	ND	,
1		بدندند		4,2	
l					
t	AARE-TESSIN R	920	. 30	940	680
1	ADIA B	273	5	283	161
ı	ALUSUISSE B	1002	11	1009	632
ł	ALUSUISSE R	1003	11	1012	633
ı	ARES-SERONO B	870	-5	965	605
1	BAER HOLDING B	1410	35	1460	1200
ı	BALOISÉ R	2770	-30	2800	2240
ŧ	BANQUE PARIBAS SA P	360	9	360	305
ł	BK VISION B	1530	25	1614	1190
ı	BROWN BOVERIB	1530	16	1530	1124
1	BROWN BOVERIR	300	5	300	220
t	BUEHRLE R	131	-2	136	84.5
•	CIBA-GEIGY B	1472	14	1495	769
	CIBA-GEIGY R	1483	10	1507	769
	CLARIANT	448	3	448	346
	CS HOLDING R	112.25	2.5	120.75	95.5
	ELEKTROWATT B	499	16	505	293
	EMS-CHEMIE B	5400	40	5615	3990
	HOLDERBANK B	956	1	985	837
	HOLDERBANK R	187	-3	206	168
	LANDIS&GYR R	900	a a	950	650
	LLBB	377	1	378	298
	MERKUR R	258	4	334	230
	MOTOR-COLUMBUS B	2530	105	2530	1860
	NATIONAL-IN, R	2800	25	2950	1970
	NESTLE R	1393	10	1393	1104
	PARGESA B	1500	30	1520	1310
	PHARMA VISION B	6225	-5	6420	4185
	PIRELLI INTL. B	158	0	173	114
	RICHEMONT B	1760	. <del>-4</del> 0	2100	1250
	ROCHE HOLDING B	16500	150	17000	11975
	ROCHE HOLDING GSH.	9850	50	9950	6850
	SANDOZB	1370	-10	1403	750
	SANDOZ R	1373 1335	-12	1415	741
	SCHINDLER R SMH B.	1335 816	-S	3440	990
	SMH R	186	6	830 186	573 131.5
	SUEDELEKTRA B	1130	15	1345	920
	SULZER R	865	7	865	646
	SURVEILLANCE B	2300	65	2860	1875
	SURVEILLANCE R	488	3	495	353
	SWISS BANK COB	466	-2	482	370
	SWISS BANK COR	233	-1	241	185
	SWISS RE. R	1325	12	1343.17	768.8
	SWISSAIR R	1230	0	1345	690
i	UNION BANK SWITZ, B	1250	28	1344	1047
ı	UNION BANK SWITZ R	270	4	301	225
	WINTERTHUR IN, B	786	-2	837	650
	WINTERTHUR IN. R	786	-3	827	638
-	ZURICH IN. R	346	1	361	243

SWISS BANK CO B SWISS BANK CO R SWISS RE. R SWISSAIR R UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R WINTERTHUR IN. B WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R	466 233 1325 1330 1250 270 786 786 346	-2 -1 12 0 28 4 -2 -3 1	452 241 1343,17 1345 1344 301 837 827 361	370 185 768.8 690 1047 225 650 638 243	1
	IAPA	TIA			l
ACOM	3940	30	4390	2350	_
ADVANTEST	5400	-20	5727, <b>27</b>	2345,45	
AISIN SEIKI	1620	-40	1660	913	
AJINOMOTO	1290	20	1290	864	
all nippon airways	1200	0	1200	905	
AMWAY JAPAN	5440	190	5450	2700	
ASAHI BANK	1350 ,	30	1410	890	
ASAHI BREWERIES	1260	-10	1278	976	
ASARI CHEMICAL	500	7	824	551	
ASAFI GLASS	1270	0	1290	928	
ASHIKAGA BANK	710	12	718	571	
AUTOBACS SEVEN	10100	0	10600	7930	
BANK OF TOKYO MITSUB	2450	-10	2460	1723.81	
BANYU PHARMS.	1520	80	1520	100	
BENESSE (OK)	9750	320	11933.33	8600	
BRIDGESTONE	1920 -	0	1920	1230	
CANON	2140	10	2170	1230	
CANON SALES	3030	0	3030	1971.43	
CHIBA BANK	944	· g .	944	745	

🗖 تضم لوائح البؤرصات المدرجة هذا أهم الشركات في السوق المعنية طبقا لقيمتها السوقية وبالترتيب الابجدي. □ استعار الاستهم هي استعار اغلاق امس باستثناء نيويورك فهي استعار اغلاق الاول من امس، وكلها بالعملة المحلية. 🗆 السعران الإعلِي والادني هما السعران المسجلان خلال الاشهر الـ ١٢ الماضية. 🗆 اسعار الاسهم مقدمة من شركة ديتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص.

□ الصفحة من اعداد وتصميم دالحياة»

-1						
1	CHICKIBU ONODA CEMER	ų.	643	-20	663	366
1	CHUBU ELECPOWER		2660	0	2660	2240
1	CHUGOKU BANK		1900	8	1960 2500	1530
ı	CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL		2500 682	. <del></del>	690	2156.84 461
ĺ	DAI NIPPON PRINTING		2000	20	2000	1270
1	DAI-ICHI KANGYO BK.		2130	-10	2160	1500
1	DAIEI DAIICHI PHARM.		1450 1770	-10 10	1490 1780	993 1270
ŧ	DAINIPPON INK		560	-1	564	356
-	DAIWA BANK			- 3	875	601
,	DATWA HOUSE DATWA SECURITIES		1650 1620	, 0 20	1730 1680	1.280 880
i	DDI		907000	- 12000	907000	562000
Н	EAST JAPAN RAILWAYS		\$60000	0	560000	425000
H	EBARA EISAJ		1640 2050	-10	1650 2140	997 1323.81
П	FAMILY MART		5090	-10	5100	3636.39
i	Fanuc Fuii Bank		4590 2300	.50 30	4800 2450	3420 1650
ĺ	FUII ELECTRIC		607	2	607	407
i	FUJI PHOTO FILM		3260	-30	3290	1910
1	FUITSU FUKUOKABANK OF		1080 898	• -20	1260 905	748 697
ŀ	FURUKAWA ELECTRIC		626	-12	640	395
i	GENERAL SEKTYU		1000	1	1030	860
ĺ	GUNMA BANK HACHIJUNI BANK		1220 1260	20 40	1230 1260	961 1030
1	HANKYÜ		643	9	647	500
;	HIROSHIMA BANK		585	-15	605	495
1	HITACHI HITACHI METALS		1120 1360	-20 0	1140 1380	785 888
1	HITACHI ZOSEN		582	4	595	329
ŀ	HOKKAIDO ELECPOWER		2510	10	2510	2156.85
i	HOKURIKU BANK HOKURIKU ELECPOWER		705 2490	5 -10	710 2500	580 2147.09
į	HONDA MOTOR		2400	20	2430	1150
ļ	HOYA		3740	-10	3860	2290
İ	INDUSTRIAL BICIAPAN ISHIKAWAJIMA		2800 524	-20 -1	3180 525	2140 301
ļ	ISUZU MOTOK		601	1	630	296
444	ITO YOKADO ITOCHU CORPORATION		6150 798	-56 13	7000 800	4280 469
İ						556
-	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE		832 13300	12 400	.832 13400	556 6350
American de l'annuale	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFTNANCE JAPAN ENERGY		832 13300 430	12 400 13	832 13400 430	556 6350 265
designation of the second	Japan Airlines Japan Assolfinance Japan Energy Japan Telecom		832 13300	12 400	.832 13400	556 6350
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSLITINANCE JAPAN ESERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS		832 13300 430 2200000 959000 2680	12 400 13 0 3000 130	832 13400 430 2450000 1010000 2741.67	556 6350 265 1300000 720000 2166,67
desired in the second second second	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSI-FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK		832 13300 430 2200000 959000 2680 859	12 400 13 0 3000 130 8	832 13400 430 2450000 1010000 2741.67 860	556 6350 265 1300000 720000 2166,67 691
sharped to the state of the sta	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSLITINANCE JAPAN ESERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS		832 13300 430 2200000 959000 2680	12 400 13 0 3000 130	832 13400 430 2450000 1010000 2741.67	556 6350 265 1300000 720000 2166,67 691 1650 814
desired a supplementation of the supplementat	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN SENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR HEARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR.		832 13300 430 2200000 959000 2680 859 3260 1160 2540	12 400 13 0 3000 130 8 0 0	832 13400 430 2450000 1010000 2741.67 860 3260 1200 2550	556 6350 265 1300000 720000 2166.67 691 1630 814 2188.11
described to the second second second second	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO		832 13300 430 2200000 959000 2680 859 3260 1160 2540 1380	12 400 13 0 3000 130 8 0 0	832 13400 430 2450000 1010000 2741.67 860 3260 1200 2550 1410	556 6350 265 1300000 720000 2166.67 691 1630 814 2188.11
described and the second secon	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN SENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR HEARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR.		832 13300 430 2200000 959000 2680 859 3260 1160 2540	12 400 13 0 3000 130 8 0 0	832 13400 430 2450000 1010000 2741.67 860 3260 1200 2550	556 6350 265 1300000 720000 2166.67 691 1630 814 2188.11
described to the second	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL LEIO TEIFO ELEC.		832 13300 430 2200000 959000 2680 859 3260 1160 2540 1386 551 393 658	12 400 13 0 3000 130 8 0 0 10 0 3 1	832 13400 430 2450000 1010000 2741.67 860 3260 1200 2550 1410 557, 396 658	556 6350 265 1300000 720000 2166.67 691 1630 814 2188.11 960 288 275 481.55
showers in the same and the sam	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO RC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL KEYO TEIFO ELEC. KEYENCE		832 13300 430 2200000 959000 2680 859 3260 1160 2540 1386 551 393 658 14100	12 400 13 0 3000 130 8 0 0 10 0 3 1 1 13 0	832 13400 430 2450000 1010000 2741.67 860 3260 1200 2550 1410 557, 396 658 14200	556 6350 265 1300000 720000 2166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 8550
shows a transfer of the same o	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR HHARMACBUTICALS JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL KEYO TEIFO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK)		832 13300 430 2200000 959000 2680 859 3260 1160 2540 1386 551 393 658	12 400 13 0 3000 130 8 0 0 10 0 3 1	832 13400 430 2450000 1010000 2741.67 860 3260 1200 2550 1410 557, 396 658	556 6350 265 1300000 720000 2166.67 691 1630 814 2188.11 960 288 275 481.55
shounds to the same of the sam	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO RC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL KEO TEIFO ELEC. KEYENCE KINGEN (OK) KINKI NEPON RAILWAY KIRIN BREWERY		832 13300 430 2200000 9590000 2680 839 3260 1160 2540 1380 551 393 658 14100 1670 815 1380	12 400 13 0 3000 130 8 0 0 0 10 0 3 1 13 0 0 0 130 0 0 130 0 0 130 0 0 140 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	832 13400 430 430 2450000 1010000 2741.67 860 3260 1200 1410 557, 396 658 14200 1700 817 1420	556 6350 265 1300000 720000 2166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 481.55 8350 1372.74 692.25 900
showers in the same should be a supplying the same should be seen as	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDETNANCE JAPAN ASSDETNANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAJO KAWASAKI STEEL KEIO TEIFO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL		832 13300 430 2200000 959000 2680 839 3260 1160 551 393 658 14100 1670 \$15 1380 334	12 400 13 0 3000 130 8 0 0 0 3 110 0 3 113 0 -10 6 -20 2	832 13406 430 2450000 1010000 2741.67 860 3260 1200 2550 1410 557 396 658 14200 1700 817 1420 350	556 6350 265 1300000 720000 2166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 481.55 8550 1372.74 692.25 900 196
shower in the same and the same	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIDMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL KEIO TEIFO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN		832 13300 430 2200000 959000 2680 859 3260 2540 1380 551 393 658 14100 1670 815 1389 334 10300	12 400 13 0 3000 130 8 0 0 10 0 3 1 13 0 -10 6 -22 2 100	832 13400 4430 2450000 1010000 2741.67 860 3260 1200 2550 1410 557, 396 658 14200 817 1420 350 10500	556 6350 265 1300000 720000 2166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 481.55 8350 1372.74 692.25 900
special to the second second second in a second to the second second second second	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDETNANCE JAPAN ASSDETNANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAJO KAWASAKI STEEL KEIO TEIFO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL		832 13300 430 2200000 959000 2680 839 3260 1160 551 393 658 14100 1670 \$15 1380 334	12 400 13 0 3000 130 8 0 0 0 3 110 0 3 113 0 -10 6 -20 2	832 13406 430 2450000 1010000 2741.67 860 3260 1200 2550 1410 557 396 658 14200 1700 817 1420 350	556 6350 720000 720000 720000 720000 720000 72166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 481.55 8550 1372.74 692.25 900 196 6900 960 1890
shower to the second territory in a second-find day decreased that it	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIDMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL KETO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEPL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI		832 13300 4300 2200000 959000 2680 859 3266 1160 2540 1386 551 393 658 14100 1670 \$15 1380 534 10300 1740 2890 1040	12 400 13 0 3000 1300 8 0 0 10 0 3 1 13 0 -10 6 -20 2 100 -10 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	.832 13400 4450 2450000 1010000 2741.67 860 1200 1200 2550 1410 557, 396 563 14200 1700 817 1420 10500 1750 2950 10600	556 6350 1300000 2165.67 691. 1650 814 2188.11 960 288 275 481.55 8550 1372.74 692.25 900 1960 960 1890 960
: : : : :	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEO TEIFO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTIA		832 - 13300 4430 2200000 959000 2680 2590 1160 2540 1386 551 393 14100 1670 1380 334 10300 1740 2890 1040 731	12 400 13 0 3000 1300 8 0 0 0 3 1 13 0 0 0 3 1 13 0 0 0 2 10 0 0 2 10 0 0 10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	.832 13406 439 2450000 1010000 2741.67 860 1200 2550 1410 557, 396 668 14200 1700 817 1420 350 10500 1750 2950 1080 760	556 6350 1300000 720000 2166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 8550 1372.74 691,25 900 196 6900 960 1890 588 518
:	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDETNANCE JAPAN ASSDETNANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL KEY ENCE KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KINKI SEEWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES ROKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA		832 13300 4300 2200000 959000 2680 859 3266 1160 2540 1386 551 393 658 14100 1670 \$15 1380 534 10300 1740 2890 1040	12 400 13 0 3000 1300 8 0 0 10 0 3 1 13 0 -10 6 -20 2 100 -10 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	.832 13400 4450 2450000 1010000 2741.67 860 1200 1200 2550 1410 557, 396 563 14200 1700 817 1420 10500 1750 2950 10600	556 6350 6350 6350 1300000 720000 2166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 8550 1372.74 691.25 900 196 1890 588 518 914 6080
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEO TEIFO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTIA		832 - 13300 4300 2200000 959000 2680 859 1160 2540 15386 551 393 815 1380 551 393 14100 1670 815 1380 534 10300 11740 12890 1040 731 1220 8000 8000	12 400 13 0 3000 1300 8 0 0 10 0 3 1 13 0 -10 6 -20 2 100 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	.832 13406 439 2450000 1010000 2741.67 860 1200 2550 1410 557, 396 658 14200 1700 837 1420 350 10500 1750 2950 1080 760 1220 1280 1280 1280 1280 1280 1280 128	556 6350 6350 6350 1300000 2166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 8550 1372.74 691.25 900 196 6900 960 1890 588 518 914
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KAUSAL KAISAI SECURITE KAUSAKI SIEEL KAO KAWASAKI SIEEL KEVENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEPL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KYOCERA KYUSAI ELEC. POWER		832 . 13300 4430 2200000 959000 2680 859 3260 11860 2540 1386 5551 393 658 14100 1670 \$1,5 1389 334 10300 11740 2890 1040 8000 8000 2660 4660 4660 4660 4660 4660 4660 4	12 400 13 0 3000 130 8 0 0 100 3 1 130 0 3 1 130 0 10 0 3 1 10 10 10 10 10 10 10 10 10	.832 13406 4490 24500000 2741.67 860 3260 1200 2550 1410 557, 396 6558 14200 1700 817 1420 350 10500 1750 2950 10800 1220 8860 1220 8860 1220 2550	556 6350 720000 720000 720000 720000 720000 72166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 481.55 8550 1372.74 692.25 900 196 6900 960 1890 588 914 6080 800 2198.05
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL KEIO TEIFO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NEPFON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYUSHU MATSUSHITA		832 13300 4430 2200000 959000 2680 859 3266 1160 2540 1386 551 393 658 14100 1670 \$1,5 1389 334 10300 1740 2890 1040 731 1220 8000 1020 22600 2230	12 400 13 0 3000 1350 \$ 0 0 10 0 3 1 13 0 -10 6 -20 2 100 -3 -3 -3 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	.832 13400 4490 2450000 1010000 2741.67 860 1200 1200 2590 1410 557, 396 658 14200 1700 817 1420 10500 1750 2950 1080 760 1220 8860 1050 2690 2690 2690 2690 2690 2690 2690 269	556 6350 2265 1300000 720000 720000 2166.67 691 1650 814 2188.11 928 275 481.55 8550 1372.74 692.25 900 196 6900 960 1890 588 518 914 6080 800 2198.05
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBUS STEEL KOKUSAI JENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBATAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT		832 . 13300 4430 2200000 959000 2680 859 3260 11860 2540 1386 5551 393 658 14100 1670 \$1,5 1389 334 10300 11740 2890 1040 8000 8000 2660 4660 4660 4660 4660 4660 4660 4	12 400 13 0 3000 130 8 0 0 100 3 1 130 0 3 1 130 0 10 0 3 1 10 10 10 10 10 10 10 10 10	.832 13406 4490 24500000 2741.67 860 3260 1200 2550 1410 557, 396 6558 14200 1700 817 1420 350 10500 1750 2950 10800 1220 8860 1220 8860 1220 2550	556 6350 720000 720000 720000 720000 720000 72166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 481.55 8550 1372.74 692.25 900 196 6900 960 1890 588 914 6080 800 2198.05
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL KEIO TEIFO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NEPFON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIE		832 13300 430 2200000 959000 2680 839 3260 1160 2540 1386 551 386 4100 1670 815 1388 334 10300 1740 2890 1040 731 1020 2600 2600 2600 2600 2600 2600 260	12 400 13 0 130 0 130 0 0 0 3 1 13 0 0 0 3 1 13 0 0 0 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	.832 13400 4490 2450000 1010000 2741.67 860 1200 1200 1200 1557, 396 653 14200 1700 817 1420 350 10500 1750 2950 1080 760 1220 8860 1050 2600 2600 2700 2700 2700 2700 2700 270	556 6350 6350 6350 720000 720000 720000 72166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 8550 13772.74 692.25 900 196 6900 960 1890 588 588 914 6080 800 2198.05 1430 736 415
	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEIFIO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBUS STEEL KOKUNAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER RYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUJENI MATSUSHITA COMMS.		832 - 13300 4430 2200000 9559000 2680 2540 1160 2540 11760 2551 393 266 11740 2890 1740 2890 1040 731 1220 2600 1020 2600 907 629 2230 907 629 22570	12 400 13 0 3000 1300 8 0 0 100 3 1 13 0 0 -10 6 -20 2 100 -10 50 -10 -3 2 2 100 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	832 13400 4390 2450000 1010000 2741.67 860 1200 2550 1410 557, 396 658 14200 1790 817 1420 350 1750 2950 1080 760 1220 2590 1080 760 1220 2590 2590 2590 2590 2590 2590 2590 2	556 6350 6350 6350 1300000 720000 2166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 8550 1372.74 691.25 900 196 692.25 900 1890 598 518 914 6080 800 2198.05 1430 726 415 1240 1650
the state of the s	JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO RC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL KEO TEIFO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.WKS.		832 13300 430 2200000 959000 2680 859 3160 2540 1160 2540 551 393 14100 815 1389 334 10300 11740 2890 1040 2890 1040 2230 907 420 2230 907 429 23570 1190	12 400 13 0 3000 13 0 0 10 0 3 1 13 0 0 0 3 1 13 0 0 0 2 10 0 2 10 2 10 2 2 10 2 2 2 2 2 2 3 2 2 2 3 3 3 3 4 4 5 5 6 6 6 7 7 8 8 9 9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	.832 13406 439 2450000 1010000 2741.67 860 1200 1250 1410 557, 396 655 14200 1700 817 1420 130 10500 1750 1220 1080 1220 1220 2590 1080 1220 2590 1080 1220 2590 1080 1080 1080 1080 1080 1080 1080 10	556 6350 2265 1300000 720000 720000 2166.67 691. 1650 814 2188.11 960 288 275 8550 13772.74 692.25 900 196 6900 9960 1890 588 914 6080 800 2198.05 1430 736 415 1240 1650 904
the state of the same of the s	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL LEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEPL KOKUSAI SECURITIES KOKUS		832 - 13300 4430 2200000 9559000 2680 2540 1160 2540 11760 2551 393 266 11740 2890 1740 2890 1040 731 1220 2600 1020 2600 907 629 2230 907 629 22570	12 400 13 0 3000 1300 8 0 0 100 3 1 13 0 0 -10 6 -20 2 100 -10 50 -10 -3 2 2 100 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	832 13400 4390 2450000 1010000 2741.67 860 1200 2550 1410 557, 396 658 14200 1790 817 1420 350 1750 2950 1080 760 1220 2590 1080 760 1220 2590 2590 2590 2590 2590 2590 2590 2	556 6350 6350 6350 1300000 720000 2166.67 691 1650 814 2188.11 960 288 275 8550 1372.74 691.25 900 196 692.25 900 1890 598 518 914 6080 800 2198.05 1430 726 415 1240 1650
the state of the s	JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDETNANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEO TEIFO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBARAY KYOCERA KYUSHU HALSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR		832 13300 430 2200000 959000 2680 859 3160 2540 551 393 14100 1670 815 1386 334 10300 11740 1220 8000 1040 2890 2890 2890 2890 2890 2890 2890 289	12 400 13 0 3000 13 0 0 10 0 3 1 13 0 0 10 0 3 1 13 0 0 10 0 2 10 0 2 10 2 10 2 2 10 2 2 10 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	832 13406 439 2450000 1010000 2741.67 860 1200 1250 1410 557, 396 655 14200 1700 817 1420 130 10500 11750 1220 1080 1080 1020 1080 1080 1080 108	556 6350 6350 6350 1300000 720000 2166.67 691. 1650 814 2188.11 960 288 275 8550 13772.74 692.25 900 196 6900 960 1890 588 588 518 914 6080 800 2198.05 1430 726 415 1240 1650 904 1290 1520 908
the same when we have the same to the same	JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL KETO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEPL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYOWA HAKKO KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MINEBEA		832 13300 430 2200000 959000 2680 859 3260 1160 2540 1380 5551 393 658 14100 1670 815 1389 334 10300 11740 2890 1040 2890 1040 2230 902 2350 2570 2190 2570 2190 2570 2750 2750 2750 2750 2750 2750 275	12 400 13 0 3000 13 0 0 10 0 3 1 10 0 -10 6 -20 2 100 -10 50 -20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	.832 13400 4300 2450000 1010000 2741.67 860 1200 1200 1200 1557, 396 653 14200 1700 817 1420 350 10500 1750 2950 1080 760 1220 8860 1050 2600 22130 920 2590 1050 2600 2700 2700 2700 2700 2700 2700 270	556 6350 6350 6350 1300000 2166.67 691. 1650 814 2188.11 960 288 275 8550 1372.74 691.25 900 1890 588 692.25 900 1890 1890 588 518 6080 800 2198.05 1430 726 4415 1240 1650 903
the state of the same of the s	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDIEN (OK) KINKI NEPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU WATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MATSUSHITA COMMIS. MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL		832 13300 430 2200000 959000 2680 839 1160 2540 1186 551 393 658 14100 1670 1670 1880 334 10300 1740 2890 1040 731 1220 8000 1020 2600 907 629 907 629 907 850 907 850 907 850 907 850 907 907 907 907 907 907 907 907 907 90	12 400 13 0 3000 130 0 0 100 0 3 1 13 0 0 0 3 1 100 -10 2 2 100 -10 20 -10 20 -10 20 -10 20 -10 20 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	832 13406 430 2450000 1010000 2741.67 860 1200 2550 1410 557, 396 658 14200 1700 1750 2950 1080 760 1220 1080 760 1220 2590 1050 2590 2590 2590 2590 2590 2590 2590 2	556 6350 6350 6350 13000000 2166.67 691. 1650 814 2188.11 960 288 275 8550 1372.74 691.25 900 1890 588 6900 960 1890 588 518 6000 800 2198.05 1430 726 4415 1240 1650 903 1520 298 500 360 896
the same when we have the same to the same	JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR FHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND: KAWASAKI STEEL KETO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEPL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYOWA HAKKO KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MINEBEA		832 13300 430 2200000 959000 2680 859 3260 1160 2540 1380 5551 393 658 14100 1670 815 1389 334 10300 11740 2890 1040 2890 1040 2230 902 2350 2570 2190 2570 2190 2570 2750 2750 2750 2750 2750 2750 275	12 400 13 0 3000 13 0 0 10 0 3 1 10 0 -10 6 -20 2 100 -10 50 -20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	832 13400 4300 2450000 1010000 2741.67 860 1200 1200 1200 1557, 396 653 14200 1700 817 1420 350 10500 1750 2950 1080 760 1220 8860 1050 2600 22130 920 2600 22130 930 1190 11850 2860 2860 2860 2860 2860 2860 2860 286	556 6350 265 13000000 2166.67 691. 1650 814 2188.11 960 288 275 8550 1372.74 691.25 900 1890 588 692.25 900 1890 1890 588 518 6080 800 2198.05 1430 726 4415 1240 1650 903 1520 298 500 360 896 896 540
the same when we have the same to the same	JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JCR PHARMACEUTICALS JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KEO TEIFO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBATAY KYOCERA KYUSHU BALKKO KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MAZDA MOTOR MINSBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL		832 13300 430 2200000 959000 2580 859 1160 2540 1160 2540 1386 551 393 14100 1670 815 1389 334 11389 334 10300 1040 2890 1040 2890 1040 2230 907 629 2350 1190 2230 507 975 629 1190 507 975 775 1190 507 975 777 1470	12 400 13 0 3000 13 0 10 0 3 1 13 0 0 10 0 3 1 13 0 0 10 0 3 1 13 0 0 10 0 2 10 10 2 2 10 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	832 13406 439 2450000 1010000 2741.67 860 1200 2550 1410 557, 396 658 14200 1700 10500 11750 2950 1080 10500 1220 8860 1050 2230 2500 2230 2500 2230 2500 2230 2500 2230 2500 2230 2500 2230 2500 2230 2500 2230 2500 2230 223	556 6350 6350 6350 1300000 720000 2166.67 691. 1650 814 2188.11 960 288 275 88550 13772.74 691.25 900 196 6900 960 1890 588 518 914 6000 2198.05 1430 726 415 1240 908 1250 1250 908 1250 908 909 909 909 909 909 909 909 909 90

MITSUBISH MATERIAL	6)8	1	642	364
MITSUBISHI MOTORS	952	7	960	688
MITSUBISHI OIL MITSUBISHI TST.A: BIKO	949 1820	-2	972	777
MITSULE COMPANY	1000	-20 0	1840 1900	1160
MITSUI FUDOSAN	1380	-10	1410	646 925
MITSUI MARINE	867	-3	870	551
MITSULOS K LINE	381 .	5	386	225
MITSUI TOATSU	455	Õ	476	30L
MITSUI TST BANKING	1250	ĬO	1270	774
MITSUKOSHI	1180	-30	1200	606
MURATA MANUFACTURING		110	4260	2860
NAGOYA RAILROAD	560	5	568	430
NEC	1360	-	7500	859
NEW OJI PAPER	962	3	999	811
NGK INSULATORS	1180	Û	1190	755
NICHIDO FIREAMARINE	889	18.	891	631.44
NICHIEI	7150	-70	7850	4920
NICHII .	1680	10	1680	910
NIKKO SECURITIES	1320	-20	1420	630
NIKON CORPORATION	1450	10	1590	680
NINTENDO	7850	100	\$600	4590
NIPPON CREDIT BANK	427	-3	499	380
NIPPON EXPRESS NIPPON FIRE	1090	Q	1100	716
NIPPON LIGHT METAL	759 666	12	759	508
NIPPON MEAT PACKERS	1660	-18 0	686 1660	378 1200
NIPPON OIL	729	٠,	739	524
NIPPON PAPER INDS.	761	ĵ.	773.	545
NIPPON STEEL	381	à	385	276
NIPPON TELEVISION	32400	400	32400	17800
NIPPON YUSEN	548	0	648	468
NIPPONDENSO	2290	40	2290	1470
NESSAN MOTOR	\$71	3	879	485
NESSHEN STEEL	483	13	483	300
NESSHO IWA!	609	-1	910	332
NISSIN FOOD PRDS.	2900	40	2900	1970
NKK CORPORATION	331	-3	344	192
NOMURA SECURITIES	2320	-20	2400	1460
NSK CORPORATION	854	3	854	455
NTN	780	7	795	476
NTT	827000	7000		6 674509,69
NTT DATA COMMS, SYST	3680000	20000	3710000	1210000
OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC KY.	985 755	3 10	986 755	608
OKI ELECTRIC	836	-3	1010	584,47 446
OMRON	2370	<b>30</b>	2650	1500
ONO PHARM.	3940	-40	4200	3430
OSAKA GAS	414	7	414	310
MONEER ELECTRONICS	2420	20	2430	1440
PROMISE	4460	-30	5100	3540
RICOH	1230	10	1230	650
ROHM	6740	140	6740	3500
SAKURA BANK	1220	0	1350	\$85
SANKYO (IST)	2530	20	2600	1930
SANWA BANK	2130	-20	2250	1570
SANYO ELECTRIC	671	-1	675	400
SECOM	7380	90	7380	5140
SEGA ENTERPRISES	5370	0	5850	2840
SEIBU RAILWAY	5870	-90	6430	3010
SEKISUI CHEMICAL	1320	-30	1580	950
SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN	0061	-10	1380	1010
	7390	140	7390	5327.27
SEVENTY SEVEN BANK SHARP CORPORATION	1080 1636	20 10	1080 1830	\$60 1050
SHIKOKU ELECTRIC POW	2570	30	2570	2186.29
SHIMIZU	1210	10	1210	\$16
SHIN-ETSU CHEMICAL	2300	0	2300	1380.93
SHISEIDO	1320	10	1320	950
SHIZUOKA BANK	1420	20	1420	1050
SHOWA DENKO	342	-11	362	235
SHOWA SHELL	1140	-30	1170	764
SMC ·	8150	80	8150	4330
SOFTBANK	21700	100	22000	4877.55
SONY .	6900	70	6900	3800
SONY MUSIC ENTMT.	5660	70 100	5720	3800 3280
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK	5660 2260	70 100 30	5720 2310	3280 1470
SONY MUSIC ENTINT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	5660 2260 559	70 100 30 -2	5720 2310 572	3280 1470 332
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION	5660 2260 559 1240	70 100 30 -2 -16	5720 2310 572 1250	3280 1470 332 743
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC	5660 2260 559 1240 1500	70 100 30 -2 -16 -10	5720 2310 572 1250 1510	3280 1470 332 743 944
SONY MUSIC ENTMT, SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE	5660 2260 559 1240 1500 994	70 100 30 -2 -16 -10	5720 2310 572 1250 1510	3280 1470 332 743 944 645
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL	5660 2260 559 1240 1500 994 341	70 100 30 -2 -16 -10 0	5720 2310 572 1250 1510 994 349	3280 1470 332 743 944 645 218
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES	5660 2260 559 1240 1500 994 341 1059	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100	3280 1470 332 743 944 645 218 606
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BAINT SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN	5660 2260 559 1240 1500 994 341 1059 1540	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590	3280 1470 332 743 944 645 218 600 1
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	5660 2260 5599 1240 1500 994 341 1059 1540 1360	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 6 20	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1400	3280 1470 332 743 944 645 218 606 1010 830
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI	5660 2260 559 1240 1500 994 341 1059 1540 1360 814	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 6 20 4	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 (400 814	3280 1470 332 743 944 645 218 600 1010 830 501
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	5660 2260 5599 1240 1500 994 341 1059 1540 1360	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 6 20	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1400	3280 1470 332 743 944 645 218 606 1010 830
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	5660 2260 559 1240 1500 994 341 1059 1540 1360 814 2280 1729	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 6 20 4 50	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 (400 814 2280 1720	3280 1470 332 743 944 645 218 606 1010 830 501 1550 1070
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK. SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEIO FHARM.	5660 2260 559 1240 1500 994 341 1059 1540 1360 814 2280	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 6 20 4 50	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 (400 814 2280	3280 1470 332 743 944 645 218 608 1010 830 501 1550
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CEPICALION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL	5660 2260 559 1240 1500 994 341 1059 1540 1360 814 2280 1729 1780	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 6 20 4 50 10	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 (400 814 2280 1720 1790 6100	3280 1470 332 743 944 645 218 606 1010 830 501 1550 1070 1650 3476
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BAINT SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK	5660 2260 559 1240 1500 994 341 1059 1540 1360 814 2280 1729 1780 6090	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 6 20 4 50 10 10	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 (400 814 2280 1720 1790	3280 1470 332 743 944 645 218 606 1010 830 501 1550 1650
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKKIDA CHEMICAL TUR	5660 2260 559 1240 1500 994 341 1059 1540 11360 814 2280 1729 1780 6090 583	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 6 20 4 50 10 10 9	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 (400 814 2280 1720 1790 6100 598	3280 1470 332 743 944 645 218 60E 1010 830 1070 1050 1070 1050 400
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CEPENCAL SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMANYA TAKEDA CHEMICAL TDR TOBU RALLWAY	5660 2260 559 1240 1500 994 341 1059 1540 1540 1729 1780 6090 583 725	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 6 22 4 50 10 10 40 9 3	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1400 814 1720 1720 1720 6100 598 725	3280 1470 332 743 944 645 21010 830 501 1070 1650 3476 400 505
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BAINTS SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CELECTRIC SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOR TEURI TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR.	5660 2260 5599 1240 1500 994 341 1059 1540 1360 814 1729 1780 6090 583 725 22590	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 0 29 4 50 10 10 49 9 3 330	5720 2310 572 1250 1510 994 1100 1590 1590 814 2230 1720 1790 6100 598 2590	3280 1470 332 743 944 645 218 606 1010 830 501 1550 1650 3476 400 400 227,82 400 3476 400 227,92
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO HEECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO FHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TOBU RAILWAY TOBU RAILWAY TOBUR RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKAI BANK TOKAI BANK	5660 2260 559 1240 1500 994 1059 1540 11059 1540 11360 1729 1778 1780 6090 583 725 1736	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 6 20 4 50 10 4 9 3 3 0	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1400 814 1720 1720 16100 998 725 725 1500	3280 1470 332 743 944 645 218 608 1010 830 1550 1070 1650 3478 400 505 505 913
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CEPENCAL SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO BETAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOR TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKAO BANK TOKAO MARINE & FIRE	5660 2260 5260 530 1240 1500 994 1540 1360 1360 1360 1729 1780 6090 583 725 2590 1360 1430	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 6 20 4 50 10 10 9 3 3 0 -2 -2 -3 10 6 20 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1400 814 1720 1720 1720 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 159	3280 1470 332 743 944 645 218 608 1010 830 501 1550 1650 1650 3470 400 505 2207.92 913 936
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO HEECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO FHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TOBU RAILWAY TOBU RAILWAY TOBUR RAILWAY TOKOO BECTRIC PWR. TOKAO BANK TOKAO BANK TOKAO BECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS	5660 2260 5599 1240 1500 341 1059 1540 11360 814 2280 11729 11729 11720	70 100 3-2 -16 -10 0 -3 10 6 20 4 50 10 10 49 3 30 -20 10 6 9 3 30 -20 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1400 814 2280 1720 6100 598 2590 1470 2850 4640 467	3290 1470 3372 743 944 9645 218 830 1070 1070 1050 3470 400 3470 400 2207,92 913 2514,88 2330 3334
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CELECTRIC SUMITOMO CELECTRIC SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISHI TAISHO FHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOR TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER.	5660 2260 5599 1240 1500 994 341 1059 1540 1360 814 1729 1780 6090 583 725 2259 1360 1430 2244 407 407	70 100 30 -2 -16 -0 0 -3 10 0 20 4 50 10 40 9 3 30 0 -20 10 -20 10 -20 10 -20 10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1600 598 725 2590 1470 2859 4640 467	3290 1470 1470 332 743 944 645 218 608 1010 830 1070 1070 1070 1070 1070 2207,92 913 936 2330 3344
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TOKAD RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION	5660 2260 1260 1500 1500 341 1050 1360 814 22280 1729 1780 583 725 1360 1430 2248 3920 407 407 407 408 408 408 408 408 408 408 408 408 408	70 100 32 -16 -10 0 -3 10 6 20 44 50 10 10 49 9 3 3 0 -20 10 6 7 -5 10 6 7 -5 10 6 7 -6 7 -6 7 -6 7 -6 7 -6 7 -6 7 -6 7	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1590 1590 1720 1720 1600 598 725 1590 1470 4540 4640 467 4650 4650	3290 1470 1470 332 743 944 645 218 608 1010 830 501 1070 1050 1070 1050 400 2207.92 913 936 2334 2330 334
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO HEEGIRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TORAI BANK TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRICO TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPA! PRINTING	5660 2260 5599 1240 1500 1500 1500 1500 1640 1360 1726 1786 6690 583 725 2590 1360 1360 2248 3920 2487 853 1590 11350	70 100 30 -2 -16 0 0 -3 10 0 20 4 50 10 40 9 3 30 -2 -20 10 -6 6 7 -8 -80	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1400 814 2230 1720 6100 598 2590 1500 1500 1500 2859 4640 2859 1630 1630	3290 1470 3372 743 944 645 218 606 1010 830 1070 11550 1070 11650 3470 400 2207,92 913 996 2514,88 22330 3334 521 1320
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CELECTRIC SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISHO FHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOR TELIN TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAY: PRINTING TORAY.	5660 2260 5599 1240 1500 1500 1500 1540 11540 11560 11560 11560 1729 1780 6690 583 725 52590 11360 1430 22446 3920 1550 1550 1550 1550	70 100 30 -2 -16 -0 -3 10 0 20 20 4 50 10 40 9 3 30 0 -20 10 -60 6 7 5 -7 5 10 -8 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1600 598 725 2590 1470 2559 4640 467 467 4630 744	3290 1470 1470 3332 743 944 645 218 608 1010 830 1070 1070 1070 1070 1070 1070 1070 10
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISHO FHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TELIN TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO TORYY TONAN TOPPAN: PRINTING TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY	5660 2260 5599 1240 1500 1500 341 1050 1360 814 22280 1729 1780 6090 583 725 6090 1430 1430 1430 1430 1430 1430 1550 1550 1550 1550 1550 1550 1550 15	70 100 32 -16 -10 0 -3 10 6 20 4 50 10 10 49 9 3 3 0 -20 10 6 7 -5 10 6 7 -5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1400 814 1720 1790 1600 998 725 1500 1470 457 454 4640 477 855 1630 1630 744	3290 1470 1470 332 743 944 645 218 608 1010 830 1070 1050 1070 1050 2207,92 913 936 22330 334 521 1120 1100 495
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANTOMS SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEIO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TORO ALIWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TORO BALIWAY TOKOM BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO	5660 2260 5599 1240 1500 1500 1500 1540 11540 11540 11540 11780 6090 583 725 2290 11360 2248 3920 407 853 1590 11350 713 818 818	70 100 30 -2 -16 0 -3 10 6 20 4 50 10 40 9 3 30 -2 -20 10 -6 6 7 - - - - - - - - - - - - - - - -	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1400 814 2230 1720 1500 1500 1500 1500 2850 4640 745 1630 744 863 863 863	3290 1470 3372 743 944 645 218 606 1010 830 1070 11550 1070 11650 3470 400 3470 400 2207,92 913 9956 22514,82 2330 3334 521 11100 495 495 4960
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANKCAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CELECTRIC SUMITOMO CELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISHI TAISHI TAISHI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOR TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKYO BLECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAY: PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOSTEM	5660 2260 5599 1240 1500 1500 1500 1540 11540 11560 11560 11560 1729 1780 66990 583 725 2590 11360 1430 22446 3920 407 353 1590 1550 713 818 818 93290	70 100 30 -2 -16 -0 0 -3 10 0 20 4 50 10 40 9 3 30 0 -20 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 10 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -5	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1400 598 725 2280 1720 16100 598 725 2590 1470 1470 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 145	3290 1470 1470 332 743 944 645 218 608 1010 830 1070 1070 1050 1470 400 3470 400 320 1237 923 1130 1100 1100 1100 1100 1100 1100 11
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISHO FHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TOKAD RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO TORAY TORAY TORAY TORAY TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOTO TOTO TOTO TOTO TOTO TOTO	5660 2260 2260 1500 1500 1500 1500 1540 1360 814 1056 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1833 725 1360 1430 1430 1430 1550 1550 1560 1550 1560 1550 1560 1550 1560 1550 1560 1550 1560 156	70 100 3-2 -16 -10 0 -3 10 6 20 4 50 10 40 9 3 3 0 -20 10 6 7 -5 -80 11 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1400 814 1720 1790 1690 1690 4670 4670 4670 4670 1630 1630 1630 1630 1640 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650 165	3290 1470 3372 743 944 645 218 606 1010 830 1070 11550 1070 11650 3476 400 2207,92 913 2214,82 2330 3334 521 1100 495 2460 1216 2356
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANTOMS SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEIO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TORIO ARLIWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TORIO BANTOM E FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRI	5660 2260 5599 1240 1500 1500 1500 1540 11540 11540 11560 11780 6690 583 725 2290 11360 2248 407 853 11590 11530 713 818 3220 11540 11540	70 100 30 -2 -16 0 -3 10 6 20 4 50 10 40 9 3 30 -2 -10 6 7 -3 -10 -6 7 -10 -3 -3 -10 -6 -7 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1400 814 2230 1720 1500 1500 1500 1500 2850 4640 745 1530 1530 1540 3920 1140	3290 1470 1470 3332 743 944 645 218 606 1010 830 1070 11550 1070 11650 3470 400 3470 400 2207,92 913 996 2214,88 22320 1320 11100 495 496 1216 2216 266 691
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CELECTRIC SUMITOMO CELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISHI TAISHI FARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOR TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPA! PRINTING TOSTEM CORPORATION TOSTEM CORPORATION TOSTEM CORPORATION TOYO TRUST&BANKING TOYO TRUST&BANKING TOYO DA ALITO LOOM	5660 2260 5599 1240 1500 1500 1500 1540 11560 11560 11560 1729 1780 66990 583 725 2280 1430 1430 1360 1430 1580 1580 1580 1580 1580 1580 1580 158	70 100 30 -2 -10 0 -3 10 6 20 40 50 10 40 9 3 3 0 -20 10 10 -5 -10 -80 6 7 -10 10 -80 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1600 598 725 1720 1610 598 725 1630 1630 744 853 3610 1560 3924 1160 1160 1160 1160 1160 1160 1160 116	3290 1470 1470 332 743 944 645 218 608 1010 830 1070 1070 1050 1470 400 2207,92 913 936 2207,92 913 324 1100 1100 1100 1100 1100 1100 1100 11
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CEPEMICAL SUMITOMO CEPEMICAL SUMITOMO CEPEMICAL SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO FHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TOBO RAILWAY TOBO RAILWAY TOBO RAILWAY TOBORU ELECTRIC PWR. TOKAO BANK TOKAO BANK TOKYO ELECTRIC POWER	5660 2260 5260 5599 1240 1500 1500 1500 1500 1540 1360 814 1750 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1830 1430 1430 1430 1430 1430 1540 1550 1550 1560 1580 1580 1580 1580 1580 1580 1580 158	70 100 30 -2 -16 -10 0 -3 10 6 20 4 50 10 40 9 3 30 -20 10 -6 6 7 -5 -110 10 10 40 9 3 40 -20 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1400 598 814 2280 6100 598 6100 2850 4640 467 863 3610 1530 1630 1630 1550 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630 163	3290 1470 3312 743 944 645 218 606 1010 830 501 1550 1070 1650 3470 405 5207,92 913 926 2514,82 2330 1100 495 2460 691 1410 1660
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEIO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TORO ALEMICAL TORO TORO TAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRICO TOKYO TOKYO ELECTRICO TOKYO TOKYO ELECTRICO TOKYO T	5660 2260 5599 1240 1500 1500 1500 1500 1540 1360 1360 1726 1728 6090 583 725 2280 1780 6090 583 1580 725 2248 3920 1360 2248 3920 1540 3920 1540 3820 1540 2180 22180 427	70 100 30 -2 -10 0 -3 10 0 20 4 50 10 40 9 3 30 -2 10 -6 6 7 -110 10 -3 10 -6 7 -110 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1400 814 2230 1720 1590 1590 1590 1590 2859 4640 255 1630 744 863 3920 1140 2240 2240 2440 2440 2440 2440 24	3290 1470 1470 3332 743 944 645 218 606 1010 830 1070 11550 1070 11550 3470 400 3470 400 3470 400 401 1150 1150 1150 1150 1150 1150
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANTOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISHI TAISHI TAISHI PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOR TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPA! PRINTING TOSTEM CORPORATION TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO TRUSTABANKING TOYOTA MOTOR TOYOTA MOTOR USE INDUSTRIES UNY	5660 2260 5599 1240 1500 1500 1500 1540 11560 11560 11560 11729 1780 6090 583 725 2280 1430 1430 1360 1430 1580 1580 1580 1580 1580 1580 1580 158	70 100 30 -2 -10 0 -3 10 6 20 40 50 10 10 40 9 3 3 0 -20 10 10 40 9 3 0 -20 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1600 598 725 1720 1610 598 725 1630 1630 1630 3610 1630 392 444 853 3610 1250 2380 2380 2380 2480 2480 2480 2480 2480 2480 2480 24	3290 1470 1470 332 743 944 645 218 608 1010 830 1070 1070 1050 1070 1050 3470 400 203 3470 400 218 2330 334 495 2460 1216 2356 691 1410 1600 275 1310
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANT. SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CERPORATION SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO FHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TOBIO RAILWAY TOBIO RAILWAY TOBIO RAILWAY TOKAO BANK TOKAO BANK TOKAO BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO	\$660 2260 5599 1240 1500 1500 1500 1500 1540 1360 1726 1780 6090 583 7725 2590 1360 1360 1360 1360 1360 1360 1360 136	70 100 30 -2 -10 0 -3 10 0 20 4 50 10 40 9 3 30 -20 10 -3 -4 -5 -110 10 -40 -3 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1400 598 514 2280 1720 6100 598 6100 2850 4640 467 863 3610 1560 1560 1140 2240 1140 2240 1140 2240 1140 2240 1140 2240 1140 11	3290 1470 3372 743 944 645 218 645 830 1070 1550 1070 1650 3476 400 2207 92 913 926 2514,82 2330 334 521 1100 495 2460 1216 22159 691 1410 1600 275 1310 1550
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANTOMS SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TORO TAISEI TORO TORO TAISEI TORO TORO TAISEI TORO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN' PRINTING TORO SEIKAN TOYO TUSTABANKENG TOYO TUSTABANKENG TOYO TUSTABANKENG TOYO TRUSTABANKENG TOYO TRUSTABANKENG TOYOTA MOTOR URE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA	5660 2260 5599 1240 1500 1500 1500 1500 1540 11560 11560 11780 6690 583 1726 1360 2246 3920 1360 2246 3920 1360 2248 1380 2248 1580 1140 2180 2180 22180 427 2040	70 100 30 -2 -10 0 -3 10 6 20 4 50 10 40 9 3 30 -2 10 6 7 -1 10 10 -3 10 10 -6 7 -1 10 10 -2 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1400 814 2230 1720 1590 1500 1500 1500 2859 4640 467 255 1630 744 863 3920 1140 2240 248 2170 2180 2180 2180 2180 2180 2180 2180 218	3290 1470 1470 3332 743 944 645 218 606 1010 830 1070 1050 3470 400 3470 400 3470 400 2207,92 913 9956 2514,82 2330 3334 521 1100 495 495 496 1210 22350 1410 1410 1410 1410 1550 925
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL TAISHO TAISHO TAISHO TAISHO TAISHO TAISHO TORA TORA TORA TORA TORA TORA TORA TOR	5660 2260 5260 5599 1240 1500 1500 1500 1500 1540 1360 1780 6090 583 725 583 725 1360 1430 1380 1430 1590 1580 1580 1580 1580 1580 1580 1580 158	70 100 30 -2 -10 0 -3 10 6 20 40 9 3 3 0 -20 14 9 3 0 -20 14 0 -3 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1600 598 725 1720 1610 598 725 1630 1630 744 853 3610 1650 3924 1750 1960 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 197	3290 1470 1470 3332 743 944 645 218 608 1010 830 1550 1070 1650 1670 1650 3470 400 52207,92 913 936 1100 1100 2330 1100 1100 1100 1100 1100
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BATMT. SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CERPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO FHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TORO TAISHO FHARM. TORA BANK TORA BANK TORAO BLECTRIC POWR. TORAO BLECTRIC POWR. TORAO BLECTRIC POWR. TORAO BLECTRIC POWR. TORAO BLECTRIC POWR. TORAO BLECTRIC POWR. TORAO BLECTRIC POWR. TORAO BLECTRIC POWR. TORAY ELECTRON TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO TRUSTÆBANKING TOYO TRUSTÆBANKING TOYO TRUSTÆBANKING TOYOTA MOTOR USE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMARA YAMANCHI SECURITIES YAMANCHI SECURITIES YAMANCHI SECURITIES	5660 2260 5599 1240 1500 1500 1500 1500 1540 11560 11560 11780 6690 583 1726 1360 2246 3920 1360 2246 3920 1360 2248 1380 2248 1580 1140 2180 2180 22180 427 2040	70 100 30 -2 -10 0 -3 10 6 20 4 50 10 40 9 3 30 -2 10 6 7 -1 10 10 -3 10 10 -6 7 -1 10 10 -2 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1400 814 2230 1720 1590 1500 1500 1500 2859 4640 467 255 1630 744 863 3920 1140 2240 248 2170 2180 2180 2180 2180 2180 2180 2180 218	3290 1470 1470 3332 743 944 645 218 606 1010 830 1070 1050 3470 400 3470 400 3470 400 2207,92 913 9956 2514,82 2330 3334 521 1100 495 495 496 1210 22350 1410 1410 1410 1410 1550 925
SONY MUSIC ENTMT.  SUMITOMO BANICAL  SUMITOMO CORPORATION  SUMITOMO CORPORATION  SUMITOMO CORPORATION  SUMITOMO METAL  SUMITOMO METAL  SUMITOMO METAL MINES  SUMITOMO METAL MINES  SUMITOMO TRUST & BAN  SUZUKI MOTOR  TAISEI  TAISEI  TAISHO PHARM.  TAKASHIMAYA  TAKEDA CHEMICAL  TOR  TORIO RAILWAY  TOHOKU ELECTRIC PWR.  TORIO BARLWAY  TOKIO BARLWAY  TOKIO BECTRIC POWER  TOKYO ELECTRIC POWER  TOKYO GAS  TOKYU  TONEN CORPORATION  TOSTEM CORPORATION  TOSTEM CORPORATION  TOSTEM CORPORATION  TOSTEM CORPORATION  TOYO TRUSTABANKING  TOYOTA MOTOR  URE INDUSTRIES  UNY  YAMAGUCHI BANIK  YAMAHA  YAMAHA  YAMAHAS  YAMAHOUCHI FEARMS.	5660 2260 5599 1240 1500 1994 341 1360 1360 1726 1786 6090 1728 1380 1380 1380 1380 1380 1380 140 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 159	70 100 30 -2 -10 0 -3 10 0 20 4 50 10 40 9 3 30 -20 10 -40 -5 -110 10 -3 -40 -10 -40 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1400 598 514 2280 1720 6100 598 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 150	3290 1470 3372 743 944 645 218 606 1010 830 1070 11550 1070 11550 3476 400 2207,92 913 926 2514,88 22390 13100 1410 1410 14600 275 1310 1550 925 4446
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO FHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOR TORIO TAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER. TOKYO	5660 2260 5260 5599 1240 1500 1500 1500 1540 1350 1729 1780 6690 583 1780 6690 583 1780 6690 583 1780 1880 1880 1880 1880 1880 1880 1880	70 100 30 -2 -10 0 -3 10 0 24 50 10 40 9 3 30 -2 10 40 9 3 30 -2 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1600 598 725 2590 1500 1600 2850 4640 467 2550 1630 744 863 3920 1140 2240 1560 1560 1560 1570 1570 1580 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 159	3290 1470 1470 3372 743 944 645 218 608 1010 830 1070 11550 1070 11550 3470 400 2207,92 913 934 521 1100 495 22460 1216 2359 691 1410 275 1310 1550 925 446 902 1580 925
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEIO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TORO TAISEI TORO TAIL WAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TORAI BANK TOKAI BANK TOKAO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRICO TORYO GAS TORYU TONEN CORPORATION TOPPAL' PRINTING TORAY TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO TRUSTÆBANKING TOYO TRUSTÆBANKING TOYO TRUSTÆBANKING TOYO TRUSTÆBANKING TOYO TRUSTÆBANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAJAKI BECURITIES YAMANOUCHI PEARMS. YAMATO TRANSPORT YAMANOUCHI PEARMS. YAMANOUCHI PEARMS.	5660 2260 5260 5599 1240 1500 1500 1500 1500 1540 1360 1729 1786 6090 583 725 583 725 1360 1430 1430 1430 1430 1430 1540 1540 1550 1550 1550 1550 1550 155	70 100 -2 -10 -3 -10 -2 -10 -3 -10 -2 -10 -3 -3 -10 -4 -5 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	5720 2310 572 1250 1516 994 349 1100 1590 1600 598 725 1720 1610 598 725 1630 744 853 3610 1630 744 853 3610 1630 744 853 3610 1790 1990 1990 1990 1990 1990 1990 19	3290 1470 1470 3332 743 944 645 218 608 1010 830 1550 1070 1070 1070 1070 1070 1070 107
SONY MUSIC ENTMT.  SUMITOMO BANK SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CELECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEIO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TOBU RAILWAY TOBU RAILWAY TOBU RAILWAY TOBU RAILWAY TORIA BANK TOKYU ELECTRIC PWR. TOKYU ELECTRIC POWER. TOKYO GLECTRON TOKYO GLECTRON TOKYU GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOSTEM CORPORATION TOTOPAN: PRINTING TOTOYO TRUSTABANKENG TOYOTA MOTOR URE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA	5660 2260 5599 1240 1500 1994 341 11540 11540 11540 11540 11560 11780 6090 583 725 22590 11360 12580 12580 1140 12180	70 100 30 -2 -10 0 -3 10 0 24 50 10 40 9 3 30 -2 10 40 9 3 30 -2 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	5720 2310 572 1250 1510 994 349 1100 1590 1400 598 514 2230 1720 6100 598 2590 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1	3290 1470 1470 3372 743 944 645 218 608 1010 830 1070 11550 1070 11550 3470 400 2207,92 913 934 521 1100 495 22460 1216 2359 691 1410 275 1310 1550 925 446 902 1580 925

_	-			_	_	_	_
	Н	$\Omega$	NG	K	$\Omega$	N	G
	7.1		110	7.7	<u> </u>	+ 4	J

		_						
IST.PAC.CO. (HKS)	30.05	0.05	11.8	6.15				
AMOY PROPERTIES	8.65	0.05	9.9	6.35				
BANK OF EAST ASIA	25.7	0.2	27.95	17.04				
CATHAY PACIFIC	12.9	0.1	14.35	10.2				
CHELING KONG HDG.	53.25	-0.5	57.5	32.1				
CHINA LT.A POWER	35.8	0.2	42.5	33.5				
CITIC PACIFIC .	30.6	0.2	32.5	18.65				
CONS.ELEC.POWER ASIA	12.65	0.1	19.05	11.8				
DAO HENG BANK GP.	28.9	0.05	34.1	19.5				
GUOCO GROUP	39.2	0.8	45	29.25				
BANG LUNG DEV.	14.3	0.05	15.6	11.1				
HANG SENG BANK	76.25	0.5	81.75	50				
HEND.INV.	6.8	-0.1	7.45	5.3				
HENDERSON LD.DEV.	53.5	4	58.75	36.4				
HK. CHINA GAS	12.35	-0,25	12.96	9.21				
HK.A SHAL BOTEL	13.2	0.05	13,45	8.85				
HIK TELECOM	14,45	-0.2	16.55	12.2				
HONG KONG ELECTRIC	24,95	0.15	28,05	22.95				
HOPEWELL HDG.	4.63	0	7	3.95				
HSBC HDG. (HKS)	114	-0.5	128	88.75				
HUTCHISON WHAMP.	47.6	0.4	572	33				
HYSAN DEV.	24	ø	24,15	15,33				
NATMUTUAL ASIA (FIKS	63	-0.3	8.15	4.47				
NEW WORLD DEV.	33.8	-0.3	39.3	19				
NEW WORLD INFRASTRUC	16.95	0.3	17.55	12.4				
SHANGRI-LA ASLA	10.5	0	11,45	7.9				
SING LAND CO.	7.65	0.03	8.55	5.15				
SUN HUNG KAI PROPS.	71	-0.75	75	48.8				
SWIRE PACICLE.	9.8	-0.15	11.55	8.1				
SWIRE PACIFIC A	62.5	Đ.	. 7L75	50				
TV.BROADCASTS	30.6	-0.3	31.6	26.2				
WHARF HDG.	28.4	0.4	32.5	22,1				
WHEELOCK	15.4	0.25	16,95	11.35				
			_	_				
SINGAPORE								
NTIG:	JAI	UK	E					
	_	_						
ASIA PACIFIC BREWS.	8.8	0	9.1	7.8				
CEREBOS PACIFIC	12.6	0.1	12.9	7,8				
CITY DEVELOPMENT	12.5	0.6	13.2	7.9				
CYCLE & CARRIAGE	16.5	0.5	16.8	11,4				
DBS LAND	5.5	0.2	6.2	3.8				
DEV.BANK OF SING.	9.5	-0,1	11	9.3				
FRASER & NEAVE	15.5	0,4	17.42	12.58				
GOODWOOD PARK HOTEL	38	0	38 '	37				
GTEASTERN LIFE	32.5	0	33.7	24.9				
KEPPET, BANK OF SING.	4.44	n 04	4.RR	3.74				

SINGAPORE						
ASIA PACIFIC BREWS.	8.8	0	9.1	7.8		
CEREBOS PACIFIC	126	0.1	12.9	7,8		
CITY DEVELOPMENT	12.5	0.6	13.2	7.9		
CYCLE & CARRIAGE	16.5	0.5	16.8	11,4		
DBS LAND	5.5	0,2	6.2	3.8		
DEV.BANK OF SING.	9.5	-0.1	11	9.3		
FRASER & NEAVE	15.5	0,4	17.42	12.58		
GOODWOOD PARK HOTEL	3\$	ō	38 ′	37		
GTEASTERN LIFE	32.5	Ô	.33.7	24.9		
KEPPEL BANK OF SING.	4,44	0,04	4,88	3,74		
KEPPEL CORPORATION	12.5	0.1	4.3ال	11.1		
OVERSEAS CHINESE BKG	11	Ò	11.5	9.95		
OVERSEAS UNION BANK	7.05	0.05	7.35	6.15		
SINGAPORE AIRLINE 20	8	0	8.5	7.6		
SINGAPORE AIRLINES	8	0,05	8.5	7.6		
SINGAPORE LAND	10.2	Ö	10.8	7.65		
SINGAPORE PRESS HDG.	15.2	-0.2	15.6	11.3		
SINGAPORE TECH INDL.	3.18	0.06	3.4	1.73		
SINGAPORE TELECOM	3.46	0.06	3.66	2.65		
SINGAPORE TELECOM 10	3.44	0.04	3.62	2.69		
STRAITS SSHIP,LAND	4.98	0.08	5.35	3.9		
TAT LEE BANK	3.96	0.02	4.13	3.56		
UNITED INDL. CORP.	1.44	0	1.63	1.2		
UNITED OVERSEAS BANK	9.65	0.15	9.7	8.2		
WING TAI HOLDINGS	3.58	0.04	3.9	2.29		

### **MALAYSIA**

					_
AMMB HOLDINGS	35.75	1.25	35.75	23.6	•
DCB HOLDINGS	1.65	0	8.8	5.75	
EDARAN OTOMOBIL NAST	20.9	-0.1	25.25	17,6	
GENTING	22.4	0.6	27.5	21	
HICOM HOLDINGS	7,1	0	7,6	3.96	
HONG LEONG CREDIT	12.7	-0.2	13.6	8,95	
MAGNUM CORPORATION	4,24	0	4.28	2.71	
MALAYAN BANKING	24.2	0.4	24,8	16.6	
MALAYSIA INTLISHIP.	8	0.05	8	62	
MALAYSIA INTLISHIPPI	7,85	-0.15	8	5.4	
MALAYSIAN AIRLINE SY	7.95	0.05	8.95	6.75	
NESTLE (MALAYSIA)	21.2	-0.1	23	16.3	
PERUSAHAAN OTOMOBIL	12	-0.4	12.5	8.35	
PETRONAS GAS	11.3	0,4	11.8	8.1	
PERM IC BANK	4.42	0.06	46	3.26	

7.2	0	7.5	4,04
4.32	-0.04	5.05	3,14
14.9	0.7	17.4	11
25	0.7	25.25	16.6
6.95	0.15	7.2	6.05
8.55	0,3	9.45	6.1
22.9	0.2	24.2	16.3
10.3	0	11,2	2.65
17.1	0	[8.7	14
12.5	0	12.9	6,73
מידי	ATT	Ā	
	4.32 14.9 25 6.95 8.55 22.9 10.3 17.1	432 -0.04 14.9 0.7 25 0.7 6.95 0.15 8.55 0.3 22.9 0.2 10.3 0 17.1 0 12.5 0	432 -0.04 5.05 14.9 0.7 17.4 25 0.7 25.25 6.95 0.15 7.2 8.55 0.3 9.45 22.9 0.2 24.2 10.3 0 11.2 17.1 0 18.7 12.5 0 12.9

TIECORF.	_ 122	v	12.9	0,/2			
AUSTRALIA							
AMCOR LTD.	9.11	0.05	10.88	8.32			
ANZ BANK	6.15	-0.09	6,83	4.73			
BORAL	3.36	0.02	3.73	3.11			
BRAMBLES INDS.	17.64	0.26	17.64	12,52			
BROKEN HILL PTY.	19.78	0.16	19.96	16.12			
CMWLBK_AUST,	10.55	0.04	11.92	8,79			
COCA-COLA AMATIL	13.85	-0.15	14	7.52			
COLES MYER	4.61	10,0	4.61	4			
COMALCO	7.8	-0.05	7.9	4.65			
CSR	4.53	0.04	4.7	4.1			
POSTERS BREWING GP.	2.32	-0.01	2.35	1.93			
ICI AUSTRALIA	11,95	-0.05	12	8.94			
LEND LEASE	19.3	0.03	20.6	17.32			
MEM HOLDINGS	1.89	-0.61	2.08	1.53			
NAT.AUST.BANK	11.41	0.05	12.94	10.54			
NEWS CORP.	7.45	0.06	8.38	6.42			
NEWS CORP.PF.LTD.VTG	6.5	0.04	7,41	5.82			
NORTH LIMITED	3.81	-0.04	4.03	3.08			
PACTERC DEINT OF	3 11	0.04	3 10	7.8			

NAT.AUST.BANK	11.41	9.05	12.94	10.54
NEWS CORP.	7.45	0.06	8.38	6.42
NEWS CORP.PF.LTD.VTG	6.5	0.04	7,41	5.82
NORTH LIMITED PACIFIC DUNLOP PIONEER INTL.	3,81	-0,04	4.03	3.08
	3,11	0.04	3.39	2.8
	3,85	0.04	3.96	3.14
SANTOS WESTPAC BANKING WMC LIMITED	4,48	0.02	4,48	3,38
	63	6.05	6,43	4,87
	9,47	-0:05	9,65	7,17
WOODSIDE PTL.	7.A2	0.03	7.42	5,5
WOOLWOKTHS	3.23		3.42	2,79
NE NE	W Y	OR	K	
1ST.INTERSTATE BANCO 360 COMMS. ABBOTT LABS.	173.5 24 41	0 -0.13	173.5 26.5	76.83 21.5
AETNA LF.CLTY, AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS	71.13	9.5 9.38 J	44,63 78,5 34,63 38,88	36.75 56.5 25.38
ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.AM.	58,25 39,88	0.13 0.63 -0.13	59,25 45,75	27.63 39.13 29
AMER.EXPRESS AMER.HOME PROS.	62.25	-0.25	65,3%	41.63
	47.5	0.38	50,63	34.5
	103.3%	-0.5	110,3%	73.13
AMERINTLIGP, AMERITECH AMGEN AMOCO	90.63	-1.75	102.75	71
	59	0.13	66.38	42.5
	56.63	1.5	65.5	35.06
AMP ANHEUSER-BUSCH ARCHER-DAN-MIDL	73,34	-0.13	73.88	62,75
	46	1.5	46	37
	64,38	-0.63	71,38	55,13
AT&T CORP. ATLANTIC RICH.	19.13 61.25 117.38	0.13 0.75 -0.13	19.63 68.5 123	15 49,25 104,75
AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK	38	0.13	42,38	39.31
	34.75	0.25	38	26.82
	47.88	0.88	54,63	32.75
BANKAMERICA BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH	73.63	0.25	\$0.25	49,38
	43.38	0.25	47,13	32,88
	66.88	1.5	74,38	53,25
BERKSHIRE HATHAWAY BROCHEM INTL BOEING	33700 4.75	0.63 490 0	45.5 37950 6	29.37 21650 4.25
BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHINSANT	80.5 81.63 85.75	0 0.75 -0.13	85.58 89.5 86	54,38 63,63 56,13
CAMPBELL SOUP	60.25	1.25	66.5	45
CAPITAL CITIES ABC D	127.25	0	128.63	83
CATERPILLAR	66.63	1.#8	73.88	51.5
CHASE MANHATTAN DEAD CHASE MANHATTAN NEW CHEVRON	61.25 57.33	1.5 -0.75	75.63 74.25 58.13	43 41.5 46.38
CHRYSLER	62,63	-0,88	64.5	41,38
CHUBB	94,13	0,75	104.25	78,25
CISCO SYSTEMS	51,25	-0,19	51.44	19,69
COCA COLA COLGATE-PALM.	79.63 81.25 76.5	1 0.28 0.75	81,63 84,22 83	46.5 57.25 65.75
COLUMBIA/HCA HEALTHC	52.75	0.5	58	39.5
COMPAQ COMPUTERS	47.13	0.13	56.5	36.3
COMPUTER ASSOCS.INTL	74.5	-0.25	73.88	37.63
CONAGRA	39	0	46.#8	31.38
CORESTATES FINL	38.25	-0, <b>51</b>	43.63	31.13
CPC INTL	68	6,75	75.13	57,88
CSX	\$1.75	0	52	36.25
DEAN WITTER DISCOVER	\$3.88		59.3 <b>\$</b>	42.38
DEERE	42.25		44	27
DIGITAL EQU. DISNEY (WALT).	60.38 61.25 87.25	-1.25 0.63 -0.63	75.63	53 66.63
DU PONT É I DE NEMOU	80.75	-3	84.63	60,58
DUKE POWER	46.5	-0.42	52.63	39,5
DUN & BRADSTREET	60.13	0.13	66.5	51,63
EASTMAN KODAK	76.38	-0.38	77.5	56.88
EMERSON ELECTRIC	84.13	0	86	67.25
ENRON CORP	40.5	-0.38	40.88	32
EXXON FED.FIM.LN.MGE FEDERAL NAT.MGE	84.5	0.25	86	68,38
	83.38	0.13	91.13	62,63
	30.63	0.13	35.38	21,75
FIRST BANK SYS. FIRST CHICAGO NED FIRST DATA	60.25	0.38	60.75	40
	41.13	-0.38	44.25	30.5
	74.63	3.25	75.38	55.5
FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR	59.13	-0.63	62.88	44.63
	43.13	0.13	43.13	32.38
	35.25	-0.5	36.63	26
FPL GROUP	42.63	0	47,75	36,63
GANNETT	68.75	0.25	70,75	52,13
GAP	28.75	-0.85	29,63	15,06
GENELEC.	78.	-1	80.38	55.63
GENMILLS	55.13	1.5	59.88	47.36
GENMOTORS	55.75	-0.13	57.5	42.5
GENMOTORS'E	\$6,13	-0.38	\$7.75	41.38
GENRE	143	-1	157.8\$	125.5
GILLETTE	\$4,5	1	57 -	40.62
GTE	44,38	0.75	48.63	32.13
HEINZ.H.J.	34	0.63	36.5	27.67
HEWLETT-PACKARD	110	3.88	110	64.25
HOME DEPOT	46,88	0.88	50	36,75
INTEL	69,63	-0.63	76.44	50
INTLIBUS MACH	108,25	1.5	128.75	83,13
INTLPAPER JOHNSONAJOHNSON KELLOGG	40.25	1.13	45.37	34.88
	90,13	0.38	99.13	62
	71	1.13	80	62.38
KEYCORP	38,63	8.25	39.13	26,75
KIMBERLY-CLARK	71,75	8.13	82.75	54.9
LILLY ELI	,56,63	1.13	67.38	34,87
LOCKHEED MARTIN CORP LOCKAL LOCKAL	78.25 76.13 52.75 49.5	0.63 0.25 0.25	80.25 87.5 52.75 51	\$7,38 \$0,12 23,19
MAY DEPT STORES MCDONALDS MCDONNLDOUGLAS	47.38 93.25	-0.13 0.38 -0.13 -0.38	54.13 96.88 30.63	35.5 35 62 19.63
MCI COMM. MEDTRONIC MERCK	29.5 52 60.13	0,38 -0.25	61.75 70.63	35.88 41.25 44
MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINEG MOBIL	60 112.75 65 116	0.63 -1.25 6.25. -6.25	64.13 132.75 69.75 138.88	78.63 53.88 93.88
MONSANTO	148,75	-1.25	158 .	80.75
MORGAN (IP)	83,25	-0.25	85.38	63.25
MOTOROLA	63,88	0.63	81.75	45.63
NATIONSBANK	79	1	82.75	49.75
NIKE B'	88	-1.75	92.15	37.81
NORFOLK SOUTHERN	85.38	0.75	87.25	63.88
NORWEST	36	-0.38	37.5	25.75
NYNEX	50.13	1.13	59.25	39.75
OCCIDENTAL PIL	27	0	27	20.25
ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS	34.38	-0.25	36.17	19.88
	22.63	0.13	30.5	22.38
	34.25	0.13	35.25	25.88
PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER	48,75	0.13	51.5	42.13
	59,88	0.5	66.75	41.13
	66,75	-0.5	72	40.62
PHARMACIA UPJOHN COM	38.63	0.63	43.88	33
PHILIP MORRIS	87.38	0,25	104.5	67.63
PHILLIPS PŢL	40.63	0	40.63	30.88
PNC BANK  PPG INDUSTRIES  PROCTER & GAMBLE	29.88	0.13	32.25	24
	50.75	-0.5	51.88	38.25
	25.5	1	89	66.88
RAYTHEON	49, <b>33</b>	0	53.5	35.87 1
REED INTLSPNADRINE	34,25	-1.25	36.25	25.88
RHONE POULENC RORER	61,75	0,38	66.75	40.25
RIR NABISCO HDG.CORP	30	0.5	34.98	25. <b>88</b>
ROCKWELL INTL	58	0.75	62.63	43.13
SARA LEE CORP.	31.88	0.38	35.5	26.5
SEC COMMUNICATIONS	50.13	-0.13	60	42.63
SCHERING PLOUGH	57.25	1.75	62.63	36.75
SCHLUMBERGER	87.38	0.75	87.38	59.3
SEARS, ROEBUCK	50.88	0	53,13	26.78
SOUTHERN	22.5	0.25	25,75	20.25
SPRINT CORP.	42	1.25	42	23.78
STOLT NIELSON SA SPN	20.75	0.25	20.75	16.5
SUN MICROSYSTEMS	55.63	-0.13	56.13	19.69
TELE COMMUNICATIONS	19	-0.13	22.13	13.63
TENNECO TEXACO TEXAS INSTS.	55.38	0.75	57.5	42.13
	85.39	0.25	88.38	63.75
	58.88	0	82.25	42.75
TEXAS UTILITIES TIME WARNER TRAVELERS GP.	39,38 40,5,	0.25 -0.13 0.38	42.38 . 45.38 . 69,88	32 36,13 41
UNION PACIFIC	68.63	-0.38	72.63	52.25
UNITED HEALTHCARE	58.75	0.5	67.38	34.63
UNITED TECHNOLOGIES UNOCAL OS WEST MEDIA OP	110.28	-0.88	116.25	72.88
	32.88	-0.63	34.13	24.88
	19	0.25	23	17.38
US.HEALTHCARE US.WEST COMMUNICATIO VIACOM B	52	0.13	52,88	26,75
	33.25	0.88	37	23.13
	41.75	0	53,88	37.25
WAL-MART STORES	23.13	0.25	27.5	19.25
WARNER LAMBERT	113	1.25	114.88	78.25
WELLS FARGO	249.38	1.38	264.5	165.88
WESTINGHOUSE ELEC	19	0.25	20.75	13
WEYERHAEUSER	48.25	0.5	50	49.63
WMX TECHNOLOGIES	33.5	-0.25	34.38	26.63
WORLDCOMM DIC.GA	45.75	<b>0.25</b>	46.38	23.5
XEROX	145	4.13	145	111

قَبِلَ انْ يَضَرِسَ آكِلُوهَا الْعَسْكُرِيُونَ. أَو قَبِلُّ

إنْ تتطور الأمور بطريقة يصعب ضبطها أو

أول معضلة ولجهها الوسيط الاميركي

كزيستوفر ظهرت في غموض صيغة متفاهم

تمورّه، وقاده التحليل الي تشابك للعائلة

الصعبة التي تبدأ بالقول أنَّ محرَّب الله، لن

يسلم سبلاحة، إلا أذا أنسحيت اسرائيل من

الشريط الحدودي حسبما ينص القرار (٤٢٥). وردٌ بُيريز علَّى هَذَا الشَّرَطُ بِشَرِطُ عَصِي

مغاده ان قوات جيش النفاع الأسرائيا

تربط توقيت الانسخاب بموعد موافقة دحزب الله، على وقف نشياطه السلح، وقاد

هذا التناقضُ الي مسلسل من المتحارضناتُ

مدات بإدجام اسْزائيل عن مُغايرة الْبُغِنَّة . العنازلة الا بُغَت تبدّل التُولة اللَّبُنَانيَة :

لتجريد مضرب الله، من إسلطته وتشنر

الجيش الشرعي على طولْ الحدودُ الدولية.

وعندمنا نقل كتريستوقيز هذا الطنت الي

بمشق فهم النرعملية الانسجاب من جنوب.

لتَبْنَانُ مِسْرِقُبِطُهُ يِمَوْعَتِ الْأَنْسِيْدِيَّانُ مِّنْ الْجَنُولُانُ أُوْلِمَا أَنَّ هِنَا الْأَسْنِيْدِيَّانِ خَاضِعُ

للمفاوضات الجمدة منذ مغلع إذار (مارس)

المُاضِيِّ، فِإِنْ تَدْخُلُ بِمَشِقَ لِحَلَّ عُقَدْةً مَجْرُبُ

بعقررات تسرم الشبيخ وتنتيهي بالحصبار

ٱلطَّيْمَى عِبْرِ الْحَلِفَ ٱلْعُسْكُرِي ٱلْجِنْدِدِ الذِيّ بشنته أَسْرَائِيلَ مع تركياً.

ويستبب هذه التشبابكات اضطر وزير

ضَارَجَيةِ أَمْيِرِكَا فِي جُولِتِهِ الـ ١٩ عَلَى

المنطقة الأن يدعو جعيع الأطراف الي ضبيط

النفس والقنطى بالمروقة قبل إن تقنصول

العملية المحدودةُ الى حربُ وأسعة. كما

اضطر وزير شارجية روسيا بريماكوف الى

انتقاد بيريز مواجهة لأن الهجوم العسكري

احْطا أَهْدَافْ وَقُنْمَل الْمُنْدِينُ بِدَلاً مِنْ رِدِع

الثقاومة لللنئائمة، وأبلغه صبر لجة أن بالام

ستكون عاجزة مع الولايات المتحدة، عن

جمع ٢٧ دولة كما حدث في شرم الشبيخ، لو

انَ الْأُوْتِسِ عَقْدِ الْرِ عَمَلِيةٌ عَيْنَاقَيْدِ الْغُضْبِ

الالهي، وهذا ما كرره كلينتون امام السفير

الإسْرَائِيلِي فِي واشتطن، لأنَّ اللَّمْلُ الجماعي

للأمنين، وتُنمير البنية التحتية في لبنان،

وتهجير أربعمنة الف جنوبي سممت اجواء

الاسلوب المشبوائي الذي عبرض مبوقك

امدركا للاهتراز منذعام ١٩٩١، وقال له ان

بمشق امتيحت عاميمة استقطاب يسبب

هذه السياسة للتهورة، وكان بهذا الكلام

لانتقادات الاصيقاء قبل الأعداء.

تحديد مساراتها.



سليم نصبار \*

🖷 وقف رئيس وزراء اسرائيل شمعوز بيريز يتامل الخريطة العسكرية المعروضة أمامه على الحبائط بينمسا تولى وزير الضارجيية أيهود باراك شبرح للتخاصيل العقدة لعملية دعثاقيد الغضب الإلهيء

على الجانب الآخر من غُرَفة العُمليات جلس عشرة جثرالات حول طأولة مستبيرة لمراجعية الخطة الصربيبة وابلاغ رئيس الحكومة - وزير الدفاع بكامل عناصرها وظروقها وعقباتها. ومع أن بيرير ينتمى ألى اقلية من القادة المدنيين في أسرائيل، إلا أن هاجسه الامني صوَّلِه الى دُبِير في فذا المضمان خصوصاً بعدما كلَّفُهُ بِنَّ غوريون بالأشراف على تنقيد مشروع المفاعل النووي في دييموناء.

لثلك كأن يقوم بمداخلات صحيحة اثناء عَرْضُ الوقائع، ويطالب بايضاحات مسهدة تولي الردعليها رئيس الاركسان وقسأند التنطقة الشبمالية ورئيس الاستخيارات العيمكرية وقسائد جسهسار الامن. وقسبل الامور التالية:

÷ سَنَّةً لا تزيد على آلاســبـوعين من تاريخ اعلانها لكي تسمح المسافة الزمنية الفاصلة بيرالمعركة العسكرية ومعركة الانتضابات بأن يتفرغ القادة السياسيون الى تنشيط

ا يقود الى سقوط شمعون بيريز في حال انصياعه اشروط يعتبرها نتائياهو

سربرنيتسا قلب الرأي العام العابلي لصا البوسنة. تعامأً مثلماً حوات متبحَّة صبراً وشُاتيلًا الراي العام النولي والاسرائيلي ضَّد شَارون، وآجبرت بيعَنَ على عرَّله منَ منصب وزير الدفاع.

ويبدو أن النول العربية الطبعة مع وانتقاد اعمالها العسكرية، ولقد تبارت الصحف الغريبة في جميع الدول بدون استثناء على تقطئة بيريز وباراك وعلى لقرار الانتقام من الابرياء. وعلى الرغم من الثخفيف الصاد الذي فرضته تنضلات المنظمسات البسهسودية ألاان الاوصساف الوحشية والهمجية ظلَّت طاغية على صبيغ العناوين الرئيسية. إما المسحف العربية الياس الهراوي في خطايه امام الجمعية الغِمومِميةِ بِإِعِمَالِ هِبَيْرٍ، وَكيفِ إِنْ الْضَمَلُهُد مشروع بيرين، تبخل كلينشون هذه للرة

والعسكريون مذلة لنولة بنت سمعتها السياسية على القوم العسكرية. وضمن هذه العقد للركبة من أولويات تعتبرها أدارة كلينتون شالافاً بين حقين مسساويين فم المنطق حاول وارن كريستوفر انقاذ التورط إلاسرائيلي من تضعيد التضاري قد يذمر مشروع العبلام أذا قانت وعملية عثاقب الغضب الالهي، الى مواجهة مع سورية فُوقَ الأَرْضِ النَّبِنَانِيةَ. وَمَثَلُ هَذَا الْاحتَمَالَ نِفُعَ القَوى الاسأسِيةَ المُعْنِية – ومنها اميركا واسرائيل وسورية - الى تنفيس حجم «الغضب» والاسراع في ايجاد حل مقبول من جميع الإطراف يسَّمَّحُ لَبِيْرِينَ بطرح الْمُنْيِعَةُ · الجنيدة كورقة انتخابية قابلة للصرف في السوق الإسرائيلية. ولقد ساعدته مجرّرة مقاناه على كبح جماح الجنرالات والقمادة المسكرية المندة بعدم الخضوع لأواسر السياسيين الذين يجهضون بقراراتهم السياسية الخطط الحربية حرصأ على

بالأملة فشروع السلام ويسبب شراسا المسربة وبشباعة مشساهدها الانسسانثة التأسوية أستعملت المنحف الاصيركية والاوروبية عبارة تاليران لنابليون اثناء اكثر من جريمة... أنها خطاء والخطا الذي اقترفه السفاح الصربي راتكو ميلاديتش في

اسرائيل أكتَشفَتْ في منْبِحِـة «قاناء ثغرةً وسيعة الهاجمة صلف الدولة العصرية تحميلهما المسؤولية العملية والمعتوية فقد نُكُرت وبالمصَّوقة م كما نكُن الرثَّيْسَ (بِقَتْحَ الطَّام) في الثانيا، يقلد مضطهده في جنوب لبنان. ومع خشيت بان يؤثر هذا الجو الشحوق بالغضب العربي والدولي على صورة اسرائيل الجثيدة، كماً يسوقهاً

السنوات الشلاث الماضية. كما ادى الي ووعد شمعون بيزيز في لضر الاجتماع

بمشقّ يؤثر على حميلة العمل العسكري... وبانه لن يطلب وقف النار إلا بعد تطوير التفاهم السابق بضمانات خطية لبنانية -سورية تقود الى وقف هجمات محرب ألله، ضد المنتين في الجليل الأعلى وضب العسسكريين الاسترافيليين داخل المسرام كأن هذا الاجتماع العسكري الرابع بعد مرور ثمانية عشر عاماً على عملية الليطاني

اتبعها مناحيم بيغن وأرييل شارون بعملية دالسلام من أجل الجليل، سنة ١٩٨٧ والتي قادت الى طرد منظمة التحرير الفلسطينية من لبنان، والَّى ولائة المقاومةُ ٱللبنانيةُ ومَّا فرضته على اسرائيل من انسحاب قسري أعتبر الانكفاء الاول على ويجتنف الحبهات العربية المصتلة وعلى الرغم من تشابه الإهداف في الاجتياحين السابقين، إلا ان هوبة المُفَاومة احْتَلَفْتُ فِي الإَجْتَبِاحِينَ لبنانية صرفة، وان طردها شمالاً لن يمنعها

احتياح ١٩٩٣ً- يُومُهُا النَّصَالُ وزيرَ النَّمَارِجِية السوري فاروق الشرع بنظيره الاميركي وارن كريستوفر في طوكيو ليحتره من مغبة التورط الأسرائيلي، ويقول له أن بلاده لا تستطيع الوقوف مكتوفة اليدين أمام توسيع الهجمات الجؤية التي أوقعت ضحابًا بين الجنود السوريين في منطقة البقاع الغربي. ولقد أشار كريستوفر الي أهمية الدور ألذي لعبه في المساركة بوضع صيعة تفاهم ١٩٩٣، والي ادراكه لمُثلَّفُ وجهات النظر خلال تعامله مع ازمة الأمن الإسرائيلي طوال السنوات الثلاث الماضية. وهي أزمة معقدة تتداخل فيها الأطراف المحلية بالإطراف الاقليمية والدولية على نحو يصنعب تجزئته او تفكيكه. وكان عليه ان يعتمد منطق رئيس الحكومة رفسق الحريري في ايجاد حل عادل ببدأ بانسخاب اسرائيل حسب توضية القرار ٤٢٥ والغاء الدوافع التي قسادت الى ولادة محسرب لللهء كنتسجة لأحتلال ١٩٨٢. ثم كان عليه ان ينحدُ في الاعتبار الوضع الأنتخابي الذي

حصول ٨٩٠ عملية عام ١٩٩٥ نفي مصول ۱۵۱ شخصاً بينهم ۲۰ جنبياً ضحيتها ۱۵۱ شخصاً بينهم ۲۰ جنبياً اسرائيلياً. الجنر الات بانه لن يشرك هاجس السلام مع

(١٩٧٨) التي أنت الى صنور القرار ٤٢٥. ثمّ

الالشياض الاجتماع اتفق الصاضرون على

حملة الشعيبة. ا ثانياً - أنَّ تنصصر عمليات الهجوم

بالوحدات الجوية والبحرية فقط مخافة أن بؤدي الرّحف البري ~ كما حدث في تمورٌ (يوليو) ١٩٩٣ – الى سقوط ضحاياً، الأمر الذي يُؤثر بشكل سلبي غلى الموقف ثم تُنْخُل وزير الخارجية باراك فجاة،

ليضيف الى مطالعة المسكريين شرطأ مهمأ ويقول بأنه لا يتحدث كرئيس للديبلوماسية الأسرائيلية، بل كرئيس سابق للأركان عهد البه استحقّ رأبين في صنيفُ ١٩٩٣ الاشراف على دعملية المصاسبة، واعترف اسام شمعون بيريز بان التيخل السياسي افسد ثمار الحبطة العسكرية، وبان استخابة رَابِينَ لمَطَالُبِ مُلْمِئْتُونَ أَنِتُ فَى النَّهِـآيَةُ الَّى القبول ويشف أهم تعوز، وحسنر باراك من التراجع تندت وطاة الضبغوط الأميركيلة وقَالَ أَنْ التَّقَاهُمُ الشَّقَهِي عَلَى مَبِدَا حَصِر النِراع بين الجانبين داخل منطقة الحرام الأمشى مع استسبسعساد المنشيين الليناشيين والاسرائيليين عن المواجهات... هذا التفاهم أَنِي الْيَ مُقْتَلُ ٧٧ جِنْدِياً اسْرائيلِياً خَلالُ

من العبودة وسطجيو شبعبي حياضن لنشاطاتها. وكان من الطبيعي ان يواجه بيريز متاعب بولية لا تختلف في ضغوطها عن المتاعب التي واجبهت سلفه رابين الناء

السنلام في المنطقة، وجمعلت السيناسة عن مُحِرْرة قائا، بِينْما يقول احتَّهُما الْأَخْر: لو كان وارن كريستوفر حياً عام ١٩٩٦ ١١ الاسيركية المتعاطفة مع اسرائيل، هدفاً سمح بان يحدث ما حدث وقهم شمعون بيرين الترجمة السياسية لهذا الرسم الذي واعتشرهن الرئيس الاستينزكي على

مع اسرائيل.

لبحرية.

بصور السياسة الإميركية جثة هامدة لاتها تسمح لاسرائيل باقتراف مثل هذه الجرائم \* مسماقي وكاتب لبناتي. · · ·

التركي سليمان بيميريل الى اسرائيل في شهر آذار (مارس) للاضي – وهي أول زيارة رسمية يقوم بها

رئيس تركى السرائيل - له دلالات خطري أبرزها تأكيب

رئيس عرضي المدانية ضد العرب فذا والتصيين في السياسة الروح العدائية ضد العرب فذا والتصهين في السياسة التركيبة الصالية - والذي تجلى واضحا في ريارة ديميريل الأخيرة لاسرائيل وكلمة بالام التي القاها في

شرم الشيخ – يبدو وكأن تركيا، في قال ادارتها العالية،

ثريد تاكيد انتمائها الى الغرب من خلال تعزيز روابطها

رئيس الركان التركي شفيق بير كشف التقاب في

مصاصَّرة القَّاها في مُعَهِّد البُحُوثُ في واشنطن عَنْ انَّ الاِتفاق شَمَّل جمع للطِوَيَاتِ الاِستَصَبِارِية عَنْ ابران

وسورية بالوسائل الإلكتروثية وتقبيم معوتة للجيش

لتسركى الرابط على جسدود ايزان والغبزاق ومسورية،

وتشكيل اطار استخباري تقويم الأوشناع العسكرية

والأمنية، وكنك القيام بتُدريبات مشتركة لسلاحي

سورية وابران عبرتا بشكل رسمي عن القهما البالغ

من مضاّعَقات هذا الاتقاق ومضّامينه. وإعتبرت وسؤرية

الاتضاق تعسدياً على الأمن القسومي العسربي والامن

لا يمكن فهم الاتفاق الأمني القركي - الاسرائيلي الافير الذي يشكل استقراراً واضحاً للامة العربية، هتى

في مرحلة السلام الاعلى انه تقافع اسرائيلي - تركي

الأساسية والفعالة لتزكيا في حرب عاصفة المُنصراء

ضُد العبراق، ومحساولات تُعترّرُ الزوانسُة والثانوات

في الجمهوريات الاستلامية التابعة ساسقاً للأتحاد

السوفياتي، ألى محاولات القدمل في الشديسان والبوسنية، وابتران سورية والمنظم عليها،

وَاخْدِرا القباق التعباون العنسكري مع اسرائيل -

كذلك لاممكن اعتبار الحقائق التبالبة إنشاركة

للى تقاسم الهيمئة الاقيمية على التطلقة العربية المربية المربية

السياسي والإستراتيجي تجديداً.

سر اللي زيارة بنازير بوتو لسبورية،

أضاقة آلى ضُعْسة وزراء خارجية بينهم

ومنعنى هذا أن عملية «المنافسد» فكت

الحصبار الدولي الذي ضربته قمة شرم

الشيخ حول سورية وآبران، وأعطت الرئيس

حافظ الأسد فزصة جديدة لاظهار سياسته

تجاه عملية السلام وأثبات مركزية نوره

عندما بقل كريستوفر في بدء جولته

الحشمال الحصول على تعهد من الدولة

اللبنانية مقايل وغد بمبدا الانسحناب

الرحلي، رفض بيرير وباراك هذه الصبيغة.

وشنداً على الزام سورية بضمان التعهد.

وَقَالَ رئيسَ الْوَزِّزَاءَ الْإِسْرَائِيلِي أَنْ الدولة

اللبذائية تملك لليكروفون... ومصرّب الله،

يعلك البندقية والمساروخ والسلاح المؤمن

عَبْرِ سُورِيةً. لَنْكُ قَالَ انْهُ يَغْضُلُ عَقَدُ اتَغَاقَ

مع سسورية ومحبرّب الله، لكي يضمن أمن

الجليل الأعلى، وُعَنْدَمَسًا سُسَالَهُ الْوَرْيِر

الإميركي عن الغاية، انن من ضرب المنشات

مُؤْثُرة في تنفيذُ الحل اجاب بيرير بأن هذه

العمليات ليست اكثر من رمياتل سياسية

موجهة الى الحكومة اللبنانية تنكرها بآن

وانه من الصعب بناء الثقة السياسية

والاقتصابية بمستقبل لبنان، ما دام الجليل

الاسرائيلي عرضة لقصف الكاثيوشاً.

ووصف الرسائل الثائبة بانها موجّهة الى

الشَّمعبِ اللَّهِنَّانِي الدِّي ٱعْلِبَعُد فَيْ مُشْسَرُوعٌ

الاتماء والاعتمار على الاتفاق الامني مع سورية والذي يلزم أياً من البولتين بالبقاع

قَبِلُ أَنْ يُخَتَّبُعُ جِولِتُ الْمِس ابْلَغُ كريستوفر السوريين بانه سيتقاعد قبل

تشرين الثاني (نوفمير) وانه يريد اختماء

حياته الصيناهبة بانجناز شبعه بالانجاز

الذي حققه مع الأردن ومع منظمة التحرير،

لثلكُ طلب منهم مُسَسَّاعَيْنَتَهُ عَلَى تَخْطُيُّ العراقيل، وُلُسَاهُمُهُ فَي اَنْزَالُ شَمْعُونُ

بيرين عن الشنقة التي نصبها أحرب العمل.

وُقْمَلُ انْ يَعْسَانُو القَّنْسُ اطْلُعَ بِيسْرِيرُ عَلَى

كساريكاتور بشسر في احسدى المسحف

الاميركية، يصور رجلّين مسنين يتحدثان

عن الأخرى في حال تعرضت للخطر.

لية والشعب الأمن اذا كانت الدولة غير

في مشاريغ الحل، لبنانياً وعربياً.

الروسي والفسرنسي والايرائي والإيطالي

### بين الميثاق. . . والدولة

ترمي أيضناً الى تنمير العرب والامعان في تصامل مصالحهم والاستمرار في

لم تكنَّ بنود البثاق الفلسطيني في وعيّ العرب أو في لا وعيهم ترسانة نورية بمكن ان تدمر اسرائيل أو تلعيها. لكن الدعاوة الصهيونية جعلت من تلك البنود قنبلة فرية، ان منصر اسرسين او تنعيب، عن التحاق الصابيرية بسساس ساست و ووضعتها في مصلف الخطر الثاني الذي فتك باليهود، ولم يكن احد مقتنعاً، خصوصناً بين البيلوماسيين من محترفي ملف الشرق الأوسط بأن التباكي الصهيوني ما ييروه، ومع ذلك تعاملت اسرائيل مع للساقة على انها مبدئية وأساسية في انهاء الصراع، ولم يكن ذلك سرى تغطية للالضلافية الاحتلال الذي فرضته وتفرضه، بل للالخلاقية

وجردها نفسه على أرض مفتصبة. ها هي اسرائيل حصلت: بإلغاء بتود لليثاق، ما كانت كسبته أصبلاً بالقوة الغسكرية الكتها تتكر على العرب اهتمامهم باسهم ومطالبتهم بشرق ارسط خال من اسلحة الدمار الشامل. ليست لذي اسرائيل بنود مكتوبة أو مجرد نيات سيئة، اليها ترسانة نورية، اي لديها وسيلة الدمار، ويكفي أن يتسلم أي عسكري مجنون الحكم فيها لنكون الكارنة احتمالاً محققاً،

على رغم أن استحقاق الفاء بنود الميثاق كان قاسياً، فاسطينياً، بل صعباً. إلا انه مر مخلفاً وراء سلطة وطنية أقرى، وعلى رغم أن الطروف شاحة أن يتحقق ذلك في ظل الحصار الأسرائيلي والحرب على لبنان، إلا أنه تمكن من حسم مسالة لم تعد تعطي الجانب العربي أي مكسب. هناك، إذا مقدار من الواقعية والعض على الجرح لا بد منه ولا يعني الغاء التصويمر شيئاً أذا ظلت المارسات الاسرائيلية تنفيذاً لعقيدة منه رق يعني النعاء المصنوص شيئا أنا طلت المارسات الأسرائيلية تنفيذا لعفيدة المارسات الاسرائيلية تنفيذا لعفيدة المارسات الاسرائيلة على المسائية على المسائية على المسائية على المارسات المارسائية المسائية مندى ويالطبع شكل قرار حزب العمل التخفير اغطئ اسرائيلة ما كان الديها عملياً، اما حزب بدرير فيعطي الفلسطينيين ما يحتلجونه ببناله يكون درب العمل باشر نزم حزب بدرير فيعطي الفلسطينيين ما يحتلجونه ببناله يكون درب العمل باشر نزم للكرديته التي انتعلما في حربه على لبنان، ولا يزال امامه الكثير ليفعله كي يزيل العار التروي الذي تلسه في لبنان.

سيسي سي سيسه عي سور.

يستتبع هذا «الاعتراف» الاولى بالحق في دولة فلسطينية، التخلى ايضاً عن ورقة 
الاستفتاء على العل النهائي مع الفلسطينين. وهالما أن والدولة، دخلت المرة الاولى المي 
برنامج عزب العمل الانتخابي، قلا شك أن «الاستفتاء» اياه سيجرى في الانتخابات 
ذلتها. بالطبع، هذا لا ينفي التعقيدات الكثيرة التي تتداخل في المسالة الفلسطينية، لكن 
ذلتها حزب العمل تشكل دعماً قوياً للسلمة الفلسطينية التي جعلت من «الدولة» 
مشده عنا من نامجماً مشروعها ويرنامجها.

عيدالوهاب بدرخان

### جديد اليسار الأوروبي

■ يرى متابعو الاشتراكية الأوروبية أن الانتصار الاخير الذي حققه رومانو برواي ودانتلاف شجرة الزيتون، أنتمسار لنهج جديد يرمز الله توني بلير على راس حرب العمال البريطاني. فبرودي نفسه كان رأى ان «الفرق بين برنامجنا ويرنامج العمال ان برنامجهم مكتوب بالأتكليزية وبرتام جنا بالإيطالية». والتشبه ببليل قد ينل ألى رغبة في ورابيهم مسور به المعلوب وروبجه بديهايمه والمسب ببير قد يبل الى رعبه في التميز عن الساسة الإيطاليين (جراير اندريوتي متهم بالقتل...)، كما أنه مستوحى جزئياً من ميله الى تشبيه بيرلوسكوني بالتشر. لكن إذا كان القيادي والاقتصادي الايطالي معروفاً بنزاهته فهر معروف أيضاً بكفاته في التسبير الراسمالي. وهذا، على الاقلاء ما عبرت عنه ادارته شركة آن. القابضة التمناعية الخسخمة التي تولى بردي نقسه خصد صحة المتراثية التراثية الترا

فَمَّا هِ الْجِدِيدِ الذِّي بِلُوْحٌ بِهُ تَرِبِّي بِلِيرٌ بِيدِن «العمال» البريطاني بداية وعد ليعض اليسان الاوروبي، فمع أنه تاريخياً، أكثر أحرابه اهتماماً بدولة الرفاء، فيما النقابات هي التي اسسته اصلاً ليكرن مستها السياسي، فإن هذه العلاقة اضحت من للاضي، بعسب قائده الشاب. فَالْآفكان الجِندِةِ التي يَتِدُّاولها تدور حول التَّجَارة الحرة والاستثمار العَارجي وفعالية أسواق المال الدولية. والواقع ان بلير غير وهديد بنية حرِّيه والعضوية فيه، بما عكين القرى الاقتصابية الفاطة للتسفينات، مصراً على متحرير القيم الاسأسية للحَرْب من (اليبيولوجيا البائدة، وهذه القيم انما تتمجور،

عنده، حول متزويد شعينا حهارات تتيع له النجاح في الاسواق التي تُفتح امامه. ولا تخفي قيادات اليسار البريطاني ان دور الحكومة الحديثة يكمن في «التنظيم واتاحة الفرصة، لا السيطرة على الاقتصاد ولا ادارته، وهذا ما لا يمكن انجازه من حملال الريط بالدولة، والتقييد النيروقراطي، وفي هذا الصيد يعدد بلير تحولات كثيرة طرات على «تركيب الحرب وثقافته»: فقد بات تصف اعضائه من المنضمين اليه مع

الرَّسَطْي، يعَدُ بِحُقوضاً تَجَرَّيُ ثَقَالُهُ أَنْ كُلْ تَحَسِّينِ لَجُتَجِاعِي، فِي ظَلَهَا بَعِضتَعِيْل، كِتَكَ لَم يَصَلُ العَمَال الى السَّلِحَة بَعْنَى يُعِينِينَ فِي الأَبْكَانَ تَقْنِيمَه بِوصِيغِهُ النَّمَوْدي

وعلى الصحيد الاوروبي الأعرض لا يكني تاثر اليسار الايطالي بسياسات بلير للجزم بتبنيها قارياً. وربعاً تمثل نقيض الترجهات الحالية العمال البريطانين في أوسكار لاقونتين، رئيس الحزب الاشتراكي الديموقراطي في المانيا، فلافونتين لا يزال يعتد باللغة القديمة والمالية البسار، مراهناً على فرزه ضد مهلموت كرا والمسجين الديموة واطيين في انتخابات ١٩٩٨ المقبلة، بشعارات من النوع «القديم»: البطالة الرتقعة التي يتبعه اليها معظم التركيز، النبل بَنِسْبَةٍ ٢٠٫٧ في الله فقط وتعدي الكلف الرحدة

ما كَانْ تُرقعه كول. عان ولمه هول. وما يعمل بلير ويرودي بموجيه، على عكس لاقونتين أن اليسار في تراجع متماد يستلزم علاجاً جنرياً. فالعمال خارج السلطة منذ ١٩٧٨، والاشتراكيون الالمان منذ ١٩٨٢، بينما لم تستطع «التسوية التاريخية»، ومن بعيها «الشيوعية الاوروبية»، أن تحرر شيوعيي ايطاليا من أسر الحرب البارية وتحريمها. ولئن لحرر الاشتراكيون السلطة في فرنساً واسبانياً في الثمانينات، الآ انهم مارسوها بسياسات مالية تطيية. وفي: هذه العدود، ويما كان أهم التركة التي خلفها ميتران وغرنزاليس انهما برهنا على إِنْ فِي وسع اليسار إدارة البلدان بطرق المافظين اياها. يَّدَيَّ إِنْ ما يِدِور فِي محيط الاشتراكيين البريطانيين والطليان يعض على التفكير، ' وَعَلَى... التُوفِعِ...



### أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التصرير: جهاد بسبام الضائن

الله للكتب الرئيسي (نندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT - قتصرين الهنش ۱۹۹۸ - ۱۷۱ - ۱۷۱ - ۱۷۱ م ۱۲۱۲۷ - ۱۷۱ م ۱۲۲۰۲ - ۱۷۱ التكس ۱۲۰۲۳ - ۱۷۱ التكس ۱۲۰۲۳ - ۱۲۰ - الإدارة العامة: الهاشد ١٨٠١-٦ - ١٧١ - الملكس: ١٥٧٥٦ الفاكس: ١٢١٦٠ - ١٧١ -- الترزيع: الماتني ١٧١٤ه-١ - ١٧١، الفلكس ١٠١٤١٢ - ١٠١١٠ - ١٠١٠ AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب و اشتيان:

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York علات تنويول 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

· ﴾ مكتب بيروت: المسراء، شارع السادات، بثاية شاتيلا، الطبقة الرابعة. ` (+1) A741+1/7/1/2 - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+A4+ - (+1) A7+ Rubleovskoe Shorse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS فكتب موسكو: 3

Tel: 415-4253 Fax 415 4254 💉 🖖 -- 👵 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🔳 مكتب پاريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

> عكتب الرياض: العليا - شارع الأمير سلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابقا). صب. ٢٠٠٦، الرياض ١١٥٢، الهاتف: ١١٠٤٤/١٩١١، الفاكس: ٧٧٠، ١٢٦ - الإبارة: صينية ١٣٦٧، جدة ١٤١٤، الملكة العربية السعوبية، الهاتف:٢١٧٠

التكني: CENTRA الماكس: ١٦-٧٢١٧ ~ التوزيع: الفلكس: ٢٦٠٧a٢١ ~ 📆 مكتب القاهرة: ا شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيثي، أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شفة ١

الهلك ٢٥٠٨-١٢ الفاكس ٢٤٠٨٠٥٢ 🗷 مكتب البحرين: - الافارة: الطابق العاشر، مجمع الشير أتون، المُثابة مَن بُهِ. ١٠٩٥٩

المات ١١١٧١١ - ١٨٠ الناكس ١٩٢١٥ - ١٧٢ - التعربي: ١٠٥ مِنْكِيَّ الشَّبِيِّ سِأَرِكِ شُكْرُحُ العكمة النَّامة من بد ٢٦٢٨ المائظة ٢١١٤٠، الملكس ١٢١٨١٪

يُستَعَلَى وَعَدَّ مولاي رشيد وشارع شالله أقامة شالة، شقة ١٤. الدور الراس الهاتف ١٠١٩٨٢ الفاكس

= الإعلانات: تهلية للإعلان والعلاقات العامة والتضويق 💎 😘 الركنَ أَلَولَيسيَ جِدة – الحمرام شارح الإنداس، مبنى تهافَــُد الملكة ألعربية السعونية. تصدر عُنَّ شِرِعة أَلحيَالا النولية للنشر

اطع في مطابع مؤسسة الإبلم الصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Lul UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Lul UK يبتضمن هيئة «للحوار الاستراتيجيء - ألا مُحَطَّات كَبِيْرة على طريق تطلع تركيا الى القيام بدور قوة اقليمية Printed in Germany by Ter Druckerol GmbH, German Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

## تركيا. . . والدور الاقليمي

حكومة تشييل لكانة بلادها ودورها الاقليمي.

حاولت تركيبا على النحو المعروف أن تلعب دوراً

الشعوب الإسلامية التي كانت شاضعة سابقاً للاتحاد السوفياتي، خصوصاً الشعوب التي تربطها بتركيا روابط الْلَغَيَّة وَالْمُنْهُذِهِ وَجِنَاءَ تَدْهُلُ تُركِينًا فِي أَرْضِيًّا أشيشان بطريقة غير مباشرة، وتاييدها السياسي والمنادي لموداييف وانصاره مظهراً تحر من مظاهر تاكيد

اقليمياً مهماً ومتميزاً اثناء حرب الخليج. وكان للخدمات اللوجيستية التي قدمتها خصوصاً القواعد الجوية - لقوات التحالف الدولي الجوية دور مهم في التَّعَجِيلُ بَصْرِبِ العبراقُ عَسَكُرِياً وَانْهَاءَ الْحَرِيدِ ويعد انحسنار قيضة البظام العراقسي عن الشمال (أكردي، راحت تُركيا تصول وتجول منتهكة مراراً حرمة الأراضي العراقية، عِحجة ضرب العناصر الماوثة لها من

وكاننت الحملة العسكرية البرية والجوية التيجهزتها تْركيا في بداية الصيف الناصّيّ، والثيُّ تَوغلتُ عَمْيقاً في الْنَطْقَةَ الْكُرِدِيَّةِ العراقيةِ واستَّمَرتِ أَكَثَّرَ مِنْ شَهْرٍ؛ مَظْهِراً احْر من مظاهر رغبة الحكومة التركية في ممارسة دور القوة الاقلبمية العظمى ذات النراع الطويلة. وهو دور ينكرمًا بدور اسرائيل في عنفوان غطرستها العسكرية في النصف الأول من الشمانينات، دور الشيرطي ني لعصا الفليظة .

وفي الوقت نفسه مارست الحكومة التركية السابقة ضغطاً مزدوجاً على كل من سورية والعراق من شلال تقنين كمِنِيةُ الْمُيَاء التي تتبقق عبر نهن القراتِ الذي يثيُع مِنْ آلْاراضٌي الْتَركينَّة ويتَّابِع سَيْرَه عَبْرَ الأَرَّاضَيُّ السورية والعزاقية لينشهي في الخليج العربي، ولم يقتـمبر الأمر على تقنين المياه، الشريان الحيـوي للمزروعات والري في الناطق الزراعية السورية المتاخمة للنهر والتي بعَتْعد كلياً على مياهه، بل أنَّ الحكومة. التركية عُمَّدَت قبل بضَعة شهور ألى تصريف المياه اللوثة عير مجرى النهر، الأمر الذي يسبب الكثير من الشيقاء والمبائاة للمزارعين وللمدن والقرى المجاورة الجرى النهز كما كشف تحقيق ميداني اجرته مجلة والْوسط، مؤخّراً في الثناطق الحَدويية المُتَّاحْمَةُ لتركياً.

ولا تخفي المسأس التركية نيتها في استخدام ورقة

جوي واسع. هذا الإنفاق الذي جاء احدى نتائج زيارة الرئيس

دالمياه، كوسيلة ضغط سياسي على سورية لاعتبارات أمنية (ايواء العناصر الكربية الماونة لتركيا والمنتمية لحرّب العمال الكريستاني PKK برعامة أوجّلان كما ترْعُمُ تركيا) فحسب بل تُنْصِاورُ نَلْك لاستَحُدام هذه «الورَّقَةَ» وَسَيِلَةَ ضَغَطِ فَي مَقَاوَضَاتَ السَارَمِ السَورِيةَ --

ومن العروف ان البلدين سورية وتركيا كانتا قد وقعمًا اتفاقاً في عهد الرئيس السِابِقُ أورَالِ، في عام ١٩٨٧ نص على موافقة تركيا بصورة مبدئية على تَصَرَيِفَ كَمَيَّةً ؟ ٥٠ مَثَرَ مُكَعِبُ مِنْ مَيَاهُ الْفُرَاتِ فَي الثنائية عند تقطة جرابلس الحدودية. ولكن تركيباً ديميريل - تشميل لم تلترم بهذا الاتفاق ولجات الى للراوغة والمناطلة بشنان أجتماع اللجنة الثلاثية (العراقية - السورية - التركية) الخاصة بمتابعة مشكلة للياه، والتي لم تَجِتمع منذ عام 199٣.

ولاتزال انفرة تضرب عرض المائط باحتجاجات دمشق التي اعتبرت الأعمال التركية على النَّهر أد ادت الى حرَّمان سورية من حقوقها في المياه والى زيادة التلوث في حسوبض القسرات. ويمكن أن ندرك جُسامة الْحَاطُّرُ التي تَتَحَمَّلها سُورِيَّةٌ في مُوَاحِهَةً المُنقوطُ التركية الشِّرُسة عندما مُعرِف أنها تلحق الضرر بأكثر من ٧ مالاين سوري (اي قراية تصف سكان البيلاد) يعيشون على الزراعة في حوض الفرات. ومن المعروف ان حاصلات سورية الزراعية الإساسية (القمح والقطن) تاتى من المناطق الشمالية والشمالية الشرقية

- ويعد حرب التصحر، والجوع تسفر تركيا بيميريل· تشيلر أكثر فَأَكثر عن عبو النيثها من خلال اتفاق التعاون الاستراتيجي الذي وقعيته مؤخراً مع اسرائيل، والذي يتضمن – بالنسنجة للكشف النقان عنه – السماح للطائرات العستكرية الاسرائيلية (طيران القصف الاستراتيجي) بالتنزي في المجالُ الجُويِّ التَّركي، وقد الهانت المعلوم إن القليلة التي سيِّمح بنشرها عن هذا الإتفاق، الأول من نوعت، أنه يسمع للطيران الحربي الاسرائيلي باجراء مناورات معقدة تحتاج الي مجال

\* كاتب فلسطيني مقدم في دمشق.

هشام الدجائي \*

■ حكومة الحل الوسط أو تقاسم السلطة والرئاسة التي توصل اليها الثنائي: يلماظ - تُشيلر، جاعث بعد مخاص طويل استمر قرابة شهرين بعد اعلان نتائج الانتخابات البرغائية التركية الأخيرة. كان من الواضح منذ البيداية إن فرص حرب الرقياء الاسلامي مساحب الرصيد الكبر من المقاعد في البرثان، في تشكيل حكومة انتلافية فرص ضئيلة للغاية بسبب عزوف الاحزاب العلمانية الرئيسية (الطريق القويم والوطن الأم) عن التعاون مع أربكان وحربه - الرفاء - ذي التوجهات الاسلامية من جهة، ويسبب ضغط المؤسسة العسكرية التركية الشفى من جهة ثانية. صبغة بلماظ - تشبل كائت الصبغة الوحيدة

للخُرُوج من مازق الحكم في البلاد. ومن الواضح أن المؤسسة العسكرية التركية والغرب ضغطا علاهما من اجل الخروج بهنه الصيغة لابعاد الشجح الاصولي التركي عن الحكم.

لأشك أن السيدة ثانسنو تشييل، سيدة تركيا الحديدية ذات المظهّر الإنبق، كانت تَعْضَل أنْ تكون هي، بِمَقْرِيهَا، رئيسُة للحكومة، وهي مع قبولها تقاسم السلطة مع مسعود يلماظ (رُعيم حرب الوطن الأم) في محكومة الراسين، الا أن طابع الحكومة التركيب الأنساسي سنظل بحمل طأبع تشييلر وبصبعاتهاء وخصوصا انها ستتولى رئاسة الحكومة منذ مطلع العام القادم ولفترة سنتين متعاقبتين وتشييلر التي المشلَّد اتفاق اربكان - بلَّماظ واعالت الإضهر الي حظيرتها ستعرف وهي اللتمرسة بشؤون الحكم كيف

تروض بلعاظ القليل الخبرة." هذه المقبقة تعني إول ما تعني استعرار السياسة الخارجية التركية في خطوطها العريضة التي رسمتها تشييل طُوالُ السَّنواتُ الإربِّعِ الْلاَضِيةُ قَمَنَ الْمُعروفُ انْ حكومة تشييل السابقة بذلت جهودأ محسوسة لتحويل شعار وتركياً: بولِهِ أُقليمية عظميَّ؛ الى حقيقة ملموسة. وكان من ابرز هذه الجهود محاولة لحياء الروابط مع

ويقيد توجهاتها.

### أسعد حيدر \*

. 🗷 عملية وعثاقيد الغميب، هي عدة حروب في حرب واحدة، مثلها في تلك مثلٌ دعناقينها: العديدة المختلفة الاحجام والانواع والشكل و الطعم. وإذا كان الهدف الأسرائيلي المعلن هو وقف قصف شمال اسرائيل بالكاتيوشا، فإنْ ذلك لا يشكل سيوى الاطار العيام للحيروب التحديدة ذات الاهداف المضتلفة باختلاف اطرافها. واستكمالاً لذلك فانه لا يمكن الحديث عَنْ عَمَلِيةٌ عَسَكَرِيةَ اسْرَائْيِلِيةَ ضَدُّ مَحَرِّبِ اللَّهِ، في جنوب لبنان، وانعا عنَّ «عمليات، عُسكرية وشياسية منها ما هو اسرائيلي داخلي، ومنها سا يمتد على دائرة بمتد قطرها من بمشق ليصل الى طهران ملتفاً على الطريق القديم الجنديد فسرنسنا واوروبا، وكل تلك في طُل ميَّابِعةً بقيقة ومساندة من الولايات المتَّحدة

مَنْ السهل جداً احْتَصَار الدافع الإسرائيلي سَبَقِيدٌ عملية وعناقيد الغضب بسعى شمعون بيتريز رفع شعبيته لكسب الأنتخابات المقبلة. وَمَنْ السَّهَلِ النَّصَاأُ الدَّهَابُ بِعَيْداً مَعَ الشَّكَاوِي الإسرائيلية من قصف المستوطنات في الجليل بالكاتيوشيا. لكن الواقع ومن خلال التطورات منيَّدُ مطلع العام الجاري تجعل من هذه الدوافع حِزْءاً من كل ونيست كل الاسباب التي فجرت هُذِا «الغَصْبِ» القاتل والمدمر والدموي: "

تَ ليس شافياً أن وحزب الله، كثف عملياته المقاومة في جِنْوب لبنان، منذ مطلع هذا العام. و تُشِير الأحصائدات ألى إن هذه العمليات ابتُ الى خسائر اسرائيلية خلال الاشهر الشلاثة المأضية تزيد عن نوعية العمليات وتقنياتها قد تطورتُ في الثوع مُثلُها في ثَلَك مثل تُصاعِد كعيها. وقد اعاد الاسرائيليون كل ذلك الى تسلم قبادة جديدة وللحسرس الشوريء في لبنان، يراسها جنرال ايراني. لكن الواقع، ويعيداً عن مُنَّهُ لِلْعِلُومَاتَ الَّتِي تُنْعِمَلُ عَلَى أَبِعَادُ الانظارَ عن حقيقة المازق الإسرائيلي وعمقه، فان المقساومية في جنوب لبنان أم تعد تعسم الكاتيوشا سلاحا رئيسيا للمقاومة وانما ستلاحاً رادعاً للهجمات ضد المنهين، وان عمليات المقاومة الانتصارية - الاستشبهانية التِي تَعبِّر عن أراد متراوجة مع الموت هي التي طبعت المرحلة الاخبرة.

. وليس خافياً أنَّ هذا التطور اقلق القيادة العبسكرية الاسرائيلية خصوصنا وآنه ترافق في حالات معينة مع قصور واضح يصل الى حدُّ الاهمال واحياناً الى حدُّ التقصير من قبل الچّنود في الشسريط المَــدودي المَــَـّتَل اَثْنَاءً موَّاجهة مَّقاتلي ٱلْمُقاومة، الَّي جَانِب نلك فإن مطيشيا جيش لبنان الجنوبيء اخنت تعاني جبياً حالة من النفكك تنبيجة لقلق هؤلاءً الجُنُود من عمليات المقاومة في جانب، ومن احبتمالات انتهاء مفاوضات السلام بين اسبَّرَائيل وسيورِيةٌ ولينان الّي حل نهائي يُجُعَّلِ مصيرهم معلَّقاً في المجهول. وقد لوحظ مؤخراً ان عُدداً من الضِّياط والعمالاء اللبنانيين هاجروا الى كندا وغيرها ومنهم من يحضُّر لهيجرته لاستحالة بقائه ومولجهة الحساب النِّي يُستحقه خاصة على الصَّعيد الشَّعبي، أنْ لم يُكن على صعيد العدالة القانونية الرسمية. هذا الوضع الذي يتنقل عسكريا بين قلق ستنام من قبل الجيش الاسرائيلي مع تنامي «عملياًت المُقَاوِمة» و«تسوس» «ميليشيا جيش لبنانُ الحِنوبِيِّ، تمهيِّداً للأنهيار هُوَّ الذِّي جُعلَ من دحبة، الكاتبوشا التي سقطت في عمليتين رداً على مقتل مسنيين لبنانيين بقشيفة سالية اولْأ، وطَعْلِين بِانْفِجِارٌ عَبْوة نَاسَفَة ثَانْياً الى

وقبة ويحجم وعناقيق الغشسوة سياسياً، فإن اسرائيل، وتحديداً شمعون بيريز رئيس الوزراء وجد القرصة مناسبة ومتاحة بعد قمة شرم الشيخ للعمل على تصفية حساباته مع «ارهاب، حساس في الاراضيّ الفلسطينية، وُّدارهَابِ"، حرّب الله أم جِنُوبِ لَبِنَانَ، فَقَمَةُ شَرَمَ الشِّي كَمَا فَهِمَهَا وارادها بيرين تفويضاً بولياً بالقيام بكل الإجراءات لسحق هذا والارهاب، وتلقين أبران درسا بخفف من طموحاتها ويحد من دورها

لانتفاع اسرائيل - بيريز في حُوضٌ غمار حربًّ ارابتها منظيفة، أولاً، وبجراً حية بقيقة، ثانباً، فإذا بها تنحول الى صرب مثل كل الحروب العنوانية وقدُّرة به وعشوائية واسعبة (؛) باتساع الجنوب اللبناني اساسا وصولا الى بيروت الجغرافية، والاقتصابية؛ أما الدوافع الاحرى، فهي للأسف ذاتية. فشمعون بيرين الذين قدم نقسه عندما كان

اسحق رابين والصقر الكبيرة ومهندس السالمة الذي يريد بتحويل الشرق الأوسط الى مسلحة مفتوحة على البناء والرخاء والتعاون، وحيث يتم استبدال صنابيق النضيرة بصنابيق الافتراع طريقا لترسيخ الديموقراطية واحلال مجفرال الكتسريك، و،جفرال مسوتورز، مكان جنرالات المرب، تحول بين ليلة وضماها الى مجدرال، أين منه باقي الجدرالات؛ وفي هذا التحول بقول بيبلوماسي غربي،

هذا هو الإطار العام العسكري والسياسي

تربطه ببيرير صداقة قوية، أن بيرير تمير طوال حياته السياسية بعقدة كبيرة اسمه اسحق رابين، وانّ هذه العقدة ازدادت رسوحًا بعد مقتل رايين فبيريز «الاشتراكي» العنيق والمعروف دولياً، لم يستطع يوماً كما كان فرنسوا ميتران أن يقول أهذه سياستى بصرف النظر عن سياسة اليمين، وبالعكس، وُهذه عقبته الثانية، فإنه كانْ ولا يرَّال يحمل فيه نفسه عقدة منافسة البمين - وهو في اسرائيل بميني متطرف بحجم اللّيكود، ولّيسّ تطبِّدِقَّ سَيَّاسُتُّه الخَّاصَةِ. وَهُذُه النَّنَافَسَةَ هَي التَّىٰ قَادِتُهُ الى السقوط في اللسنخقع اللبِثانيُّ مثلُّما سقط قبلُّه مناحيْم بيغْن في العاَّم ٢٨١١. الى كل هذًا التحليلُ الشَّخْصِي لَبِيرِينْ

يضسيف الكاتب الاسسرائيلى زئيفٌ شُسيفٌ (هارتس ۲/٤/۱۰) ان بيتريز بجد صعوبة ى السيطرة على الجيش منذ اللحظة التي قرر فيُّها تَفْعَيْلُهُ. وَخَلَافًا لُسَلْفُهُ رَادِينَ، الذِّي كَانَ صْلْيِحاً في التَّفَاميلِ العسكرية ويَعمل بمركزية بالفة تجاه ضباطه، فإن بيريز غير مهتم بالتفاصيل ويفضل توزيع الصلاحيات، وهذا التوجه معرض للاخطاء خاصة حين يكون الزناد تحت أصبع ضابط يهودي يهوى القتـال مـثل اللواء عميرام نيـفين. ويمكن ان يضناف بسهولة الى الأسم الأخيير، اسم وزير الخارجية الجنرال يهودا باراك، الذي لم ينزع بدلته العسكرية إلا شكلياً. فهو المهندس

الفعلي والقائد العملي لهذه الحرب و أعنَّا قبيد الفيَّضب، التي بدات حبرباً لاستخصال دنقيق، لحزب الله، وتاكيد الدور الأمنى للشبريط المحتل، وهو جبعله أحبائطاً، أمنياً لاسرائيل وقواتها، تَحوَّلتُ الى حرب ضد لبنان. وهذا التحول لم يكن خطأ، ولا تطوراً غير ملحوظ أو عملية غير مدروسة. بالعكس فإن كل ما جرى ويجري، هو في اطار مدروس بعُنَايَةً، ومِخْطَطُ لَهُ يَبْرَأِيَّةً. وَمَا قَصِفَ الْبَيْعَ التحتية التي جرى إعمارها خلال السنوات الشلاث الماضية (محطات الكهرياء والطرق والجسور) وصولاً الى العمل لانهيار الليرة اللبنانية) سوى هرب مكتموقة ضد إعسان لبنان. وهذا ما اختنصرته الصحافية

الاسرائيلية بقولها: وقصف حلم الحريريء هذا القيصف المؤلم لا بُراد منه فيقط دفع لبنان وسورية الى نزع سلاح حزب الله فقط واندا - وهو الأخطر - تاخير قيامة لبنان، بَصِينُ يَأْتَى السَهَاامُ - اذا أَتَى - وَهُو مَثَـَحُنُ بالجروح وبصاجة لفشرة طويلة من إعادة التناهيل، بدلاً من أن يكون حساصراً بقوة مستعداً ومؤهلاً لاستقبال ثمار «قيامته» وهي عودته وصندوقاً، استُتُعارياً عبر الودائع

> فإن ذلك منح اللبنانيين - كسافة اللبنانين -العبودة الى نزاع وربما حبرب أهلية جبنيدة فَالْضَيَارِ بِينَ مَرْينَ هَمًا: مُولُحِهُهُ أَعْتَاقُيُّهُ الغضب، والمرب الأهلية المنصبة يجعل من تحمل مرارة الأولى صبراً مرغوباً على ابتلاع

ايطاليا، وعلي اكبر ولايتي ورُيْر خَارَجيَّة

الصرب سالفة النكر، جلس الأسد وأنتظر ان يتورط الاسرائيليون. في هذه الاثناء استعاد

الرئيس الأسد مكانت المركزية أي العالم العربي، ونجِح في توحيد الدول العربية ضد اسرائيل وامن سيطرته في لينان. وفي اعقاب ذلك انهار مؤتمر شرم الشبخ الذي نجحت مواسطته استرائيل للمرة الأولى في بلورة جبهة اقليمية وبولية ضد والارهاب.

وعلى الصبحيد الإقليمي، قبإن ايران المحاصرة التي ترغب واشنطن بالثهاب بعيد في هذا الحصار لكنها لا تجد الدعم الأوروبي الأطلوب والكافي لتحقيق نلكء استنصرت علاقة ها مع مدرب الله؛ للقصول الى طرف أسباسي في منفاو ضَّنات بمشق تُقُول رايها وتعمل على قرض شروطها، وهي في تلك تعمل على اشغال خصومها في نزاع بيعدهم عنها ويجعلهم محتاجين لدورها الى حد ما.

بولياً، فإن رعناقيد القضي، حاءت في وقت يشهه، منا يسمى ب دالنظام الدواء الْجِدِيْدِ، تَحُولاً عميقاً، وهذا التحول بدأ مع قمةً برشلونة الأورو - متوسطية، ومع استفاقة فرنسا، ومعها اوروبا، على استبعادها من منطقة لها وجويما التاريخي فيها، وتشكل امتداداً، أو بالأرجح تكاملاً جغرافياً لها، ثلك ان التخلى عن الجنوب هو بالنسبة لأوروبا عملية ببتر، تجعلها معقدة. ولو كان هذا والبترء سيأسيأ فقط لأمكن التعامل معه أورُوبِياً – أو تُصيداً فرنسياً – بهدوع ويدون ستعدال. لكن احْتلاط الاقتصاد بالسناسة، في زمن سقطت فيه الإينيولوجيات، سرع من «الَّهِــجِــوم» القرنَّسي – الأوروبيِّي تحت فُطَلَةً حرب مثل حرب عناقيد الغضي، ويهذا قائه اذا كانت معاصفة الصحراء، قد أبت الى احراج أوروبا وعلى رأسها فرنسا من النطقة فأنّ حُرِبُ وعَنَاقِيدِ الغَصْبِ، هي التي تَعمل بأريس على العودة من خلالها اليّ هذه المنطقة، والتي اختصر الرئيس الفرنسي حاك شيراك رأية بقوله: «لقد هدمنا في الشمال جداراً، وعلينا ان

نبني مع الجنوب جسراً، اقاسة هرفيه دوشباريت وزير خارجية فرنسنا في النّطقة، في قالْ رفضْ أسرائيلي ﴿ أميركي كأمل لحضورة ودوره، ليس كما يريد تصويره البعض: نتيجة لعلاقة الصداقة بأن الرئيس جاك شيراك والرئيس رقيق الحريري، – مع التاكيد على أهمية هذه العلاقة – ولا هي ايضاً نتيجة للأصول الديقولية لجاك شيراك -رغم اهميتها ايضاً - وانها هي - وهذه الأهم -حضُور لاستعادة دور مطلوب ومرغوب ثَمَائياً، اي منها ومن أبناء هذه المنطقة العربية

والتوسطية معا وليس الشرق اوسطية! تبقى أخيرا الولايات المتحنة الأميركية، الشريك الأساسي في حرب دعناقيد القَضْبُ.. فواشنطن تبنت كليـاً ومن دون تحفظ الهدف المُعلنُ لَهُذَهِ الْحَرْبِ. رامية المُسؤولِية كلها على مصرّب الله، والـ «كاتبوشنا»، وليس على استُمْرار لحُتالال چِيزَّء مَنْ لَبِنَانُ وَآثَارَهِ فَيَ توليد مقاومة مشروعة. ولعل وجود كريستوفر في دمشق، بدلاً من ان يكون في اللوكسمبرغ يترأس أغمال الاجتماعات المبتدة لقمة شرد الشبيخ للعيمل على التبوصل الي حل يوقف انفجار وعناقيد الغضبه على غرار انفجار والقنَّابِلُ العنقُودية، ليسُ \نَّها استنزُّفتُ أهدافها وانما أأن شظاياها بدأت تهسد مستقبل كل البناء الذي بنته منذ قمة مدريد

حتى الأن. ولعل أخطر ما يواجهه كريستوفر، ومعه واشتُطنَ حالياً، الشَّعُورِ بِأَنَّ مُرِحلَّةَ القَّبِادة الاحادية التي انفردت قيها منذ حرب للحليج بدأت تفقد رخمها وتتعرض للتطويق والهجوم عبر شغرات؛ ناشئة عن ارابتها وعلاقاتها الاستراتيجية باسرائيل، وأمام مثل هذه العلاقات - الثَّقرآت الَّتِي تَجِعَل مِنْ اسرائيل

والبقاء في دائرة الحركة السياسية المستقبلية لينان يبقى محدوداً خَاصة وان هذه الحرب

حتى لا يغوص جيشها في مستنقع رمّال لبنان المتحركة، وتنشأ مقاومة اكثر جنرية وخبرة من المقاومة التي ولدت بعد لحشلال الجنوب في الحام ١٩٨٢.

– سُـقـوط الشبريط للحستل في الجنوب كحائطه هماية للمستوطنات في الجليل يعود كما يشدر الخبراء الأسرائيليون الى سوء تقدير (لا يد انه ستستخيمه محاسية

النبطية أولاً، ومجرّرة قانا المتّعمدة ثَانّياً، وتحول هذه الحبرب الى حبرب ضند المنتيين

معناة بيد الغيضب، لا يمكن ان يتوقف انف جارها على غرار القنابل العنقوبية من تجناح الاخضر واليابس تارة اخرى، يعنى

خاتب وصحافي لبناني مقيم في باريس.

المُمرقية، وحقلاً سياحياً غُنياً بالطبيعة وأذا كانت الضربة التي تلقاها لبنان، عبر

العملُّ على ضرب بناه التحثية، قاسية ومؤلة، وإبرة من الحسقيد، ضبَّد هذا العبدوان على مستقبلهم ومستقبل أبنائهم ولئت وحدة وطنية اشتأقُ اليها اللبنانيون. وفنه الوحدة تُتُم فَى اطار دعم كامل المقاومة، كمقاومة، مع تحفظات مشروعة حول علاقات حرب الله مع الخارج وتحديداً مع أبران، وبهانه الوحسة الوطئية، خسرت اسرائيل رهاناً كبيراً وهو متركيعً، الإرادة اللبنانية، ووضعها أمام خيار الأستشَّادُم والقبول بالتخلُّي عن المقاومة. ولأ شك في أن الحوف من الشمن الكبيس، وهو تدمس ولا تبعقي على امل، هو الذي ساهم باتجهاه هذا المؤقف الجسمهاعي للبنانيين

سم الثانية القاتل؛ سورياً، فإن وعناقيد الغضب، قدمت هددة ثمينة لُدُمُشِقّ، فقد أكد الرئيس حافظ الأسد مرة أخرى، على قدرة في الامساك بالوضع من خلال حسابات بقيقة ويرودة أعصاب جلينية لا ترتذي تحت أي نوع من الضربات. وجاءت هذه الهنية في وقت بدا فيه وكأن سورية قد دخلت كلياً في وحرام، جغرافي وسياسي يلتف حولها لخنةها وكسر ارائتها. فنمشق بنت معزولة عن الإجماع الدولي الذي تمظهر في شرم الشبيخ، والمفاوضات مع اسرائيل معلقةً على الانتشفسابات في اسسرائيل، وربما في الولايات المتحدة وتركيا التي شرعت اجواعفا ومطاراتها امام الطيران الأسرائيلي، وفتح مسؤولوها كل محنفيات، تصريحاتهم العدائية في وَقَتْ يعملون قيهُ على قَفَلُ مَحنَقيات، مياً ه الفّرات عنّها. وفي لحظة معينة من هنّه الحرّب القنرة تصولت تمشق، نتيجة لحسابات قيادتها النققة لحرب موجهة عن بعد الي مسرح مكشوف للحركة السياسية الدولية. وهكذا فإن صحف بمشق ظهرت وهي تحمل في يوم واحد صوراً للرئيس حافظ الأسد وهو شقبل وارن كريستوفر وزير الشارجية الأميركي، وهرفيه دوشاريت وزيّر الخارجيّة الفرنسي ويقفيني بريماكوف وزبر خارجية روسياً، وسوزاناً أنبيلي وزيرة خارجية

رئيف شبيف المعلق العسكري الاسرائيلي احْتُمِيْرِ أَسِيانِ هَذَا وَالْإِنْتُصِيارِةِ الْسِورِي بَقُولُهُ: اشتمعون بيريز ومساعدوه اخطأوا في تقديرهم لُرد الرئيس حافظ الأسد الذي يبد انه الرابع الإساسي من العملية. فالحكومة وعدت بعدم تكرار أخطاء الليكود في حرب لُبِيَانَ. لَكُنْ مِثْلُمًا حُصِيلَ فِي نُلُكُ الْدِينِّ أَخْطَأْتُ اسرائيل هذه المرة باعتقابها انه من المكن ان تَفْرضَ على السوريين للوافقة على مطالبها السياسية بواسطة القوة العسكرية. ومثل

منولة مقدسة كل ما تقوم به صحيح والأخر خطا يصل الى حجم خطيئة الارهاب القاتلة، فان تتفيذ فرنسا لسياسة عربية تعتمد على رؤية الواقع من خيلال الوقيادع وعلى الأرض مساشيرة بفتح أسامها المجيال لتوسيع والشفرات، وتصويلها الى انهيار چرئى لدى واشنطن تستطيع توظيفه سياسيا واقتصادياً، والأهم التحول الي شريك مرفوض لكن موجود بقوة حركته.

طيعاً، واشنطن ليست مرشحة للذسارة المطلقة ولا للهزيمة المناشرة، فهي تعرف كيف تستثمر حاجة الأطراف سواء اللبنانية أو السبورية وحتى الامسرائيلية للسملام والأمن لَلْتَمْثُلَةً فَي وَمُعُولَ الْمُعَاوِضَاتُ لَلَى تَتَعِجَّةً نهائية. لكنَّ يمكن القول، أن وأشنطن ونتبجة لتُحولَات بطيئة في خارج المُطْقَة وفي داخلها، بدات تدخل مرحلة تعسد القوي الدوليسة، عسادها المتأفسة اليحد والحسروب الاقتصادية؛ من مصلحة اسرائيل ان لا تتحوّل رعناقيد الغضب، الى احصرم، تضرس به استانها، قالوقت لُلحربُ هُند بولَةُ منفيرَة مثلُ

محكومة بأمور عدة أهمها: - عدم امكانية شن حبرب برية واسعية،

ونتبجه ولاستمرار حرب الكاتبوشا البدائية مُنذُ القَنَائِلُ الاِسْرَاتُيلِيَّةُ النَّكِيَّةُ ۗ وَهِذَا أَلْعَجَّرُ عسكرية) من طرف المخابرات العسكرية لحجم مخرّون حرّب الله من الكاتيوشا وقدراته

- أنهيار شعار الحرب النظيفة في جريمة

📕 أنَّ الحُسبائر في مثل هذه الحروب هو الذي يطلُّب وقف اطَّلاقٌ النَّارِ. ولذلك فانَّ عُمليةٌ دعض للاصابعء تجري وسط الجولات للكوكية لكل الوسطاء وعلى رأستهم كتريست وفتر ودوشاريت، ولذلك فان اسرائيل، كثافت قصفها للطَّريقُ الْبحري الذي يربطُ بيرُوت في الجنوب لاحرارُ تأثير مؤام بطيء يرْداد الحا من ضلال استمراريته.

خَالِلُ أَعَالِنُ هُنَيْةً مُوقِيَّةً. فَقَد ثبت أَن كُلُّ الهدنات تسقط امام التطورات الميدانية اذا لم تكن مستندة الى انفاقات صلبة وحقيقية تتناول الاسباب المقيقية للنزاع. ولثلث فأن دعناقيد الغضب، رغم كلَّ الآلام التي سببتها اللبنان وللبنانيين فتنحت الباب بجدية وعلى مصراعيه، امام التوصل الي سنلام شامل ولذلك فإنَّ وعناقيد الغُضِّيه، قد تنكونُ المظهر الاخير للغضب الدامي المخرون في المنطقة في الربع الساعة الإشيرة. فاستعرار النار في لبِنَانٌ مؤججة تحت الرماد تارة، وكاسحة وكما أنرك الجميع - أن المُنطقة كلُّها رغم كل تُجاهاتُ أوسلُو وواشنطنُ والقاهرة ما زُالت فوق برميل بارود صمام الاسان فيه اسعه

## غياب التواضع الإسرائيلي مع تدهور القوة العربية القوة التي حكمت ومنا زالت تحكم للجنتمع

حصار الفلسطينيين بعد العمليات الانتحارية الأخيرة (٢ من ٢)

أ □ بعدما تحدثت حلقية الأمس عن أمن اسرائيل المزعوم هذا التتمة:

🖿 بنخل رد الفسعل الإسبيرائيلي على العُمليات الانتحارية الأخيرة في سياق تاريخ إسرائيلي طويل قام على مبدأ القوة وفرض الأمر الوآقع، فإسترائيل القوية والقائمة على ميداً القوة لم تراع في ربها على تلك العمليات مبدأ السلام ولأ الوضع الفلسطيني الدقيق للملطة الفلسطينية التي تقف عباجيزة بأن شبعبها ومطالبه وحقوقه وبيئ عنجهية إسرائيل، ككل، بيمينها ويسارها.

إسرائيل القوية تصرفت كالسيد الغاضب فعساقسبت وامسرت وطالبت مما جسعل بعض الوزراء الإسرائيليين يشيرون إلى مخاطر الاجسراءات الأمنية على عملية السبلام ككل. قسنوة الاجتراءات الإسترائيليية نفعت بعض المعلقين العرب والاجانب إلى التساؤل عن مدى هشاشة السلام في المنطقة إذا كانت مجموعات صعارضية قادرة على هر أسيرائيل والسلطة الوطنية واستدعت قصة لزعماء ودول المنطقة وأوروبا وروسيا، أما صحلة تتليمه الأميركية فعدرت عن موقف إسرائيل وحكومته بعنوان غلافها دسلام أم انتقام؟». أ

جماعت إسرائيل إلى السملام من مسخل القوق هذا ما عبر عنه اسحق رابين، الذي قاد العملية في الطرف الإسرائيلي، باقواله واقعاله ونصوص أتفاقات وأوسلوه وغدم وضوحها وتقسيمها الحل على مرحلتين وهو ما يعبر عنه حالياً شمعون بيريز بانتقامه من الفلسطينيين وتجويعهم وهو ما لم يتردد وزير خارجيته، ايهود باراك بالإعلان عنه بصراحة ووضوح، هذا العام، حين وصف الجهد من أجل السبالام وشرق أوسط جديد على أساس مندن نقبوم بذلك من مبوقع القبوة والشقبة بالنفس...، أن قبوتنا صبنيبة على العظمية العسكرية لقوات حيش النقاع الإسرائيلي، ولا

ينسى ان منكس صواربة التسرسانة الثووية

فيضيف وعلى الإنطباع العام لدى العالم

العصريي باننا نمتلك القصورات النووسة،

وبالنهاية بستنتج اقوة إسرائيل العامة

القوة مدخل إلى السلام

لجبرت العرب على التفاوض. تتكلم معسكر السلام الإسرائيلي بهذه اللهجّة وينطلق من القوة إلَى ألسلام بيَعُما يرد عليه معسكر الدِمين رافضاً السلام واستناداً لمدأ القوة ناسه. معضلة العرب والقلسطينيين هي في الخبيبار بين السبلام مع منصسكر إسرائيلي بستند إلى القوة أو بينُ العودة إلى الوراء مع اليمين الإسرائيلي الستند للقوة من أجل الأبقاء على الاحتلال والسيطرة على أرض

الفلسطينيين مع اعطاء حكم ذاتي للسكان. مشاشةٌ عملية السلام تلجمة عن عقيدة

في تصرفنا إذا وصلنا وعندما نصل لاسمح الله، إلى ساعة احتباره. هكذا تحرك الإسرائيليون نصو السلام وهكذا بتصرفون اليوم وسيتصرفون مستقبلاً انطلاقاً من مبدأ القوة السائد في المجتمع الإسرائيلي، بغد اغتيال رابين حصَّل بيريزٌ ومسعسكر السسلام علي دعم عماطفي معا رقع

جاعت إسرائيل القوية إلى عملية السلام

وعلى اسناس اعظاء فرصبة واختتبار سرايا

السلام المتوقع ولكن، وكما قال رابين، هناك

والمخاطرة... ومع ذلك نحن مُعتقد أن المخاطر

محسوبة وليس فيها ما يمس وجود نولة

إسرائيل، وإذا لم تسر الأمور حسيما تريد او

ترغب بولة القوة والتفوق مفان الجسيش

الإسرائيلي، الأفضل بين جيوش العالم، تقف

رصاص اليمين اللنطرف.

اسهمه الانتخابية (١٥ – ٢٠ نقطة) على منافسه زعيم الليكود، نتنياهو، إلا أن عمليات محماس، سرعان ما قلبت الصبورة راساً على عقب لصالح نتنياهو ولم تنجح قمة شرم الشبيخ، إلا في إعادة التوازن بين الطرفين وقد يتفوق بيريرُ في الانتخابات وينجح لكن بغارق أَى دَاخُل حَرْيَهِ، سَبِقَ لِبِيرِينَ أَنْ حَسَرِ وعامة الحرب لصسالح رابين وذلك بعسبب دعواته من أجلُ السلام واتهامه بالضعف

وتذكر مجلة متايع في مقالها المثكور سابقاً ولبيريز مشكلة صدقيقة، فهو يتمَّتع، في إسرائيل، يسمعة الضعف في القضايا الإمنية. لُم يُحارب كجندي مثل باقيّ رُعماء إسرائيل،، وتضيف المجلة مع أن أحداً لا يشكك بدوره كمهندس للصناعات العسكرية والبرنامج النووي الإسرائيلي الكن في امة حيث اسطورة المقاتل ما تزال قوية يفشقد بيرير لاوراق اعتماده في هذا المجالء انن وبعد عمليات محماس، كان على بيريز

تغطية الجانب الضّعيف في سمعته وارضاء المجتمع الذي قام وما يزال على القوة فتصرف وكانه رابين المتشدد. وتشيد منايع، بهدوء بيريز وتصف خياراته الصعية بين السلام والانتقام ورقضه لمُبالغات بعُصْ وَرُرائه في طلب استخدام القوم ضد الفلسطينيين حين لمّ يصغ في احتماع مجلس الوزراء بعد العملية الانتحارية الأخيرة الى مطالبهم بمسح القرى التي انطلق منها الانتجاريون أو أعادة احتلال غرَةٌ أو القيام بعمليات ترحيل جماعية.

تقنيس ألقوة جعل الباحث الاسرائيلي الواف هُارِنْسِقَيْنَ فَي عَسامَ ١٩٨٤، مِقَسُولُ انْ . الاسرائيليينَ «دائماً وأبداً في مواجهة أزمة في والمفاضلة بين الأمن والسلام بيريز خرج

ما يتعلق بنظرنا الى سؤال مركزي في وجودنا الإسترائيليّ. ومنعبسكر السيلام الأسترائيلي، وهو: ما هي العلاقة بن هويتنا وقوتنا هل برعامـة بيريز، كان من الضعف داخل هذا القوة واطرها ورموزها عناصبر مركرية في هويتنا؟، ثم يتحدث عن مرورهم من وضع المجتمع، إذ احتاج إلى صقر أمني معروف مثل رابين ليقودهم باتجاه اوسلو، والاتفاق مع «كارثة يهود أوروبا، أي خراب المهجر بسبب عدم وجود قود نفاعية، الى دقوة اسرائيل طينيين لكن حتى سمعة رابين وتاريخه المتنامية كدولة عظمي من الدرجة الأولى، كرجل عسكري متشدد لم تؤمن لاتفاق واوسلوه والنتيجة افمن شعب اصابته الكارثة الى دولة سوى غالبية صوت واحد داخل الكنيست، قَادرةً عَلَى انْزَالَ الكَارِثَةَ بِغَيْرِهَا ء. ومسقورية رابين لم تستطع ان تحميه من

ان الكلام والوعي السابق وكما عبر عنه الباحث الإسرائيلي وما بزال يتمثل باللية داخل للجنمع الأسرائيلي ألّا أنْ عملية السلام وتمسك العرب والفلسطينيين محقوقهم والافتمام بالمجتمع الاسرائيلي وتناقضاته وقضاياه كل واحد اكبر من عملية انتحارية او انتقام يضع الفلسطينيين والعرب في اطار رد القعل الأني وبجعل ارهابهم الصنغيس غطاء للارهاب الكبير الوسسة القوة الاسرائيلية.

الضعف الفلسطيني اذا كانت اسرائيل ومجمّعها وحكومتها ومعارضتها تنطّلق من وأقع ومنيداً القوّة في تعاملها مع عملية السلام أو رفضها أو في معاقبة الفلسطينين وكما أظهرت الوقائع بعد عمليات محماس، فإن الفلسطينيين في المقابل، سلطة ومجتمعاً ومعارضة، يتُطَلَقون سواء ارادوا أو لم يريدوا من مسوقع الضعف امسام شُرِيكَهِمْ فَيُ السَّلَامُ او عَدوهُمْ التَّارِيخِي. لَمْ تَتُوقَفُ العَنْجِيهِ بِينَةَ الاسرائيلِيةَ لا

بالاضعال ولا بالأقوال عن أظهار مدى صُعف القلسطينيين ومساسسوية أوشساعتهم. بدأت الحكومة الأسرائيلية تصرفاتها بحصر الاتصبال بينها وين السلطة الفلسطينية بالجيش الاسرائيلي ثم أرسلت رئيس الأركان ليقابل عرفات كعن يصدر الأوامر ويطالبه بملاحقة بحماسه واعتقال عناصرها وتصغية خلاياها. يقول زياد أبو زياد، عضو المجلس المُستَسرِيعَيّ، فيّ رد فُسعَلَ على المُسَسَوفَ الاسترائيلي السابق ولا تعلك استرائيل الحق بمعاملة الرعامة الفلسطينية كمن يتلقى أوامر من الحكومة الإسرائيلية. أنها عملية مثلة.. لكن لسرائيل لا تسمع ولا تحس ولا تؤمن

الا بأمنها وقوتها وها هو ضابط اسرائيلي كبير يقول لصحيفة غربية: معرفات، الأنُّ سجين في غرة. لا يستطيع الذهاب للضفة الغربية حتى بطائرة الهليكوبترء. وضابط آخر يهدد بارسال قواتهم وذراعهم الطويلة الى أي مكان في الضبقة ولأطاع عَـرّة وللوصول الي مصحاس، وأنصارها إذا عجرت السلطة القلسطينية عن ذلك. مهما احتج الفلسطينيون وصرخوا فإن

واقع الأمر كما يقول اصحاب القوة، وواقع الأمر منل وليس عرفات وحده سحين اسرائيل وانما الضفة وغرة وسكانيهما والمنل أكثر ان تداصر اسرائيل القلسطينيين ثم تشدذ باسمهم الدواء والغذاء

إذا كانت اسرائيل يمكنها التسساؤل

علينا أخيراً بصيغة انه لا يمكن فصل احدهما عنَ الأَخْرِ، فَإِنْ ضَبْعُوطُ القَوةُ الإسرائيلية تجعل السلطة القلسطينية اسام سؤال السلام ام الحرب الأهلية، وتُجعل الفلسطيني يتساءل أي سلام ولقمة عيشي يتحكم بها حكام ثل أبيب؛

لحسد الآن تُجنب الطرفسان، السلطة دوجماسء الوصول الي نقطة التجارب وقامت السلطة قبيل الانتثجابات، بمجاورة فيبابة محماسه وحصلت منبها على هدنية غير معلنة وابقاف لعملها العسكري إلا أن روح الانتقام الاسرائيلية اعابت تفجير الموقف باغتيالها للمهنَّيسَ يَحيي عياش فَيْ يَدايةٌ العام الحَاليّ. لقد رسخت السلطة الفلسطينية قوتها واظهرت انتخابات المجلس التشريعي تأبيد

ضية نسبة عالية من المجتمع الفلسطيتي أحملية السلام وللسلطة بزعامة عرفات مما يجعل موقف محماس، وسياستها أضعف من ذي قبل ويخفف من امكان صدامها مع السلطة وتحول هذا الصدام الى حرب اهلية. لكن بيبقى أن نَتَنكو ان خُروج عَشْوَاتُ الْآلَافُ فَي تَشْيِعِعُ عياش كان اعلاناً من المستمع القلسطيشي، ذاته، عن رفضه لانتهاك أسرائيل أمن القاسطينيين وكرامة مناطقهم

موقف الصُعف الفلسطيني لم يصل وإن يصل الَّى حد القبول بسيباسَّاتُ ٱسرائيلُ ويدها الطويلة والمراهنة على عملية السسلا تستسمر طللا أبث لزوال الاحسسلال وتمتع الفلسطينيين بكرامتهم وأمنهم وبناء كيانهم المستقل ان الاحتجاج على سياسة اسرائيل وعقوباتها الجمساعية لأيعثى تاييد لهُ مصمَّاسَ، وعملياتها للعبيرة عن ياس واحباط الطرف القلسطيئي بالمعائلة.

خُسرتُ مصماس، فُرَّمْسةَ المُشارِكة في انتخابات الجلس التشريعي، بسبب خلافات دلخل صغوفها، وبالثاليّ وجَّدْت نَفْسها في مارُقَ تَمثل في ابتعانها عن الحياة السياسي القلسطيئية، وكما أصبحت واقعاً بعد اوسلو، من باحية وفي اتفاقها مع عرفات لوقف عملياتها من ناحية اخرى. كانت عملية اعتبال عداش فرصة قدمتها اسرائيل ليستعيد الجناح المتمسك بالعمل العسكري في دلخل محماس فرصته وفرض رايه، إلا أنَّ السَّوَّال بيتى ماذا

هل تستمر بعملياتها لقجد نفسها في

مواجهة مستمرة مع السلطة الفلسطينية ومعَّ قسم واسع من المجتمع القلسطيني يرى في السلام فرصة وخطوة تحو تحقيق امانيه، هذا عدا عن مواجه تنها مع اسرائيل والوضع العربى والدولي للؤيد لعملية السلام يمكن أ. محمَّاس، القَّيام يثلك إلا أن الثعنُ سيكون غالباً لأنها ستتحول الى أقلية هامشية بعيدة عن المحتمع وحركته للسياسية، فدواعي السرية والأمن تسقدعي ذلك اما إذا أوقفت عملها العسكري ورفضت في الوقت نقصه، الشأركة بالعمليَّة السياسيَّة ولو من خلال المعارضة فإنها ستتجه نحو الالتحاق بباقي القصَّاتُلُ القَاسَطِيئِينَةُ العَاْصِرَةُ عَنَ الْفَعَلَّ والاكتفاء بموقف التمسك بقرارات الشرعية

الدولية والحق التاريخي للقلسطينيين في كل

وطنهم. أنَّ أَرْفَةَ مَحْفُأَسُّ، وغَبِرِهَا مَنْ فَصَّائِلُ الْمُعارَضَةَ، كُما سبق ونُكرَّنا فُي مقالُ سابق، متتجسد في ان جزءاً مهماً وفاعلاً في الحركة السنياسيَّة الْفُلْسُطِينْية قَدِل بَاتْفَاق عَلَى مسراحل، وهنا يضَافَ ان الانتــــــــايات الفلسطينية أكدت دعم جـرَّء مـهم من الشـعب الفلسطيني لتلك المسيرة. تُحمَّتُ العملياتُ الانتهارية لـ محماس

في هزّ حكومسة بعسرير وزعسَّرعسة السلطة القُلسطينية إلا انها لن تؤثر على عملية السلام وحتى لو فار ليكود في الانتخابات الأسرائيلية لأن العملية لا تملكها اسرائيل ولا السلطة الفلسطينية وانما المجتمع الدولي. ومن ناحية اخرى دفع الفلسطينيون ثمنا عاليا لتلك العمليات مما سيجعل قيادة مصماس، في مواجهة استلة كثيرة من المجتمع القلسطيني حول جدوى نشاطها العسكري في ذلك الرحلة. فهل ستدفع الإصور المجتمعة سابقا قيادة محماس، الي قبول الوساطات المعروضة، من قبل شخصيات فاسطينية، وتقبل الحوار مع السلطة الفلسطينية وتوقف أعمالها العسكرية

وعملياتها الانتحارية؟ اضطرت استراثيل القنوية جندأ لعنقند مساومة مع القلسطينيين والعرب على ضعفهم وتشردمهم لأن للقوة حيودا وفي المسعف مَّكَامَنْ قَبُومٌ لَّا يَمَكُنْ لَجَاهُلَ آلَا يَعَشَّرِفَ بِهِا. واسترائيل الباحشة عن الأمن والاعتبراف لن تَصِده من خَسَلال منطق القوة ولا من تصويل نفسها الى قلعة متعرَّلة بسياح الكثروني.

السؤال الأساسي هذا هل يمكن لاسرائيل القوية الإنشقال من منطق القوة والشفوق الي منطق الاعتراف بالطرف الأخر وحقوقه وامنه وتطلعاته المشروعة؟

اذا كانت استرائيل تريد السالام فعليها عدم العدرف على اسطوائة أمنها والاعتصاف بوجودها، فالعالم كان معترفاً بها، شرقاً وغُرباً، وحدودها مضمونة واستها تحرسه الارادة الدولية وترسانتها العسكرية، وأنما عليها الاعتراف بحق الفلسطينين وامنهم والنبن لم يعرفوا الأمان في تاريخهم الحديث بسبيب قنوة واسطورة ومتشروع اسرائيل الاستبطائي التوسعي ودعم الغرب لها.

تعقى مشكلة القلسطينيين والعرب هو وغياب تنيل من التواضع الاسرَّائيلي، التَّرَافَقُ مع غياب قوتهم وضغوطهم السياسية والعسكرية والاقتصادية والضرورية اساعدة أسرائيل ومعسكر السلام فيها على الانتقال من موقع القوة والتفوق ألى سوقع الاعتراف بالقلسطينين وحقوقهم وبالثالي تسهيل عملية بناء دولتهم وأحساسهم بالأمان على

في لنَّامْني القريب ساهمت قباعـة حطام اسرائيل ونحبتها، بعجزهم عن ابتلاع الأرض مع سكانها وخوفهم من السنقيل وتغييراته وأعترافهم بحنود القوة الهائلة امام الحجر والطقل القلسطيني، في دعم الحق القلسطيني وعدم تحول الفلسطينيين الى جنود حجر. السوم ومع مخياطر السلام في ظل القوة الاسرائيلية ونواقص داتقاق أوسلوءها يزآل الفلسطينيون بحاجة لوحدتهم وجهوبهم ونضالهم كمآ هم بصاجة لموقف عربي داعم لكي لا تترك الأمور فقط لقناعة ومصالح ورؤية حكام اسرائيل.

«كاتب وصحافي فلسطيش.

ترحب الحياة برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض ولواتين الشروما يملط حرية الراي في أن وتحنظ «الحياة» يحق تفقيح الرسمائل واختصمارها. وتعكثر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر، الرجاء توجيه الرسائل بولسطة الفاكمر، او البسريد إلى لي من مكاتب المحياة، الواردة عنايينها وارتامها في اسفل صفحة الرأي. لك الله يا جنوبنا العظيم

18 ALHAYAT ISSUES

🗷 اين الشرف العربي ببروت الصامدة تُدك الجنوب اللبناني المجاهد يقصف تسعون قرية تدمر. الاف المو اطنين العزل يهجرون. الأطفال تنبح. النساء تقتل. الشيوخ تداس

ونمن تتفرج على نشرات الإخبار كان الأمر لا يعنينا. كانتا مرى مجازر في بلاد الواق الواق كانثا أصبحنا أمواتاً. أصحنا بلا لحساس.

أصبحنا بلداء. لايم يجري في عروفنا. لاشرف عدنا. لانتوة ولاكرامة ولاشهامة اثنان وعشرون عاصمة عربية تتفرج وشقيقتهم بيروت تصرخ وتصيح

وحكام العرب كام الأمر لا يعتبهم لا يخصهم أين بطولات حكام العرب؟ اين رجولتهم آين اسلحتهم؟ أين ملياراتهم؟ لك الله يا شعب لبنان. أك الله بأ شعب بيروت البطل. لك الله يَّا جِنُوبُنَا الْعَظيمِ.

اين اتفاقية النفاع العربي المسترك ابن اتفاقية التعاون والإخاء؟ ماذا چرى لكم يا أمة العرب؟ هل ابناؤكم بعيدون عما جرى لاطفال الجنوب ونسائه وشيوخه؟ هِلْ عُواصِمُكُم بِعَيدة عَن الطيرانِ الأسرائيلي؟ أكثر من ١٥٠ مليون عربي صامتون، خانعون ومتفرجون، وبعض الحكام العرب يتسابق لعقد اتفاقات السلام مع العدو الاسرائيلي قاتل الإطفال والنساء ومُعامِّب المُجَّارُر في قانا والنَّبطية ويرعشيت؛

الرياض - على لعموش

### تأديب لينان

🗷 السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، ما تقوم به اسرأتيل خلال اسبوعين كاملينه من مجازر شملت ليس مقاتلي حرَّبِ اللهُ وَلْكُنَ المُنْدِينَ مَنَ الْأَطْفَالُ وَالنَّسَاءَ وَالشَّيْوَحُ وَتَنَّمَيْنِ الْبِنْيَةَ الْأساسيةُ نلبِنَانَ الشَّقَيقِ، هو تأتيبِ واضح ليس لهذا البِلد العَربي الشَّجَاعَ، ولكنه تاتيب لكُلُّ مِنْ بِفَكِرٌ أَنْ يِتَطَاوِلٌ مِنْ العَرْبِ عَلَى لَيْقَافُ العَرِبَةُ الْأَسْرِائْيِلِيَّةَ الْتَى تَحَاوِلُ بخول كافة المنن العربية بدون انن مسبق ومتفق عليه.

في هذه اللحظات من رُمن كهذاء مأذا نقول لصمود هذا الشبعب العظيم؛ التحيَّة؛ انها لا تكفى. التضامن؛ نعم، ولكن مع الأسف بالكلمات، ولهذا ليس لبينا الا القُول لكل من حيَّاول من العرب واسبرائيلَ قتل شعب لبنان واهلاك واحته انَّ طائر القينيق لا يولد الا من رماده.

لتين – سالم منالح محمد (عضو سابق في مجلس الرئاسة اليعني)

### أي صلح هذا؟!

🗖 السيد رئيس التحرير تحية طبية ويعد،

💆 أن الاوان لبعض حكَّام الدول العربية أن يعلموا أن السلام مع اليهود أمَّر ستحيل، وإن يكون هناك أي سلام معهم، وقد أن الأوان ايضاً لياسر عُرفَات ومنظمته المَحْرَية أن ينسَّ رأسَه في الترابُ أو يتصبب وجهَّه عرفاً من الحيناءُ ﴿ وهو يضع يده بيد بيريز في الوقت الذي تقتل به العصابات الصهيونية ابناها وامهاتنا وآباعنا في الجنوب اللبناني الجريح ويعملون على تجويع شعبنا في فُلسطين وتَدمُير بِيُوتهُم كُمَّا أَنُ الأَوَّانِ لَلْجَيْشَ ٱلسورِيُ المُرابِطُ بِدُونَ سَبِّبِ فَي بنان أن يرد على الاهانة التي اهين بها على يد اليهود في لبنان وهو يري بعيفة كيف تقصف الطائرات الصهيونية للنازل قوق اصحابها ولا يحرك سأكناً. وهذا الجيش الذي اتى ليحمي اللبنائيين من اعتداءات محتملة فها هي الاعتداءات الصبهيونية لم تتوقف منذ اسبوعين فاي وعد قطعته الحكومة السورية غلى

اللبنانيين يا تري؟ مائة قتيل أو أكثر في أقل من نصف بقيقة هي حصيلة همجية أل صهيون الذين ينظر اليهم العالم بانهم دعاة سلام أن الأسلام بابي الصلح مع العدو، والجهاد يصبح فرض عين اذا ما احتل العنو قرية منغيرة من قرى المسلمين فما بِالكِم بِقَرِي كَامَلَةً فِي جِنُوبِ لِبِنَانِ وِبِلدِ كَبِيرٍ مَثْلٌ فَلْسَطِينٌ (\_\_). وَلَنْ تَنتهي ماسَّاتِنَا حَتَّى بِاتِّي رُجِل مُثَّلُ صَلاح الدِّينُ الأيوبي الذي اخذ على

فيا حكام بعض الدولة العربية التي وقعت معاهدة سلام هش مع اليهود: ارجعوا الى انفسكم ووقعوا معاهدة صلح مع الله ومع شعوبكم التي تحكمونها، فُصْلَحَ فَي قَال تَجُويُعُ الفُلسطينيين وقتلٌ وتُشْرِيدُ ٱللَّبْنَانيينَ هُو بِمُثَابِة ضَحْك على كلمة السلام.

عاتقه تحرير القنس وحررها بالفعل وليس بالحلم مثل امتعفأت لحلام ياسر

المانيا – محمد عياش

- , - - -

-----

ار خصفه

·, ....

47000 000

. - - -

A - William - W

.. - "

الماء المعالية

Ban Baranes

.4 . 0 --\*

4 m - 1 mm

شيوا شاوو

----

. . -

45 1 18 2 ---

ren

4.+8

w., \*\*

بالوساء والأحاج

### سامحوني على عجزي

■ كنت أريد أن أرسل هذه الرسالة في ظروف افضل، والحقيقة أنني لم اتوقع يوماً أن أرسل رسالة إلى محرر أو صحيفة فهذه أول رسالة وأخر رسالة (م). سبب كتابتي لهذه الرسالة صورة الطفل اللبنائي، المنشورة في دالحياكم المقدول بايدي الأسرائيليين. وأحسست كم أنا عاجرٌ ومقصرٌ كما حصلُ مع البوسنة (هذا الاحساس ببدو أنه مرض مزمن متفش عند العرب). لَّا أَقُولُ لِلْبِنَانِينِ أَصِيْدُوا أَوْ قَاتِلُوا وَأَنَّا مَعْكُم، أَوْ أَنْ الْجَامِعَةُ الْعَرْفِيةُ سوف

تقف بالرصاد للعنوان، أو انثي سوف أجبر مأما أميركا على حل الموضوع وانمساف المظلوم أو انتي سنوف أرسل مستاعدات منالية. كل منا أبغيث من اللبنائيين أن يأتي يوم ويسامحونني على عجزي وتقصيري غير للبرر، وعليهم ان يتنكروا أن ليس على المريض حرج،

السعوبية - محمد خوجة

يا أخ معدد الأمة كلها مقصرة وليس أنت فعمد

### الجهاد ليس ارهابا

🛘 السيد رئيس التحرير تُحدة طيبة وبعد،

للأبد أن الجهاد ليس أرهاباً.

🗷 طالعت في الأسابيع الأشهارة، في زاوية «عجون وأذان، تعليشاتك صول العمليات الاستشهادية التي نفنتها محماس، في الفترة الأخيرة، وخصوصاً انتقابك هذه العمليات التي اعتبرتها تصب في خانة الارهاب. ولديٌّ تعليق حول ما تكرته في العند الصادر يوم الأربعاء ١٩٩٦/٣/٢٧، حيث عتبرت أن العمليات الأخيرة تعارض عملية السلام التي وأفقت الإغلبية القلسطينية عليها، وتضر بالشعب القلسطيني نفسه.

قد يكون ذلك صحيحاً في حال كانت العملية السلمية تجري وفق اسس ومعطيات عانلة تعطي صلحب الحق حقه وتتعاطى مع كل قواعد السَّلام بطريقة منحيحة وجدية. وأنا أوكند ان مصمياسه ودالجهاد الإسلامي، وكل النظميات الفلسطينية

المعارضة وكل العرب والمطمين، بل العالم أجمع، يُريد السلام ويبحث عن السلام ويطلبه بل يتفائى من أجل تحقيقه وخاصة اننا نحن المسلمين رواد السلام أما بالنسبة إلى موافقة الإغلبية الفلسطينية، فإني أرى أن تلك مبالغ فيه، وخاصة بعدما شاهدت الجموع الغفيرة التي شيعت جنازة المهندس بحبى عداش إِلَى مِثْوَاهُ الْأَحْيِرِ، قَادِرِكِتُ أَنْ لَـ محماسٌ، ودالجهاد، قاعدة شعبية صلبة وكبيرة. وعلى كل حال فالقلسطينيون إذ يؤينون السلام فإنهم طبعا يؤيدون كل سلام عائل وشامل يضمن حقوقهم ويكفل حريتهم.

أما أن العمليات تضر بالشعب الفلسطيني نفسه، فإني أرى أن الضرر والقع لا محالة على الشعب سواء قبل العمليات أو بعنما. قطالمًا أن إسرائيل تمارس سياستها الارهابية حتى هذه الساعة. فالغيرر قائم على الشُّعبِ الفُلسطينيِّ. صَحَمِح أن العَمليّات بفعت إسرائيل إلى تشكيد الحصار على الفلسطينيين وهذا يضر بعصالحهم ولكن ليس هناك من سبب أو دافع حقيقي يجبر إسرائيل على خنق الشعب الفلسطيني بهذه الطريقة. وإنْ دلَّ تلك على شيء فإنما يدل على حبث هذه السياسة الارهابية (...)، وسنظل نقول

## أحداث الجنوب اللبناني العالقة على شبكات العنكبوت التلفزيونية

### فردريك معتوق \*

■ يسبود التنفطينة الإعلامينية وتنفرنونية لأحداث جنوب لبنان الماساوية منطقان مختلفان. فالمناح بيسوي العام الذي تسبح قيه تغطية اخبار الجنوب على الشاشات الصغيرة السنانية مناخ انقطالي، في حين أن النَّاع الْعام الذِي تسبح فيه التعطية التلف زيونية لأحداث الجنوب على الشاشات العالمية عقلاني وبارد.

محلبأء تتابع محطات التلفريون الننانية المضتلفة منا يجبري في الجنوب من خبلال ملاحق اعلام قَصِيرَة تُنْقُلُ فَيِهَا لَقَطَاتَ حِيةً مُمَا بجري في الجنوب. فالإخبار ساخنة وَمُثَيِرَةً، أَلَامَ الذِّي يصبِّها مَبْاشَرَة في المَصْانِ حَوْلِمُ الذِّي يقوم عدها بالتفجع على منا يدور في حنوب بالاده بشكل صبابق وانسباني فتعلم العدارات الإنسانية الشفوقة من فمه لفتر ۾ تم مصمت.

وهذا الاسلوب الانفعيالي يجعل اللقاء التلفزيوني يصبه من حيث لا بدري في خانة السكون والقسرية. فالأمر مرسوم لمام المشاهد على شكل لوصة ناطقة ومشحركة، واللوصة تَخَاطِب حواسة بِشَكِلُ اساسيَّ، فَتُبِقَى عقله في وضعية القبول للعكوس للحيث الذي جرى على الأرض، حيث يساعد النقل التلفزيوني للنفعل هذا على هضم اخسسار جنوب لبنان وتصريفها رمزياً من خلال التحجر الذهول امام فظأعتها وبربريتهاء دونما وجود لإشارة ترشد الشاهد الي طريقية التصدي او الى التفكيس بالمسالة للطروحة ككل

اما التغطية التلفريونية التي تنتجها المحطَّات العالِّية (ومنها ČNN الاميركية وTV5 الفرنسية) فسيساردة وهادئة وطويلة النفس في تعاطيمها مع اخسار جنوب لبنان، بحيث أنها توهم الشباهد الغبربي بانها تخاطب عقله، لا حواسه.

وعلى عكس منا قند يتسرامي لنا للوهنة الأولى فإن اللقطأت المثيرة (مجزرتا النبطية وقانا) نيست غائبة عُنْ التَّغْطِيةِ التلَّقَرْيُونِيةِ العالمية، اذ لا تعتيم رقابياً عليهاً؛ غير ان التعليق الذي يسبقها ويرافقها سرعان ما يضُعُلُها في ذُانَّةُ والدِّيثِ السَّادُنِ للدروس، ثم يأتي سبيل دالتحاليل، السياسية والديبلوماسية والإحداث الطارثة (كمثل مجررة السياح اليونانيين في مصر) فيبرد حرارة المنث الأصيل ويضيعه ويطفئ مغزاه السياسي. فالصورة السآخنة للحدث الجنوبي هي بمثسابة صنارة يعلق عليها النشاهد الفريي، ثم تصب عليه للحطة سيل تعليقاتها وتصاليلها المنصارة. تصويل الرسالة الإضبارية عن محراها الوضوعي تقنية سهلة على صِناعتي البرامج التلقزيونية النبين يتمكنون ايضاً، على الصعيد الأعِيَّلَامي العبائي، من حينف ابعباد الحَبِّثُ الْمِبْأَشْرِةِ (كُمَا حَصَلُ بِالنِّسِيةِ

التعليقات والتحاليل وتقاطع الاخبار واخفاًء ما ينبغي اظهاره واظهار ما ينبغي اخفاؤه. ذاك ان تعاطي الإعلام الغربي مع الحدث الجنوبي (لبنانياً كان ام عالمياً) يسوده التَّفَيُّنُّ وَالْخِيرَة ومعجم من الحيل السمعية - اليصرية لم نشقتها بعد في العالم العربي، بلَّ تعمل على قصفها بأسم البنثة التقليدية. لذلك فإن الصورة المتقولة، غرباً، عن احداث جنوب لبنان تضع استرائيل وبصرب اللهء احتهم بمواجهة الأخر، فينتصر المعلق على الاثنين، كونه يطرح خلاصة الموضوع. وغالبًا ما يحرص هذا المعلق على أنَّ يتمظهر بمظهر الصيادي المناوئ للعشف والارهاب والمؤيد الشكال

الباشرة تُضاف اليها ابعاد خيالية.

وكلُّ ذلك معكنٌ بالعُونة الي لعبة

اهل الجنوبَّ، كُونَّ الْمُنقول التي أَبِصارَه صورة الحنث وليس فكرته. يفرغ الاعلام الغربي احداث جنوب لبنانٌ من رسالتُها، عَلَى وجه العموم لصالح استفاضة في شرح الرسالة السياسية المقايلة

الشرعية كافة. لذلك يستحيل على

المشاهد الغربي ان يتعاطف مع قضية

أما الاعلام التلفزيوني المحلم يتخدم مع مشاهديه أسلوب الاثارة مكتفيأ باللعب على الحواس دونما استثمار للطاقات العقلية أو العملية. لنكك ارى ان التضنامن مِع قضية اهل الجنوب يتطلب تفكيراً آكبر في منهجية نقل الصورة الساخنة وإثاما قنياً اكبر في مضاطبة الجمهور اللَّحلي الذي يبقى سجين عاطفته الجياشا فماً زُلْنا تَتَعَاظَى البِياً مع أَحَداثنا الســـيــاســيــة، في حين ان الإسلوب التلغزيوني يفترض بنا أمتلاك مهارات جبيدة ومختلفة.

مستحديج أن أسرائيل اشتهارت عنواناً البيئاً لحملتها المستكرية (عَنَالَتُ مِنَا لِإِنَّارَةُ الْعُسَضِينَ - ربعا الإِنَّارَةُ عواطفنا واللعب على تكويننا المعرفي - ألا أن الصبياعة الإعلامية لإحداث هذه العملية اتت بلغة تلغزيونية متقنة، قادرة على قلْبِ الصورةُ رَأْسَا على عبقب، وعلى اقتاع الرأيُّ العبام العالي بأنها هي الصّحية وسواها المجرمون. فالصورة المنقولة تسمع يما لا تسبعح به الكلمية الكتبوية وفنونها تتطلب تفوقأ اعلاميا في حَقَلَ لَا نَزَالَ فَيْنَهُ ضَنَعَفَاءَ وِتَأْبَعِينَ، مفضكين الايديولوجيا، كالعادة، علَى

التكنولوجيا. الا أنَّهُ فَي النهاية، وبالرغم من تباين منطق التغطية التلفزيونية المحلية بالمقارنة مع منطق التغطية العالمية لشمأر عثآقيد غضب بنى عبهيون، فإن الشاشات الباكية على اطلال الجنوب، كما تلك المتباكية عليه تصب جميعاً في خانة بنيوية واحدة قوامها: ابقاء علاقة المشاهد بالحدث السياسي علاقة صورية هشة حيث لا مُجَالُ لَلْتُقْكِيرُ مُلْيَا يُمْسُتُقْبِلُ بِلَادِ ٱلْأَرِنُ لكثرة الانفعال والتمويهات والخدع السمعية – البصرية.

السبجن او النفي او التبعينيية قيد تشبيثوا بصفة المفكرين، ولم يتباهوا

### ضياء رشوان \*

■ أثارت ندوة دالحياق الأخيرة حول دازمة الحوار السياسي والفكري في مصر، (الحيّاة ١٧ و١٨ فيسان - ابريل ١٩٩٦) قضايا عدة تستحق البحث والتساؤل. ولعل النتيجة -القضية الرئيسية التي خُلُصَ إليها المنتبون هي أن عدم وجود مرجعية أو ميثاق لتنظيم العُملُ السَّيَّاسَي والْإِجْتَمَاعِي فَي مَصْرِ هُو السبِب الرئيسي لعدم القدرة على إجراء حوار جاد ومشمر في هذا البلد. والحقيقية أن السنوات الإخبرة قد شهدت إنقسام المجتمع الثقافي والسياسي المسري إلى فريقين متصارعين يتخذ كل منهما اقصى المواقف تطرفاً ويناني عن خصمه يابعد مسافة ممكنة. وقد تركّز ذلك الإنقسام حول قضايا عدة -تَنَاوِلَهُمَّا الْشَمَارِكُونَ فِي نُدُوةَ وَالْحَمِاةَ، الْشَارِ اليها - معظمها يتّعلقُ بالدينُ وعلاقتهُ بالمجتمع، ومسالة المرجعية، وعملية التسوية بِّينَ العَرِّبِ وَإِسْرِائِيلَ، ولاَ شِكُ انه لَيِس هِنَّاكَ من عيب في أن يختلف الناس بل وان يتطرفوا في شلافهم إلا أن العبيب كله الا يكون لذلك الخلاف قواعد عامة يجري عليها وتنتظم حنوده صَّمنها، ولا يقصدُ بِهَدُّه القَّواعدُ العامةُ أن يتفق الناس في أراءهم في شان كل القضايا ولا أن تفرض عليهم قسراً للحدود التي لا يجب ان ينهبوا باراعهم بعدها. إنما المقصود تهذه القواعد العامة أن يستقر المجتمع السياسي والدني على مجموعة من الموحدات الرئيسية الَّتِي يَقُومُ عَلَيْهَا الْإِنْغَاقَ الْعَامِ فِي الْمُتَّمِّعِ يث يعد الشروج عنها مدعاة تعقاب من يقوصون به بصور شتى مادية ومعتوية، ورسمية وشعبية.

وقد استقر الفكر السياسي على تسمية هذا الإتفاق المام الذي تتاسس عليه الدول والمجتمعات المستقرة بالعقد الإجتماعي. وحاول رواد الفكر السياسي الغربي الحديث مثل توماس هويز (١٩٥٨ – ١٩٧٩) وجون لوك (۱۹۲۲ – ۱۷۰۶) وچنان جناك روستو (۱۷۱۲ -١٧٧٨) وغيرهم تفسير تكون المجتمعات المنية والسياسية وانتقال البشرية من حالة الطبيعة لتى تسيطر عليها «الفوضى» إلى حالتها الحديثة ذات القواعد النظمة بتوصل افرايها إلى صبياغية أنماط مختلفية من والعقب الإُجْتَمَاعِي، كَانْتَ هِيَ التِي قَامَتَ عَلَيْهَا تَلْكُ المُجتمعات وبها استمرت حتى البوم وإذا كان الخلاف بين منظري مفهوم «العقد الإجتماعي» لد دار حوَّل عدد تلَّك الأَثْمَاطُ وطبيعةٌ كل منهًّا وبوره، فأِنَّ الأكثر رصَّحَانًا هُوَّ أَنْ للْعَقَّد الإجتماعي صورتين أساسيتين يشكلان معأ أسأس المجتمعات الحبيثة المستقرة. ويشمل العقد الأول القواعد والقواسم الشتركة بين الأقراد والجماعات المختلفة الثي يتشكل بثآء عليها الإطار القيمي والثقافي والإجتماعي والإخلاقي والإقتصادي الذي يتحرك المجتمع غُسمنه ويتُطُورُ بداخله، وهو ما يمكن تسميته دالعِقد الإجتماعي المدني، أما ألعِقد الثاني فهو يَبْرم بِين أفراد وجماعات المُجَتَّمَع وَيَيْنُ السلطة السياسية بما يترتب عليه قيام اندول والمجتمع السياسي على اسس متفق عليها للحقوق والواجيبات المنوط يكل السلطة والمجتمع الأضطلاع بها، ويطلق عليه والعقد

الإجتماعي السياسي،. وفي كل الأحوال، فإن العقد الإحتماء صورتيه لا يتشكل مرة واحدة وفي صياغة نَهَائِيَةٌ فَي لَحَقَلَة تَارِيضَيَة بِعِينَهَا، فَهُو يِتَبِلُور عبر عهود طويلة وتخضع بنوده وتفاصيله للتغيرات التي يستوجبها التطور التاريخي وقد يحدث في بعض اللحظات التباريخية

الحاسعة في بعض المجتمعات ان يطرا عليه تغير جوهري يؤدي إلى نشوء ،عقد إُجتَماعي، جِدِيدُ يِشُواكِبُ مع التَّغييرات الكَبِّري التَّي تُعرفها تلك اللحظات، وكما تشير الخبرة التأريضية فإن عملية إعادة الصياغة لا تعر بشكل هادئ مفاجئ بل تتم عبير تفاعلات إجتماعية وسياسية طويلة تتخذ في بعض الأحيان منوراً حادةً وعنيَّفة. ولقد حُدَّثُ ذلكُ التَّعَيِّر ۖ في طَّبِّيعة وبِّنودُ العقدَّ الإجتماعي بصورتيه مرأت عديدة في التاريخ الإنساني الصديث لعل أبرزها إبان الشورة الإنكليـزية الأولى عام ١٦٤٠ والثأنية عام ١٦٨٨ وصياعَة بستور الولايات التحدة الإميركية عآم ١٧٨٧ والثورة الفرنسية عام ١٧٨٩ وبدء حكم ميجي فَّى اليَّابِانُ عَامَ ١٨٦٧ وَالثورةُ ٱلْسُوفِياتُيةُ عَامٌ ١٩١٧ وَالشُّورةُ الصينيَّةِ عَام ١٩٤٩. وفي كلِّ الأحوال، لا تعرف للجِنْمعات والنول استقراراً مشمراً ومنتجاً إلا في ظل إتفاق افرادها وجماعاتها والسلطة السياسية فيها على مُكُونَاتُ الْعَلَقُ دِينَ ٱلإجتَّمَاعَ بِينُ الْمُدَى

والسياسي. ويغضُّ للنظر - مـؤقـتـاً - عن كـثـيـر من الإنتقادات الوجيهة التي توجه إلى مفهوم والعقد الإجتماعي، من الناحية النظرية أو لارتباطه بإطار غربي في الأساس، فإنه يمكن الإستعانة به لفهم بعض ما يحدث في مصر. فلقد عانت مُصر - ولا تزال - من غياب العقد الإجتماعي بإحدي صورتيه المنية

والسياسية أو كلِّيهما مّنذ نحو قرنين من الزمان، وهو ما يمكن اعتباره السبب الرئيسي لانفجار كثير من الصراعات والقضايًا. ولقد ه هذا البلد بمراحل متشتلفة اخطرها ألمرهلة الحالية، والتي غاب فيها العقدان معاً، ولعل نلك هو سر احتدام الصراعات وتفجّر القضايا في أثنائها ووصولها إلى الحدود الخطرة التي وصلت إليها، والقول بغياب العقد الإجتماعي بصورتيه المنتية والسياسية في مصر اليوم لْيِس مُحْضَ افْتَراضَ نْظَرِي أَوْ حَكُم مِنْعَجِرً فسُواهد - ونتائج - نلك الغياب عديدة وموزعة على مجالات الحياة المختلفة وهي تعرف في العقد الأُخْيِر على الأقل، تسارعاً في معدلاتها

وعمقاً في دلالاتها ليس لهما مثيل. ولقد بدأت بنك الشكلة منذ أن حط الفرب رحاله وجنده على ضفاف النيل مع الصملة الف نسبة عام ١٧٩٨ حيث اهترت بعنف معامات العقد الإجتماعي التقليدي بصورتيه للننية والسياسية. فقد كأن هذا العقد يقوم في مجعله منذ بخول العثمانيين مصر عام ١٥١٧ في صورته السياسية على فكرة والخلافة، الستمدة من الفكر الإسلامي بكل تداعياتها، على شرعية الدولة وولاء الأقراد والجماعات لها. أما الصورة المنبّية لذلك الْعقبْ فقد قامت على اعتبار أحِكام الفقه والشريعة الإسلامية -المُعَدَلَةُ وَفُكًّا لِلخُصوصِيَّةُ المُعَرِيةِ - هي المصنير ألذي تأسشمه منه ينوده والتبى يقوم عليها تنظيم المجتمع والعلاقات القائمة فيه والْحدود القَّصُوى التي لا يجب تَخطيها. ومَع مجيء الحملة الفريسية ثم مشروع محمد علي بدأ العقدان الإجتماعيان السياسيّ والمُدني فيّ الاهتراز والترنج. فقد كانت صدمة اكتشاف عالم لَخْرَ مَحْتَلُفٌ تماماً عما تعرِفه مصر، وهو الغرب المتقنم دافعا حقيقيا لطرح الأسئلة وإعادة النظر في بنود العقبين سواء من جانب

المجتمع أو من جانب الدولة، وقد اتخنت عمنية محاولة إعادة صياغة العقد الإجتماعي المصري بصورتيه في السنوات التالية للحملة وحثى ثورة ٢٣ تمور (يوليو) ١٩٥٢، ويصفة خاصة في النصف الأول من القرن الصالي، صورة الجدل المتسم بصفتين رئيسيتين. الأولى تتعلق بالاطراف

كشبراً عن قلب واطراف النخسة اللفقافة والمتعلمة بجناح بها الديني والمدني، ولم ت حول إلى جدل واسع تشارك فيه قطاعات أوسع من المجتمع. أما السمة الثانية فتتعلق بِمُضَّمُونَ ثلَكَ النَّجِيلِ. فقد ظل مترَّكزاً حولٌ العقد الإجتماعي السجاسي وقضاياه الرئيسية مثل اساس السلطة وشرعية الحكم وحدود المساطة والديموقراطية والشوري والمستور والمجالس النيابية. وإذا كان الأمر لم يخل أحياناً من طرح قضاياً إجتماعية وثقافية، فإنهًا طَلَتَ فَرُوعاً عَلَى هُامُشَ الجَعَلِّ الْمِكرِّي

تعقيباً على ندوة «الحياة»، «أزمة الحوار السياسي والفكري في مصر»: على ندوة «الحياة»، «أزمة الحوار السياسي والفكري في مصر»:

حول غياب «العقد الإجتماعي» وضرورة انشاء... المجتمع السياسي!

حُول العقد الإجتماعي السياسي. ومنذ قيام ثورة ٢٣ تموز (يوليو) ١٩٥٢، والتى كانت نقطة الإنطلاق لمسياغة عنقد إُجِتَمْاعي جِديد في مصر، عرفت البلاد ثلاث براحل لمُنعود وانهيار ذلك العقد. قفي المرحلة الناصرية كنأن العقد الإجتماعي الشياسي يتسم بالوضوح والتماسك حيث ثوافقت إرادة أفراد وطبقات وجماعات المجتمع المصري على مذح تأييدها للنظام الثوري الجنيد وإس عليه الشرعية اللأزمة لتُحركه انطَّلاقاً من التَّغيير الكَّبيرُ الذي حَقَّقته الثُّورة. وعلى الرغم من صحة بعض مما قد يقال عن اس النظام الناصري للوسائل القمعية لترسيخ استقراره، فإن شرعية هذا النظام واستقراره إنما قنامنا بصبورة استاسيية على العقيد ألاجتماعي السياسي الذي صاّعُه مع المجتمع المصري والذي استند على افكار الاستراكية والعدالة الإجتماعية ومركزية دور الدولة في عسليسة التنصيسة لحسالح الطبسقات الوسطى والفقيرة والوحدة العربية، وغيرها. وأيا كانّ للنقد الذي يمكن توجيبهه لبنود هذا العقد فإنها كانت تتميز بصفة شاصة بالاتساق

الداخلي والتكامل بيثها وعدم وجود فجوات

كبيرة بين كل منها مما أضفى نرجة واضحة

منْ الاستقرار السياسي على المجتمع والدولة. وبالقابل فإن العقد الإجتماعي المدني في المرحلة نفسها ظل يعاني من المشكلات آلا رافقت مولده الجديد مئذ نهاية القرن الثامن عشر. إلا أن مساحة وحجم الإختلافات حول يذود نلك العقد المتعلقة بعصناس ومضنامين ألقيم والسلوك الإجتماعي والثقافي والأخلاقي التي تنظم حركة الحراد وطبقات وجماعات المجتمع لم تؤد إلى اضطراب تلك الحركة أو إلى صراعات مفتوحة بين الفرقاء النين تبني كل منهم مصادر ومضامين مختلفة. فالخلاف حول اولوية المسادر والمقاهيم الإسلامية على تلك القائمة من أطر معرفية منتيوية، لم يصا إلى الحد الذي يبدو فيه للجنمع متارجح بعنفٍ فيما بينهما على الرغم من بقاء كليهما حياً ونشطاً فْيَهْ. وقد يَكُونَ الأستَقْرَارِ النسبي للعقد الإجتماعي السياسي الذي تميزت به المرحلة الناصرية هو الذي ساهم في إضفاء نرجة من الهدوء على الخلاف حول مكونات العقد الإجتماعي للدني. كنلك فإن سعي النظام الناصري إلى صدياغة عقد إجتماعي مدني يتسم بالتوفيق بين المصادر الإسلامية «الدنيلولية»، الوَّافُندَّ والموروثة، عَلَى سَاعَندةٌ الأفكار الأساسية التي جاعت بها ثورة تمون (يوليو) قد حقق نجاحات نسبية ملحوظة

وساهم بدرجة كبيرة في تخفيف حدة الصراع والتناقض بين أنصار كلُّ منهما. أما المُرحِلَّة الساداتية فقد كانت هي البداية الحقيقية لإنهيار استقرار العقد الإجتماعي المصري بصورتيه السياسية والمنتية. فعلم الصعيد السياسي بدأ النظام الجديد مبكراً في فك العقد الإجتماعي السياسي الذي قام علية النظام الناصري وتبنى النظام الساداتي نمطأ مُحْتلفاً مِنْ الأقكار السياسية حاول أنّ

يصوع منها بنود العقد الإجتماعي السياسي الجديد الخاص به. وتمحسورت هذه الأفكار اخلياً حول التعنبية السياسية والصرية الاقتصادية والمنافسة وتهميش دور الدولة في إدارة عملية التنمية مع تفكيك الطبيعة والتعبوية، للنظام الناصري.

اما على الصعيد الصّارجي فقد جـرى التركيرُ على الطابع المتعيرُ والمتّفردُ للهوية للصرية غير المرتبطة باطر احرى اكثر السباعاً مبثل الإطار العربي أو الإسبلامي، قبضه لأعن الارتباط القوى بالأستر أتبجية الاميركية وإعادة تكييف العبلاقة مع النولة العبرية لتنتقل من حالة الصراع إلى جالة التسوية والقبول بها، وعلى الصحيدين الداخلي والخارجي قام العقد الإجتماعي السياسي فيُ عبهند الرئيس السنادات على مشهنوم الولام الشخصي من للجشمع والدولة لرثيسها بشخصه وليس للنظام السياسي الذي يتربع عُلى قمته. وعلى الرغم من الطَّابِعُ القَردُّيُّ الذَّيُّ مينَّ حكم الرَّئيسَينُ عبدُ النَّاصِينَ وَالسَّادَاتَ، فإنَّ الآخستسلاف ببيثههما يكمن في ذلك الطابع الشخصائي الأبوي الذي أعطاه أكبير العائثا المصرية، أو الرُدُيشُ السَّادات كما كَّان يجِب أن يسلُّمي نفَّسهُ، لعُلاقته بشعبه، أي للعُقَّدُ الْإِجْتَمَاعُى للسياسي الذي قامتُ عليهُ الدولة

والمجتمع السياسي في عهده. أما على صعيد العقد الإجتماعي المدني فقد كانت المرحلَّة السَّاداتية هي التي شُهدت أولى علامات خلخلته وإعادة بث مقومات الصراع حوله في المجتمع. وقد بدأ تلك مبكراً على يدّ الدولة الَّذِي أَقَسَحُسَتُ الدينَ في أَلْكُسِلَةً السياسية في البلاد برفعها «العلم والإيمان» شبعاراً لهاء ثم توالي ثلك الإقتصام الذي مبر بتغيير الدستور وجعل الشريعة الإسلاميا المصدر الرئيسي للتشريع وتدعيم نشر الخطاب الديني في وسائل الإعلام المُ تلفة حبتى وصل إلى وصف رئيس الدولة بالرئيس المُؤْمِنُ. وقد وصل التَصْنارَبُ في موقع الدينَ في العقد الإجتماعي المدني إلى منتهاه إبان أزمأ ايلول (سيتمبر) ١٩٨١ ألتي رفعت فيها الدولة على لسان رئيسها شعارين متناقضين تمامأ لحدهما هو «لا سياسة في الدين ولا دين في السياسة، والأشر هو دانا رئيس مسلم لدولة مسلمة، وقد ارتبط بثلث التضارب في بنود العقد الإجَّتماعي للنني فيما يُخْصُ الْدِيْن تضارب اكثر حدة يتعلق بالقيم الأساسية التي يقوم عليها الجتمع، خاصة مع تسرب بعض من أسوا القيم الغربية مع سياسة الأنفتاح الاقتصادي التَّى بدأتُ عام ١٩٧٤ وما أدت إلياً من صراع مع القيم الأصلية للمجتمع للصرى. وهكذا فُقَد بدا العقد الإجتماعي المدني في نَّهاية المرحلةُ السادانية وُقُد حاق به كثيرٌ منَّ

المجتمع كلَّه في حالة منَّ الجِدلُ الحاد والمبتد حتى اليّوم، حوَّل بنويه الأساسية. أما النُّرُحلةُ الثَّالَّيَّةِ في الجِدْلُ حول العقد الإجتماعي المصري فقد كأن مفتتحها هو بداية عَقِدِ الثَّمَّانُيِّنَاتَ عَقِّبِ رحيلَ الساداتِ. ويَأْلُقُارِنَّةً مع الجدالات السابقة، ويُخاصه جبلُ النصف الأول مِن القرن، فقد تجاور مستوى جدل تلك المرحلة وأطرافه حدود النخبة، ليخترق كل طبقات وشرائح المجتمع من قمته إلى قاعه. وأما مضمونه فلم يقتصبر على بنود العقد الإجتماعي السياسي بل اتسع كثيراً ليشمل كل قضّايا الثقافة - بمعناها الكلي كرؤية وطريقة لانتاج وإعادة انتاج اشكال ومظاهر الوجود الإجتماعي - والإجتماع والاقتصاد والاعتقاد و التفكير، أي أنه أمتد ليشمل البنود الأساسية للعقد الإجتماعي المدني، ولم تعد الصحف

التفكيك وإعادة الصياغة بصورة انخلت

الجدل الجديد المزدوج بل تجاوزها ليضحم قضية مجتمعية عامة تدور رحاها بين الإفرانه والأسر والجماعات المختلفة وترتفع نبرته من على منابر المساجد والمؤتمرات والندوات ب وهكذا فلقد تجمعت في تلك المرحلة المستعادة حتى اليوم مُؤشرات غُنينة لغياب مرَنوج إ للعقبد الإجبتيمياعي بصسورتيبه المدنيعة

وأسد ادي ذلك الغسيساب المردوج إلى تلك الصالة من الاضطراب والصبراعيات الفكرية. والسياسية والإجتماعية التي تبدو مفتوصة ومعتدة وبلا مسوابط بأتزم بها القرقاء فلح إردارتها، إلا أن الأكثر دلالة في هذا السياق هو" وجبود قير كبيير من التناقميات في يُنوبُ العَقدين الإجتماعيين في داخل أساس القوالتينَ ' المُصريَّةُ أيُّ النستُورُ ذاتُه، والذي منْ المُفتَّرضَّنَّ ' انه يمثل حصميلة الإجسماع الوطني حيول القواعد العاملة لتنظيم النولة والمصتمع وهكذًا، فبعد نصو عقدين من بدَّ سياسيَّكِ؟ الانفتاح الاقتصادي والتعديية السياسية المقيدة تبدو التغيرات الواقعية الجوهرية ا وكانَّها منبتَّة الصلَّة بينود العقدُ الإحتماعُيُّ"-المُصري السُّياسي والمُنْني كما تجلتُ في مواليًّٰ<sup>م</sup> النستور. ويفاقم من هذه الحالة تناقض معظمٍّ المارسات الواقعية للنظام السياسي والمجتمعُ حتى مع تلك النصوص الاساسية للتضاربة النستور. وقد ارتبط بنك الوضع انقسباً الأ المجتمع والنخبة السياسية إلى جماعات متَّصارُعَةً، بعضَها يرَى في بعُضٌ نُصوص!' النستور مبادئ للعقد الإجتماعي الملزم لهُ<sup>(†</sup> وللبلاد، ويعضمها الآخر يؤكد تبلور أجتماعيه جديد تتكون بنوده من الممارسات الواقعية

الشائعة في الدولة والمجتمع. أما البعض الأخير فيرقض كليهما ويطرخك نمونجاً لعُقد آجِتماعي ثَالَث يَقُومَ في معظمة عنى الرؤية الأصولية للترآث والشريعية الإسلاميين. وبسبب عمومية نُصوص النستورُّ! أ ومُطاطيتُنَّهُا وَتُصْاُرْبِها فَقَدُّ وجِد أَنصَار كل مُلْحًا! الاتجاهات الشلاثة ما يروق له فيها وينعج

ً إن تامل المشمهد المصدي الحسالي يدل<sup>ّ: إ</sup> سورة واضحة على أن غُلِياب العُلَقُعِيْك الإجتماعي بصورتيه للدنية والسياسية هو السبب الخفي الكامن وراء معظم مظاهر الاضطراب والصّراع التّي تُجدو طافية عليَّ \* سطحه اليوم، ولما كان العقد الإجتماعي هو َج الأسساس آلأول لنشساة الدول والمُجست مسعَّاتُ السياسيّة أوّ لإعادة تأسيسُهّا، فَإِن ما يبدوّ صُرورياً اليوم في بلد الحضارة السبع الفيةِ ﴿ والدولة الاقدم في العالم أن يتم تاسيسها على قاعدة عقد إجتماعي جديد ذي شقين مدني وسياسي. ولما كان العقد الإجتماعي السياسي هُو ٱلأسرَّع والأكثر تأثيراً على مستَّقبل البالكَّا واستقرارهاء قإن التعجيل بطرح بنوده للحواوث العام يعتبن المهمة الوطئية الإكثر إلحاجأ اليومُ فَى مُصَرِ. ولا يعنَّى ثلَّك تأجيلُ الحوارَ<sup>لِّهُ</sup> حُولٌ بِنُودِ العَقِّدِ ٱلإِجْتَمَاعِي المُنِيِّ، فَالتَوَافَقُ ا العام حول العقد السياسي سوف يهيئ المناخ المناسب لإجراء نقاش هادئ ومشمر لثلك البنود. ولعل مسئل هذا الشوافق، الذي لأبد أ

تشارك فيها كل القوى السياسية والفَّك 🗝 والإجتماعية في البلاد، يعد هو المدخل الو لتَحَقُّيقَ قدر مناسب من الإجماع السلمي ؞. بنود كل من العقدين اللازمين لإعادة تأسي الدولة وللجتمع السياسي، قَبِل أَنْ يؤدي غَيَابِا ٢٠ العَلَقَدُ الإجْسَمَاعِي إلى منزيد من الصرافية والانقسام على ضفاف النيل.

« خبير في «مركز الدراسات السياسية والمجالاتُ والكتبُ فقط هي أنوات إدارة ذلك : والإستراتيجية، في «الامرام».

## لو كبان شبهداء الرأي الذين نال منهم

### غبد الجيد فراج \*

🗷 جميل ان يلتزم كل واحد منا براي رئيسه في العمل أو براي الهيئة او المؤسسة التي يعمل فيها. وقد لا يكون في نلك غضاضة على الاطلاق، بل قد يكون مثل هذا الالتزام محموداً للموظف. ويمكن أن يتخذ بليلا على انضياط هذا اللوظف وعجم تسبيه. ناهيك عما يتضمنه هذا الالتزام من احترام للرؤساء والمؤسسات. لكن في عصر الخصخصة قد نتصور أن مثلُ هذا الالشزام لا يمكن ان يفرز إلا أراء القطاع عبامه ومن ثم يمكننا أيضبا أن نتصور أن هذه الأراء (القطاع العام) يقابلها أراء بقطاع شاهريه مما لاشك فيه أن النزام أي موظف بأراء رئاسته او مؤسسته او هیئته لایکون نابعاً دالعماً من ايمان بسسلامة هذه الآراء اوصحتها او بقتها، ولكن هذا الالتزام

غالباً ما يكون من قبيل المجاراة. والدليل انتا نسيمع في المصالس الخاصبة أراء مضالفة ألراني للرسيسي تصدر عن تاس الشخص السُوول عنَّ هذا الراي الرسمي فكراً أو تنفيداً، مثل هذه المعارضة للراي الرسمي (في السسر) لا (في العلن) تُصْتُم عليثاً أنَّ نحاول التوفيق بين الاتجاهين، حتى لا بحنث اختلال في التوازن بين المرء ونفسه ولكيلا يكون تمجيد الراي الرسمي لمجرد الصُّوف منَّ المُعارضة، ويصبح الحرص على الالترام ولو عن غير التَتَنَاع نوعاً من الثفاق. فلنقل إذن ان داخل النفس البشرية او الفكر الفردي قطاعين: وقطاع رسمي، ووقطاع اهلي، أو وقطاع عام، ووقطاع خاص،

التصور - وقد اكون مخطفاً - أن الدعوة الى حرية الراي باعتبارها حقأ من حقِوقَ الإنسان أيا كانت حنسيته فقنت بريقها من كثرة ما رييناها يون جدوى وبغير طائل. واصبح الكبت تجارة رآئجة بين الناس.

ِ لَمَانَا إِنْنَ لَا نُحَسَاوِلَ بِطَرِيقَــةَ او باخسُرى أن نخسرج من هَذَا المَازَقَ الضيق الثقيل اليس في الإمكان مثلا توظيف تعبير الخمن خصة وهو الشعبير الذي يشالق الأن لخدمة الغرض الني نتسوخساه وهو اتاحسة الفرمسة للراي الخضر. ثلك انشا لو دعونا ونابينا وحسبنتا قنضية تخصيحصية الفكرء فإنثا بذلك سوف نفتح افاقا عربضة للأستمتاع بحرية الزاي التي طآلما تمنيناها ونفسعنا شهدأمنا ثمنأ باهظأ للحصول عليها نون النجاح في الحصول عليها. فاذا نحن تمسورنا ان هناك فيارقياً بين والرآيء ووالفكرء وانهسا شبيستان مختلفان بمكتنا القول بان الراي هو ثمرة للفكر بعد تطبيقه وتجربته وتتقيته ثم تجسيده اما أن الفكر نفسه فهو مظهر من مظاهر الإنطلاق بلا قيود نّحو رأي غير محدود وغير علموس الى أن يتحدد ويتبلور. وربما

بانهم من اصحاب الراي افلتوا من الاضطهاد والتكاية والتنكيل. وإيا كان الوضع، فإن خصخصة الافكار من حيث البدأ سوف تساعد على توفير مظلة عريضة وقناة واسعة يعبر فيها النَّاس عَمَا يَجِيشَ فِي صِنورهُمُ أَوْ عما هو مكبُّوت داخلٌ هذه الصندور بصورة لا تناسب القنوات الرسمية التي يعملون فيها ولا تناسب القوات الحربية الذي ينتمون اليها، لانهم لا بد ان يلتزموا بسياسات هذه الجهات

فسالفكن المساص، حسول هذه السياسات الرسمية والحزبية، انما هو فكر نابع من الممارسيات النهنية التي لا يكف الواحد منا عنها دوماً أو بين الحين والحيث كصورة من صور العشق الافلاطوني للاجتهاد وللعاناة بالبطء المعهود عند المفكرين، وهو بطء لا يمكن أن يكون مستساعاً عند الذين يريُّدون لتَضَّاذُ القرار في اوقات عادة ما تكون صبقة وبطريقة عاجلة لا تحتمل انتظار الاختمار والاختبار، وبنك يمكن لهذا الفكر الخاص ان

باعتبارهم قد ارتضوا أن يكونوا جزءاً

يمسيف الى مسا يشسغل بال راسم السيباسيات في شبتي للجالات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية والفنية، أبعادا تدخل تحت باب الفكر التُ جَرِدُ الطليق، ومن هذا تتمنع اهمية أن يكون لهذا الفكر الخاص ومثيره متميّل اسمه ومثبر الفكر الخاص، يمكن الاامته لاستقبال هذا الفكر الخاص قبل ان يتبخر من ذهن صاحبه او يتبيد، وبالنشر يصبح هذا الفكر الخاص متاحاً يستطيع الإطلاع عليه المسؤولون يقتبسون منه ما يشاءون ويطرحون جانباً ما لا يشاعون ولو الى حين ثم يعودون اليه مِّن جِدِّيدٌ وَلُو بِعُد حَينٍ. وَلَنَّا أَنْ نَتَحْيِلُ ضَــَامُـةُ الكم الوافر من الإفكار التي تعتبر في ظل الكبت مجرد فكر غائب لا مجد طريقه إلى المسؤولين النين قد يرحب بون به - بون الثني التسرّام من جَانبُهمْ بِالتَفَهَيْدُ ~ إِذَّ انهم سوف يجدون في خصرخصة الفكر موثلاً لودعا الفكار تتاخي مع السبياسات الرسمية او البرامج الصرِّبية وتفيد قطعاً في تطعيمها مالستحدث والجنيد، والذي لابد وانه سوف يتجند دائعاً مادام قد اتخذ سبيله آلى الهواء الطلق، دون تهوين او تُهويلُ في شبان سياسات قائما ودون تطاول عليسها، ودون مطاردة لأحد أو إصرار على ضرورة اعتماد

الراي الخاص أو تطبيقه. نقم إن الافكار التي تخسف بها الصدور وتتقوقع عليها النفوس، لابد ان تحسرص على الا تتسوه، وعلى ألا تغيب. ولا سبيل الى ثلك إلا بخصفة

۽ چامعي مصري.

## داكرة القرن العشرين ۲۷ نیسان (ابریل) ۱۹۳٦ ... ولكن من الذي قتل انطونيو غرامشي 🖪 خلال السنوات الأخيرة انهار

الاتصاد السوقياتي وانهارت الأنظمة الحاكمة في بقية بلَّدان ما كان يسمى ب والمنظومة الاشتراكيمة»... وبدأت تتكشف الصقائق وتنطرح الاجابات على الكثير من الغاز تاريخنا العشرين هذا، فيما راحت تسقط ايديولوجيات وتنهار مسلِّمات. ولكن، في المقابل، يِدلاً من أن ينسهار الفكر ألماركسس كلياً كما كسان الكثيرون قد اعتقدواً عند نهاية سسنوات الثمانين فأسرعوا ليدفنوا كارل ماركس وغيره من مفكرى الاشتراكية بشكل متسرع، حدث ما همو معاكس لذلك تعامأ، حيث نشهد منذ عامين أو ثلاثة، نوعًا من العودة للفكر للماركسي كقكر، لا كأيديولوجية، كما بدأ يعاد الاعتبار لمفكرين من أمثال بوخارين وتروتسكي وبليخانوف لينكشف كم ان التناقض كان كبيراً بين الطروحات الفكرية للماركسية وبين تطبيقاتها، وهو أمسر كسان بعض كسبسار المفكرين المارك سيين المتصررين من عب السلطات الحاكمة والأحزاب التابعة لها، من أمشال لوى الشونسيس، قد نبهوا إليه باكراً، وأدركوا قبل عقود بانه ســـوف يتنتــهي به الأمــر إلى القــضــاء على السلطات التي تحكم باسم الماركسية. وفي كافة الأحوال كان الدرب الشيوعي الايطالي، ايعطى كنموذج لنوع من دالتلاؤم الخلاق، بين الفكر الماركسي وتطبيقه،

على الصعيد الحزبي على الأقل. والحال ان مواصلة الحرب الايطالي مساره وتصدره حتى اليوم الساحة ألسياسية في ايطالياً يعطى الحق لأولئك الذين كانوا يرونه متميزاً ومختلفاً، لكنه في الوقت نفسه يعيد إلى أذهاننا شخصية استثنائية من شخصيات الفكر الماركسي الأوروبي، شخصية انطونيو غرامشي، الذي كان أحد مؤسسي الحزب الشيوعي الايطالي، ولكنه كانَّ في الوقت نفسه أحد النين نادوا مبكراً بنوع من الاستقلال عن موسكو وبالريط بين الماركسية كفكر اقتصادي واجتماعي ومصاولة لتفسير التاريخ، وبين خصوصيات كل بلد من البلدان. باختصار كان غرامشي صاحب ثورة تصنيرية صقيقية في تاريخ الفكر الاشتقراكي في القبرن العنشرين، ثورة ربعا كانت في في خلفية التيار المتمرد الذي ساد في السبعينات وحمل اسم والشب وعية الأوروبية، كما كانت بكل تأكيد في خلفية النجاح

النسبي الذي حققة الشيوعيون غير أن وثورة، غرامشي تلك على النهج الستاليني وعلى الجمود الماركسي العقائدي، ريماً كانت هي التي أودت به، فجعلته واحداً من ضحايا ستالين من دون أن يدري هو تفسه بذلك، وفي جميع الأحوال، لئن كان غرامشي قد رحل منهكاً ومريضاً في عيادة السجن في روما يوم ۲۷ نيسيان (ابريل) ۱۹۳۷ حيث كان معتقلاً، بالطبع، عن قبل الفاشيين، فإن ثمة دلائل كثيرة راحت تبرز منذ أعوام لتشير إلى أن غرامشي ريما وقع ضحية تواطؤ (موضوعي) بين ستالينيي الحزب الشيوعي الايطاليء وبين الفاشيين. كيف؟ الجواب جاء منذ العام ١٩٦٨ في مقال نشره صؤرخ المحرب الشيوعي الايطالي يدعى باولو سبريانو، ذكر فيه أنه حين اعتقل القاشيون غرامشي رغم حصانته البرلمانية كنائب عن فينيسيا في العام ١٩٢٦، إثر عوبته من موسكو عن طريق فيينا، رتب غرامشي دفاعه على أساس أنه نانب وكاتب وليس عنضواً في أية هيئة إدارية للحرَّب الشيوعي (رغم أنه



الفرنسية في ملف كرسته مؤخراً اغرامشي - مقرباً من السوفيات في لغرامشي - أن غرامشي حصل في ١٩٢٢ على انن خاص باستقبال طبيبة ¿ بعد أن ساحت صحته جدياً وراح كبار البرلمانيين يتدخلون لصالحه. وكتب الطبيب تقريرا يهيئ لحصول غرامشي على حريت المشروطة. وأكن في تلك اللحظة بالذات ظهر في صحيفة الحرب الشيوعي الفرنسي داوماتينيه، مقال عن إغرامشي كان من ألوضوح والاستفرارية بحيث أثار السلطات الفاشية الايطالية وجعلها تقمرر ابقاء غرامشي في السجن، رغم التقرير الصحى، ويقول ومعدة من قبل الفاشيين انفسهم لإدائة ؛ ناتولي إن تنقيب في وثائق الصرب الشيوعي السوفياتي لله على أن كاتب نلك المقال كان جيوزيبي برتي، أحد القريين من تولياتي. شريك غرامشي في : زعامة الحزب الشيوعي الايطالي وفي ا تأسيسه والذي كان - على عكس

والمستقل الذي كتب خلال سنوات سيجنه «يفاتر السيجن» في الوف الصفحات، وفيها تأملات وملاحظات على التاريخ والسياسة والأداب والفنون والاقتصاد. وفيها كذلك تصنيرات جدية من انصرافات الممارسات الماركسية ومحاولة لانقاذ نك الفكر من ورثت في ذلك الحين. وهى دفائر تترجم الآن وتنشر على نطاق واسع وكان بعضها نشرفي

' ذلك الحين.

كل هذا لا يبسدو اليسوم سسوى

اجتهادات مؤرخين ولكن اليس معناه أن ثمة في الافق فتحا جديداً لملف

انطونيو غرامشي، ذلك المفكر المتمرد

إبراهيم العريس

. .....

العربية قبل سنوات

- حسب ما تروى صحيفة اليبراسيون،

كان في الواقع الزعيم الفعلى للحزب)،

ولكن في تلك الآونة بالذات وصلت إلى

غرامشي رسالة من شيوعي ايطالي

يعيش في موسكو، تضاطب الزعيم

السجين بوصف مسؤولاً عن الحرب.

يومها استغرب غراتشي وصول تلك

الرسالة، لأنها تكشف طواعية عن دوره

القيادي وتسهل على المحكمة الحكم

عليه، وبالفعل حكمت المحكمة على

غرامشي بالسجن اكثر من عشرين

عاماً. صحيح ان مؤرخاً أخر من

مؤرخي الحزب حاول أن يثبت في العام

١٩٨٩ أن تلك الرسالة كانت مرورة

غرامشي، ولكن في الوقت نفسه جاء

باحث ايطالي ماركسي آخر هو كلوبيو

ناتولى ليروى واقعة اخرى يمكن ريطها

بالأولى. ففي العام ١٩٢٢، يقول ناتولى

ALHAYAT

The second secon

CULTURE & ARTS

# ايام في الامارات ندوة عن «كتابات الرحالة والمبعوثين الى الخليج العربي»

🗋 ىبي -من محمد علي فرحات:\_\_\_

للثقافة والتراثَّ، في بني لخيراً ننوة دكستابات الرّحالة والمبعوثين عن منطقة للخليج، بالتعاون مع جامعة الإمارات في العين والمجمع الثقافي في ابو طبي، وشنسارك في الندوة باحثون عرب وأجانب كما أتيم على هُامِشُهَا معرضٌ صُور ووثائق.

اضباعت الثدوة أعنمنال الرحبالة والمبعوثين حول منطقة الخليج منذ العصور الإسلامية الأولى حتى العام ١٩٦٠، فَـــتَكلم الإكـــاليمي الكثدي بيونيسسوس الكنوس عن الرحالة العرب المسلمين وأسفار الجغرافيين الندن خلطوا في نصوصهم التاريخ بالجسفسرافسيساء وكسظك الاسطورة بالحقيقة، لكن المحتوى الثقافي لَكِتِبِ الرحِبِلاتِ (ابنُ بطوطة مِبشِيلاً) تركث قبأعيدة يعكن على اسباسها تحليل الوضع الاقتصصادي والإجتماعي في الخليج في زمثها وتحدث الاماراتي حمد محمد جمعة بن صراعي عن مشاعدات بنيامين التطيلى في منطقة الخليج العربي، فقال: ﴿وَلَدُ بِنَيامِينَ فِي مِنْيِنَةٍ تَطَيِّلُةٍ بالإندلس ولكن لا يعرف تاريخ ميلاده بالتحديد، ويدا رحلته عام ١١٥٩ او رَبِما عام ١٩٦٧، وعاد الي الأندلس في عام ۱۱۷۲/۱۱۷۲. هذف رحلته غير معروف بالتحديد، ولكنه من المحتمل ان يكون تاجر سلع نفيسة كالحواهر والأحجّار الكريمة والمرجان، أذ كان في كثير من الأحيان يبدي اهتماماً كبيراً بها، مع تركيره على الجوانب الأقتصابية في المناطق التي يمر بها مسا يوحي أنه كنان تنجراً، وأغَلْب المعلومات الواردة في رحلة بتيامين تعتمد على مشاهداته وتجماريه

الشخصية خلال رحلته الطويلة،. وتحدثت البرتفائية ماريا فارينا عن مرحلة السيطرة البرتغالية في الخليج (١٥٠٠ - ١٦٥٠)، ومما قالت: ويمكن ان نجد وصفاً للرحالات كتبها اتباع القنيس اوغسطين يضعها كثاب ونكريات الرهبانء وْكَـتَّبُ احَـد هَنَّه الوَّصَّـوفُ الرَّاهَبِ سبيباستيو دو ساو بدرو الذي أبحر عام ١٥٩٢ مَن جِناوة الى هرمز. بعد عبوره جزيرة مصيرة رسى مركبه على الشاطئ بسبب عاصفة هوجاء مكث بعض الوقت في مدينة صور مع رفاقة يحاولون الحصول على زُورقُ يتقلهم الى هرمز. عندما احْفقوا في

سول على الرورق المطلوب

\* في ۱۹۹۲/۲/۲۰

وسطهما الأعلى... ثم انصرفت.

\* ف ۲۲/۳/۲۲ غ

بالكثير من التروي والهدوء.

∗ فی ۲۲/۳/۲۲ ا

ظلال في صنعاء

فيصل جلول\*

تمهلَّت لثوان قبل ان أفتح عِينيَّ السابعة صباحاً. كان عليَّ ان

أتحسس المكان وأن أضع يدأ على الهاتف بقرب السرير لأمرك

انني في صنعاء ولست في باريس. شعرت فوراً بقدر من الفرح والتفاؤل. عندما استدركت تماماً ويدات النهوض من الفراش،

لمحتُ مثلثاً احمر مختلف الأضلاع، كانت قمرية الغرفة قد ارسلته

الى غطاء السرير الأبيض مع شمس الصباح المنتشرة لتوها. لماذا

المنتاث وحده وليس كل الأشكال الهندسية العلونة في القصرية؟

فتحت الستائر باتجاء الاقصيين، لختفي المثلث الأحمر. عاد الي

مكانه. حركت الستائر في كل الاتجاهات واعطيتها اوضاعاً

مختلفة. لم تتحرك الوان القمرية واشكالها ولم ينعكس أي منها على

السرير أن الجدران أو الموكيت الباجي اللون. اقلعت يائساً عن التجريب وتنكرت انني أتصرف أحياناً كالأطفال وأن ونيلة، محقة

خرجت الى باحة الفندق المطل على المدينة. نظرت باتجاه

الجبال المحيطة بها. لحدها يشبه النهدين لذا يسميه الأهالي جبل النهدين وهما عاريان تعاماً من كل أثر نباتي، او هكذا يبدوان

للناظر اليهما من بعيد، صا إذا كان بالامكان تزيينهما ذات يوم

بقمريتين عملاقتين أورزع اشجار زهرية متناسقة الالوان حتى

في منزله سكني جارالله عن أحوال بيروت. أجبته بكسل مريداً

عبارة جرت على السنة العديد من مواطني بلدي: «يعيش اللبنانيون

وسط ورشة اعمار حقيقية لعاصعتهم لكن رئيس الوزراء رفيق

الحريري اشترى العاصمة وأهلها». فقال: هل للحريري شقيق ثري

لنبيعه صنعاء، نحن بحاجة الى من يعمر مدينتنا ويستثمر فيها

وسريه جارالله الماركسي اللينيني يعتقد أن رئيس وزرائنا منعمة حقيقية، لا ندرك اهميتها وإننا ننظر اليه بعين أخرى، حاولت أن

أقدم جارالله بمسرف النظر عن الأسر وبأن لدى الصريري بطانة

مؤلَّفة من الد وقفة، ووفقيه، والد ودواشين، من كل القياسات

والوظائف وأن صنعته للمدينة تقتصر على الباطون المسلح وليس

التمدن والعمران وأن عماراته ستحجب عنا الشاطئ وأنه يعمر

مدينة لغير أهلها، وكررت على مسامعه كل الحجج المناهضة

لرئيس وزرائنا فلم يرمش له جفن، وظل يردد: نشت من اصنعاء

اصبران جبارالله جبعلني أرد في سأ بعد على اسبئلة بيبروت

توقف السائق فجأة عند اشارة المرور في شارع جدة. اعجبني

احترامه لنظام السير وهو أمر جديد في صنعاء، تراكض باعة

الصحف وقناني الماء البلاستيكية ومعهم بضعة متسولين وأحاطوا

بالسيارة الراقية بالمقاييس المحلية، لحدهم كان يصرخ بصوت

عال ملوحاً بكتاب وقبيلي يبحث عن حزب، لعبدالكريم الرازحي.

الكتاب بلاقي رواجاً في ألمدينة سببه الرواج الذي لاقته مقالات

الرازحي حول الموضوع والتي نشرت قبل سنتين، وهي تتحدث عن

قبيلي تجول على مكاتب الأحراب بحثاً عن عضوية للانتفاع، وذلك

لغة الرازحي الساخرة والجوانية حملت قبيليين متنورين على

القَهْفَهُ والتَّنْدر على صورتهم المرسومة في الكتاب – المقالات –

وحملت حداثيين على الاعجاب الشديد بالمبالغة الايجابية الواردة

لا يترتب على نقد القبلية في اليمن رد فعل رادع ولا يشأر أحد

بعد أنتشار ظاهرة التعدية الحزبية بعد الوحدة اليملية.

في المقالات التي كتبت بتوتر أبداعي جدير بالاحترام فعلًا.

رجال أعمال مثله وليأتنا بكل البطانات التي تشكون منها.

توجهوا برأ الى طيف. وهناك اعطاهم للقبام بجميع العمليات التجارية بين شيخ صور مركبه (وكان زورقاً أوروياً وأسيبا من جهة، وأوروبا صغيراً) الذي استخدموه للوصول الى مطّرح. في طريق رحلتهم هبت عليهم عاصفة اخرى نفعتهم الى شناطئ سبويقية ومن هناك تابعوا رحلتهم برأ ألى صنحار، ومنها نَهْبُوا اطار الجهاد. الى ليمًا القريبة من رأس مسندم، ومن هناك توجهوا الى هرمر، وأن وصف الرحلة البسرية يتسفسمن

> البرتغالي انطونيو فارينا، ومعا قال: ديعيد رجلة فياسكو دي غياميا إلى قَرُونَ، وبِقَيَّادة أَفُونسوُ الْبِوكيرك اخضعوا هرمز ومسقط ومدنأ أخرى وبقوا يحكمون مملكة هرمز حتى عام ١٦٢٢، واستمروا في مسقط حتى عام ١٦٥٠، وأقياموا في الكونج بصفة تجار حتى بدئية القرن الثامن عشر. وخبالل هذه الفستبرة اكستشف البرتف البون المنطقة، وتنقلوا في جميع الانجاهات، وجمعوا معلومات وحكموا عدة شعوب وبالتالي كانوا يكتبون عن رحالتهم ويدونون شروحاتهم ووصفهم عن المنطقة والسكان والحكام والتجار والحياة العسامسة. يمكن أن نعسدٌ الوثائق البرتغالية الآقدم في تاريخ المنطقة من حيث غنى تغاصيلهاء. وفي تقويم للأثار الاجتماعمة والاقتصادية للوجود البرتفالي في الخليج قال المغربي محمد رزوق ان

فعلوميات غريبية عن المنطقية

وعن الرحالة البرتغاليين تحدث

الدراسات اغفلت الجانب الديني من هذا الوجسود الذي يصدل حلقة من حلقات تكوين الإمبرأطورية البرتغالية التي ابتدأتٌ مَنَ المُغَرِبُ وَانْطَلُقْتَ الْيَ افريقيا فالخليج العربي فآسيا، فضلاً عن العالم الجنيد، خصوصاً البرازيل. وقال أن البرتغاليين عملوا على ضَعرب المستقمين في شُبه الجَرْيرة الايبيرية نفسها، ومتابعتهم في شمال افريقيا، وفعلاً فقد لحثلوا سيتة رمن الثقافة العربية الإسلامية سنة ١٤١٥ لتكون نقطة انطلاق لاحسسلال باقي الشغور المغربية، والتوجه نُحوُّ الخليج العسريي مسعسقل العسري والمسلمين، بغيبة الوصول الي

الحرمين الشريفين. ورأى ان مُخْطَطُ الدِرتَعْالُ كَانُ يقضى بالاساس ضرب الخليج كمركز وساطة مع المراكر الاستراتيجية الذاهبة الى افريقيا واسينا، وغير خاف مدى الدور الخطير الذي كانت

وافريقيا من جهة اخرى ولحظ تنب الامالي الي الابعاد التي يرمي اليها البرتغاليون وادركوا خطورتها فنظموا انفسهم للدفاع في وقدم الاسيسركي كالفن هـ الن جينيور امراجعة لأعمال الرصالة

الأوروبيسين مسابين عمامي ١٦٥٠ و ١٨٠٠ فقال أنه دمع انتهاء الهيمنة البرتغالية على المحيط الهندى ودول الذابح العربي في منتصف القرن السابع عشر، سرعان ما اصبح الخليج مثار اهتمام الهولنديين والفرنسيين والبريطانيين وتنافسهم مَّنْ أَجِلُ ٱلْوَصْلِولِ الَّي الأسهواقُ الفارسية والعربية والسيطرة عليها، طهرت هذه المنافسية من خسال الصدفة الدوندة للرحالة والمبعوثين النين زاروا المنطقة وتركوا شروحا للحال الأقتصابية والاجتماعية للتي واجهتهم بينما كانت التجارة النولية مَّى نقطة الإرتكارُ في شَــروجـــات الرحالة الفرنسيين مثل تأفيرنيه وتشاردان، ومارتن في فسترة ١٦٦٠. وفي: «التقرير التجاري في الجريرة العربية وبلاد فارس، الذي أعده كل من مانيستي وجونز عام ١٧٩٠، قام الاوروبيون ايضا بتقديم بيانات قيمة عن النشاطات الإقتصابية المحلية مثل: صيد اللؤلؤ والمكانة الاقتصابية المتنامية لشط العرب في منطقة الخليج. والاقت الاوضاع الاجتماعية اهتمام أولئك الرحالة، بالإضافة الي اهتمأم رحالة أخرين مثل كاري ونيبور وهاملتون كما أعير اهتمام خاص للتجمعات المسبحية واليهودية والهندوسية التي كانت قد اصبحت جزءأ مكسلأ للجنسيات

الإسلامية المقيمة هنأكء. التنافس الاورويي ووصف الهسولندي ّذ التنافس الاوروبي على المنطقسة، فلاحظ ان البيانات البرتغالية تتسم بشكل رئيسسى بالطأبع العسسكري وكيفية الاحتفاظ باليقية الباقية للنقوذ البرتغالي والتركير على الصسراع مع عسماًن. بينمسا تغطي الوثائق الفرنسية الى ترجة كبيرة المستحسساولات التي تعت لطرد البريطانيين أو الهولنيين بمساعدة

القوى المحلية. اما النصوص القليلة

لشرف القبلية لذا ظل الرازحي في مناى عن المضايقات، ولعله

يعرف أن تسمية القبلية وتوجيه النقد الساخر لقبيلة معروفة الاسم

بالاضافة الى تنوع الجنساعيات

احرى فألا تقدم وجهة نظر مختلفة فهي عادة ترتبط باراء الأوروبيين المقيمين في الخليج. وقال ان الشهود الاوروبيين كانوا جزءاً من مجتمع بدات فيه المعلومات تنتشر بصرية وسرعة كبيرتين. العائمية المقيمة في الخليج

من أوساط حركة العمل بين المكتب الرَّئيِّسي في أوروبا أو مُكَانَّ ما فيُ أسيا والمكاتب الفرعية في الخليج. وما تجدر ملاحظته هو ال هدف المستعلومينات في ذلك الحسين لم يكن تشهويها موجها ضد العرب بشكل خــاص. يوجــد بعض التنســيـق في باسنة الاوروبية التي وج نفسها تجابه موقفاً ضعيفاً جداً: بقيت الادعاءات الايرانية بالسيادة غير واقعية، ومحاولات العثمانيين للاحتفاظ بموضع قدم في البصرة بقيت راهنة، وظهور العبيد من

او تجرأت بفعل تصالفات مستمرة

التى كتبها المراقبون من جنس ومعظم المصادر الاوروبية دستقاة

الْأَقْتَصَادِيْةَ فِي أُسِيا فِي نَهَايِةٌ القَرِنَ القبأئل والدول العربية التي ارتبطت

في كُونُها تَقْدِم اطاراً رُمنياً لَا الأَمْدافُ القرديةُ. يمكنُ في هذا الاطار ان يرى المسرء تنامي القَصاليسات السياسية العربية التي ازبهرت في عصور تألية وأرثفاع وهبوط البناء الاقتصادي العربي الذي لم يتمكن من

الاتفراد البريطاني وتاتي النفواد البريطاني بالضليج (١٨٠٠ – ١٩١٨)، ليتناول السوري فواد شعبان \_قــتطفــات من أعــمــال الرحـــالة والمبشرين في تلك الفترة التي كشفت عَنْ نُوايَاً سَيِئَة نُحُو ٱلعَرِب والمسلَّمين. وتَّناول الإَلماني فراوكةً هيرنبى التحديات للمكانة البريطانية في الخُليج ممتَّلة برحلات اوْبَنْهايُّم (الملحق الإعسلامي الألمساني في

رسم لمدينة رأس الخيمة.. (الحياة) القِاهِرة) في المنطقة التي أثارتهم، كذلك حضور النبيلوماسي الألماني وقيمة المعلومات الاوروبية هي وليم فاسموس الذي حاول بنجاح تام أن يتصدى للمحد العب والديبلوماسي للبريطانيين في جنوب أيران خسلال الحسرب التي امتنت بين عامي ١٩١٤ و١٩١٨. الازدهار بسبب المستفعيسات

ويعبد نجبأته من الأسبر سيطر فاستمنوس على الطريق الوحنيند الواصل بين الساحل وشسيسرار واستنكر حرية تصركات القوافل العسكرية البريطانية بمساعدة قبأثل في المنطقة. بعد ثلك بصدة طويلة القي القبض عليه لخيراً واخذ اسير حرب الى المانيا المحتلة. ويقيتُ اسطورة الورنس ايران الألمسانى يتداولها الناس

وتناولت الندوة دمرحلة البحث عن الْيَفْعَلَٰ ١٩١٨ – ١٩٢٠م فيجاضُون الإماراتية فاطمة الصبايغ عن متورة الإمارات العصريية في كتسابات البريطاني الجنسية حسام مهدى المبشرين خصوصا الاميركيين فقال: «أنَّ الفُترة المستبدة من عامَّ ورأت دان تقاريرهم ركرت على وصف

للحياة الاحتماعية والاقتصابية السِسَّائدة أُنذالته وهُو الوصف الذي كسان شسبسه غسائب عن التسقسارير البريطانية، لذلك تعدُّ السَّقَارير الأمياركية ضرياً من ضروب الأنب ومصدراً من مصادر المعرفة لجياة الإمارات القنيمة من جميع جوانبها. وعلى الرغم من المحاولات العبيدة التي قيام بها المبشرون على مدى

سبعين سنة الا ان فشلهم في تحقيق اهدافهم الدينية كأن واصْحَاً... قلَّه ترد في تقاريرهم اي اشارة لمعتنقين جيد. أما نشاطاتهم الاخرى فقد لاقت الترحيب من قبل الأهالي نظراً لغياب الخنمأت العامة كالصحة والتعليم ونجحت الارساليات في توجّيه نظّر المكومة الاميركية ومن ثفة الشركات البترولية الأميركية الى اهمية هذه البلاد كمنطقة حيوية للاقتصاد الإميركيء

الرحالة من حيث دلالاتها التاريضية والاجتماعية والاقتصائية، ومن النين تحدثوا في هذا المجال الاميركي ديل ف. ايكلمانُ والمصري حسين مُحمّد فهيم والانكليزي جوليان ووكر.

١٩١٨ الى عبام ١٩٦٠ شيبهنت زيادة مثيرة في أهمية نفط الخليج العربي. عماً شهدت الفترة ذاتها احم رئيسسية وحباسمة في الوضع السياسي والإقتصادي في العنطقة والعالم منها سقوط الاسبراطورية الْعثمانْية، وْالحربْ العالميَّةْ الثَّأْنَدُ ونهاية عُمَّن الأسْتعمار الأوروبي. لُعَبِيتَ هِذِهِ الْإِحْبِدَاتُ دُوراً هَامِباً أ تحريك الإطماع البترولية في المنطقة وبالتالي ارتبطت كتآبات رجال النغط عَنْ الخُلْيجِ الْعربي ارتباطاً وثيقاً بِالْأَحِدَاثُ ٱلْتَارِيخُيَّةُ. وَفَيْ هَذَا الْمُجِال

هناك خصائص لسجلات رجال النفط لها قيمتها اذًا ما قوريت بسجلات الرحالة التقليميين عن منطقة الخليج وَقُوِّم عدد من الباحثين مؤلفات وَفَيَّ الإطار نفسه تحدث المصرى

# كلام الضحابا

حودت فخر الدين \*

كلام الضحايا تفجّر من نبعه في الجنوب، وحلِّقٌ في كلُّ أفق، تشرد في كل أفق غريباً كما كان في كل أن وحيداً كما كان في كل أن. تَفْجَر من نبعه قائلاً: كلّ صوب عدو وكلٌ فضاء عدوً

وكلُ مزاعم هذا الزمان دروبُ الى الموت،

كلام الضحايا تفجَّر من نبعه قائلاً: انه الزمن الميتُ يحكمه الاقويام.. من الميتين.

كلامُ الضحايا يبقُّ الفضاءُ، يضرج وجه الفضاء، وينتهر الطائرات الجبانة يزرى بها. طائرات العنو تغيرً، ليس في الجوّ إلاّ كلامُ الضحايا كلامُ النساء، كلامُ الشيوخ، كلام الفتاة، الفتي، طفلة لم تعش بعدً،

كلّ مزاعمه خسة وفجور. ليس هذا الزمان سوى شهوة المجرمين.

وأطفال قانا يدقون باب الفضاء بأشلاتهم كانت ولانتها قبل يومين من غارة الطيران.

وليسنتُ لتُغلَقُ أبوابها ... من يفكً كلام الضحايا؟ هو السرِّ والرمز واللَّغة الكامنة.

لم تعش بعدً، لكنَّبهما صيفت ضدَّ هذأ

إنه شجر الصعت في عالم للوحوش هو الصنوت، لكنه ليس يسمع في زمن الغدر والقبح

كلامُ الضحايا ينقّ الفضاء،

يهشم وجه القضاء.

يقول: السماءُ سمائي

\* شباعر لبناني

والقيم الأسئة.

### والعنوان ما كان ليمر مرور الكرام. ليست القبلية مؤسسة في اليمن ولا ندري ان كانت مؤسسة في (الى ضحايا العدوان الاسرائيلي على لبنان) امكنة اخرى - كما يعتقد بعض اليمنيين - انها مجموعة من الأسساء والعناوين ولكل منها حدوده التي يصعب تجاوزها

والصدام معها من دون حساب رد فعلها النَّفاعي. اما الرارحي ويعض افراد النخبة اليمنية فإنهم يتوهمون مجتمعهم بوحي من مجتمعات اسكندينافية الطابع ويلملون حلولاً محريرية، لمشاكلهم ولعلهم محقون في توهمهم باعتباره شرطاً ضرورياً للتغيير، لكنهم يخطئون عندما يحولون الوهم الى رهان استراتيجي وينامون على

\* في ٣/٤/١٩٩٦

في مجلس بعد الظهر حشد من الموهوبين جاؤوا بقصائدهم وقصصهم القصيرة. شعر حديث وأخر عمودي ونصوص مبنية على الايماءات والتسائل، القوا تباعاً ما كتبوه على مسامع الحضور ومن بينهم ضيوف ونقاد وأدباء معروفون وغالبيتهم من للعراقيين اللاجئين أو الوافدين طوعاً أو قسراً الى صنعاء.

المجلس بالنسبة الى الموهويين لختباري المنحي وفيه فصائص تهنيب ولياقة. كأن معظم المرشحين يترَّجه بالقاُّنه نحل صدر المجلس حيث بوجد عبدالعزيز المقالح ويعض ضيوفه. وكان كل منهم يراقب انفعالات الرجل: هل ابتسم؟ هل أشاح بوجهه؟ هل همس للضيف الجالس بقريه؟ لماذا يا ترى قطع الاستماع لنص ونهب الى غرفة مجاورة؟ ما معنى تحريك نظارتيه؟ لماذا أشار خفية الى أحد الحضور؟

نال الموهويون قسطاً منساوياً من التصفيق وانتظروا ردود الفعل. أو الحكم على أعسالهم، لم يعلق المقالح ولم يطلب تعليق أحد، توجه الى ناظر الجلسة وتمنى أن يسمع من الضيف القادم من الخَارِج وصفاً للمشهد الثقافي في البك الذي يقيم فيه. ريماً تساخ الموهوبون عن السببة هل كل ما قيل غير جدير بالتعليق والاهتمام؟ هل يتوجب تمزيق القصائد؟ ام ان المقالح سيختار كعانت نمأذج مما آذيم لنشرها في صفحت الأسبوعية المخصصة -للابداع في احدى الصحف المحلية؟ ام ان الأمر برمته لا يعدو كونه مصادعة وأن الرجل كان راغباً فعلاً في فتح اعين ضيوفه وموهوبيه على قضايا أخرى؟

\* في ١٩٩٦/٤/٤ في صَمِيفة الصباح تعليق لحسن عبدالوارث (المعارض) جاء فيه: «اليمني ليس بيمني لو لم يلعن القات بعد تعاطيه. وينتقد الفساد فيمآ يسهم فيه ويستغفر الله وهو يعصيه ويضيف عبدالوارث: «- لا أنرى لماذا يكون عدد الظواهر المستحيلة دائماً ثلاثاً فقطه! فهي لدى ألبعض: الغول والعنقاء والحل الوقي. وعند بعض أخر: بيضَّة الديك وريش الوطواط ولبن العصفور. وقي نظر

البعض هي: عودة التشطير واعادة الامامة واستعادة حنيش. قرأ كأنب يمني آخر هذا التعليق وأغساف مكملاً: «.. وفي نظر البعض هي: عودة الاتحاد السوفياتي وشيبة الغراب وانعقاد المؤتمر الرأبع للحزب الاشتراكيء.

\* في ١٩٩٦/٤/٥

لم تترك قافلة السياح مكاناً واحداً شاغراً في «الكافي شوب، فقررت تناول فطور الصباح في حديقة الفندق. أشجار السرو والكينا (ريما) تضج بأسراب من عصافير الدوري التي تعيش في هذا العكان وفي أمكنة ومناخات مختلفة من العالم. قررت اقتسام الفطور مع الدواري، ارسلت فشافيت والكرواسان، والخبيز الى مسافة قريبة فلم تثر اهتمامها، ثم الى مسافة ابعد قليلاً من دون جدوى. ثم أبعد فأبعد حتى ٤ - ٥ أمتار عندما التقط الدوري الأول لحداها وانطلق الى أعلى السروة ثم توالت الدواري على التقاط الفتافيت ولم يستقر عصفور على الأرض.

الدواري هنا ليست اليفة للغاية وهي معروفة عموماً بحذرها لكنها في فرنسا أقل هذرا ويمكن لن تتناول فتات الخبر من أيدي

اعتقد أن العصافير وسائر الحيوانات الأليفة تعيش عصرها الذهبي في يعض النول الأوروبية وأن سلوكها وردود أفعالها هي انعكاسَ للبيئة التي تعيش فيها.

\* كاتب وصحافي لبناني مقيم في باريس.

### و دنيا الدين في حاضر العرب،

في القسم الثاني: النص بين الاسطورة والتاريخ، التاريخ والخلاص من التاريخ، سمفونية الملذات. وفي القسم الثالث: في الثقافة والمتقفين، الطمانية ونقادها، في الشراث والشرقي، الاصالة الموهومة والحداثة

• عن مؤسسة الدراسات الفاسطينية في بيروت كتاب جييد لكميل منصور عنوانه والعروة الاوتق، الولايات العتصدة

العبؤلف استشاذ في جامعة السبوريون في باريس ومستشار الوقد الفلسطيني في محادثات السلام. ومن القضايا التي بناقشها في كَثَابُه: صياغة بور اسرائيل الاستراتيجي في فترة ١٩٤٨ - ١٩٧٢، اعادة تقويم الدور وصولاً الى سنة ١٩٩٠، التحالف الاستراتيجي والنظام العمالمي الجمديد ١٩٨١ - ١٩٩٢، تأثيس اللوبي ألمسوالي

### «اتجاه»: مجلة فكرية جديدة

• صدر عن دار الطليعة في بيروت كتاب جديد لعزيز العظمة عنوانه دينيا الدين في حاضر العرب. الكتاب ثلاثة أقسام:

والعولَمة، اللاعقلانية في الفكر العربي الحديث والمعاصس، الطمانية وتحولات العجتمعات العربية، المجتمع العربي وخطاب الديموقراطية.

### «الولايات المتحدة واسرائيل»

لاسرائيل في الجالية اليهودية وفي المجتمع الاميركي ككل.

### «الغرباء في خطاب لبنانيين عن الحرب الأهلية»

لبنانين عن الحرب الأهلية،

دراسة لجنماعية استطلاعية حول مصطلح والغريب لدى اللبنانيين خلال حربهم الطويلة، وكيف تتوزع دلالات المصمالح ما بين طوائف لبنان وجماعاته.

في القسم الأول: الدين والدنيا في الواقع العربي، التراث

• في سلسلة كتب «بحوث لجتماعية» عن دار الساقي (بيروت ولننن) صدر كتاب مارلين نصر والغرباء في خطاب

### ● صدرت في بيروت المجلة الجديدة «اتجاد»، امتيازها اسبوعي وتصدر شهرياً موقتاً، ومن كتَّابها اسم غاب عن

بيروت فترة طويلة هو هنري حاماتي. في العند الأول (تيسان/ابريل ١٩٩٦): الفلسفة اتجاه (هاني العاصبي)، الجولان هوية واغتصاب (زهير مكي)، في الاصلاح السياسي (جورج قدم)، التكامل الزراعي في المشرق العربي (عابل قرطاس) الاقليات في تركينا (نظام ماربيني)، عبدالله القصيمي)، (هنرير صاماتي)، الديموقر أطبة السورية قبل خمسة ألاف سنة (على حمية)، المنزل في الامثال الشعبية (زاهي ناضر)، تجريتي في الرواية (البياس الديري)، الدولة واصول الحكم (على سيف)، اشراقات (فايز خضور).

### حسن الخطيب: الاسباب العامة لانهيار الديموقراطية في لبنان

● أصدر المحامي والباحث اللبنائي الدكتور حسن الخطيب كتابا بالانكليزية بعنوان والاسباب العامة لاتهيار الديموقراطية في لبنان، (The General Factors for .the Collapse of Democracy in Lebanon)

ويبدا الكتاب بتفحص الخلفية الثاريضية التي قادت الي تشكيل طبنان الكبير، في ١٩٣٠، ثم يستور ١٩٣٦، وتثير العناصر التاريخية في أضعاف التجانس الوطئي. ويكتب الخطيب أن الصيغة اللبنانية لدالبيموقراطية، والتعايش بين الاديان أحرزت «نجاحا منهلاء، على الرغم من أنهيارها الاهقاء ثم يدرس مفعول عند من العناصر الاجتماعية الاقتصائية التي كانت من بين اسباب الاتهيار، منها دور العوائل الاقطاعية التقليدية والمحسوبية السياسية وبنية الاقتصاد السياسي، كما يتفحص العناصر السياسية – الثقافية. مثل قوة الروابط العائلية والديئية والولاء الشخصى والطائفي، ويعمالج من خملال هذه العموامل، أضمافة الى

التغيرات الخارجية، ازمتي ١٩٥٨ و١٩٧٥. استعمل الخطيب في بحثه بكثافة الرثائق الرسمية البريطانية عن لبنان، ونشر قسما منها في محلق خاص، كما اعتمد على الكثير من المصادر العربية والبريطانية. ويستنتج من بحثه أنه من المستبعد ان يصل لبنان الى ديموقراطية

### المطاوية هي «الدولة الواحدة المسركبة»، التي تسمح للمجموعات السكانية بالاحتفاظ بهرياتها الثقافية فبما يكرن الولاء النهائي للحكومة المركزية.

● صدر في منشورات «استوديق الشعر» - لندن كتاب الشاعر العراقي نبيل ياسين عنوانه مناحة على بلاد

> يتضمن الكتاب قصيدة طويلة، ومن أجواتها «القول: هل المكان سوى زمان ثابت وهل الزمان سوى مكان راحل وهل السلالم غير ساعات مجمدة إذا المحلَّث هوى الزمان

### منى لطيف غطاس: اقمار من عسل

• صدر للشاعرة والكانبة الكندية المصرعة اللبنانية منى لطيف غُمَّاس كتاب حديد (بالعرنسية) عنوانه واقمار من عسل، والناشر دار ليعياك في مونتريال.

مستقرة ما لم يتحقق اولا نظام سياسي يواجه الفروق الثقافية، وما لم يتحرر الافراد والجماعات من التوجهات والولامات التقليدية. وإذا لم يتحقق هذان الشرطان فالمرجع أن الزماد تقود الى حرب أهلية مناما حصل في ١٩٥٨ و١٩٧٥ ستتكرر في المستقبل، ويرفض الباحث اللبناني على حد سواء الحلين المركزي والفيدرالي، ويؤكد أن الصيفة

لَوْي عبدالاله: أحلام الفيديو «أحالام الغينيو» سجموعة قصصية للكاتب العرائي لؤي عبدالاله صدرت حديثاً عن دار الجندي في بمشق. تتضعن المجموعة ثماني قصص في: أحلام الغيبيو، مدرسة المكارم، قبلة الحياة، كَفَاءة من نوعْ خَاهِن، الحارس الجليدي، اشجار السدر، حالة حصار، حكايات كليلة وبمنة

## نبيل ياسين: مناحة على بلاد الرافدين

مثلما هوت أور وهاجر إبراهيم.

الكتاب مجموعة قصيص في اجواء مصرية وكنبية.

### هادي حسن حمودي \*

■ بعزّ جداً على الناس جميعاً ان احد لبناء الجنس البشري يعلن في رد منشور انه مستالم ومستاثر تأثرا شييداً، من مقال حاول ان يقدم له أصحأ بتقويم اسلوبه وتصحيح الفاظه وبدله على نهج علمي يتفعه ان لحَدُ بِهِ، وبِحَـاصِة أَذَا كَانُ يَشْبِتَعَلَ المتاذأ بعلم ابناء الجبيل الصالي لغتهم الفصيحة واساليب العلم به في البحث والابتكار.

ولكنّ هذه الصبيبة القابحة قد تهون حين ترى ان المتالم المتاثر تاثراً سُبِيداً قد أفاد من تلك المقالة الناصحة إفادات جمَّة، فأستعار بعضاً من الفاظها، وقلد شيئاً من ملامحها الإسلوبيسة. اقسول هذا على الرغم من انه يت خينها - عادة - وسيلة لا للمناقشنة والحوار بل لتجريح الكاتب والطعن عليه اسوة بما هو سائد في الثقافة العربية في شدّه الايام.

كما أن مما يهون ذلك للمد الجليل ان ترى الكاتب قد حسسن اسلوبه شيئاً ما، عن مقاله السابة،، نتيجة تقليده لمن يريد ان يسفّه أراءه وافكاره. غير ان الطبيعة غلابة - كما يِقَال " فسرَّعَانَ ما تُلَاحِظُ انَ الْمُدِّرِيِّي بغير زيَّه سرعان ما يعود الى اغاليطة والى الاوهام الغائحة التي تسيء اليه قبل غيره، فهو يحاول بجد وأجتهاد ان يبسر اخطاءه اللغوية والنصوية، والخلل الفكري والمنهجي الذي يتخبط فيه. وما كأنَّ اعَنَاه عَنَّ نَلِكَ لُو **امعن** النَّظر في الحكمة القبائلة: «رحم الله من اهدى الى عيوبي، وبضاعبة انه ممن يري قــدّاســة رأي هذا النحــوي وذاك اللغسوي وذلك الفيلسسوف أو المنطقى او عبالم الكلام، ولكنه يهمل القران العزيز والحديث الشريف ما

دام ليس دمفصلاً، على مقاسه وكيفما يكن الأمر فله الحق في النفاع عن نفسه، لو كان هناك من مس شخصه الكريم ولعل له الحق – ايضاً · في ان ينخذ تقويم مقالته جسراً لتعبير عن مشاعرة وكوامنه في مشن الغارات، وتوزيع الإتهامات يميناً ويساراً، لائه ربما سمع عن صراع يين اليمين واليسبار في عبالم السياسية. وهو في كل نلك لا يقول كلمة واحدة مكن أنْ تُسلك في منظومـــة النقـــد العلمي لأي من الموضوعات التي يريد ان يظهر براعته فيها، ومن الظُّلم أن نطاك احداً من ابناء الجيش البشري بما لا يستطيع تقديمه، ففاقد الشيء لا

ولعل من ابرز مظاهر الشخلف لدى اي فرد أو مبحث مع ضيق الصيدر بالمناقشة والصوار، وإفتقاد الأسس السلمية في احترام الراي والراي الأخر، ثم يقع التالم دوالتاش الشديد، ويتم استنفار الغضب للشرف الرفيع الذي لا يسلم من الاذي حتى يراق على

أن افتقاد لغة الصوار وشروطه يدفع الى التعويل اكتثر مما ينبغي على نقول واراء فردية بمنحها الفكر التخلف صفة القداسة انبشاقاً من الظن بعصمة الفرد نفسه والنظر الى ذاته باعتبارها مقيسة لإيصح الاقتراب من تحوم ونرجسيتهاء. فإن تجسرا احسد على ذلك، فسلا بد من استخراج قواميس الهجاء الجاهلي وارسال اعنه الشيتائم على ذلك المتحجرئ بل واطلاق النأر علمه انسجاماً مَعَ مَا تَمليه عَناوينَ التَخلف

الفكري والحضاري وأترك للقسراء المستنيسرين استشفاف النتائج الخطيرة على مستقبل الإجيال نتيجة تلك الوضعية الزرية التي اصبحت موئلاً خصباً لتنامى طفيليات تفترس المعرفة وعموم صور الثقافة، لترتع في

من احمد مرتضى عبده:

■ رعى الأمير عبدالمجيد بن

عبدالعزين آمير منطقة المدينة المنورة

مطلع هذا الشبهر حقل جائزة أمين

مستنى للبحث في تاريخ الجسريرة

العربية بمضور أفيف من المبدعين

والمشقفين وأهل العلم والصحافة من

سعوديين وعرب.

اجواثها صور حالكة من منطلقات تغذي الفكر المتطرف بالبقايا الموروثة من فيترة الانحطاط وللسبالة على خطورتها يمكن تفكيكها الى عنصريها للكونين لها، وهما: التراث من جهة، ومعطيات العصر الحديث منجهة

هناك شيء اسمه تراث، ولكل امة تراثها. ولكلُّ امة الحق في أن تحترم موروثاتها الثقافية والمعرفية كما ان من حقها أن تتجاوز ما ورثت من أجل بناء حاضرها ومستقبلها، بل أن هذا هو المطلوب اساساً من حركة احياء التواث. لذ إن التواث جهد بشسري وتراكم معرفي، لا يكتسب صفة القداسة ابدأ. وهنا تبرز اشكالية ذات تأثير كبير في بناء للعقل الجمعي. والمشكلة أن بعضاً من المشتغلين ي مسائل التراث لا يعرفون لماذا هُم يشتغلون بتلك المسائل الاانهم وجدوا

أنف سهم في وضع حـواش لا تُنفع القارئ المعاصر شيئاً، وليس لها من فائدة آلا تضخيم حجم الكتاب التراثي بِمَا يَضُرُ وَلَا يَنْفُعُ، فَيُسَاعُدُ ثَلِكُ فَمُ تُغييب العقل والتفكير، والدعوة البطنة للجمود والخروج عن منطوق العصر الصبيث ومنع الافادة من التراث وتوظيفه توظيفا معرفيا كونتنا الثقافية المعاصرة. وثقافياً واجتماعياً. وحينما تعترض ... حيندُّاك ستجابِهك اتهامات على نلك وعلى بعض الرؤى القسيمة تصل الى مستوى التكفير واهدار الدم في هذه المسسالة أو تلك يدمسغك الخَصْرون بشستى اتواع التَّهم بدءاً بالضلال والتَّصَليل وليس انتَهاء والحقوق المدنية.

بالروق من الدين، حستى لو كسانت حركتك بضمن الاطار التراثي نفسه. وحدث مرة أن كتب أحد المفكرين المعنيين بلغة العرب وأساليبها تقدأ لقال كتبه «بكتور» واستاذ يعمل في احدى الجامعات. ولم يتعرض نلا المفكر في ملاحظاته الإللنص بالفاظه

واسلوبه وافكاره، وابتعد قدر الإمكان

الأول: أنه نظر الى المقسال لا الم

مستوى تفكير ذلك المتقود لما أضاع

وقلته في وضع المعروف في غير

موضعه، ولما تقدم بتوجيهاته اللغوية

والنقبية السبيدة، الآ اذا كان مستعداً

لتحمل تصيبه من القنف العلني

والتجريح الشخصي... وهذا ما حدثً فعلًا. فكان ان انتفض الكاتب المنقود

انتفاضة «مضرية، وصرح صرحته

المدوية بيا لشارات العربء فكتب ردأ

دعا قيه ألى الحوار والمناقشة العلمية،

واكد تلك بأن وحُهُ لثاقده سيلاً مَّن

السباب والشتائم ايسرها يوقعه

تحت طائلة القانون فقد وصف

بانعدام الضمير والجهل والخداع

والتربيف والتستر بآيات القرآن

لنمو فيروسات التطرف والإرهاب

جائزة أمين مدنى للبحوث التاريخية والاثارية:

سنوات بناء على توصية الأمير فيصل

بن فهد الرئيس العام لرعاية الشباب

وتشتمل على تقديم جمائزة سنوية

باسم الأبيب والمؤرخ الراحل أمين

رسالة جامعية أو كشف علمي أو

أثرى، أو تصقيق لكتاب يدور حول

تاريخ الجزيرة العربية وجغرافيتها

والدراسات المتعلقة بها، وتقدم عن

عبدالله مدني لأفضل كتاب أو بحث أ

حضور فاعل على الساحة الثقافية العربية

الكريم والضلال

الإخرى

عن نقد الكاتب نفسه، لسبين:

الحق بالرجال.

كاتبه، عملاً بالحكمة المعروفة: انظر الى مَا قَيلِ ولا تَنظر الي مَنْ قَالٍ. ولأنْ الرجسال يعرفون بالحق ولا يعرف والثاني: أنه يجهل الكاتب جهلاً تاماً، ولم يحدث أن سمع به أو عثه، وليس في هذا ما يضيره بطبيعة الصال، وأعتقد بأنه لو كأن يُعرف

وهذا خطا واضح لأن ابن هشام

ومن السهولة جدا إن يتهمك اي

ثيابهم واستديروا قولك استدبارأ وحين ثنب عهم الى ان في ميدان الدراسات اللغوية والنصوية، مشلاً، مسالتين مهمتين لا يجوز الخلط بينهماء وهماء

١ - أن ثمة لغة غربية عمرها ستقادم في الزمن استعملها الناس للتعبير عن احتياجاتهم وتركوا لنا نصوصاً متنوعة تختلف من عصر الى عصر، مع المحافظة على الأسس الأولى للغة، وهي تلك الاصبول التستلة فر قواعد الاستعمال العامة. وإن هذه اللَّفَة هي التي يَجِبُ النَّظَرِ فَــِهَا، ومتابعة تطورها والإفادة من قوانينها ني التطور كي يمكن تطويعها لاستراطات هذا العصر ولحتياجات للجتمع بشرط مواصلة السمويها وأتباع أسالينها القصينحة.

٢ - وإن ثمنة ارآء لند ويين ولفويين، وكندا في مساسين اخسرى كالفلمسفسة والمنطق وعلم الكلام وغنيسرها، لا يمكن أن تعطى مسلقا القداسة، فهي لراء أملاها واقع معين، ومستوى من الثقافة والمعرفة محكوم بزمانه ومكانه وسائر ظروفه المحيطة بُهُ وَالمُؤْثَرَةُ فَسَيْسِهُ وَانْ هَذَهُ الْأَكَالُ. والأراء يمكن براستها للاستثناس بها والإفادة مثها من غيسر ان تصبوغ

وقي حسوارك مع هذا النعطمن التفكير وائت تعرض لهم اشتالفات العلماء الاقتمين انفسهم في السائل التي كانو يتباحثون فيها ويتحاورون معها، تجد اتك تصاور من لا يريد ان

والأضرب مثلاً على ذلك، فقد حدث ورسرب من المناب الموضوع، ان ناقشت احدهم في هذا الموضوع، ومما قلته له ان ابن فشام المسري-

اللبيب/ الشاهد رقم ٣٢٣.

وحين يروم إي غينور على لغة العرب وبيانها وقصاحتها، أن يقوم اسلوبا او يصحح خطا لفظياً أو مسعنوياً، ترى بعسضساً من حَمَلة الشهادات العليا والنصيا والوسيطة فيما بينهما، يلجأ الى رأي لهذا أو نقل عن ذاك، ليحاجك به بالرغم من ان اللتك ترتكز على اللغسة ذاتها ونصوصها العالية القصيحة وقي أولها القرآن الكريم

واحد من ابناء هذا التيار بأنك تشهد وايات القرآن الكريم بغرض تزييفه الات قد خالفت راي الفسر الفلاني او الاعلاني، وحين تلبت له انك لم تخالف احداً منهم وانما هي رؤية اسلوبية مبنية على منهج علمي، عاد فاتهمك

تغطى بهذا الغطاء السميك وحشر تقسنة مع بضعة اسماء معروقة مشهورة أند اصبح من حقه ان يطلق سهامأ طائشة يحسبها تلحق الغبرر بالآخرين، لكنها – في محصلة السيرة التاريخية المتطورة توماً – تسيء اليه

المُجْرِيةُ مِنَ الْأَعْرِاضَ المِسبِقَةِ هِي تسليه الاسماء وعيه فيغمض عينه

ومن عادة افراد هذا التسار الضبأ احبة الباحثين العرب في شوون الْعَسْرِيفِ أَوْتَلِكَ فَيَ سَنَّةَ ١٩٧٣. ونظراً الى حملة اعتبارات لا ترضي نلك الغربق التشنج فقد قام اصدهم ان تغير من واقع الامر شيداً، فذلك

وكنان الكلمسة توزن بالكيلوغيراميات مشالاًا - ولا يعطي للعلم حاقه من احترام العقل والمبميرة وكان اعطاء العلم حقه واحترام العقال والضمد مما يمنع مناقشة الأغاليط والاوهام ويفرض الاعتراف بقداسة الكاتد وقد يفع التشنج هذا النفر الي اتهامات اخرى اكنت ابتعاد افراده عن معرفة اوليات الحوار ومقارعة النليل بالدليل والحجة بالحجة وهذا شأن من يعجز عن الجوار مع الفكر، فيلجا الى الحوار عن طريق الإنهامات وما

هو اسوا منها ليكشف - مِن غير قصد - عن مدى التخلف المربع الذي أصباب اولتك العاجرين عن الجوار الجاد، فاضطروا الى ان يستبيعلوا به تلك "التكتون منحيي الدين صابر الذي كان منيراً عاماً للمنظمة أنذاك اشارة نكية الافاظ الكسيحة التي فرند من طرف الى آخر بكل سهولة ويسر، من غير الى بنك في مقدمة والجمل. حاجة لأن استشهد هذا بمقولة هذا

ومن الطبيب عن ان هُؤلاء لا يرتضون الاما انخل في عقولهم ولو كان ذلك من ابعد الإسور عن الحق والحقيقة. وكمثال على تلك ما حدث في أعقاب صيور دكتاب العبن، للخليل مرَّثباً على الالقباء، في سنة ١٩٩٤ فقد كتب لجدهم يقول ان المحقق رقد هدم النظام المسوتي الذي افتى الخليل حِرْءاً كُبِيراً مِنْ حَياتِهِ لَهِ. وشوَّه ثلك

لرعاية الشياب والمتخصص في تاريخ

الجزيرة العربية الاجتماعي وألثقافي

المعاصر، والسيد محمد هاشم رشيدً

رئيس النادي الأدبي في الدينة

المنورة ومن شسعسرائهما والبائهما

البارزين. وأوصت هذه اللجنة بمنح

الجائزة التي تبلغ قيمتها خمسة عشر

الف دولار أميركي (حمسين الف ريال سعودي) مناصفة بين النكتور محمد

بن سعيد الشعفي عميد كلية الأداب

في جامعة اللك سعود في الرياض عن

كثَّايَهُ: متجارة جدة الدَّارجية في الفترة ما بين ١٩١٠ - ١٩١٦ ، وله

مؤلفات عدة اشرى منها والعلاقات السعودية - اليمثية في سني ١٣٥١ -

١٣٥٣هـ، (من خسلال جسريدة «القطم»

المسرية)، وتحقيق مخطوط نحور

العين، بُولِفِه جِحاف بالاشتراك مع

الدكتور محمد ال زلغي (تحت الاعداد

أما القائز الثاني فهو الدكتور محمد أحمد الرويثي الاستاذ المسارة

في كلية اللربية في جامعة الملك

عبدالعزيز فرع المبينة للنورة عن

كتابه: دالموانئ السعودية على البحر

الأصمر – براسة في الصفرافيا الاقتصانية، وله مؤلفات عدة منها:

مشكان الملكة العربية السعونية -

براسة جغرافية، دانتاج الغذاء في

الملكة العربية السعوبيةء بجواثب

من مشكلة المداء في العالم والوطن

العربيء والسكان وتنميلة اللواتئ

السعونية، «الراقئ الطبيعية على

حالياً).

يتستر به خلل كتابته ويؤسه الفكري.

القاء التهم جزافاً من لجل التشويه والتسقيط وكصلال على ذلك انكر ان . الترآث قام بتحقيق كتاب دمجمل اللغةء لابن فارس وقدمه اطروحة لنيل نرجة الماجستير من احدى الجامعات بتلفيق اتهامات للمحقق لم تستطع

ولا بد - هنا - من توضيح حقيقة ان هِذَا الْمِساحث الذي حِسَّقَقَ الْكَتَّـابِ قَــدمِــه فِي سنّة ١٩٧٧ الى المنظمــة الغربية للتربية والثقافة والعلوم من لجل طبهاعهه ونشهره. ونظراً الى ظروف انتقال مؤسسات الجامعة العربية من القاهرة أنذاك قد حُجِرً هذا الكتاب وحاول بعض جهاينة الغلم والثقافة (١) نشره باسمه، حتى فَيُضُّ الله للمُنْظَمَةُ أَنْ تَنْسَقُلُ الَّي تونُّس، ولعهد المضطوطات العربية ان ينتبال الى الكويت وحسينذاك اعبد للحقق تسخة اخرى من «مجمل اللغة» فأمكن أن يصدر هذا الكتاب. ونتيجة لهذا التاخير صدر جزء بعثاية محقق

مطلب هذا الثاب لما كانت هناك حلحة الى كل هذا لأن المقكر المستنيس لا يقنس الا الحق والحقيقة من غير ان عُنْ حَقَّاكُقَ العلم وما تؤدي اليه الاملة وَالشِّبِواهِدِ. مِع مسلاحظة أنَّ الحسوار الحقيقي صورة من صور الاحترام والأحشرام لإيمتع من الحوار معهم قيما ريما يكونون قد غلطوا قيه من راي. فبالصوار يعلَّمنا كيف تكون احبراراً، وكنف نمارس حريتنا. فهل

معهد المخطوطات العربية في الكويت.

ويحدث احياناً أن يتجرأ احد على مناقشة بعض من رجال التراث امثال الحصري القيرواني والسنكاكي وابن قتيبة او من ابناء الازمنة الحبيثة مثل جرجى زيدان واحمد امين ومبكور

السائل، قادًا بهذا النفر يُرْجَ تفسه مع هؤلاء معتقداً بان اضطة إله معيهم والادائة وتقويل المناقش ما لم يقل؛

تفصيح تعبير مثل قول بعضهم سب قي الكَشَرِينَ، وَتَقِيولَ لَهُ أَنْ مَنْ القصاحة أن تقول: سبقي الأَضْرِينَ، لأن القرآن الكريم يقبول جو استنبقا الباب، (يوسف ٢٥) ابْهَمْكُ بانك قد استعملت هذا الإسلوب بقبب قيل سنوات، قان اكدت له إنّ إستجمالك يحتلف عما هو فيه، قال لك أن اللام لتي استعملها هي لام الله الديوية... وان نحويين كبارأ تكروها مثل الاشموني

بيعرف السق يهم من سير بقسه مؤونة العودة التي النصوص القصيصة العالية، ومن غير أن يلتقت الى التناقض القادح الذي يقع به بين تقديس التراث وتجرزته والتجمد على آراء مسهما تسيامت تظل آراء بشرية قابلة للصواب والمخطا. ومما لاشك فييك أن الصوار بين التراث والمعاميرة، سواء على صعيد المضمون أم على مُنِعَيُّ النَّهِ يَسبِبُ استَعْرَارَأُ للفَكرِ النِّيْخِلُقِ الذِي لا يريد

ان ياتي البيوت من أبو ابها. اما لذا دغامرته بثقد كاتب ممن يمت يصلة الى احتجم حكى لو كانت صلة الواجد أي نولة والجدة مترامية الاطراف، فعقد ارتكبت الإثم الذي منا

وأمسا اذا تحسدت عن ضسرورة

والصبان وغيرهماء فعاد الى الرجال

ليمرف الحق بهم من غَيْرُ ان يجشم

بعده الله ومن إكثر الإشبياء يُسراً ان تُتَّهم بافتقاد المنهج ولغة الحوار واتك بعت ضميرك وخنت الأمانة العلمية ونتبيجة لذلك اياح هذا النفر لنفسه توجيه قاموس من الشناك لاي مفكر، ولا بدأن برائي ذلك القاموس تدريجاً ليصل الى التهكير وكل نلك لا من أجل غيرة حَقيقية على تراث أو ديل بل تهنرباً مِنْ السُّومِيْلُ مع القِكر

الكاتب النفسي أو تلك ﴿ ﴿ ا

وطه حسين وغيرهم حول مسالة من

يعطيه شيداً من القوق ثم قد يطبق

مقولة الصاحب بن عَبَّادِ وَلقَد احْجِلتم

توضعناه فيعقب على ثلك السماء

بقوله دواين أنا من كل هُؤلاء العظامه

وهو يعتى العظماء لأعظام البدن

الا أن هذا النفسر يُجْطئ وجسه

\* حين بتمنور بأنها تغطيه غطاء

الحبسواب، في مسِثْلِ هَذَا للوردِ، من

بطبيعة الحال.

ومن السهل جيداً - عند بعض النَّاس - استخدام ثلث الاسلوب، فالشنائم ملقاة على قارعة الطريق، لا وهـو من هـو في العلم - اخطأ في تفسير قول الشاعر: وكلّ رقيقي كلّ رُحل، وإنّ هما تعاطى القنا قوماهما أخوان تصوج الى عبقرية وحذاقنة في اكتشافها وتوجيهها الى الآخرين. ولا يحتاج اي كاتب من هذا الصنف الي جهد كبير في ان يُصَفُّ أي مفكر مستنير بانه ولا يعرف للكلمة ورُنها وفسره يقوله دومعنى البيت أن كل

رفيقين فهما كالأخوين لاجتماعهما في السفر والصحية، وأن تعاطى كلُّ واحدُ منهما مغالبة الاحُر، (مغني تصبور أن قول الشباعر دقوماهماء كلمشأن منفصلتان (قوماً) و(هما) والمعنى الصواب أن رفاق السفر اخوة

حتى لو خاص قوماهما الحرب بينهم وبدلاً من أن يحساورني المست فسيخلطني او يؤيدني، لم يملك الا قاموساً مألوفاً وموروثاً من فترة الانحطاط من غيس أن يجشّم نفسه مؤونة قراءة التراثُ تُفسه، ولا اقول التفكر به وفهم مفرداته الآ اصبحنا في ايام تستوجب منا أن نشكر من يقرآ وأن جانيه الصواب في فهم ما يقرأ! وإذا كان المثل القديم يقول: بساء سمعه فساء جابة، فعلينا أن تقول لبعض معاصرينا دساء قراءة فساء

هذا النصف من حملة الشبهادات والممارسين للتعليم ممن يفترض فيهم بث العام والمصرفة وتصويد للطلاب على الاستكار والإبداع، يشكلون ظاهرة من طواهر تخلف هذه الامة وعاملاً من ابرز عوامل تهيئة الإجواء والنفسية هؤلاء يعرفون الحق بالرجال ولا يعرفون الرجال بإلحق، قسا قاله سيبويه او ابن هشام او قلان وعلان

من للعاصرين بالرجال مثلاً هو القول الفصل الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه، ولا من الجهات وحين تقول لهم ان هؤلاء بش قاموا بدور تاريخي عظيم وجليل ولكن يجب أن ننتبه ألى اننا نعيش في عصر غير عصرهم ورّمان غير بالروق من الدين كله. زمانهم صموا اذانهم واستغشوا

العلمي الذي طبقه على المعجم فغلهرت اخطاء التحليق الصارخةء « حين يتصبور بانه ما دام قد وهذا انموذج من نماذج التخلف العسقلي والتطرف الذي أبتليت به الإمة، فأضفاؤهم القداسة على اراء البشر ومناهجهم لايسمح ابدأ بتطوير تلك الرؤى والمناهج. ومالحظاتي على هذا القول إجعلها

في نلك ما يعيب؟ وعلى فرض مسايرتنا لهؤلأء في رايهم بقسلان او عسلان، تراثاً أوَّ معاصرة، فيها أوَّ ذاك -على فرض استحقاقهم لها - تمنع مناقبشة أرالهم؛ ومن أين جاءتهم عصمة الفكر وكائت وقفأ عليهم

من والعين، ثبت للحقق نظرية الخليل الاصواتية، وقال أن عمله هذا يهدف الى تقريب الكتاب من القارئ المعاصر الذي تتعسر عليه طريقة التنظيم الاصواتية، وهي الطريقة الاصل في ترتبب وكتاب العين، ثم حدد المحقق هُنَّهُأُ أَخْرَ انْهُ أَرَادٌ تَخْلِيضُ الْكَتَابِ مِنْ التحريف والتصحيف اللنين لحقاء وكان التصحيف والتحريف اصبحا

ايضاً صفة مقدسة لا يمكن الساس كَانَ التَّحَقِّيقُ الْعَلَمِيِّ الإولَّ للكِتَابِ، الذِي طُهِرِ مِطْبِوعاً في سَنَةَ ١٩٨٥ عن

> أخر، أقاد من عمل المحقق الأول كثيراً وقد كتب الباحث الجليل الاستباذ

ويعضد هذا النفر الى بدل الجهد الكبير في الربط بين مسائل لا يمكن الزيط بينها لتلفيق ردود على المُؤاتَّدات العلمية على أساليبه وعقم تفكره. فلا يجد مانعاً أن يجمع الليل والنهار على صعيد ولحد فالاقما علاقة الاختلاف في مسالة نحوية او لغوية بالضلال؛ وما علاقة مناقشة موضوع محدد بتوجيه الإتهامات

العمل الجاد بتحويله الى الثظام

اهدافه وانتهت بالمسارعة الئ أعلان مبادرة لوقف القتال وأنقاذ ما يمكن انقاذه من سمعة ودور ومصداقية. ولا تنسى أن هذا العدوان جاء مباشرة بعد أيام قليلة من

برجات التنسيق والتعاون.

• خلحة

لا أريد أن يكون ما بيني وبينك

قيداً أو عادة أو واجباً أو فرضاً

لكني أريده احساساً حراً

في نفس صافية المنافية المناشر

هزيمة عناقيد الحقد (٣)

الرسالة الثانية: سياسية

■ اضافة الى الهدف الأول للعدوان الاسرائيلي على لبنان

كان واضحاً أن هناك أهدافاً عدة أخرى عبر رسائل كثيرة

بجتمعة من بينها رسالة سياسية تسعى الى تحقيق هنف

استراتيجي وهو الاستفراد بلبنان والمنطقة كلها لتكون يد

سرائيل هي العليا مستندة على دعم اميركي واضح لغاية في

نفس يعقوب وهي تأمين استمرارية الهيمنة ومنع أية قوة دولية

اخرى من استعادة تفوذها أو اقامة علاقات مميزة مع أية دولة

فبعد ما تقرر على هامش قمة شرم الشبيخ، وعقد اتفاق

التحالف الاستراتيجي بين اسرائيل وتركيا، توهمت اسرائيل أن

يدها أطلقت لتحقيق غاياتها وأهدافها ومطامعها تحت ستار

مراعم ضرب مجذور الارهاب، فخططت لعدوانها الشرس

مستخدمة فيه أحدث أنواع أسلحة القتل والدمار. وما أشرت

اليه من هدف ضرب هيبة الدولة اللبنانية لاشعال نار الفتنة

بجدداً ما هو الا جرِّه من كل، ورسالة من رسائل عدة من بينها

الاستقراد بلبنان وعزله لغرض شروط الاستسلام وفصل

المسارين السورى واللبناني وضرب العلاقات المميزة بين البلدين.

لكن هذا الرهان ستقط بدوره، وفيشل فشيلاً ذريعياً بدليل ان

التلاحم السوري اللبناني ازداد صلابة وصمودأ واكد الحاجة

اليه في أيام الشدة لمواجهة العدوان بشتى الوسائل وفق أعلى

أما الرسائل السياسية الأخرى فقد سقطت بدورها لا سيما

بعد ردة الفعل الدولية، خصوصاً الأوروبية والروسية التي دعمت

موقف لبنان وأدانت العدوان الاسرائيلي واجبرت ألولايات

المتحدة على تغيير مواقفها التي بدأت بدعم مبرراته والدفاع عن

زيارة شهيرة للرئيس الفرنسي جاك شيراك الى لبنان قوبل فيها

بحفاوة منقطعة النظير وأعلن خلالها مواقف مشرفة تؤيد الحق

وتدعم العدل وتدعو لتنفيذ قرارات الشرعية الدولية وبينها القرار

٤٢٥ ألذي ينص على الانسحاب الكامل للقوات الاسرائيلية من

الشريط الحدودي في جنوب لبنان. وكان واضحاً أن اسرائيل،

بدعم من الولايات المتحدة أرادت احراج فرنسا وابلاغها رسالة

واضحة بأنه معنوع عليها استعادة نفوذها في المنطقة عبر

ولكن هذه الرسالة أيضنا سقطت وفشل الرهان عليها لأن

فرنسا أثبتت مصداقيتها وأكدت تصميمها على مواقف رئيسها

عبر المبادرة التي أعلنتها وأيفاد وزير خارجيتها للمنطقة وأرسال

مساعدات الى لبنان. بل يمكن القول ان نفوذ فرنسا تعزز في

المنطقة كلها وتعززت معها مصداقيتها على رغم ارادة العدوان.

وعاد معها دور أوروبي وروسى كان غائباً عنا منذ مؤتمر مدريد.

عرفان نظام الدين

\* ثم أن الذي يريد نقد عمل لغوي على مستوى تحقيق مكتاب العان واعادة تنظيمه على الالفياء يحسن به ان يجيد استعمال اللغة القصيحة، لا ان يتعكّر على لام التقوية، وان يولع قوله دلخطاء التحقيق الصارخة، اذّ ان هذا تعبير فني تجديدي ساحر، فتلك لخطاء ولكنها وتصرخه ثم بأتي هذا النفر ليعلم شبان الجامعان وشاباتها فصاحة العربية وقوانيها

(الألفيائي) مع رفضه لمنهج التحقيق

\* من ابن جاء الكاتب بهذا البيان

الصارح، بالجمال، وكأنه أخر

صيحة أو صَرَحَة، في عَالَم وَأَلُوضِهُ الكتابية:؟ كقوله وأفنى الخليل جِرَءاً

كبيراً من حياته له،، وهل تقسمت

حياة الخليل الى اجراء؛ وكيف كان

تَلِكُ؟ وما تَلْكِ الإجرَاء؟ وكيفَ أَفْنَاها؟

ومن اين جاعت طه، هذه؟ واذا كان قد

والفني جزءاً من حياته له، فماذا فعل

في الاجرزاء الباقية؟ ام أن الاستناذ

معنى دعنع، قان كان كذا قالا إدري

الخليل الاصواتي والإنعاء أن ترتيب دالعين، على دالالقباء، قد شوة ذلك

العمل الجادّ. ففي مقدمة الجرِّء الاول

صاللة يتصبور أن وأفني، تعطى

• لا ارى مبرراً للتباكي على منهج

دغير الصارخة، بالإخطاء. أن خطورة هذا التجهيل المتعمد، وافتراض القداسة لجميع ما في التراث من رؤى وافكار واجتهادات، والتجمد على ما كان، ورفض النقد لبناء للافكار في مسيسادين الفكر للقطاف من أبرز عوامل تنامي تبارات التطرف لأنها الاسس الاولى التي تعمل على تسطيح العقل، وتهَيِئته التقبل كل ما يجعد الزمن في لحظة او لحظات غسابرة. ثم ياتي استغلال النبن لأضفاء طابع قدسي للافكار للقدسة - لديهم - مستقاً، من غير وجه حق في انْ تُكون مِقْدسة، ومن غير موافقة النين نفسه لذلك

هذه ملاحظات عامة عابرة، اكتفي بها، وأنا لجوس خيلال بيار العرب وأراها وهي في اولخر القرن العشرين احوج ما تكون الى ان ت ابي الطيب المتنبي، ففي تراثه العريق اشارات دالة على بعض ما نشكو منه بعد الف سنة على وفاته. فما اعظم قصيدته:

> لك يا منازلُ في القلوب منازِلُ اقفَرت انت وهنّ منك أواهلُ

ام ترانا سننبش قبر المتنب وندرق جثته، کما طه حسین، مثلاً: ولكن هذا له موضوع لاحق. أميا ليت قداسة التراث تشعل التسفكيس في مسئل هذه الروائع؛ ولن يتحقق ذلك ما دامت ولام التقوية، تعطى هذا النقسر قسوة ولو كسأنت موهومة.

باحث عراقي يقيم في لننن.

السباجل السبعبوديء والإتجباهات السكانية في شبه الجَّزيرة العربية، وشبكة الطرق البرية في منطقة للدينة المنورة» درراسات في جغرافية والتي الصناعية في للدن السسعسوبية ، مجسوانب منّ الشخصية الجغرافية للعنبنة المنورقه دالوجه: دراسة في جغرافية السياحة، والتطور المكاني التاريخي لموانئ شبه الجنزيرة العربية والشخصية الجغرافية للمملكة العبربينة المسعبودية دراسية في الجغرافية الاشبعية.

وأجمع كثير من ضيوف الحظل على أنَّ الجائزة تأتى تشجيعاً للنشاط البحثي وتاصيلاً للثراث وأسهاماً في تعميق معرفة الإجيال القائم بتناريضها وحنضنارتها ودان هذه الصائزة دعوة عملية الى معرفة تاريخنا الكبير وكفاهنا الطويل الذي شبهمه كل جيزة من اجيزاء عالمنا

وصرح السيد اياد مدني أمين عام الجالزة الى «الحياة» بأنّ الهيشة العلمية الشرقة على الجائزة قررت أن يكون موضوع عامها الثالث في احد الجانبين: «الحياة الإقتصائية في الجزيزة العربية كما تعكسها كت الرَّحْنَالَة في مُنْخَتَلَفَ العِصْورِهِ أَقْ «الكشف الأثري للمنسدن وللوائئ الإسلامية في الجزيرة العربية».

والأعمال للقدمة أن تكون بحوثاً اصلية غير منقولة، والإقتطية للبحوث الجديدة، وأن تكون الأعمال المقدمة باللغة العربية وموثقة توثيقا علمياً وقائمة على أسس علمية صحيحة والاثقل عن مئة صفحة قولسكاب ومطبوعة على الألة الكاتبة. ويجوز للبحث ان يكون عبارة عن كشف علمي او أثري أو تحقيق لكتاب. كما يفضل أن يتم تقديم البحوث عن طريق الجنامعات ومراكز البحوث والجمعيات للتخصصة والنوادى الشقافية والعلمية، الا أنه يجوز للاقراد ان يتقدموا باعمائهم مباشرة في منوعد النصباء تشرين الشائي (توفمبر)۱۹۹۳.

واضاف أنه يشترطفي البحوث

عشرات أليحوث والدراسات عرضتها الدكتور محمد الفينة الخطراوي (سعودي) رئيس قسم اللَّفِة العربية على اللجثة العلمية للجائزة للشكلة من الشبيخ حنمد الجناسر البنجاثة والدراسأت الأسلامية بكلية التربية، العروف أأذي أغنى الكتبة العربية جامعة الملك عبدالمزين - فرغ الدينة ببضوته وتصفيقاته في التاريخ المنورة عن مجموعة كتبية التاريخية العربي وتاريخ الجزيرة العربية على ومنها: والدينة المنورة في العصيس الصاهلي – الصياة الإجباب عنية وجه الخصوص والشيخ محمد مومنى الحافظ قاضي التعييز الأسبق والسياسية والثقافية والدينية، والحياة الإسية في صبر السالم وأحد علماء التعليم والإثار في المدينة المنورة والتكسسور عبدالرحسان والدكنت ورصالح لمعي مصطفى الانصباري استاذ التاريخ وعلم الاثار (مصري) مدير مركن أحياء تراث في جنامعة للك سعبود وصناحب العمارة الاسلاميية في القاهرة عن كستسأبه والمديثة المثورة تطورها الاكتشافات الإثرية للهمة في الجزيرة العريدة، والسيد عبدالله الشهيل مدير عام الأندية الانبية في الرئاسة العامة

فكان حسول دالوانئ في الجسريرة العربية مئذ عصبر الرسبول عليه الصلاة والسلام وحشى قيام الدولة

، الملكة العربيسة السحوبية وفي المنطقة، والتي تنظمها الدولة تشجيعاً سحت السعلمس والابتداع الأنبس وجاء تفاعل الواقع الثقافي مع

الصائرة دلسلاً على أن العمل الحاد، خصوصاً في ما يتعلق بالشراث العمراني وتراثها العماري. أما موضوع الجائزة لهذا العام والبحث في تأريفنا العربي، يجد ارضا حصيبة من الاهتمام ويوسع دائرة التأصيل لهذا القراث، وهذا ما ظهر في حمقل الجمائزة الأولى الذي اقدم قبل عامين وفار بها (مناصفة)



من حفل توزيع الجائزة (الحياة)

### يُحِسِّنُ صَلِوَاتُ كَتَعِمُنُ الله عَلَى العباد، من اتس بمن بتما مَمْنُ خُطُّقُ أَمِّ مُتَدَّ اللَّهِ مُفَدِّ أَنْ يَدِخْلُهُ الْجِنَةُ ، و مِنْ لَم يَاتُ بِهُنْ فُلِيسَ لَه عِنْدَ اللَّهِ مُفَدِّ انْ يَحْكُلُهُ الْجَنَّةَ ، إِنْ شَاءُ مُدْبُهُ وإِن شَاءُ ادخُلُهُ الْجِنَّةَ . يراد الأمام احمد المنطة الفجر الشروق الظهر العصر المغرب العشاء Y+.1Y 1A, £Y 10, £1 1Y, 1A 0, £Y £.T+ 2.4185 Y+.14 1A, £4 10, £7 1Y, 1A 0, ££ £; Y£ 2.4185 14, £1 1A, 1A 10, 1Y 11, YY £.4T Y; Y£ 14,77 1A,1+ 10,+V 11,7V £,04 7-7A 71,-£ 14,77 17,77 17,£7 -,0£ £.1A 19.80 14.77 10.78 17.6A -0.43 E.EE 14.17 14.10 17.07 17.77 4.77 EE T. 11.07 17.07 17.07 14.0V 14.77 10.70 11.08 0.11 F.TA 19. 20 11. TI 10. 11 11. TV 6. 24 T. T. 14.T. 14.17 10.17 17.00 0.ET EST Y-.1A 1A.EA 10.E3 1Y.-0 0.1A TO-14.6A 1A.TT 10.T. 17.T 0.T. 2048 T. TY 19.77 17.14 17. 17 7.72 4214 Y- 10 14. 14 10. 20 14. 17 -17 71.10 T.10 IV.11 17.71 7,74 E.O. TY. . A Y . T . IV. . 7 IT. . 0 . TT T. 00 17.21 11. · 17.11 17.11 7.17 2.71 TY. EV YI. - T IV. EV IF. EA T. F- E. ES 17.73 1.51 17.7. 17.77 3.07 E.T. 11.10 TO. V IV. 11.19 T. 12 T. 71.7. 14.4V 17.7V 17.40 0.74 7.4V YY.-V 7.-YV 17.0V 17.47 2.01 7.10 TY, IA TO LEE IV. II IT. V TOTAL TELES

معهد الركز السعين في لغن - لللها.

■ اخبراً مات دامسراطور الغجرء؛ كوكو بيتالو لفظ انفاسه الأشيرة في الصادي عشس من أبريل (نيسان) في ضاحية من ضواحي امستردام وسُطّ مخيم يقيم فيه اتباعه الذين ما تخلوا عنه ولا تخلي عنهم قط والأمبر أطوره كوكو كان يحكم من عرشه النقال مصائر ٢,٥ مليون عجري في أوروبا الغربية وحدها، ويدافع عن بضعة ملايين أخرين في دول أوروبا الوسطى والشرقية، فضلاً عن غجر الجنوب والصين واميركا اللاتينية. ويموته انتهت حياة حافلة بالمنازعات القانونية

المديدة مع الحكومية الهواندية التي اتضد من أراضيها مقرأ للتقرب من محكمة العدل الدولية، ومن مقر المنظمة الدولية الوحيدة التي منحت شعبه عضوبتها الناجزة أي سنظمة الشعوب والقوميات غير المثلة، وهو اتقن لعبة الاعلام والإثارة بحيث غطت الصحافة مؤتمراته الصحافية السرية وسوقت تصريحاته المثيرة وتهديداته بتفجير الفضائح ضد السياسيين الأوروبيين. وبقيت مسوره بشاربيه العملاقين تقطة حنب للقراء ابنما حل مات الامبراطور ولم يتحقق له ما ننر نفسه

لتحقيقه، اي حلم شعب من دون أرض. كان يقول: «اعطونًا ارضاً من دون شعب، لشعب من دون أرض». ولكن الصكومة الهولندية لم تتحمس لتلبية طلباته الملحاحة أو الخضوع لضغط حملات الدعماية المتسنقلة التي نظمها منذ السسعينات (ونظمها والده الامبراطور من قبل) لنصهم قطعة أرض يقيمون عليها وتستوعب قوافل البيوت الجـوالة المحـمـولة على عـربات، والتي لم تعرف انفسها وطناً. وانًا عَرَفَاتَ الثَّانِيِّ، هكذا صبرحُ كوكو في لقَّاء

سابق مع «الحياة» أثنًاء عقد المؤتمَّر الأخير لَنظمة «الشُّعُوبُ والقُّوميات غير المثلَّة». وكانُ يجد في الزعيم الفلسطيني نعونجاً للمثابرة والجلد بعد أنَّ نجح في انتزاع أرض لشعبه المهجر.

وكنَّانتُ مَنَّازُعَاتَه السَّقَانَـُونَدِعة مع السدول الأوروبية ومؤسساتها مادة مثيَّرة للصحافة. أخرها الدعوى التي أقامها ضيد شيركة KLM الهولندية - البريطأنية للطيران يطالبها فيها باسترداد مبلغ مليوني دولار هو ثمن تذاكر عودة لم يستخدمها بضعة الاف من عجر أوروبا الوسطى والشرقية تم نظلهم الى كندا والولايات المتحدة في صفقة كان هو وسيطها بين الجانبين. وهي وساطةً كرسته ممثلاً شرعياً للغجر واجبرت دول الكتلة السوفياتية من جهة والنول الغربية من جهة أخرى

عَيْرِ أَنْ طَلَامِيرَاطُورِهِ نَقَاطَ ضَعَفَهِ ابْضَاءُ. الْمَالُ فَي المقدمية ثم النساء، ثم حبه للسيارات الاميركية الفارهة وتلك التي من عيار «رولزرويس، يقف أمامها للتصوير مرتدياً جاكيتة من جلد النمر المبرقع وربطة عنق ربيعية مزهرة.

أوإذا كأن للتصنوير الاستعراضي بعض عواقب غير أيجابية، الا ان حبه للمال والنُّساء تسبِّب له بِالْكَثْيِرْ مَنْ ٱلمُتَاعِبِ ٱلجَادَةِ، خَصُوصًا مَعَ الهُولَنْدِينَ النين – عندما يتعلق الأصر بالمال – لا يتسامحون قط فقد وجهت سلطات البوليس تهمأ عدة ضد الإمبراطور لتحايله على دائرة الشامين والضرائب وطاريقه لأجلها سنوات عدة من يون إن تنجح في وضع يدها عليه. وكان منهماً أيضاً بمثالفته لقوانين الأحوال المنية الأوروبية والهولنبية بسبب

عبدالقائر صبري من خَلال براسةً مطولة طرحت في الاسسواق بعنوان المدر النقم رياض السنباطيء قنبلة

تعدد زيجاته بعد أن تزوج الكثير من النساء وأغوى أخريات من دون أن يعترف بابوته الولادهن. المرة الوحيدة التي أمسكته قوات البوليس كانت في العبام ١٩٨٦ وواجَّه حكماً بالسجن مدة أربع سنوات لم يقض منها الامدة قصيرة، إذ تسلمت السلطات الهولندية عنشرات من العسرائض

فنية. وأهمية الدراسة أنهاً الأولى ائتى تعتمد على بصوث وقراءات اجريت عن السنباطي ومسيرته الفنية, وذلك من خطلا العايشة والمعاصرة والصداقة، بالإضافة إلى كل ما كتب عن الموسيقار الراحل في الصحافة المصرية والعربية. وتضمنت الدراسة حصرا علميا بقيقأ للالحان الضائعة وكنوز

الموسيقي الخاصة برياض السنباطي، والتي برجع تاريخها إلى بداية أرسأل الاذاعية المصدية في ٣١ أيار (سايو) العام ١٩٣٤، وبالتالي توقف الاذاعات الاهلية بقرار حكومي. فقد تعاقدت الإذاعة فور بدء الإرسال مع مجموعة من كسيار الفنائين من الموسيقيين والمطربين المشهورين ومنهم: أم كلثوم ومحمد عبدالوهاب وصالح عبدالحي وعبدالغني السيد وعباس البليدي ومحمد عبدالمطلب ونجاة علي وصحسعود صبيح وحسسن الملواتم ونادرة وفتحية احمد وعزيز عثمار وابراهيم عثمان وزكريا لحمد. وكان لسنباطي في مقدمة المتعاقدين على تقديم وصيلات للعيرف المنفرد علي العود، ثم شكل منحت عاصم ثلاثيا ضمه وفريد غصن ورياض السنباطي واطلق عليه والفرسان الثلاثة، يقدم

من عادل دسوقى:

■ فجّر الناقد والمؤرخ الموسيقم

عيف كساتب الدراســـة ان السنباطي انصهر انصهاراً كاملاً في بوتقة الموسيقي العربية ضلال تلكّ الفستسرة التي مساعست في تشكيل شخصيته الموسيقية، وتكوينٌ موهبتّه الفنية على الأسس الرصينة في علم المقامَّات المُوسيقية، وأصبح ملمًّا بكلُّ اشكالها وصورها وعلم الأوران و الإيقاعات العربية.

كنانت السنهرة الاولى لرياض السنبساطي في بداية العسام ١٩٣٥، الموسيقية كمطرب الطقطوقة الجديدة التي يقول مطلعها:

صحيح يا دنيا مالكيش امان وهي مَنْ كلمسات حسسين. لري وسجلها بعدناأ ً وفي ألوصلة الثانية غئى قصيدة

من ديوآن ،مجنون ليلي. بداية ١٩٣٦ انضم السنيساطي الم ٱلْمُلْحَنِّينَ الكِبارِ فِي نَلِكَ الْوَقْتِ، وَمَنْهُمْ القصبجي وزكريا أحمد، ودأب على تقديم وصلاته الغنائية في مصاحبة فرقة موسيقية تتكون أن سبعة عارُفين، وَفي عشرة أعوام قدم ٥٠٠

الْإَعَانَيُّ التِّي دونها بين ١٩٢٥ و١٩٤٥. أسبوعياً كانتُ تذاع على الهواء وفي جـزء من النراسـة عنوانه والإلجنان الضبائعة، يذكبر الساحث السنبَّاطيِّ في تلكُ الفُّتَّرة، وتمكن منْ المقطوعات والإغاني ومنها: اغرأم حديد، ورلقاء الحثين، ورنسيم الفحر، اعداد نصوص الاغاني وتسجيل عناوين القطع الموسيقية التي كأن يعزفها من مؤلفاته. ولا زال يحتفظ

ناقد ومؤرخ مصري يكشف النقاب عن الكنوز الضائعة لرياض السنباطي

بها في أوراقه الخاصة، ويعتبرها من

كنوز آلموسيقى العربية وتراثأ نابرأ

للسنباطي. وكنانت الوصلة تنبدأ

بتقاسيم على العود، ثم تذاع مقطوعة

الخمسمئة الشار إليها تعتبر مجهولة

لعدم تسجيلها على اشرطة أو

اسطوانات، ويدعو محبي الموسيقي

العربية الى العنمل على جمع ثلك

الوصيلات التي يمتلك هو بعضها،

وتمثل تراثأ في فن الغناء خلال نصف

قرن، وثروة لا تُقدر بثمن اعتمدت على

الإبتكار وليس النقل والاقسباس.

ويشير الباحث إلى أن الوصلات

موسيقية من مؤلفاته.

ودرقصة الفراشة الزرقاء، ودالسراب، ودالشروق، ودفي النيل، ودسمادة، ودامل، ودصرخة القلب، ودشكوى، و،عتاب،وغيرها. ويؤكد الباحث أن ثلك المقطوعات

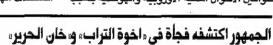
ضاعت ولم بيق منها سوى الونفا رياض، ودرقصة شائفهاي، التي ظهرت في فعلم دوداد، أول أفعالم أم كلثوم العام ١٩٣٦، ومقطوعة اخرى تحتفظ بها اذاعة بمشق.

` اما ألأغاني الضائعة فيقسمها الساحث الى قسمين: الأول الأغاني الزجلية باللغة العامية ومنها اقوليلي ايه غير حالي، التي غناها عبدالغني السيد في فيلم دوراء الستار" ومسيتي حبي بعد اللي كان؛ وديا

" إما القسم الثاني فيضم اغنيات وقيمنائد بالقنصيحي وأهمتهناه هل عَلَمت أَنْ قَلْبِي زَاد وجِـداً • و«يا طيـر شانك شانى، غناها عزيز عدمان وعصفورة تترنم، لعبدالغني السيد، واغنية غناها السنباطي بعنوان «صبيحت مصير بالرضياء وكأثت تهنئة للملك فاروق في مناسبة عقد قرائه

على الملكة فريدة، وغيرها، ومن الإغباني التي غناها رياض السنباطي في المناسبات الملكيــة ومولاي خير من حكم، في مناسية تولى الملك فاروق سلطته النستورية، وسيلاما زهرة الوادي، في عيد ميلاد الملكة فريدة في ١١ شباط (فبراير)

العام ١٩٤٢ وغيرها. وتعد الدراسة بعوة الى كل عثباق ومحبى الموسيقي الغربية لإنقاذ سأ يمكن إنْقاده من التراث الفني العربي، ومحاولة الابقاء عليه وتسجيل ما



□ يمشق ـ من نجيب نصير

🗷 لم تكن أدواره أدوار بطولة في العملين اللذين شارك فيهما احيراً، ولم يكن له أي حضور استثنائي أو عادي على الشاشة الصَّغيرة من قبِّل. لكن المُفاجأة انفجرت على شكل سؤال على السنة الجمهور: من أين أتى هذا المعثل، واين كان محْتَفَياً كل هذه المسلسلات التي لا تَعْتَهي؟ في دخان الحرير، وداخوة التراب، اطل ليظهر الفارق بين الفنان القبير والنجم وفي خضم الضجيج الذي صنعته الدراما السورية، وفي زحمة النقاشات حولها التقته دالحياة، في هذا الحوار. للفاحة التي شكلتها بظهورك استدعت

ان نتساط من أين أتى فايز أبو دان؟ - من حلب، هذه المدينة المقعمة بالفن والبعيدة نوعاً ما عن الة الإعلام. بدأنا كهواة ونستمر بهذه الروح حتى بعد الاحتراف في العام ١٩٧٥ آثر عودة المخرج فوارُ الساجرُ من الدراسة وتشكيل فرقة مسرح حلب الجامعي عبر تنظيم دورة اعداد المثل (على طريقة ستانسلافسكي) لمدة ستة أشهر، قيمنا بعدها مسرحية بماساة غيفاراء لمعين بسيسو، ومنها نخلت عالم التمثير الوأسع والصعب واستمرت التجربة حتى الأن انطلاقاً من مسرح حلب الجامعي الي المسرح العسكري أثنآء تادية المخدمة الالزامية، ومن ثمّ الى مسرح حلب القومي والمسرح العمالي، عملت مع الكثير من المخرجين المهمين النين أضافوا الي الكثير من المعرفة التقنية مساهمين في ذلك في صقل موهبتي في عدد كبير من السرحيات التي لم تنل حُظاً وافراً من التعريف. عملت مع قَوَّاد الراشد ومانويل جيجي وتوفيق

المُؤذن واحمد سيف، لكني لم اقابل جِمهورا بهذا الكبر حتى تلقفني المخرجان هيدم حقي ونجدت أنزور لتقديمي عبر شأشة التلفريون، عندها اصبح للعمل الفني نتائج احْرى اصْافية، أقلها الشهرة ومعرفة الناس، واخطرها المحافظة على مستوى لا استطيع التراجع عنه.

 قال لنا أحد زملائك أن سبب اختيار المعتين الحلبيين للعمل في الدراما التلفزيونية هو الحصول على أحسن توعية بترخص الاسعار! - كلام صحيح جداً، المبلغ الذي تقاضيناه لا ينكر بالمقارنة مع معتلي دمشق (نعمل ببلاش تقريباً) ولم يكن الموضوع من

قسل استظاريًا لفرصة أبداً بِل كان فقط من احل اشباع هوايتنا، العمل شحيح، والمسرح يتراجع في حلب واذا لم نعمل فسياكل الصدأ أمكَّاناتنا. والمصادقة اننا لم تعمل الإ في أعمال ذات مستوى، ولو غامرتا وعملنا في درامة مسلوقة لكان علينا ان ندفع ثمناً بأهظأ، اعتقد بأننا محظوظون، داهوة التراب، ودخان الحرير، من الأعمال التي تشوق للعمل فيها أي ممثل مخلص لموهبته.

· بين دور حمال بأشا في «الحوة التراب» ودور الشيخ علي في «خان الحرير» مسافة على صعيدي الشكل والمضمون الدرامي، هل لك ان سرد لنا بعضاً من الفارق التقني بين

- أريد القول أولاً أن الممثل المحترف عليه القيام بكل الأنوار المناسبة اشكله نجاح شخصية ما. لأنه بذلك لن يقدم أي جديد بعدها، بمعنى انه سوف يدخل في حالة من الكسل أو دعنا نقول انها حالةٌ من

هو الأصعب من ناحية تشكيل الشخص أولاً ومن ناحية التعثل الدرامي لها ثانياً. لم أرد ان اقوم بدور الأعمى، انما أردت ان أكون أعمى بالفعل وذلك عبر تحضيرات طويلة قمت بها بمعاشرة هذه الشريحة من قاربي الموالد في صحن الجامع الكبير في حلب، بحيث تفأعلت مع أنق تفاصيل عاهاتهم وعالمهم النفسي والاجتماعي كي أتوصلُ الَّى رِكَانُزُ انطلقَ مَنْهَا للوصوَّل الَّى

شكل واقعى لهذه الشخصية - الحالة. فالهم الأساسي عند الشيخ علي هو تجاوز العطالة بسبب العامة، أي أنْ يقدم نفسه كشخص مغيد مقابل ما يكفيه للاستمرار في العيش طبعاً في ظروف وقيم اجتماعية متشابكة. أما شخصية جمال باشا فهي اسهل لانها شخصية وثائقية قرأت عنها

بما تقوله الوثيقة، وهذا هو الفارق بين الفيزيائي (عمره، حجمه الغ) وان لا ياسره لنورين. والسينما! الصدأ تسيطر على مفاصل موهبته وتجعلها مستسهلة وبليدة، وفي هذه بالإضافة الى انه سادي وحاكم مطلق بصلاحيات غير محددة في فترة أهم سماتها

الحالة سوف يتحول الممثل الى كومبارس ناطق. انا شخَّصياً افضل ادوآر الشُّر، أحس بعد أدائها بنوع من التطهر والنظافة.. يبدو ان الأمر متعلق بمسائل شخصية. ولكني لن اسجِن نفسي في هكذا نوع من الإداء، لذَّلك تلاحظ بأن الدورين المنكورين - أقصد الشيخ علي في دخان الحرير، وجمال باشا في داخوة التراب، هما دوران متعاكسان من حيث البناء النفسي والتقني والشيخ علي

في الاغراق والتزوير، حتى أن أحد الدين

الكثير. حاولت أن أتمثلها كما هي كي لا فقع



والترحمات أفضت الى اطلاقه الحسن سلوكه».

الآن على الإمبراطورية:

وبموته يجد الغصِّر انفسهم في أزمة قيادة، اذ

ليس لدى خلفائه تلك الجانبية والبراعة واتساع

الصيلة، فقد كان الاصبراطور شخصية طاّعية لم

تفسح في المشهد لأي كَانَ عُيْره... والمَضَاوف تنصب

فايز أبو دان (الى اليسار) مع المخرج نجدت أنزور. شاهدوا جمال باشا قال لي مكان السفاح

- جمال باشا كما تقول الوثائق،

الجوع والضعف والحركات السياسية

اظهار القوة والقسوة والعنف طبعا

لضرورات لها علاقة بميكائرم القيادة

العنيقة على مستوى الدولة العثمانية، كان

العسكرية وهذه الطقوس ترقى في كثير من

الأحيان لتوازى الاداء التمثيلي على المسرح.

بن هنا كان هذا الشعور بالمسرحة حقيقياً

ومقصوداً بذاته وليس من قبيل اضفاء لون

باشا وان له هيبة مرعبة، أي انه استطاع ان

يصنع لنقسه شخصية مقنعة يظهر بها على

• فيثم حقى ونجنت أنزور مخرجان عملت

- مسيرة الرجلين انهما يمتلكان ما

مختلفتين، وهما مختلفان في الأسلوبية. ما

نتائج العمل كانت مبهرة عند كليهما. فهيثه

بشكّل محضر، ويصرف الكثير من الوقت في

استطيع التكلم عنه هو اسلوبية التعامل مع

يريدان قبوله وبأساليب ابداعية وجميلة

على رغم انهدا بنتميان الى مدرستين

المصثل، لأن اسطوبسية انصورة او

حقى يعمل على منطقة تفاصيل الدراما

سبيل تركيب شذه التفاصيل ودعجها

للحصول على شخصية بكون وضعها

واحد على الشخصية، كان بقال عن جمال

لَجمهُور... وهذا تعبير مسرحي.

معهما، غما شي ميزات كل منهما برأيك؟

عسكرياً. وللعمل في الجيش طقوسٍ مثل

الدرامي منطقياً بالأضافة الى التركير على طلع من قبره: يعني ان الخيال كان محدداً الملامح الخصوصية لدى كل شخصية، حتى تحصل على ذاك التعير الفردي الموجود في الواقع. أما عسند نجسدت أنزور فإن حالة التصدي والتوتر التي يضع فيها • ولكن ألم يتخال دور جمال باشا شيء من المسثل تفجر قيه الخيال حتى حدود المسرحة، وهذا غير مناسب في الاداء التلفريوني الدهيشة من ذاته لأنه يعتمد طريقة تحريض المثّل ليتناسب مع توتر حياله

أنا أعشق العمل مع هذين المخرجين واعتقد بأنه على عاتقهما تقع مهمة التحدي والتحريض عبر المنافسة الشريفة للوصول لى مستويات فنية يجب ان لا يتم التراجع عنها أو تقديم أقل من مستواها. • مسلسل دخان الحرير، جعلنا ننظر الي

طب ليس كعدينة متثقية فقط وانما كمكان منتج الدراما. عل يعكن لحلب برأيك تنكب هذا الدور؟ - حــلى لىجست مكاناً سيــاحياً ستهر بمناظره ومأكولاته فقط انها مدينة عريقة بالفن ونواقة، بالإضافة الي انها مكان حاضن لفعل اجتماعي حي وساخن. واعتقد بأنها مكان مثالي لذمو

الدراما، فهي مناسبة اجتماعياً كي تشكل نوعاً من المعادل الدرامي نظراً الي الخصوصية الاجتماعية الاقتصائية مما بشكل موضوعا غنيا للكتابة الدرامية خُصوصاً أنَّ الجو الثقافي في حلب لا يسمح بانتاج كنابات تقارب الاسفاف باي ط بقة كائت. واذا اصفنا أماكن التصوير الفريدة والرائعة ومعظين من طرار راق، فإننا نحصل على بنية انتاجية قادرة عأم الفعل الفئى بطلاقة ... و المستقبل سوف بؤكد مَدًا الاعتقاد، أن لحلب دوراً مستقبلياً مهما على صعيد انتاج الفن، طبعاً كطرف مهم ومشارك في صنع ملامح الدراما السورية

اسطوانة مطر محمد صدرت بعد وفاتم:

### العشرون عدداً من كبار العازفين، أخرهم إلى بداية العزف الموقّع، فکتور سحاب\* ٣ - فاصل تقاسيم على مقام الحجاز الدكتور خليل الديواني طبيب الاطفال المصري كار هدو، وعرف على القرار، عرفاً تقليدياً

 صدرت أخيراً عن «بيت ثقافات العالم» ني باريس، اسطوانة مدمجة لعارف البارق كانون الاول (بيسمبر)1995 ، عن سبع رخمسين عاماً، بعدماً كان الشلل قد انهى تبل سنوات حياته الغنية معطلاً يديه عن

> وتضمنت الاسطوانة كتيبأ فيه نبذة عن الفنان مطر كتبها صاحب التسجيلات الاصلية التي طبعت في الاسطوانة، المسرحي اللبناني جلال خوري. وجاء في النبذة ان مطر محمد ولد سنة ١٩٣٩ في سهل البقاع لابوين من الرُحَّل الذين امتهنوا الموسيقي اباً عن جد. وقد بدأ والده يعلمه العزف على البزق وهو في السابعة، وأخذ في السنينات يعزف في البرنامج العربي لهيئة الاذاعة البريطانية، لكنه سرعان ما اكتسب شنهرة واسعة في لبنان والوطن العسربي، لدى ظهموره عسارفاً في مهرجان •أرضنا آلى الابد، ضمن مهرجانات يعليك (١٩٦٤).

وتتخممن الاسطوانة اربعة تقاسيم من مجموعة جلال خوري الخاصة، كان مطر محسمد عزفها سنة ١٩٧٧ على مسرح

ولم يقل جلال خوري في النبذة، ريما

خسيق المجال، أن مطر محمد الذي أراد قبل وفات أن يورَث فنه الى ابنه البالغ تسع سنوات، هو أخسر الكبار في سلالة عارفي البزق الكبار في برّ الشام. وأول من نعرف منهم البيروتي مدى الدين بعيون (١٨٦٨ -١٩٢٥)، الذي بقيت لنَّا من تقاسيمه مقتطفات ضعن تسجيلات مؤتسر المرسيقي العربية الاول (القاهرة ١٩٣٢). وكان بعيون صديقاً لوالد عاصى ومنصور الرحباني، وكان الرحباني الآب صاحب مقهى فوار انطلياس، وكان يستقبل لديه بعيون فيعزف، ويستمع اليه عاصىي بشغف، حتى أصبح عاصبي نفسه من أحسن العازفين على هذه الآلة، وورث عنه هذا ولده الفنان زياد الرحباني، وظهرت في اغنيات الرحابنة وتفريدات عدة على البزق (لا أنت حبيبي، هدير البوسطة، عايشة وحدها بلاك، الله يساعد الله يعين...). أما لقب دأمير البزق، فكان من نصيب محمد عبدالكريم، الذي ولد غي اوائل هذا القسرن، وتوفي قسبل صُعْس سنُوات تقسريباً، وهو من ألركل السوريين، وأمضى زمناً في يافا يرتاد اذاعة الشرق الابتى حين كانت مرتعاً لكبار الفنانين العرب (حليم الرومي وقريد الاطرش وفيلمون وهبى ... ) في الاربعيثات من هذا القرن. وكان أسير البرق قرماً في قامته لكنه كان عملاق البزق بلا منازع. وفي مصر شهد القرن

الذي يهوى الموسيقي العربية ويعزف في الفرقة القومية العربية الموسيقي في دار الاوبرا للصرية، ويعتار عزفه بالرقة والحس

الوترين معاً. والبازق يشد عليه وتران مزدوجان: قرار وجواب يفصل بينهما ديوان كامل. ولذا فإن العزف عليهما معاً لحناً وأحداً أمر معهود. وأذا ما قورن العزف على البزق بالعزف على العود، فإن اوتار البزق أطول، ولذا فيان النشاز في عسرف العدود أسبل، اما انتقال اليد اليسري على الزند في البرق فهو اصعب. ويمتاز العرف على البرق «بغنجة» أو «بلعة، تؤدي بتزليق اليد اليسرى على الوتر. وهي تقتضي ذوقاً راقياً حتى لا يفالي العازف في استخدامها اليحد المبالغة. ويبدى مطر في هذا الفاصل براعة في عزف هذه «الغنجة» في برجات موسيقية متلاحقة بسرعة ويستخدم كذلك اسلوب عزف اللحن على الوتر الغليظ مع جواب متكرر من الوثر الحاد، أو العكس، ويصل عنزفه الي درجة عالية من القائير بعزف هادي، على الوبر الغلب في مسدا الضاصل تلوين على مقام الصبا، فيه نواح هامس وخيال موسيقي ينم عن ثراء وجداني وامسالة تسلحت بالثقافة الموسيقية ويلى الصبا تلوين على مقام النهاوند، ثم عودة أنقصالية الى

البياتي، ثم انقلاب انفعالي الى الهزام بمهارة قبل الخلوص الى قفلة حماسية فاثقة ٢ - فاصل تقاسيم على مقام أثركار، وهو مقام غير معهود، ايحاءاته الهندية واضحة. ويقعل جسلال خسوري ان إطابع المقسام الهندوستاني يذكر باصول النور الهندية، وان مطر محمد يشد (يدوزن) اوتاره لهذا الفرض على ديوان أوطأ من المعتاده. ويعزف مطر محمد هذا الفاصل على طريقة العزف على السبيتار الهندي فعلاً. ويؤكد هذا العزف ضرورة الأيكون السلم الوسيقي العربي معدلاً ليختار العارف الدوس بيده على الوتر حيث بشاء، ليمسر الصوت الذي بشاء، وفق مزاجه وحاجته الم التعبير الوجداني المطلوب والذي يخطر بباله، في شذا الفاصل توافقات غريبة وجميلة، وتلويد بياني، ثم حجاز، ثم كورد غريب، فبياتي وصبا، في خليط لا حدود فيه بين القامات. ويد بسرى تنزلق لتكون سبيكة صوتية غير مالوفة تنم عن الهام فريد هبط على مطر محمد، لكن ختام هذا الفاصل

رتيب، يمكث على منوال واحد مدة طويلة. منذ

شغاف للقلب حتى اللوعة، وفي هذا الفاصل اسطوانة مطرمحمد يبدى ايضا براعته المعهودة في العزف على ١ - فأصل التقاسيم الأول على مقام وترين معا لحنا ومصاحبة. وفيه تصويل البياتي (درجة النوي). وفي بدايته عزف على طويل الى مقام العجم ثم عودة سريعة مؤثرة الى الصحار كان قبل القفلة الجماسية، ويواصل العزف بنقرات هادنة ومطربة على الوتر الغليظ والرفيع معاً، ليؤدي لحناً على مقام البياتي. ويتنفس على الوتر بطريقة البوق. ويلون بالصب الملتبس مع الحجاز كار، فيوحي بالقام ولا يفصح ثم يستعرض اساليب الرس السريع ومنزاوجة الاوتار، ويظهر وتر البرق في هذا الضاصل اشد تجرداً في صوته من وتر العود. ولا بد من القول أن صورت وتر العود مبطن ومقمش وأنبل من صموت وثر البزق. ويمكن العازف على البزق أن يؤدي الصوت المبتور المتوتر بأسبهل ممسا على العسود، لطول الوتر ٤ - فاصل تقاسيم على مقام البياتي: يبدأ موقّعاً وكانه معزوفة غير مرتجلة. ويصاحب البداية نقر على الخشب لا يقل براعة في ايقاعه الجميل عن براعة العزف

على الاوتأر، ويصل الفاصل الى مستوى عال من العزف قبل أن ينطق بتوافقات جميلة. وضجيج منظم، ثم يدخل في لحن ديا مية مساء، بغنج، ويليه لحن جميل على الوثر العالى اشبه بالصوت البشري، فعودة الى الغوضى النظمة مع نقرات أمسابع على الخشب، ثم يلي ذلك هدوه وتقسيم على مزاج هادي، يرافقه العزف على الوتر الغليظ من نلك المنف الذي يهدى، الاعمناب، ويبدر منا مطر محمد عازفاً بلوعة في القلب واغستة وسعى الى الطرب والاطراب يسوقه الى مقام الصباحيث يعكث ماننا وعميقا بعض الوقت قبل ان تضيق اصابعه درعاً. فتنفلت في ابداء البراعة والتخيلات المقامعة الغريبة، وتنقلنا الى الصبا، ثم الى فوضى تنتهي الى البياتي، وينتقل العرف بعدنذ انتقالاً غريباً الى المجاز في نوع غريب من هذا القام، تخالطه برجات غير معهوبة، ثم يعبود الى مقام البياني ليشتتم ختاما مع وفاة مطر محمد قلنا جميعاً: مات

جميلاً وحساساً. يستخدم مطر محمد هنا

اسلوب عزف نرجات موسيقية عدة بنقرة

واحدة، بواسطة تزليق اليد اليسرى، فيمس

الملك، لكننا ننتظر من يقول: عاش المك، لن سيحمل البزق من بعده ليكمل مسيرة هذه الآلة الجعيلة الى القرن المقبل.

\* كاتب وباحث موسيقي لبناني.

7 777

3

مبكاهاكينن

المكان للناسب كي لا تفقد السيطرة

والقسم الذي يلي هذا الانصدار سهل جداً لكن على السائق الانتباء

في الطريق المستقيم في القسم الاشير

للحلبة خصوصا اذا كانت الأرضية

منتلةً. ثم هذاك متعطف بشكل حرف S

على السيارة.

١٠٥ السرعة كلم/ساعة

😙 علية الغيار

(بينيتون ~ فورد)

سينا (ماكلارن - فورد)

(ماكلارن - تاغ - بورش).

سلة أميركية: حامل

اللقب يدشن مباريات

«البلاي اوف» بانتصار

■ لوس انجليس - اف ب - بشن

هيــوستَّن رُوكـنْتس حــامل الْلقب فيَّ المُوسمين المُاضيين الجولة الأولى من

النور النهسائي لنوري كسرة السلة

الإسبيركي للمحترفين (بلاي اوف)

بانتصار خارج ارضه على لوس

وقساد حكيم عليشوان وكسلايد

دريكسلر هيوستن روكتس الى الفور

صدت سندلا ٢٣ نقطة و ٢١ يقطة على

التَّوالي. وْتَقْدَمْ فَرِيقَهُمَّا ٤٠ ~ ٣٩ فَي

نهاية النصف الاول من اللقاء ثم تقدم

ليُكرَّرُ ٧٨ – ٧٤ قَبَل أَنْ يِسَالَقَ مَارِيقِ

سيباللوس الذِّي سَجِل ٢٢ نَقَطَة وَّ١١

متابعة وماجيك جونسون الذي سجل

٢٠ نقطة و١٣ مشابعة، ونوه ماجيك

بالعرض الذي قدمه هيوستن في الربع

الأخير من اللَّقاء، كنلكُ فاز يونَّا جَازُّ

على بورتلاند ترايل بليزرز ١١٠ - ١٠٢

ضَنَّمَنَ الْمُحِمِّوعِيَّةُ ذَاتِهَا. وَمَرَّزُ جِونَ

ستوكتون نجم يوتا والمنتخب الاولمبي

٢٣ تعريرة حاسمة وسجل زميله جف

هورناتشيك ٣٠ نقطة في حين برز من

بورتلاند الليستسواني ارفسيسداس

ـــابونیس (۲۱ نقطة) وروب

وضمن المجموعة الشرقية خسر

ايلي ودريكسلر في الدقائق الأخيرة.

أوفورة مين ليبكرن سب

أنجليس ليكرز ٨٧ ~ ٨٣ ض

المجموعة الغربية.

(وليامس - هوندا)

بُونَغَسَتَسُونَ بِارِك ١٩٩٣؛ ايرتون

نوربرغرينغ ١٩٨٥: نايجل مانسل

نوربرغسرينغ ١٩٨٤: الآن بروست

### ■ طريقة الحل؛ اشطب الكلمات التي تحشر عليها بين الاحرف المنفورة في الشبكة، افقيا أو عمونيا أو وتريا، يعينا أو يسارا، صنعودا أو هيوطاً، التي أن تُبِقَى لَبِيكَ فَي النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الجملة الضائحة، مع الانتباء الى أن الاحرف المنثورة لإ تشترك في اكثر من كلمة واحدة.

شريفة شرية

غلاظة

غوغاء غيظ

غيهم

م ماجلان

الكلمة الضائعة من ٨ حروف: مطربة لينانية. احفار ارائدة اكارينا للوثيوم ائاميد م غ س ن ا ه م ب ا هـ ا ه ش خ غ ش ا ل م و ن ي و م ش ا 0 1 1 4 5 0 1 0 0 ر ل ر د ۱ س د ۱ ي ۱ د ي ن 3 10 2 4 6 7 0 4 6 6 6 ي ذرققي ف م ا و ي ق ت 

غ ت و ١١ رغ ز ر ١١ع ١ هـ ي

1 1 5 3 6 2 4 1 6 1 6

ش ا د د ه ع ه ح ي ب د م ا حل العدد السابق؛ بريفهارت.

> الكلمات التقاطعه ١- رلاية الميركية ٧- شجاع ٤ - قارب - للنداء ه- هز - سبيد القوم ١- من الغواكه ٧- من الأسنان - شجاعة

٩- من أوجه للقمر - متشابها ١- تهرلبناني

۱- عظمته ٣- يبالغ في للسنانة - طريق الزمه بالمر - عملة عربية ٦- متشابهان – بعل ٧- علم مذكر - رداء ٨ - خىدىمىت - ويخ ٩- أرسلة في البثر - داع

. افقياً: ١- بولفا - قدح ٣- يطيروها ٣- براتن - عبل ٤- فتال - لك ٥- أية - سلمان ٦- كي ٧- بور سعيد ٨ - نعاس -

عمودياً: ١- بيدوا - ني ٢- وطر - يتبعن ٣- لياقة - واع ٤-

حل العدد السابق

الابراج

● الحمل (٣/٢١ – ٤/١٩): تعرف ما يجب ان تقوم به لإرضناء الصبيب

● الثور (۲۰/۱ – ۲۰/۰): ستسم المُبَارَأُ سُارَة تؤكَّدُ اللَّهُ كُنتُ عَلَى حق في كل ما فعلت. ● الجوراء (۲۱/۵ – ۲/۲۰): مزاجك الناعم يدفيعك الى أحصضكان الرومانسية والعنوبة. ــرطان (۲۱/۲ - ۲۲/۷):

الجالات مفتوحة لتحقيق قفزة

وتسبب لك قلقاً. لامحرد شؤون نظرية.

٥٢,٠٥ أبتهالات عرفات، ٢,٣٠ نقل مباشر لصلاة العيد.

السَّابِقَ الْإِلَانِي بِورِيسِ بِيكِرٍ.

في بطولة برشلونة الأسبانية الأسبوع المأضى حيث خسر ضد النمسوي توماس موستر.

وسيئتقي في يور الأربعة مع قاهر

اندره اغاسي الأسباني البيرتو كوستا الذي قار أمس في رَبِّعُ النَّهَائِي الأَصْر على الاسباني فيليكس مانتيلا (٢/٦،

النهائي الأَحْرِ النمسوي موستر مع

### قرقت - کرست ٥- اوناسيس ٦- ل ل - عضد ٧- قاع -مضيف ٨ - جلا - بعق ٩- حالفنا - ت ت. مُوعية لم تعرفها من قبل. ● الأست (۸/۲۲ – ۲/۸): المت المطروحة أمامك تصتباج الى بحث

ALHAYAT 23

■ يقام غداً الاحد سباق الجائزة

الكبسرى الاوروبي على حلبية نوربرغرينغ الالمانية وهو المرحلة

الرابعية من بطولة العالم لسياقات

فورمولا ١. ومن للتبوقع أن ترتفع

وتيـرة التنافس بين الســاثقين بعــدُ سيطرة فريق وليامس ورينو وسائقه

بيمون هيل على السبناقات الشلاثة

وحصلت الفرق على ثلاثة اسابيع

لإعادة حساباتها خصوصاً بينيتون-

ريثو وقيراري القادرتان على منافس

وليامس في حال تخطيا متابعهما. وهذا السباق هو الاول في القارة

الاوروبية اذ اقيمت السباقات الثلاثة الاولى في اسستسراليسا والبسرازيل

والأرجنتيِّ، وكان سَبِأَق العَامُ الْمُأْضَيُ شهد تنافساً حامياً بين بطل العالم

الالمائى ميكايل شوماخر والفرنسم

جأن البري حسمه الاول في مصاحته

قَبِلَ لَفُهُ مِنَ النَّهَايَةُ عَنْهُمَا تَصَاوِرُ

البرزي بمصرفنة، عند احد المنعطفات

نَضْيَّةُ قُدَّ... وفي محاولة لتحديد حسنات وسيئات الحلبة التي سيقام

عليها السباق الاوروبي خص سائق

فريق ماكلارن – مرسينس الفنلندي ميكا هاكين «الحياة» بهذه للعلومات:

الاوروبي هو سياق بارد في برنامج

طولة العالم بالنسبة الي ولبقية

عضاء الفريق، لإن الطبة تعتبر

عرين، شركة مرسيدس التي تزوينا

الدورات الدولية في كرة المضرب

يقول السائق الغنكندي: السباق

جدي معمق وعمل دؤوب. ● العنراء (٩/٢٢ - ٩/٢٧): انتظر الي المستقبل بتغاؤل وايجابية لأن كل

> القوس (۱۲/۲۲ – ۱۲/۲۲): الفرحة صورتك في الوسط الاجتماعي. ● الجدي (١٢/٢٢ - ١/١٨): أعمالك في هاجة الى تنسيق لئالا تغرق في الفوضى وتخسر الكثير. ● التلو (۱/۲۰ - ۱/۲۸): تمة مندمة

٥٤,٦ صباح الخيريا مصر، ٠٠,٠٠ منوعات للأطفال، ١٠,١٠ برامج المرأة، ١٠,٣٠ وتتسيق الزهور»، ٤٥,٠٥ السلسل العربي «نصف ربيع الآخر»، ٢٠,١١ الانتقال إلى اذاعة خارجية لنقل شعائر الوقوف على عرفات، ١٠,٢٠ اغنية «الى عرفات الله» لأم كلثوم، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية،

معدر المورف على عرفات، ١٠,١٠ اعليه والى عرفات الله دم ١٠ السرة الكبارية ١٠٠٠ فيلم عربي وليلى بنت الأكابرة ١٠٠٠ فيلم عربي وليلى بنت الأكابرة ١٠،٥ منا القريون يا ١٠٠٠ فقرة فيليو كليب ٥٤،٥ مطار ٩٦،٠٠٠ نقرة الحجيج (يتخللها اذان المغرب)، ١٠،٧ دعاء وعبدالحليم حافظه، ١٠،٧ للسلسل العربي ونقوش من نهب ونصاسه، ١٠،٧ اغاني فيديو كليب ١٠٠٠ المشرة الاخبارية، ١٥،٨ في بينتا فجم، ١٠٠٠ الفيلم العربي وسواق الهانمة، ١٠،١٠ النشرة الاخبارية، ١٥،١٥ من أغلي الأقلام، ١٥،١٠ المسلسل العربي وسواق الهانمة، ١٠،١٠ المسلسل العربي وسواق الهانمة ١٠٠٠ المسلسل العربية ١٠٠٠ الع

العربي دمن الذي لا ينساك، ٠٠,٠٠ أحداث ٢٤ ساعة، ١,٠٥ مسرحية السهرة دريا وسكينة»، ١,١٥ أذان الفجر، ٢٠,٠ أغاني دينية، ٥٠,٠ أقوال الصحف، ٢٠,٠ صلاة العيد.

.. , ٦ الاخبار، ٦,١٥ وفي قلب القضية»، ٠٠٠ موجز الاخبار، ٥٠٠ كندا، ٥٠٠ الاخبار، ٨٠٠ الاخبار، ٢٠٠ علقة (اعادة)، ١٠٠٠ موجز الاخبار، ١٠٠٠ عطقة (اعادة)، ١٠٠٠ موجز الاخبار، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ موجز الاخبار، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الربطانيا في المرآة، ١٠٠٠ تقرير الارض ١٠٠٠ موجز الاخبار، ١٠٠٠ الربطة الكبرى (اعادة)، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الاسبوع»، ١٤٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الاحبار، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الاحبار، ١٠٠ الاحبار،

الاخبار، ٢٠, ١٤, ١٠ وافالم ٩٦ أ (اعادة)، - ، ، ١٥ موجن الاخبار، ١٥, ٥٠ مهمة (اعادة)، ١٦,٠٠

الاخبار، ٣٠, ٢٠ تايم أوت (اعادة)، ١٧,٠٠ الاخبار، ٢٠,٧٠ هذا الاسبوع، ١٨,٠٠ الاخبار،

١٨,٢٠ مبنك العقولُ ، ١٩٠٠ موجز الاخبار، ٥٠،١٩ الأقق، ٢٠,٠٠ الأخبار، ٢٠,٠٠ برنامج

سيارات، ٢٠,٠٠ الآخبار، ٢١,٢٥ نافنة على أوروبا، ٢٢,٠٠ الأخبار، ٢٢,٢٠ هذا الأسيوع، ٢٣,٠٠ الاخبار، ٣٣,٢٠ بنك العقول (اعادة)، ٢٠,٠٠ الاخبار، ٢٤,٢٠ بريطانيا في المرآة، ١,٠٠ الاخبار، ١,١٠ السهرة الاخبارية، ٢,٠٠ الاخبار، ٢,٢٠ نافنة على أوروبا، ٢٠,٠٠ موجز

الاخبار، ٥٠,٦ مهمة، ٤,٠٠ الاخبار، ٢,٠٠ دبنك العقول، (اعادة)، ٠٠,٥ الاخبار، ٢٠,٥ نافئة

۱٫۰۰ فترة بينية، ۲٫۰۰ Return to Justice ۲٫۰۰، The Night Visitor ۱٫۲۰ حب

الى الأبيد، ٢٠٢٠ ـ High School U.S.A. الست الناظرة، ١٠,٠٠ عفريتة هانم، ۱۲,۰۰ Ride in the Whirl Wind ۱۲,۰۰ الرجال فقط ۱۰,۳۰ برامج سينمائية، ۱۰,۳۰ بن الحفيد. ۲۲,۰۰ الحفيد.

5,00 الليالي الدافئة، ٦,٤٥ الرصاصة لا تزال في جيبي، ٥٠٠٠ مع الايام، ١١،٠٠ فتوة السلخانة، ١٦،٠٠ مع الايام، ١٦،٤٠ تمدي الاشرار، ١٨٠٠ السلخانة، ١٦،٤٠ تمدي الاشرار، ١٨٠٠ من الاشرار، ١٨٠ من الاشرار، ١٨٠ من الاشرار، ١٨٠ من الاشرار، ١٨٠ من الاشرار، ١٨٠٠ من الاشرار، ١٨٠ من الاشرار، ١٨٠٠ من الاشرار، ١٨

اسماعيل يس في البوليس المربي، ١٩,٤٠ برنامج وثانتي: السينما الاعريقية، ١٠,٠٠٠ إشاعة حب، ٢٢,٠٥ يمي وبموعي ولبتسامتي، ١٠,٠ شارع الضياب، ٥٥,١ صراع الحسناوات،

... ١٣. القرآن الكريم، ١٣.٣٠ مساء الفير أوريت، ١٤.٠٠ فيديو كليب، ١٤.٣٠ كاستبرا، ١٣.٥٠ تقاطوا بالفير، ١٤.٣٠ مسلسل عربي، ١٤.٧٠ فياصل غنائي، ١٧.٣٠ المسلسل اليومي، ١٨.٣٠ برنامج على الهواء، ١٠٠٠ شاطئ القردوس، ٢٠.٠٠ في سكون الليل، ١٤.٠٠ فناصل غنائي، ١٠٠٠ المسلسل المدبلج ورغبات، ١٢٠٠٠ أغاني وجمهوو، ١٤٠٠ تغاطوا بالفير، ٢٠.٠٠ المسلسل عربي، ٢٠.٠ فاصل غنائي، ١٤٥٠ المسلسل اليومي، ١٤٥٠ على اليواء (إعادة)، ١٠.٥ القرآن الكريم، ٢٠.٥ نهاية الارسال.

شيء سيكون حسنا وحسب ما ● المُيرَان (١٠/٢٢ – ١٠/٢٢): إمض في طريقك نصو النقطة الثابتة صيث

تعرضت لها تعاود أثارها الظهور ● الحسوت (٢/١٩ - ٢/١٩): قلمكن جهدك مركزاً على شؤون عملية مفيدة

الأمان والدفء. ● العقرب (۱۰/۲۳ – ۱۱/۲۱): الملف الفتوح بين يديك ستقطه بالطريقة الصحيحة المفيدة.

ويرجح ان بلتسقي في نصف الفرنسي سيديريك بيولي، في حال قور الأول على الهولندي سينغ شالكين

\* توقيت غرينيتش

\* توقيت القاهرة

\* توقيت غرينيتش

\* توقيت غرينيتش

\* توقيت غرينيتش

المصنف النسالث

عشر التشيلي مارشيلوريوس على الس ماغنوس غوستافسون (٣/٦، ٣/٤). وصعد الى نصف نهائي بطولة مونتي كارلو التي تقام على ملاعب ترابية في امارة مونَّاكو. وكانَ قد هزَّم في الدورَّ ينكر أن ريوس بلغ الدور النهائي

وفى اللقاءات ربع النهائية التي تلت خُسارتي إغاسي وبيكر أول منّ امس فاز الأسباني كأرلوس كوستا على التشيكي بتر كورداً (١/١، ١/١) والسسويدي غسوسستسافسسون على الفرنسيُّ فَابريس سانتورو (١/٧، ١/١) والهولندي سينغ شالكين على مواطنه ريتشارد كرايتشك (٧/٥، ١/٧، ٦/٤) والفرنسي سينيريك بيولين على بطلُ النورة في العام ١٩٩٤ الأوكراني اندره میدفیدیف (۱/۶، ۱/صفر، ۲/۲). وانزعج الجمهور من اداء اغاسي واعتبر انه لم يقدم كل ما نديه. وعلاً صفير الاستهجان لدى خروجه من الملعبد إلا أن بيكر كنان راضياً عن

نوريرغ رينغ هي الاصوال الجسوية المتبلة. العام الماضي واجهنا طقساً بارداً في الصباح وهاراً بعد الظهر،

وهذا يؤثر على عمل المحرك والإطارات

التي تحتاج الى اوقات مختلفة لتصل

صرارتها ألى درجة تنبيح لنا العمل

وانخلت تعبيلات بسيطة على

وسطة: أذ بأت هناك بعض

الحلبة التى تعتبر فيها قوة الجنب

المنعطفات الصريعة ما يتناسب تمامأ

تقاط استعمال للكابح ما يجعل تحضير السيارة بشكل مناسب امرأ صعباً جداً. الحلبة تحتاج الى سيارة

لا ترتفع كثيراً عن الارض لكن مع هذه

النتوءات عليك رفع السيارة قليلا ما يعنى خسارة بعض الوقت...

القيابة عليها رائعة جدأ ولا تطلب

جهدأ كبيرأ وتبدو السلامة فيهأ مضمونة. كما يمكننا الاعتماد علي

دعم جمهوري لاننا نستعمل محركاً المانياً.

سباق العام للاضي سباق العام الماضي كان مثيراً بين سائقي للقدمة وهذا العام أنا مصمم

على انّ الجون من هنـ من هؤلاء. ولخطر

المتعطفات على الحلبسة هو المتعطف

الاول بشكل حسرف S خصوصاً بعد

الانطلاق مباشرة لان السيارات تكون

متجمعة. والطريق المنحدر المستقيم

يعنى أن عليك است عمال المكايح في

بصابيات الطبية عجيدة إذ إن

مع سيارة ماكلارن دام بي ١١/٤ م. وهناك نتوءات على الحلية عند

ادائه وفسر خسارته بانه لم يلعب في عدد كاف من الدورات على الملاعب الترابية هذا العام. ولعل هذا ينطبق على جعيع المسفين النين ضرجوا

باكراً في هذه البطولة. وعلق اغاسي على خسارته بقوله الجمهور كانت غير واقعية بالنسبة اليُّ. هذه أول دورة أحوضها

نتائج افضل في رولان غاروس، كأس الاتحاد أتغلبت كبرواتينا على رومنانينا (٣/صفر) وسويسرا على هنغاريا (۱/۲) وروسیا علی السوید (۱/۲صفر) وبيالروسيا على ايطاليا (١٠/صفر) في لقناءات المجسموعية الأوروبيية الآفسريقسية الأولى في كساس الاتحساد

للستيدات (للوازية لبطولة كساس ىي**ف**ىس للرجال). وحسمت الكرواتية ايفا مايولي اللقاء فى مصلحة منتخب بلادها بعد فوزها على الرومانية روكسائبرا دراغومير (٢/٦، ٢/٦). فيما امنت السويسرية الناشئة مارتينا هينغس فوز بلانها على هنغاريا أثر تغلبها على الهنغارية اندريا تيميشفاري (٦/صفر، ٦/٦).

وفسازت الروسد ليحُوفتسيفا في اللقاء الحاسم على السويدية ازا كارلسون (٢/١، ٤/١). وكأنت البيلاروسية ناتاليا رَفَيرْيفا نجمةُ مُنتخبُ بِلأَبها فَفَازْت على الإيطالية ريتا غيراندي (١/٤،

1.11/3). وتجري اللقاءات في لامنضا في

موسمأ جديدا

برشلونة (لسبانیا) – أ ف ب – وافق مجلس ادارة نادي برشلونة الاسباني لكرة القدم بالاجماع على عدم فسخ عقد المدرب الهرلندي المعروف يوهان كرويف الذي سييقى في منصبه موسماً جديداً ولحداً على الاقل.
 ولحداً على الاقل.
 وصرح رئيس النادي خسيه ادست نديد.

«افضّل مّل للنّادي هو أنّ يستمّر كُرُويَّف فيّ منصبه، ويرغم خسارتنا ثلاثة القاب قان استمراره لم يلق معارضة من أحد».

### عقوبات تأديبية بحق رئيسي ناديين في اسبانيا

● مدريد - أ ف ب - منع رئيس نادي لتلتيكر مدريد متصدر الدوري الاسباني لكرة القدم خيسوس خيل ورئيس نادي كومبوستيلا خوسيه مآريا كانيدا من معارسة مهامهما عشرة أشهر واربعة أشهر على التوالي من قبل لجنة السابقات لاشتباكهما في ٨ اذار (مارس) الماضي في عقر رأبطة إندية للحترفين وتبادل الشتائم امام كاميرات التلفزيون. وقد وجه خيل أيضاً لكمة

 بون - أ ف ب - أوصت اللجنة التلايبية في الاتحاد الالماني لكرة القيم بايقاف مهاجم فريق بوروسيا مونشنغلادباخ السؤيدي الدولي مارتن داهلين أ مُبَّارِيات لتعمده ضَرَّب منافسه اكسيل روس على وَجَهَّه في عَقَلة من الحكم خلال مباراة فريقه وكايررسلوترن في ١٦ الحالي. وقد طرد داهلين بتدخل من

## الرغبة في تغيير الاندية

### النهاية. واوضح دونيزو انه سيختار المدرب الجنديد بعند التشساور مع الى أيار (سايو) ١٩٩٤ قبل أن ينضم فَــرَنَائِدِيْرْ، وَأَصْسَافَ أَنْ هَذَا الْمُدَرِبُ

الى مستول في نادي كومبوستيلا هو خوسية غونزاليس فيدالغو. ويملك خيل وهو عمدة مدينة مارمبيا السياحية وكانبدا مهلة عشرة ايام لاستثناف القرار.

### . . والسويدي مارتن داهلين بنال نصيبه منها

ولم ييق من الدوري الاثاني سوى ٥ مراحل علماً بأن داهلين الذي يتصدر لاتحة الهدافين (١٥ هدفاً) قد ينتقل في نهاية الموسم الحالي الى يوفنتوس الالتاء

### روبسون يضعحدا للشائعات

♦ لندن - أ ف ب - مدد براين رويسون عقده كمدرب لفريق ميدلزيره الانكليزي موسمين ووضع بالتالي حداً للشائعات عن احتمال تعيينه مدرياً لنتخب انكلترا محل تيري فينايلز الذي سيترك منصبه بعد بطولة الامم الاوروبية في ٢٠ حزيران (يونيو) للقبل.

## قاسم مشترك بين لأعبي بلغاريا في الخارج

 صرفيا - 1 ف ب - ذكرت صعف بلغاريا أن اللاعبين النوليين هوريستو ستويشكوف (بارما الايطالي) واميل كوستادينوف (بايرن ميونيخ الالماني) ويوردان ليتشكوف (هامبورغ الالماني) يسعون الى تغيير انديتهم الحالية. وتعنى ستويشكوف الذي لم يغدل شيئاً منذ انتقاله مطلع للوسم م رشلونة الاسباني الى بارما وصار احتياطيا، الانتقال من جديد الى اسبانيا ليلعب مع اتليتكو مدريد الى جانب مواطنه الدولي لويوسلاف بينيف من جانبه نكر كوستاد بينوف آنه سيترك بايرن وسيعود ألى ناديه البرتغالي السابق بورتو. اما ليتشكوف فقال أنه يسعى إلى الانضمام إلى ناد أقوى من هامبورغ لقاء نصو ١٠٥ مليون دولار.

وأعرب لاعبون دوليون أخرون عن امنيتهم بترك انديتهم الحالية وهم زلاتكو يانكوف (اوربينغن الالماني) وغوتشو غينتشيف (دينيزليسبور التركي) ووريسلاف ميضائيلوف (ريلينغ الانكليزي) وليليان كيرياكوف (انورثوسيس

■ باريس - 1 ف ب - نكر لويس المكان ضم الهولندي يوهان كرويف النديز انه سيت خلى عن تدريب (برشلونة الاسباني) والإيطالي فابيو كُأْبِيلِلُو (ميلانُ الأيطالي) الذي يجري مفاوضات مع ريال مدريد الاسباني. وقسد يكون المدرب المعنى ارتسين فينغر مدرب موناكو السابق وناغويا غسرامسبسوس آيت اليساباني، أو الارجنتيني كاركوس بيانكي مدرب روما الايطالي.

سباق الجائزة الكبرى الاوروبي ٩٦

لفةمن حلبة نوربرغرينغ

0

۲۰۲٬۰۲۹ كلم في السناعية) سيجله

السائق ميكأيل شوماخرعام ١٩٩٥

على متن سيارة بينيتون - رينو. وهنا

الفائزون في سباق الجائزة الكبرى

الاوروبي: نوربرغرينغ ١٩٩٥: ميكايل

شوماخر (بینیتون - رینو) خیریز ۱۹۹۴: میکایل شوماخر

لجونسون للموسم الصيغي الجديد

قبل ان يخوض تجارب اختيار

المنتخب الاميركي الذي سيشارك في

اولمبياد اتلانتاً. وأذا لم تحدث مفاجأةً

مَنْ الْعِيارِ الثقيلَ فَانُ امل جونسُونِ

كبير في الفوز بسباقي ٢٠٠ و ٤٠٠٠م في التجارب وفي الدورة الاولمبية. وتشارك العداءة الاميركية غوين

تورنس في ســبـــاق اك ٢٠٠م وهي

تَتَطَلَعَ الَى ثَلاثُ نُمبِياتَ في اتلانُتًا. أ

**YA**+

0

ضيق ايضاً ومن المستحسن الخروج

ب دحرفنة، من المنعطف الاخير لتتمكن

معلومات

٥٥٦ , \$ كلم الرقم القيباسي للفية:

١,٢١,١٨٠ نقبقة (معدل السرعة

الحلبة: نوربرغرينغ، طولها:

🗷 دي موان (الولايات المتحدة) -

ف ب - يحساول العبداء الإمسينزكي

مايكل جونسون اليوم تسجيل فوزه الـ ٥٦ على التوالي في سباق الـ ٤٠٠ م في مناسبة لقاء دي موان (ولاية

أيواً) لألعاب القوى. وسجل جونسون

١٥ فُورُا منذ ان خسر للمرة الأخيرة

فَى ٢٤ شَنباطُ (فَبِرَاير) ١٩٨٩ امام

مواطنه انطونيوُ مأكاني دّلخل القاعة. أ وسيكون السباق اول تجرية

الرنانديز انه سيت خلى عن تدريب

فريق باريس سان جرمان في نهاية

موسّم كرّة القدم الفرنسي الحاّلي. وأكسد الرئيس المنسسب للنادي

ميشال دونيزو أنه تبلغ من فرنانديزً

القرار الاسبوع الماضي قبيل مباراة

الدور نصف النهائي الثانية من

مسأبقة كئس الكؤوس الاوروبية امام

فرنانديز تمنى البقاء في النادي على

وقد بلغ سان جرمان المساراة

النهائية لكأس الكؤوس حيث سيلعب

وروتا الاسب

ان تسنّد اليه مهمة أخرىً.

فرناندیز یتخلی عن تدریب

باريس سان جرمان في نهاية الموسم

ألعاب قوى: مايكل جونسون

نحو الفوز الـ ٥٢ في لقاء دي موان

من العودة فوراً الى سرعة عالية.

فيليز سارسفياد الذي يتفاوض مع وفرنانديز من صواليد ١٩٥٩ في تاريفًا (اسبانيا). انضم في الثامنةُ عشرة للى سان جرمان وخأض معه ٣٦٩ مبارزة وشاركه في احراز كأس قرنساً ٨٢ و٨٣ وبطولة الدوري ١٩٨٦، ثم لعب مع راسينغ باريس وكان وخُاصُ ٦٠ مُباراةُ بولْيَةٌ، وشَارَك في يطولة الامم الاوروبيسة ٨٤ (المركسن الأول) ومونديال ١٩٨٦ (نصف نهائي). ﴾ ودرب فرناندير فريق كان اواخر ١٩٩٢

الى سان جرمان.

### كليفُلاند كافالييرز امام نيويورك نيكس ٨٣ - ١٠٦ الذي تالق منه باتريك ايوينغ (٣٣ نقطة) وجون ستاركس (٢١ نقطة)، وانديانا بيسرز أمام اللانتا هوكس ٨٠ ~ ٩٢ الذي تالق منه ستيف سميث (٣٧ نقطة) وكريستيان لاتنر (14 نُقطة). وكسان ثلث الفسور الأول لاتلانتا على أرض خصمه في البلاي ا اوف منذ ١٩٨٧.

ستريكلاند (۲۷ نقطة).

## نفسمطمئنة

انتقلت من دار الفناء الى دار البقاء بمزيدمن التسليم بقضاء الله وقدره، ننعي اليكم وفاة فقيدنا الغالي.

## الأستاذ الحاج شفيق محمد عمر منيمنة

عميد ورئيس جمعية آل منيمنة حامل وسام الأرز الوطني من رتبة ضابط اكبر أمين عام مجلس الوزراء السابق أمين عام المجلس الشرعي الإسلامي الأعلى السابق رئيس جمعية الكشاف المسلم في لبنان السابق عضو مجلس أمناء جمعية المقاصد الخيرية الإسلامية في بيروت عضو مجلس عمدة مؤسسات الدكتور محمد خالد الإجتماعية عضو الهيئة العامة في جمعية قدامي الكثباف المسلم في لبنان

زوجته أمينة رضا فاعور إبنتاه: إيمان زوجة وليد بهيج شكري ووسيلة زوجة رونالد هاوز شقيقته: سلوى أرملة المرحوم محمد رضا فاعور أبناء شقيقته: هند ورضا والمهندس طلال فاعور عديلاه: المرحوم السفير د. خالد الهاشمي ونوري عبيدين

صلي على جثمانه الطاهر ظهر يوم الاحد الواقع في ٣ ذي الحجة ١٤١٦ الموافق ٢١ نيسان ١٩٩٦ في جامع البسطة التحتا ودفن في جبانة الباشورة، التعزية في منزل الفقيد، المزرعة، شارع المزرعة، تجاه مكتبة سالم،

وإنا لله وإنا إليه راجعون

ملك عدد الهادي صالح، ط ٢.



## الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين

■ أول الكلام:

عبدالعزيز خوجه:

الغيب يسمته

- بُور أضباء فعمُّ الكون

والعاشقون فقط في لذَّة

فسست ظغمة الأرزاء

الهدير: تكبير، وتهليل،

المسقوف: زحام من

حبة حُمى صغيرة: يُرجم

الليل، والتبتلُ ... وعيون ترقب

اللحظة: لمأسبة النفس،

وتنقيتها من شوائب الماديات...

للتأمل الصافي... للإصفاء

المشتاق الى نجوى الروح

الرحلة: خطوة إيمانيــة،

الخطوة: مسافتها - في هذه الرحلة – كل العسمسير...

وجه الروح... وروح الهدف:

الفكرة: استقرت في

إن الوجود يتجسد في عطاء

إن الوجود: قناعة بالذي

من أجل ذلك ... تنفقت هذه

الجموع البيضاء كالشلال:

متَّحدة كخيط الفجر الأول...

متلاحمة كجنود النصر...

تلك هي «الرؤية» الأعظم...

في وهج الوعي بمكتسبات

الإنسان من هَدِّي، وتشريع دينه

يتطلع صاحب هذه والرؤية،

الى: الفجر والغروب... إلى

السطر وارتبواء الأرض... إلى

المسلاد والموت... إلى الفرح الحزن... إلى اليقين والشك...

📲 إلى الحق والباطل... إلى النور ﴿ وَالطَّلَامِ ... ويصل الى الفرق بين

علَّمنا الإسلام: أن نبحث، الله المنشف، ولنعرف، ولنجد.

- علَّمنا الإسلام: أن نسال...

عُلِّمنا الإسلام: أن نُجرِّب

لنحتَّكُ، ونقتنع، ونزداد قدرة،

وإيماناً، وصلابة في الدفاع عن

التعق، والعدل، والتور، والعلم،

علَّمنا: أن نوحد مــا في

أعماقنا... فننتصر على الهزيمةُ

من الداخل، وتمتلك القوة التي

تزيدنا شموخاً، وثباتاً على

• ميلاد الإنسان: لا يكون

في لحظة الحياة الأولى، بل في

لحظة البلاد الأولى للسعرفة،

فكان بدء الدعـــوة إلى

الإسلام: (إقسرأ)... أي: تعلّم

لتؤمن، ولترى، ولتشد عضدك

ولا بد للإنسان من «عقيدة»

فإذا أمن الإنسان؛ اهتدى

الى حقيقة، والى فكرة، وإلى

يقين، وإلى قدرة، وإلى موقف...

وعلى طريق النور... تواصل

عندالله الجفري

وتلك قاعدة الإسلام الأولى!

لکي پؤمن، ويری، ويصسبح

بمواقفك الشجاعة.

مدافعاً عن «موقف».

رحلة الحياة!!

وللرؤية، وللإيمان، وللموقف!!

التتعرف، ونرى، ونتعلم.

الله على نقيضين فيهم!!

والحرية.

متدفقة كالأشواق.

تؤمن، وبالذي تفسعل، وبالذي

الروح، وصندق الإحسباس،

صدر الإتسان، وهو يدرك معنى

إنسيان الإيمان، والوعي... الذي

يفذ بعد ذلك نحو الإطمئنان!

لخالقها.

عميقة، واثقة.

ومحتواها: كل اليقين!

بها الشيطان... رمن الشرور،

والغواية للنفس الأمارة بالسوءا

النجوم، بعيداً عن الأرض،

الأجساد المتجردة من ترف

الدنيا... والملابس البيضاء،

أبنصاعة التوبة، والصفاء.

وتسابق إلى مرضاة الله عز

وجل... ليغفر، ويرحم.







السبت ٢٧ نيسان (ابريل) ١٩٩٦ الموافق ٩ نو الحجة ١٤١٦هـ/العدد ١٢١١٦ AL HAYAT SATURDAY 27, APRIL, 1996 ISSUE NO 12116



ببر ۱۹۹۹۶ الملكة المتحدد المرابع ۲۰۲ فرنسا-باریس:۹۰۶۱ ۹۰۶۱

۸۰۵۱۷۰-۸۰۰۹۳۱ نتوی<u>ب</u>

وسطكل الاحداث الخطيرة التي تعصف بلبنان والمنطقة أرسلت اليّ قارئة من نيويورك رسالة تقترح فيها حلاً هو افينغ شوي، ووفينغ شويء هذا ليس كاتيوشا معدلاً محسناً، وانما نظام ص للديكور عمرة ألف سنة، يقسم المؤمنون به أنه يحل الهدوء والسكينة أن ما الله يحل الهدوء والسكينة

ولم أرد على القارئة أو انشر رسالتها، فاتصلت بي معاتبة، وقلت نها ما معناه «يا اختي الناس بالناس...» الا أنها لم تقتنع وأرسلت إلى بعد ذلك كتابين بالبريد المستعجل عن الموضوع بعنوان «المساحة المقدسة: تعزيز الطاقة في بيتك، من تأليف دنيز لين، ومفينغ شوي: ترتيب بيتك لتغيير حياتك، من تأليف كريستين لانغتري. باختصار، قرأت أن الديكور على طريقة «فينغ شوي، يضمن تدفق الطاقة في البيت، وينشر الراحة في أرجاته، وكل المطلوب ان يتولى خبير في هذا الديكور (يقبض اجراً عالياً) توزيع الأثاث مع زيادات

بسيطة من نوع الاجراس الصينية والازهار. وقرأت أن الأبيض لون الموت لذلك فالمطلوب زيادة الالوان في غرف المنزل، والأحمر يولد النف، والشهرة والسعادة والطاقة، في حين أن الأرجواني يأتي بالثراء وحسن الحظ (ولو كان هذا صحيح في برميل منه)، والأصفر يضيف الحكمة، والفيروزي، أي الاخضر

ي برسين سدر، ومصدر يصيف الصحة، والصيروري، أي المصادر المخلوط بالازرق، الشباب (وكنا ايضاً سنقفز في برميل منه لو كان الكلام الصيني صحيحاً)، والزهري ينشر الرومانطيقية والحب. طبعاً هذا كله كلام فمن اين الطاقة وقد ممر الاسرائيليون محطات المسرائيليون محطات الكهرباء؟ الديكور الصيني يقضي ايضاً بمنع تسرب الماء في البيت، وهذا سهل لانقطاع الماء اصلا، وأغلاق غطاء مقعد التواليت لمنع تسرب الرخاء من البيت، وهذا مستحيل، فقد طار الرخاء مع البيت نفسه. ويقضي الديكور الصيني بعد ذلك بتعليق تلك الإجراس الموسيقية الغرف ذات الأبواب الكثيرة، وهو طلب يبدو سهلاً لولا أن الفقير لا يملُّك غرَّفاً كثيرة بأبواب، أو من دون أبواب، ولولا أن اسرائيل دمرت إ

البيوت كبيرها وصغيرها. والأمر نفسه ينطبق على اقتراح زرع النبات والازهار في المنزل وحوله، فهذه راحت مع المنزل والحديقة، ووضع حوض للاسمال يجلب الرداء، فنحن في زمن نطلب فيه السلامة التي هي غنيمة.

وقرأت ان امراة عاقراً حملت بعد ان اتبعت الديكور الصيني، ولكن الحقيقة هي أن الديكور «فينغ شُوي» عمره الفا سنة، من نون أن أ يسمع به احد خارج الصين، ثم تلقفه الاميركيون وأصبح «صرعة» إلى إ سَجة أن تقتنع قارئة عربية به، وتصر على فوائده في هذا الوقت

ويما أن الأمر لا يتعدي نوعاً من الكذب المقنع، أو الذي يقنع السلطاء، فأننا نقترح أذا بني المنزل على تلة أو منحدر أن يحاط البسطاء، فأننا نقترح اذا بني المنزل على تلة أو منحدر أن يحاط بالاشجار، حتى لا يتلحرج الثراء من داخله الى مجارير الطريق، وأن يكون المدخل الامامي للبيت والمدخل الخلفي في خط غير مستقيم حتى ألى المدخل الثراء من باب ويخرج من باب آخر، وانما تبنى الابواب بشكل متعرج، مع موانع، تعطل خروج المال من البيت.

طبع أهذا كله كبلام، فلن كان الديكور الصبيني يش الأصبحنا كلنا صينيين، ولكن الارجع أن هذا الديكور لم يأخذ بعين الاعتبار اسرائيل جاراً، ثم لو أن الألوآن تنشر الرجاء وتعيد الشباب، لكنت والقارئ نستجم كل يوم بقوس قرح يتركنا في ثراء قارون وجمال باريس ذلك الطروادي الذي تركت هيلين روجها ملينيوس اكراما لعينيه، ولكن الأرجح أن الاجراس الصينية كلها لن تنشر الطمأنينة، بمه

يبعد اسرائيل، وإن القارئ، خصوصاً أذا كان من جنوب لبنان، قد يشِرب الارجواني، ويغتسل بالفيروزي، وتبقى مصيبته باسرائيل 🖔

واترك القارئ مع بيكور «فينغ شُوي»، راجياً ان يتنكر انه سمع به

داود الشريان مديرا لكاتب

الحياة والوسط في السعودية

جهاد الخازن



لهذا التدفق من المسلمين. وعاماً بعد عام نری الساجد تزدهر فی انصاء فسرنسسا في حين تسكت أجسراس الكِنَّائِس بِسَيِّب نَقْصِ القِسِسِّء. وجددت بارود المتزوجة من احد مؤيدي حزب الجبهة القومية اليميني

عسيسد الأضسحي الذي يتم

وهددت باردو بأنها ستهاجر من

جون ديكن في معرض فوتوغرافي

وبألوحشية، وكانت باردو هاجمت من قَعِلَ احتقال أكثر من مليوني مسلم بعيد الأضحى في فرنسا. ورد زعماء الحربين العالميتين والى رفضها الطائفة المطمة في فرنساً، ومعظم عروضاً صغيرية من هوليتوود اثناء أفرادها من شمال افريقيا، على باريو ومجدها السيشائيء. قَائِلُينَ أَنْ حَمَلَتُهَا لَهَا دُوافِعِ سَيَاسِيةٍ. وكسبت باربو التي تصولت الى فرنسًا ما لم تتخذ السلطات اجراء في

داعية لحقوق الحيوان والآن تتعرض بلدي فرنسنا مستقط رأسي وأرضي لْلَغَرِّو مِّن جِانِبِ السَّكَانِ ٱلْأَجَّــَانِبُۥۗ

• أعلنت السفارة اللبنانية في صنعاء عن فتح الباب أمام التبرعات الطوعية وألمساعدات العينية والمالية لمواجهة الأزمة الاجتماعية الناتجة عن تهجير أكثر من ٤٠٠ ألف لبناني تحت ضعط

الخاص في الدول العربية والاتحاد الاوروبي،

حتى ١٦ أيار (مايو) المقبل.



□ تقوم ديمى مور ببطولة الفيلم البوليسى وعضو لجنة التحكيم، الذي يبدأ عرضه قريباً. وفيه تؤدى المثلة شخصية أمرأة مهندة بالخطر اذا امتنعت عن ادانة زعيم مافيوي متهم في جريمة قتل. (ريكس)

### • عاد إلى القاهرة السيد امين بسيوني، رئيس اتصاد الاذاعة والتلفزيون المصري أتياً من باريس بعد زيارة عمل لفرنسا

ارتطامه بسطح الأرض.

وذلك يوم ٧ أيار القبل في

• دعا اتحاد الكتّاب اللبنانيين ودندوة بيروت

استمرت أسبوعاً. تلقى الدكتورة نعمات أحمد فؤاد محاضرة تحت عنوان: مصفاهيم

الى الاصتطدام في الارض

🗆 لندن- من محمد عارف:

■ مــننب في حـــجم المننب الذي

علماء فرنسيون وابطاليون رجحوا وجود احتمالات متساوية للهلاك او

السلامة لكنهم استبعدوا حدوث ذلك

قبل ١٠٠ الف عمام، وقبال العلماء في تقرير ظهر امس في المجلة العلمية البريطانية «نيتشر» (الطبيعة) أن شكل

المنتب يشبه حبة البطاطا واطلق عليه

اسم «ايروس» ويعنني الله الحب باليونانية. ويقس طوله بندو ٤٠

كيلومتر وعرضة وثخانته أكثر من ١٤

كيلومتراً، وهو اكتبر مرتين من المنتب

الذي يعتقد بانه اصاب الأرض قبل ٦٥

مليون سنة وادى الى هلاك حيوانات

ونكر أن مجسأ فضائنا اطلقته

وكالَّة الفَّضَّاء الأميركية تناساء في

شباط (فبراير) الماضي لنرس مننبً

دايروس، سي<u>ـقــــرب</u> منه عــام ١٩٩٩.

واعتمد العلماء على حسابات

الكومبيوتر لتقدير المدار الذي سيتبعه

المننب في المستقبل، وهي حسابات المتمالية خاضعة للخطأ والصواب

تبعأ لاحتمالات تأثر حركة المننب بقوة

جاذبية الكواكب أو لأخطاء في برنامج

الفَضَّاء الأُميرَّكُّيَّة الَّى اقترَّابُ مَّنْنِب

واحد و؛ نيارك من أقرب نقطة الى

الأرض نهاية الشهر الماضي. رصنت

المننب والنيازك اجهزة تصوير فلكية

جديدة أقيمت أخيرا في قمة جبل في هاواي وكشفت أنّ الأجسّام السمّاويةُ

وأشار تقرير أخر صادر عن وكالة

البيناصور

الكومبيوتر.

سرب الأرض وأدى الى ابادة حيوانات الديناصور قد يكون في طريقه للاصطدام بالأرض، نكر نلك

الخسسة تقاطعت مع مبدار الأرض.

وقالت عالمة الغضناء الأميركية اليانور

هيلين المســؤولة عن دائرة درصــد

النيازك القريبة من الأرض، في مختبر

وكنالة القنضناء الأمييركية دجت برويولشن، أن المنث والنيارك وصلت

الى اقرب تقطة من الأرض على مسافة

٤٨ مليون كيلومتر. ونكر أن دائرة رصد المنتبات القريبة من الأرض

رصدت ٢٤٠٠ جسم سماوي أخر للفترة

منذ بداية العام الحالي. ومعظم المنتبات كرات جليدية

تحمدة تخلفت عن عملية تكون

الكواكب والنجوم منذ بدء الكون،

وهي تنور في مندارات ثابتية قسرب كوكب للشيتري بعض هذ المنتبات

يقلت من مداره الأبدي بسبب جانبية

الكواكب الأخرى، وقليل منها يتقاطع

مع مدأر الأرض، لكن معظم المنتبات

صبح نيازك تتحطم وتحشرق عند اصطدامها بجو الأرض، وعند بلوغ

بعضها سطح الأرض يمكن أن يسبب

كَـارِثَةُ شَـبِيَّ هِـّهُ بِكَارِثَةُ انْقَـرَاضُ حيولنات الديناصور.

اكتشاف أثار مُجموعة من المُنتبات

أصابت المنطقة العربية قبل نحق ٣٦٠

مليون سنة. وكشف رادار فضائي تابع

للوكالة الأميركية عن جود فجوات عدة

مطمورة عميقاً تحت رمال الصحراء

الكبرى في تشاد والصحراء الكبرى.

ويقدر عرض أكبر فجوة منها بنحو

١٧ كيلومتراً اضافة الى فجوات اخرى

اقل حجماً توزعت على مسافة ١٠٠

كيلومتر شمال وشمال شرق تشاد،

ويعتقد أن هذه الفجوات أثار أجزاء

المننب الني تناثر الى قطع عند

واعلن في وقت ســ

للانماء والثقافة، الى المشاركة في «اللقاء الثقافي الوطنى لقاومة العدو الصهيوني، وفي برنامج اللقاء كُلمة وزير الثقافة ميشال اده، كلمَّة اتحاد الكتَّاب اللبنانيين روحي بعلبكي، كلمة ندوة بيروت للانماء والثقافة مروان فارس، كلمة الصحافة طلال سلمان. وفي ختام اللقاء ترفع توصيات وتسمى لجنة للمتابعة، الجمعة ٣ ايار (مايو) ١٩٩٦ الرابعة بعد الظهر، في «مسرح المدينة» في بيروت.

مقر الجمعية الخيرية الاسلامية في القاهرة.

### الاعتداءات الاسترائيلية، وقال السقير حسن برو الاغراء السابقة بريجيت باردو امس انه تم فِتح حساب خاص في البنك العربي فرع الجمعة انها قد تُضْطُر الْي الهجرة من فرنسا بسبب زيادة اعداد صنعاء لهذا الغرض تحت الرقم ١٦٢٢٠٠/٤٥١. المهاجرين المسلمين. ً وأستنكرت بأربو في عمويها في

 استقبل عبدالكريم المدرس الأمين العام والرئيس التنفيذي لغرفة التجارة العربية لبريطانية الثلثاء الماضي **ابرهارد راين** مدير الشبرقين الاوسط والادنى والبحر المتوسط لدى الاتحاد الاوروبي للبحث في النشاطات المشتركة. التي تقوم بها الغرفة لتوثيق التعاون بين القطاء

 يقام حاليا معرض تصوير زيتي الفنان جورج بهجوري في قاعة ممشربية، في القاهرة يستمر

• صدر في القاهرة أخيراً كتاب جديد الزميل خالد غازي تحت عنوان: «القصة القصيرة في أنب المرأة السعودية»، يضم مختارات من قصص

## بريجيت باردو تهدد بالهجرة من فرنسا بسبب السلمين!

■ باريس - رويتر - قالت ممثلة

صحيفة الوقيغارو، المحافظة المهاجرين باسلوب شديد القسوة القديعة ضد نتح الخراف في عسد الأضَّحي، واشارتُ الى جنها وابيها اللذين حساريا الغسراة الألمان في

## سرقة ثلاث لوحات لتولوز ـ لوترك وسيزان وغوغان

🔳 اوبيراغيري (سويسرا) - أ ف - أعلنت الشرطة أن ثلاث لوحات ويقدر ثمن اللوحات التي انتزعت للْرسسامين الفسرنسسيين دو تولوز -من اطاراتها بشلاثة ملايين فرنك لوترك وسيبزان وغوغان سيرقت اول من أمس من بيت أحد الأشخياص سويسري (٥,٢ مليون دولار).

### 🗀 الرياض - والحياة:: «الدعوة» الصادرة عن مؤسسة الدعوم

🗷 تم تعيين الرميل داود الشريان مديراً لمُكاتب والصياة، ووالوسط، في المملكة العربية السعودية، ويكون مقرد في الريّاض. والزميل الشريّان كاتب وصحاف

وإعلامي سعودي معروف، عمل مديراً

لتحرير مجلة «اليمامة» ثم مجلة

الصحافية في الرياض، ثم عمل رئيساً لتحرير والسلمتون، وله مشاريع إعلامية مختلفة، وكاتب مقال اسبوعي في جسريخة «اليسوم» الصنادرة في

وجاء تعيينه تلبية لحاجات العمل المترّايدة لـ والحسيات، ووالوسط، في الملكة العربية السعودية.

## ٤ افلام جديدة تتنافس على جيوب الجمهور المصري في عيد الأضحى

الظروف.

القيلم الذي ينور ايضا حول العجز

في مصر هذا العام تتعدى اسبوعاً،

المال. ولا يتسوقع ان يتمثلي بإقبال

ويتوقع ان يحظى دالصاغة، بمثل

اما فيلم واللوميجي، فإنه يعتمد

على إغراء نهلة سلامة. وإن كان عدد

من المتابعين يرى ان احداث القيلم ولا

تغري، جمهور العيد بالنهاب اليه.

هذا الأقبال، ليس لأن موضوعه مهم

بل بسبب شعبية فيفي عبده.

■ يبدأ مع اول ايام عيد الاضحى إطلاق اربعة أقلام جديدة في الصالات للصرية: طيلة ساشنة، بطولة نور الشريف ولبلبة وإخراج الراحل عاطف الطيب، ودأبو الدهب، بطولة أحمد زكي ورغدة وإخراج كريم ضياء الدين، ودالصَّاغَةِم بُطُولةً فَيِغْيَ عَبِدَه وَكَمَّالَ الشَّنَاوي وإخراج أحمد السبعاوي، وداللومنجي، بطولة نهلة سلامسة والشحات مبروك وإخراج إسماعيل

وفيلم داستاكوراء بطولة احمد

ركى ورغدة وإخراج ايناس الدغيدي أحيثل المركز الثباني بعد والنوم في العسل، طوال الإسابيع الماضية على رغم اتهام كثير من النقاد له بانه ليس فيلمأ وانه محرد اسهرة سعيدة، ولكنه يدخل مصركة التنافس على جيوب الجمهور ويحمل اغراء رغدة

قيلم «الثوم في العسل» حقق حتى الآن ابرادات فاقت ؛ ماليين جنيه مصري، ويتوقع أن يظل في المقدمة استناداً الَّي جَمَاهيرية عالل امام بالاضافة الى موضوع الفيلم الذي أثار الجدل في الاوساط السينمائية والثقافية المصرية. وهو يدور في اطار سيناسي مغلف بمعنالجة المحجز الجنسى، بالإضافة الى عوامل اخرى ومنها ألدعوى القضائية التي اقامها أحد المصامين ويطالب فبسها موقف عرض الفيلم محتبرا ان موضوعه وبخنش الحياء العامء

🛘 القاهرةِ - من محمود علي:

وتتنافس هذه الإضلام مع فيلمي

«النوم في العسل» لعادل أمام وإحراجً شريف عرفة، ووأستاكورًا، لأحمد رُكي وإخْسراج إيناس الدغْسَيدي، وهمأ يعرضان بنجاح ملحوظ منذ عيد

وجعاهيرية احمد ركي وموضوع

ويدَّخل معهما في المنافسة -🗷 المصبورون الذين يستعبون الي ربقوة – فيلم اليلة ساخَّنة، الذي قام التقاط صور فنية معبرة ينتهون الى درجة أن طريقته تبدو أرتجالية، من ببطولته نور الشريف ولبلية عن رؤية مينمائية للمخرج الراحل عاطف الطيب وتدور احداثه حول سائق احتراف اسلوب مكاميراوي، لا أقل ولا أكشر. وهو أسلوب تلعب فعله الآلة دوراً تاكسى لدية أبن معوق من زوجته المتوفية يواجه طروفاً مادية صعبة أساسياً، قلا مجال للانطلاق والتفاعل مع

وتساعده فتاة ليل على مواجهة تلك تفرضها الآلة شيء لايتوفر في براسةً ويدخل الفيلم المعركة التنافسية معاهد الفنون ولأيتيحه امتلاك ألات فوتوغرافية مختلفة الإشكال والأسعار. مجموعة من أوراق جذب الجماهير كل سا شناك ان هذا الشبعور يتأكد ابرزها أنه الفيلم الأخير ألذى اخرجه عندما يزور المرء معرضا فوتوغرافيا مثل عاطف الطيب، وكان يحظى باحترام شريحة كبيرة من الجمهور لرؤيته الذي افتتح أول من أمس في «ناشيونال السينمائية، بالإضافة الى أن القيلم بورتَّريه عَالَيرِي، في لندن للمصور جون ديكن وهو فنان انكليـري بدا بالرسم ثم حصل على جائزة احسن معثل من انتقل الى التصوير الفوتوغرافي في سهرجان القاهرة السينسائي في

النورة قبل الماضية، وحصلت لبلبلة عن دورها فيه على جائزة لجنة التحكيم من المهرجان القومي للأفلام أمأ الافلام الثلاثة الحديدة الإخرى فتعتمد، حسبما قال أحد المتابعين، على والنهاب لشباهدة الإفلام من يون اهمية الابهدف الخروج بالعيد هناك وجد ضائته في جماعات فنية والاحساس به خصوصاً أنَّ الإجازات وتقافية تلتئم في مقاهي المنطقة. ويدور فيلم دأبو الدهب، حسول شباب يوافق على مضول السبجن بدلأ من تاجر مخدرات نظير مبلغ كبير من

معلقة في أطر على جدارات أهم متحف بورثريه في اوروباً. بعضها تالفُ تقريباً، وبعضها الآخر وسخ أو مغطى بلطخات من الصباغ. أما محدّوي ثلك الصور فلا يِقُلُ عَنْ مُنْظَرِهَا. انها تَمَاذَج بِشَرَيَّةُ مِنْ المشبهورين في سبوهو من الشبعراء أو الغَيَانِينَ فَي تَلَكُ الْفَتَرَةَ أَمِثَالَ فُرِانْسَيْسَ بيكون، وبيلان طومساس، ولوسسسان فرويد، وحسيفري برنارد وقد غطت وجوههم مماساة الضياع، كما قال ديكن

🗖 لندن – من الطيب رّاك:

اللحظة أو النقطة... التقاط الصورة خارج التوقعات التي

السبعينات، وعمل في فقرة مع مجلة وفوع الموضة حيث كان يركز على بورتريهات المشاهير، إلا أنه كان وسما وراء الكاميرا، كما قال أحد رُملائه في تليل المعرض القيم، انطلق أسلويه منَّ عدم للحاباة أو المجاملة. لم يكن مصور

يقدم المعرض نماذج من هذه الفترة وللصرة الأولى يرى المتقرج صوراً ممزقة

علاقات عامة، فابتعد عن مفوع، الي احضان المنطقة البوهيمية في وسوهو،

نقسه في احدى رسائله المشورة. اللافت ايضاً أن أعساله تخلو من المحاباة، الضُّوء في أغلبها شحيح الى

وحي اللحظة. وراعضا دافع الإسراز الغَسْرابة في أوقسات ينسى النَّاس معظم الصور المعروضة من لقطات قريبة جداً. يشعر الانسان بها متداخلة في الوغي، مشرد لعدم الأرتباح، مشبعة تأففاً وشعوراً بأن للصور كان يحاول اظهار موضوعه في سجن، منعزل وراء قضبان أفكاره الضَّاصنة. ولعل هذا ما

جعله يحمل لقب والمصور السامع غير أن الطريقة قربته من الرسام البريطاني فرانسيس بيكون حيث ربط بينهما تعاون فني متبادل في مقاهى سوهو. فقد كأن بيكون يكره رسم خصسات لوحاته على الطبيعة، خصوصاً أنه كان بلجا هو الأخر الي أسلوب التشويه لابراز رؤيته الخاصة. فبينه وبين ديكن شراكة في انتاج عمل وبكشف، تواخل الشخصية اكثر مما يضيف اليهاء ولهذا استخدم بيكون فوتوغرافسات ديكن الثي التقطها للمشب ورين ليرسم منها لوحاته المعروفة التي سيطرح بعضها في مزاد الصيف القبل في لنين باسعار تتجاوز

بيكون وأمداله باتجاه المواضيع، في حين ظل ديكن سجين شهرة البوهيعي كمصور وهاو ليست له جنوره. وحرص منظعو المعرض على تقبيم نعاذج للتعاون بين الفنانين وعلقوا أحد أعمال بيكون الربنية الى جانب صورة فوتوغرافية ممزقة التقطها دبكن لشاعرة في غرفة النوم فاقتبسها بيكون في لوحته الشهيرة.

سبعة صلابين من الجنيهات في اقل

تقدير. ونطرح مجلات فنية تساؤلات

عن الدور الذي لعبه المصور في شهرة



الرسام بيكون في لقطة من عدسة جون ديكن.